



Contents A-Z

NOTICE D'UTILISATION.

MINI COUNTRYMAN.

MINI PACEMAN.



**ONE
COOPER
COOPER S
JOHN COOPER
WORKS**

**ONE D
COOPER D
COOPER SD**

Notice d'utilisation de la voiture

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une MINI. Mieux vous la connaîtrez, plus vous serez à l'aise et sûr de vous au volant. Veuillez par conséquent suivre nos recommandations :

Lisez la notice d'utilisation avant d'utiliser votre nouvelle MINI. Elle vous donne des informations et des recommandations importantes qui vous permettront d'exploiter pleinement les avantages techniques de votre MINI. Vous y trouverez également tout ce qu'il faut savoir pour une sécurité d'utilisation, une fiabilité et un maintien maximal de la valeur de votre MINI.

Des informations complémentaires sont données dans d'autres brochures de la documentation de bord.

Prenez la route. L'équipe MINI de la BMW AG vous souhaite plaisir et enthousiasme lors de la conduite

© 2013 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft

Munich, Allemagne

Reproduction et traduction, même partielles, interdites
sans l'autorisation écrite de BMW AG, Munich.

français VI/13, 07 13 500

Imprimé sur papier éco-compatible, blanchi sans chlore,
recyclable.

SOMMAIRE

Pour retrouver très rapidement les sujets recherchés, veuillez consulter l'index alphabétique, voir page 232.

6 Remarques

APERÇU

12 Poste de conduite

UTILISATION

20 Ouverture et fermeture
36 Réglage
45 Transport d'enfants en sécurité
50 Conduite
63 Affichages
73 Éclairage
79 Sécurité
86 Systèmes de régulation de stabilité
90 Confort dynamique
93 Climatisation
99 Équipement intérieur
107 Vide-poches

CONSEILS

114 Conseils pour la conduite
118 Chargement
121 Traction d'une remorque
125 Économie de carburant

DIVERTISSEMENT

130 Radio MINI CD
138 Radio MINI Boost CD

COMMUNICATION

154 Téléphone

MOBILITÉ

166 Ravitaillement
168 Carburant
170 Roues et pneus
177 Compartiment moteur
180 Huile moteur
182 Liquide de refroidissement
184 Entretien
188 Remplacement de pièces
198 Aide en cas de panne
204 Entretien courant
209 Témoins et voyants

RÉPERTOIRE

220 Caractéristiques techniques
232 Tout de A à Z

REMARQUES

CONCERNANT CETTE NOTICE D'UTILISATION

Pour trouver le plus rapidement des thèmes particuliers, il est recommandé de consulter l'index alphabétique.

Le premier chapitre vous offrira un premier aperçu de votre voiture.

Sources d'informations supplémentaires

Pour d'autres questions, votre Service vous conseille volontiers à tout moment.

Informations sur MINI, par exemple sur la technique, sur Internet : www.mini.com

SYMBOLES

 repère des avertissements que vous devriez impérativement respecter pour votre propre sécurité, pour la sécurité d'autrui et pour ne pas risquer d'endommager votre voiture.

◀ repère la fin d'une indication ou d'une information.

« ... » repère des textes affichés sur l'écran radio pour la sélection de fonctions.

 repère des mesures à prendre pour contribuer à la protection de l'environnement.

Symboles appliqués sur certaines pièces du véhicule

 Ce symbole appliqué sur certaines pièces de la voiture invite à consulter la présente Notice d'utilisation.

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Le constructeur de votre MINI est la société Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, BMW AG.

Cette notice d'utilisation décrit tous les modèles et tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Dans cette notice d'utilisation vous trouverez donc aussi la description et l'illustration d'équipements qui ne sont pas présents dans votre véhicule en raison par exemple de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays.

Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Si certains équipements et certains modèles ne sont pas décrits dans la présente notice d'utilisation, veuillez consulter la notice d'utilisation supplémentaire fournie avec votre voiture.

Dans le cas des véhicules à direction à droite, l'ordre des boutons de commande diffère en partie de celui des illustrations.

ACTUALITÉ DE LA NOTICE D'UTILISATION

Le haut standard de sécurité et de qualité des véhicules est garanti par un développement incessant. Dans des cas exceptionnels, il peut y avoir des différences entre la description et le véhicule.

VOTRE PROPRE SÉCURITÉ

Garantie constructeur

D'un point de vue technique, votre véhicule est conçu en fonction des conditions de fonctionnement et des conditions d'immatriculation

exigées dans le pays où celui-ci est livré pour la première fois — homologation. Si votre véhicule devait être utilisé dans un autre pays, il est possible que celui-ci doive être adapté auparavant aux conditions de fonctionnement et aux conditions d'immatriculation qui éventuellement pourraient différer de celles qu'il présente. Si votre véhicule n'a pas les conditions d'homologation requises dans un certain pays, vous ne pouvez y faire valoir aucun droit à garantie constructeur pour votre véhicule. Pour obtenir de plus amples informations, adressez-vous à votre service après-vente.

Maintenance et réparation

Une technique novatrice, par exemple la mise en œuvre de matières modernes et de systèmes électroniques performants, exige des méthodes de maintenance et de réparation adaptées.

Faire exécuter ces travaux exclusivement par un service après-vente MINI ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les consignes de MINI.

Si ces travaux ne sont pas correctement effectués, des dommages peuvent survenir avec les risques pour la sécurité que cela entraîne.

Pièces et accessoires

Le constructeur de votre MINI vous conseille d'utiliser des pièces et des accessoires agréés par lui à cet effet.

Le service après-vente MINI est le partenaire idéal pour la fourniture de pièces et accessoires d'origine MINI et de divers produits agréés par le constructeur de votre MINI ; c'est aussi un partenaire compétent pour vous conseiller à ce sujet.

Le constructeur de votre MINI a testé ces pièces et ces produits sur le plan de la sécurité et de la fiabilité pour s'assurer qu'ils conviennent parfaitement aux véhicules MINI.

Le constructeur de votre MINI répond des ces produits. Dans d'autres cas, le constructeur de

votre MINI ne peut assumer aucune responsabilité pour les pièces ou accessoires de tout genre non agréés.

Le constructeur de votre MINI n'est pas non plus en mesure de garantir que les produits d'une autre marque que MINI puissent être montés sur des véhicules MINI sans risque pour la sécurité. Une garantie ne peut pas non plus être fournie même si une autorisation officielle a été accordée par les services administratifs du pays dans lequel le véhicule est immatriculé. Les contrôles de ces services ne peuvent pas toujours prendre en compte l'ensemble des conditions d'utilisation des véhicules MINI et sont pour cette raison en partie insuffisants.

MÉMOIRE DE DONNÉES

Un grand nombre de composants électroniques de votre véhicule contiennent des mémoires de données qui enregistrent temporairement ou durablement les informations techniques sur l'état du véhicule, les événements et les défauts. Ces informations techniques documentent de façon générale l'état d'un composant, d'un module, d'un système ou de l'espace ambiant :

- ▷ Etats de service de composants système, p. ex. niveaux de remplissage.
- ▷ Messages d'état du véhicule ou de ses différents composants, p. ex. vitesse de rotation de roue/vitesse, temporisation de mouvement, accélération transversale.
- ▷ Dysfonctionnement et défauts dans les composants système importants, p. ex. éclairage et freins.
- ▷ Réactions du véhicule dans des situations de conduite spéciales, p. ex. déclenchement d'un airbag, intervention des systèmes de régulation de la stabilité.
- ▷ Etats ambiants, p. ex. température.

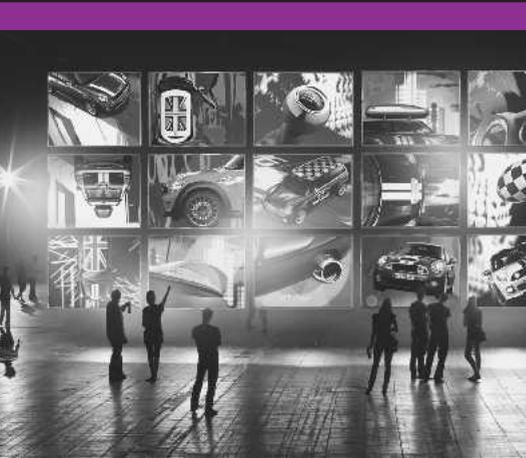
Ces données sont exclusivement de nature technique et servent à la détection et à l'élimi-

nation de défauts ainsi qu'à l'optimisation de fonctions du véhicule. Des profils de mouvement pour les trajets parcourus ne peuvent pas être élaborés à partir de ces données. Quand on a recours à des prestations de service, p. ex. des réparations, des processus après-vente, des cas de garantie, l'assurance qualité, ces informations techniques peuvent être lues par les collaborateurs du Service après-vente, y compris le constructeur à partir des mémoires d'événements et de défauts à l'aide d'appareils de diagnostic spéciaux. Vous y obtiendrez au besoin des informations supplémentaires. Après une élimination de défaut, les informations dans la mémoire de défauts sont supprimées ou écrasées régulièrement.

Lors de l'utilisation du véhicule, on peut imaginer des situations dans lesquelles ces données techniques pourraient être relatives aux personnes en combinaison avec d'autres informations, p. ex. protocole d'accident, dommages causés au véhicule, déclarations de témoin etc., en ayant le cas échéant recours à un expert.

Les fonctions supplémentaires convenues par contrat avec le client, p. ex. la localisation du véhicule en cas d'accident, permettent le transfert de certaines données depuis le véhicule.





WATCH ME.

APERÇU

UTILISATION

CONSEILS

DIVERTISSEMENT

COMMUNICATION

MOBILITÉ

RÉPERTOIRE

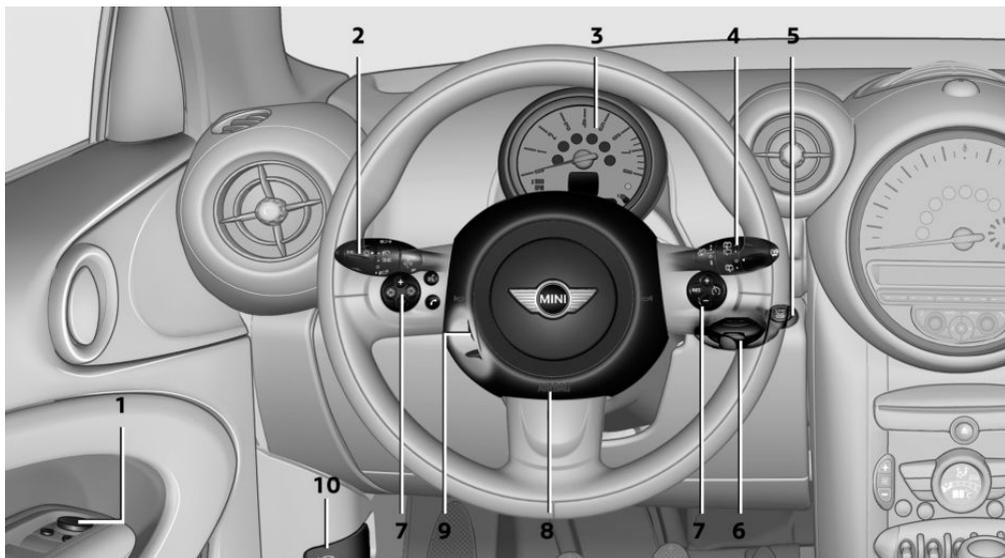
POSTE DE CONDUITE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui

ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

TOUT AUTOUR DU VOLANT



1 Régler les rétroviseurs extérieurs, les rabattre vers l'intérieur ou l'extérieur 42



Lève-vitres avant 33



MINI Countryman : lève-vitre arrière 33



MINI Countryman : commutateur de sécurité pour les lève-vitres électriques à l'arrière 34

2  Feux de position 73



Feux de croisement 73



Commande automatique des feux de croisement 73

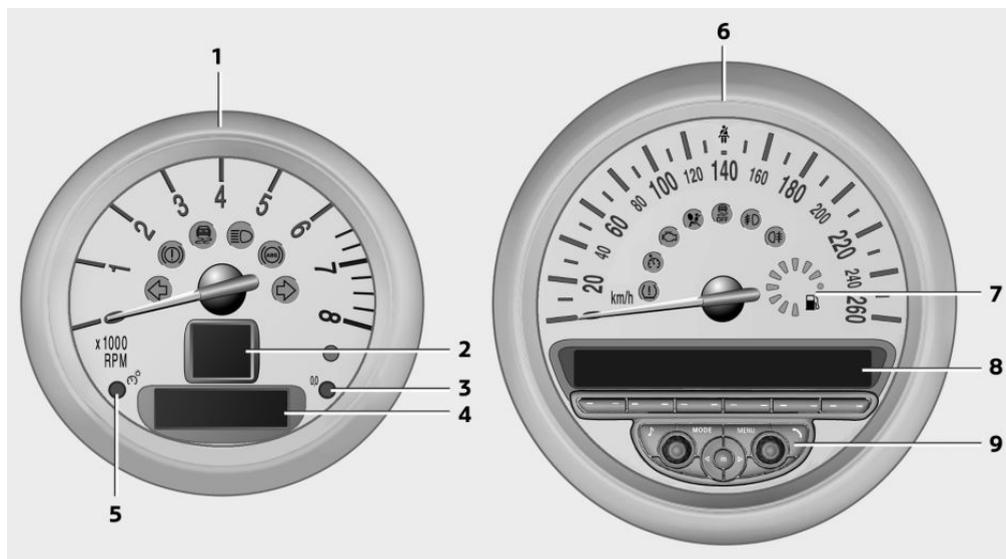
Eclairages de virage adaptatif 76



Clignotants 55

- | | | | |
|---|--|---|--|
|  | Feux de route 55 | | |
| | Appel de phares 55 | | |
|  | Feux de stationnement 74 | | |
|  | Ordinateur de bord 64 | | |
| 3 | Compte-tours 64 | | |
|  | Eclairage des instruments 77 | | |
|  | Réinitialisation du totalisateur journalier 63 | | |
| 4 | Essuie-glace 56 | | |
|  | | | |
| 5 |  Démarrer/couper le moteur et mettre/couper le contact 50 | | |
| 6 | Serrure de contact 50 | | |
| 7 | Touches au volant, à droite | | |
|  | Continuer la régulation de la vitesse 91 | | |
|  | Mémoriser la vitesse et accélérer ou décélérer 91 | | |
|  | Activer / désactiver le régulateur de vitesse 90 | | |
| | | | Touches au volant, à gauche |
| | |  | Volume sonore |
| | |  | Téléphone 154 |
| | |  | Changement de station radio.
Sélection d'un titre |
| | |  | Feuilleter dans la liste Répétition de la sélection |
| | | 8 | Avertisseur sonore, toute la surface |
| | | 9 | Réglage du volant 43 |
| | | | Réglage de portée des projecteurs 76 |
| | | 10 | Déverrouillage du capot moteur 179 |

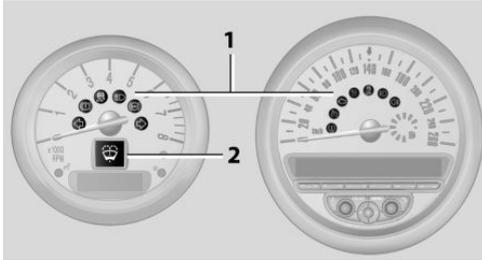
AFFICHAGE



- 1 Compteur-tours [64](#)
avec témoins et voyants [15](#)
 - 2 Affichage de
 - ▷ Vitesse instantanée [63](#)
 - ▷ Témoins et voyants [15](#)
 - 3 Réinitialisation du totalisateur journalier [63](#)
 - 4 Affichage de
 - ▷ Position de la boîte de vitesses automatique [60](#)
 - ▷ Ordinateur de bord [64](#)
 - ▷ Besoins d'entretien [69](#)
 - ▷ Totalisateur kilométrique général et totalisateur journalier [63](#)
 - 5 Éclairage des instruments [77](#)
 - 6 Compteur de vitesse avec témoins et voyants [15](#)
 - 7 Jauge à carburant [64](#)
 - 8 Écran radio
 - 9 Radio MINI CD [130](#)
Radio MINI Boost CD [138](#)
- ▷ Avertisseur de crevaison [82](#)
 - ▷ Réglages et informations [66](#)
 - ▷ Réglages des profils personnels [20](#)
 - ▷ Affichage des points de passage de rapport [65](#)

TÉMOINS ET VOYANTS

Le principe



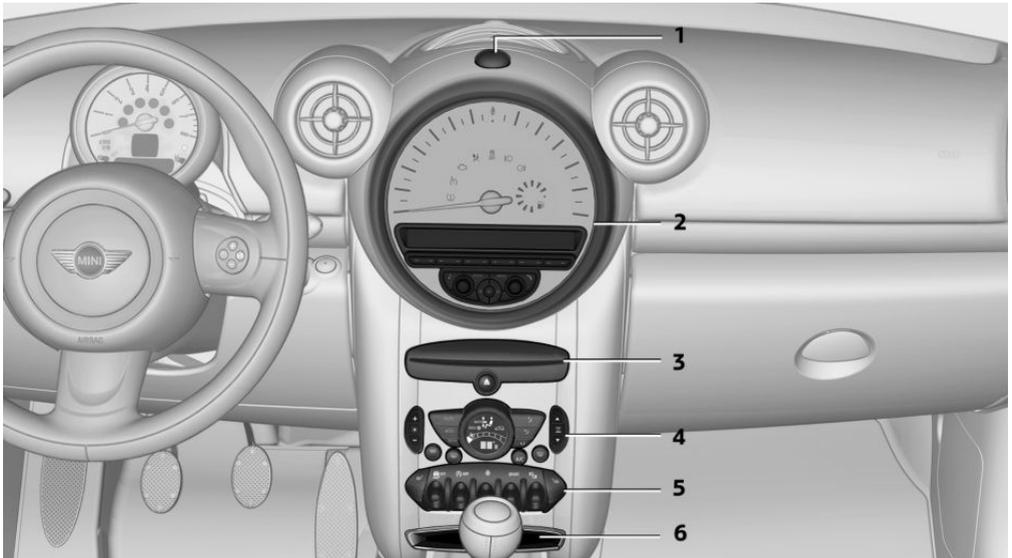
Dans les zones d'affichage 1 et 2, les témoins et les voyants peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs.

Un contrôle du fonctionnement de certaines lampes est effectué au démarrage du moteur ou de la mise du contact d'allumage ; celles-ci s'allument brièvement à cet effet.

Mesures à appliquer en cas de dysfonctionnement

Une liste de tous les témoins et voyants avec des instructions concernant la cause d'un défaut et les Interventions nécessaires, voir page 209, correspondantes

TOUT AUTOUR DE LA CONSOLE CENTRALE



- | | |
|--|---|
| 1 Feux de détresse | 4 Climatiseur, climatiseur automatique 93 |
| 2 Compteur de vitesse avec
Radio MINI CD 130
Radio MINI Boost CD 138 | 5 Touches sur la console centrale |
| 3 Lecteur de CD | |



Chauffage du siège 38



Verrouillage centralisé intérieur 25



Projecteurs antibrouillard 77



Feu arrière de brouillard 77



Sport Button 89



Fonction Start/Stop automatique 53



Systèmes de régulation de stabilité

Contrôle dynamique de stabilité DSC 86

Contrôle dynamique de motricité DTC 87

6 Vide-poches

TOUT AUTOUR DU CIEL DE PAVILLON



1 Témoins / voyants des airbags du passager avant 82

2  Liseuses 78

Couleur de l'éclairage d'ambiance 78

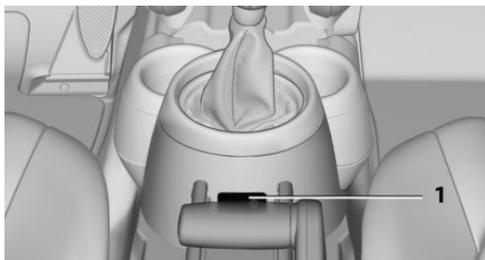


Toit ouvrant en verre, électrique 31



Eclairage intérieur 78

TOUT SUR LE LEVIER DE SÉLECTION / LE LEVIER SÉLECTEUR

1 Prise AUX-In 147
Interface USB Audio 148



HANDLE ME.

APERÇU

UTILISATION

CONSEILS

DIVERTISSEMENT

COMMUNICATION

MOBILITÉ

RÉPERTOIRE

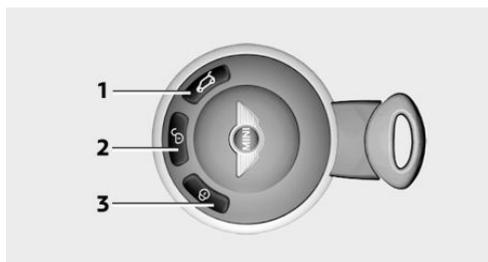
OUVERTURE ET FERMETURE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

TÉLÉCOMMANDE/CLÉ

Touches de la télécommande



- 1 Ouverture du hayon
- 2 Déverrouillage
- 3 Verrouillage

Généralités

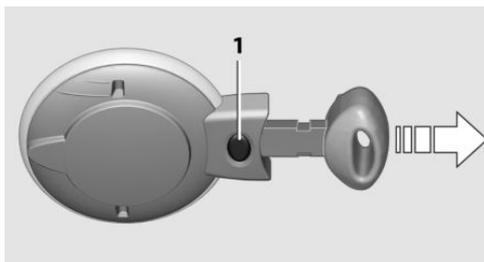
Chaque télécommande contient une pile qui se recharge automatiquement en cours de route dans la serrure de contact. Pour conserver l'état de charge, parcourir un trajet assez long au moins deux fois par an avec chaque télécommande. Avec l'accès confort, la télécommande contient une pile, voir page 30, interchangeable.

En fonction de la télécommande détectée par le véhicule lors du déverrouillage, différents ré-

glages sont appelés et effectués dans le véhicule, profils personnels, voir page 20.

Des informations concernant les besoins d'entretien sont en outre mémorisées sur la télécommande ; Données d'entretien dans la télécommande, voir page 184.

Clé intégrée



Appuyer sur la touche 1 pour déverrouiller la clé.

La clé intégrée convient aux serrures suivantes :

- ▷ Interrupteur à clé pour airbags du passager avant, voir page 81.
- ▷ Porte du conducteur, voir page 24.

Nouvelles télécommandes

Votre Service peut vous procurer une nouvelle télécommande.

Perte de télécommandes

La télécommande perdue peut être bloquée par le Service.

PROFILS PERSONNELS

Principe

Certaines fonctions de la voiture peuvent être réglées individuellement.

- ▷ Grâce aux profils personnels, la plupart de ces réglages sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée.
- ▷ Lors du déverrouillage, la télécommande est détectée et les réglages correspondants qui ont été enregistrés sont appelés et appliqués.
- ▷ Les réglages personnels sont reconnus et rappelés, même quand la voiture a été conduite entre-temps par d'autres personnes avec une télécommande propre.
- ▷ Les réglages personnels peuvent être enregistrés pour un nombre de trois télécommandes maximum.

Réglages des profils personnels

Les fonctions et les réglages suivants peuvent être mémorisés dans un profil.

Plus de détails sur les réglages sous :

- ▷ Comportement du verrouillage centralisé lors du déverrouillage de la voiture, voir page 22.
- ▷ Verrouillage automatique de la voiture, voir page 26.
- ▷ Commande impulsionnelle des clignotants, voir page 55.
- ▷ Réglages pour les affichages sur le compteur de vitesse et le compte-tours :
 - ▷ Mode 12h/24h de la montre, voir page 67.
 - ▷ Format de la date, voir page 67.
 - ▷ Unités de mesure pour la consommation, les distances et la température, voir page 67.
- ▷ Réglages de l'éclairage :
 - ▷ Eclairage jusqu'au pas de la porte, voir page 75.
 - ▷ Feux de croisement de jour, voir page 74.
- ▷ Climatiseur automatique, voir page 95: programme AUTO, activer / désactiver la

fonction de refroidissement, température, régler le débit d'air et la diffusion d'air.

- ▷ Audio:
 - ▷ Dernière source du système de divertissement.
 - ▷ Radio MINI CD :
Réglages du son, voir page 131.
Volume sonore, voir page 131.
 - ▷ Radio MINI Boost CD :
Réglages du son, voir page 140.
Volume sonore, voir page 140.

VERROUILLAGE CENTRALISÉ

Principe

Le verrouillage centralisé entre en action quand la porte du conducteur est fermée.

Les éléments suivants sont déverrouillés ou verrouillés simultanément :

- ▷ Portes.
- ▷ Hayon.
- ▷ Trappe du réservoir.

Commande de l'extérieur

- ▷ Par la télécommande.
- ▷ Par la serrure de porte.
- ▷ Avec l'accès confort par les poignées de porte côté conducteur et passager.

En même temps que le verrouillage et le déverrouillage par la télécommande :

- ▷ L'éclairage d'accueil, l'éclairage intérieur et l'éclairage d'ambiance s'allument et s'éteignent.
- ▷ L'alarme antivol est armée ou désarmée, voir page 30.

Commande de l'intérieur

Par la touche du verrouillage centralisé, voir page 25.

Dans le cas d'un accident grave, le verrouillage centralisé se déverrouille automatiquement.

Les feux de détresse et l'éclairage intérieur s'allument.

OUVERTURE ET FERMETURE : DE L'EXTÉRIEUR

Avec la télécommande

Généralités

 Emporter la télécommande

Des personnes ou des animaux restés à bord peuvent verrouiller les portes de l'intérieur. Par conséquent, il faut toujours emporter la télécommande en quittant la voiture, afin de pouvoir ouvrir à tout moment la voiture de l'extérieur. ◀

Déverrouillage

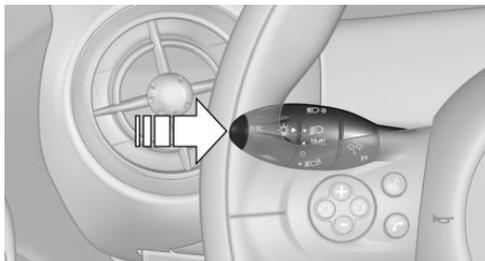
 Appuyer sur la touche. La voiture est déverrouillée.

L'éclairage d'accueil et l'éclairage intérieur s'allument.

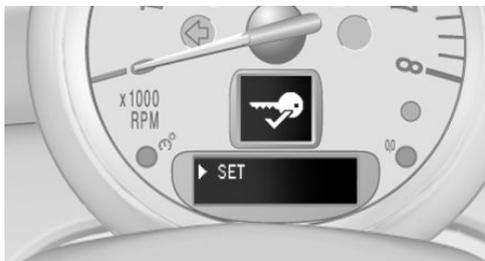
Vous pouvez intervenir sur le mode de déverrouillage de la voiture.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

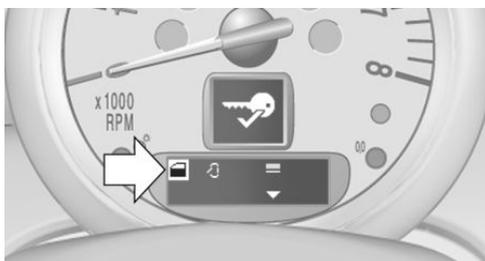
1. Mise du contact, voir page 50.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.



3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
6. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole illustré s'affiche, flèche.



7. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
8. Appuyer sur la touche pour sélectionner :



Appuyer une fois sur la touche ne déverrouille que la porte du conducteur.

Appuyer deux fois déverrouille l'ensemble du véhicule.



Appuyer une fois sur la touche déverrouille l'ensemble du véhicule.

9. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change. Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Ouverture confort

Maintenir la touche de la télécommande enfoncée.

Les vitres électriques s'ouvrent et le toit ouvrant en verre se soulève.

Une fermeture confort n'est pas possible avec la télécommande.

Verrouillage

Appuyer sur la touche.

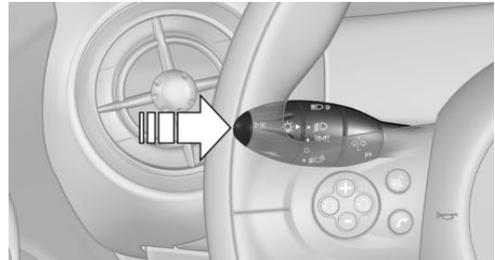
Verrouillage de l'extérieur

Ne pas verrouiller les serrures de la voiture de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à bord car, dans les versions propres à certains pays, un déverrouillage de l'intérieur est impossible. ◀

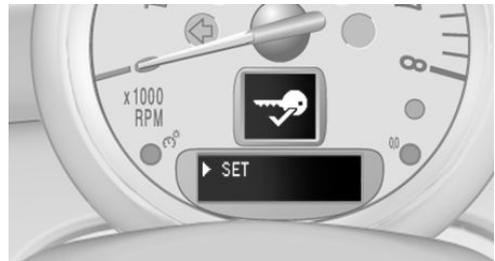
Réglage des signaux de confirmation

Laisser confirmer le déverrouillage ou le verrouillage du véhicule.

1. Mise du contact, voir page 50.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.

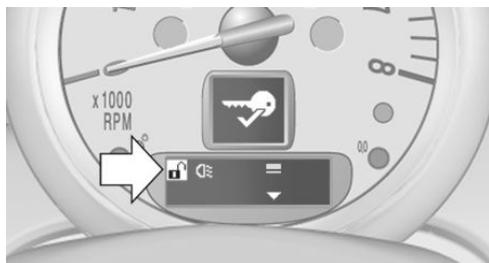


3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
6. Appuyer sur la touche pour sélectionner, flèche :
 - ▷ Signal de confirmation du déverrouillage

- ▷  Signal de confirmation du verrouillage



7. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
8. Appuyer sur la touche pour sélectionner :
 - ▷  Les feux de détresse clignotent au moment du déverrouillage/verrouillage.
 - ▷ **off** La fonction est désactivée.
9. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change. Le réglage est mémorisé.

Activation de l'éclairage intérieur

Sur un véhicule verrouillé :

-  Appuyer sur la touche.

Cette fonction vous permet aussi de rechercher votre véhicule, par exemple, dans un garage souterrain.

Déverrouillage du hayon

-  Appuyer sur la touche pendant 1 seconde environ, puis la relâcher.

Sur certaines versions d'exportation, le hayon ne peut être ouvert que quand la voiture a été déverrouillée auparavant.

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Veiller à un espace suffisant pour l'ouverture.

Pour éviter de se retrouver 'enfermé dehors', ne pas mettre la télécommande dans le compartiment à bagages. Dès qu'on le ferme, le hayon est de nouveau verrouillé.

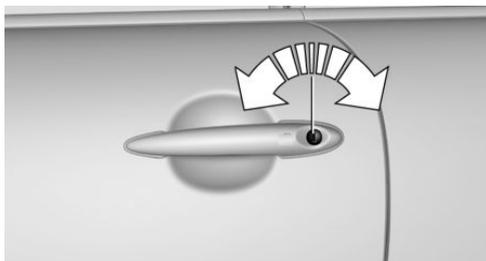
Avant et après un trajet, veiller à ce que le hayon ne soit pas déverrouillé inopinément.

Dysfonctionnements

Des ondes radio locales peuvent perturber le fonctionnement de la télécommande. Si cela s'avérait être le cas, déverrouiller et verrouiller le véhicule par la serrure de porte avec la clé intégrée.

S'il n'est plus possible de verrouiller avec la télécommande, c'est que la pile est déchargée. Utiliser cette télécommande sur un plus long trajet afin de recharger la pile, voir page 20.

Par la serrure de porte



Réglage pour la façon dont le véhicule doit être déverrouillé, voir page 22.

En fonction de l'équipement, seule la porte du conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée par la serrure de porte.

Verrouillage de l'extérieur

Ne pas verrouiller les serrures de la voiture de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à bord car, dans les versions propres à certains pays, un déverrouillage de l'intérieur est impossible. ◀

Sur certaines versions de pays, l'alarme antivol se déclenche si la serrure de porte se déverrouille.

Arrêt de l'alarme :

Déverrouiller le véhicule avec la télécommande, voir page 20, ou insérer la clé jusqu'en butée dans la serrure de porte.

Alarme antivol, voir page 30.

Verrouillage des portes et du hayon en même temps

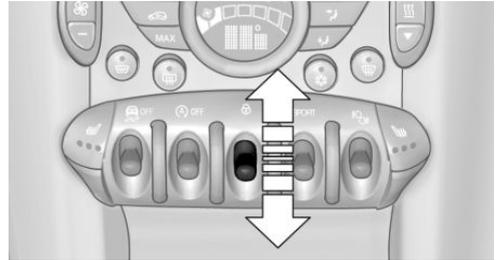
Pour verrouiller ensemble toutes les portes, la trappe du réservoir et le hayon :

1. Lorsque les portes sont fermées, verrouiller le véhicule à l'aide de la touche de verrouillage centralisé dans l'habitacle, voir page 25.
2. Déverrouiller et ouvrir la porte du conducteur ou la porte du passager avant, voir page 25.
3. Verrouillage du véhicule :
 - ▷ Verrouiller la porte du conducteur par la serrure de porte à l'aide de la clé intégrée ou
 - ▷ Presser le bouton de verrouillage de la porte du passager avant et fermer la porte de l'extérieur.

Commande manuelle

En cas de défaut électrique, la porte du conducteur peut être déverrouillée ou verrouillée avec la clé intégrée sur les positions de fin de course de la serrure de porte.

OUVERTURE ET FERMETURE : DE L'INTÉRIEUR



Le commutateur permet de déverrouiller ou de verrouiller les portes, le hayon et la trappe de réservoir lorsque les portes sont fermées mais sans sécurité antivol.

Déverrouillage et ouverture

- ▷ Déverrouiller les portes en même temps avec le commutateur de verrouillage centralisé, puis tirer le mécanisme d'ouverture de porte sur l'accoudoir ou
- ▷ Tirer deux fois sur le mécanisme d'ouverture de porte séparément sur chaque porte : la première fois, le système est déverrouillé, la deuxième fois, il s'ouvre.



Verrouillé de l'extérieur

Si le véhicule est verrouillé de l'extérieur, sur certaines versions spécifiques à certains pays et sur certains équipements optionnels, il n'est pas possible de le déverrouiller de l'intérieur. ◀

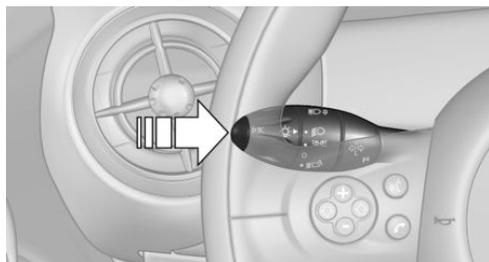
Verrouillage

- ▷ Appuyer sur le commutateur ou
- ▷ Enfoncer le bouton de condamnation d'une porte. Pour éviter de se retrouver 'enfermé dehors', il n'est pas possible de verrouiller la porte du conducteur avec le bouton de condamnation lorsqu'elle est ouverte.

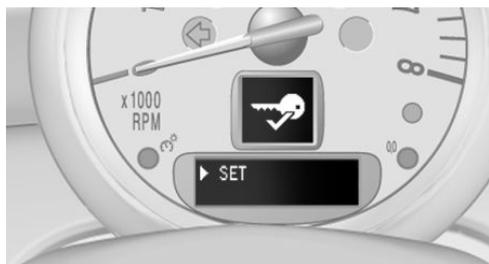
Verrouillage automatique

Il est de plus possible de définir les situations dans lesquelles le véhicule doit être verrouillé. Le réglage est mémorisé pour la télécommande utilisée.

1. Mise du contact, voir page 50.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.

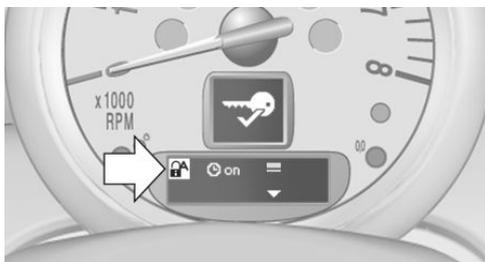


3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

6. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole illustré s'affiche, flèche.



7. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
8. Appuyer sur la touche pour sélectionner :
 - ▷ **on**
Le verrouillage centralisé verrouille le véhicule automatiquement après un certain temps si aucune porte n'a été ouverte.
 - ▷ **→ on**
Après le départ, le verrouillage centralisé verrouille automatiquement la voiture.
 - ▷ **→ on** ou **← on**
Au bout de peu de temps, le verrouillage centralisé verrouille automatiquement la voiture si aucune porte n'a été ouverte ou si la voiture prend la route.
 - ▷ **off**
Le verrouillage centralisé ne verrouille pas la voiture.
9. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change. Le réglage est mémorisé.

HAYON

Ouverture

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut.

Veiller à un espace suffisant pour l'ouverture.

**Assurer une protection**

Des objets pointus ou anguleux peuvent heurter la lunette arrière pendant la conduite et endommager les fils chauffants de la lunette arrière. Assurer une protection. ◀

Ne rouler qu'avec un hayon complètement fermé sinon les feux arrière sont masqués et la sécurité en serait amoindri.

Sur les versions spécifiques à certains pays, le hayon ne peut être déverrouillé avec la télécommande que si le véhicule a été préalablement déverrouillé.

MINI Countryman

Appuyer sur la partie supérieure de l'emblème MINI, flèche ou



Appuyer longtemps sur la touche de la télécommande. Le hayon se déverrouille.

MINI Paceman

Appuyer sur la partie supérieure de l'emblème MINI, flèche ou



Appuyer longtemps sur la touche de la télécommande. Le hayon se déverrouille.

Fermeture

Maintenir l'espace de fermeture dégagé
Veiller à ce que l'espace de fermeture du hayon soit dégagé, afin d'écartier tout risque de blessure ou d'endommagement. ◀



Emporter la télécommande
En quittant le véhicule, emporter la télécommande et ne pas la laisser poser dans le compartiment à bagages afin d'éviter qu'elle ne reste enfermée dans le véhicule après que le hayon ait été refermé. ◀

MINI Countryman

Des creux de poignée sur la garniture intérieure du hayon en facilitent l'abaissement.

MINI Paceman

Des creux de poignée sur la garniture intérieure du hayon en facilitent l'abaissement.

ACCÈS CONFORT

Principe

L'accès à la voiture est possible sans actionnement de la télécommande. Il suffit de porter la télécommande sur soi, par exemple dans la poche de sa veste. La voiture reconnaît automatiquement la télécommande à proximité directe ou dans l'espace intérieur.

L'accès confort permet les fonctions suivantes :

- ▷ Déverrouillage/verrouillage de la voiture.
- ▷ Déverrouillage séparé du hayon.
- ▷ Démarrage du moteur.

Conditions de fonctionnement

- ▷ Aucune source de perturbations externe ne se trouve à proximité.
- ▷ Pour le verrouillage, la télécommande doit se trouver à l'extérieur de la voiture.
- ▷ Un nouveau déverrouillage et verrouillage n'est possible qu'au bout d'environ 2 secondes.
- ▷ Le démarrage du moteur n'est possible que quand la télécommande se trouve dans la voiture.
- ▷ Pour pouvoir actionner les vitres, les portes et le hayon doivent être fermés.

Comparaison avec la télécommande conventionnelle

Les fonctions citées peuvent être commandées par pression sur les touches ou par l'accès confort.

Remarques au sujet de l'ouverture et de la fermeture, voir page 20.

Si les vitres ou le toit ouvrant en verre s'ouvrent ou se ferment avec un peu de retard, il est contrôlé si une télécommande se trouve dans le véhicule. Le cas échéant, répéter l'ouverture ou la fermeture.

Déverrouillage



Appuyer sur la touche 1.

Selon les réglages, le système ne déverrouille, voir page 22, que la porte du conducteur ou l'ensemble du véhicule.

Une nouvelle pression sur la touche verrouille l'ensemble du véhicule.

Si une télécommande est détectée dans l'habitacle après le déverrouillage, l'antivol électrique de direction se déverrouille de manière audible, voir page 43.

Ouverture confort avec la télécommande, voir page 23.

Verrouillage

Appuyer sur la touche 1.

Pour une fermeture confort, maintenir la touche 1 enfoncée.

De plus, les vitres et le toit ouvrant en verre se ferment.

Déverrouillage séparé du hayon

Appuyer sur la partie supérieure de l'émblème MINI.

Cela correspond à une pression sur la touche

suivante de la télécommande :  .

Si, dans le véhicule verrouillé, une télécommande restée involontairement dans le compartiment à bagages est détectée après la fermeture du hayon, le hayon s'ouvre un peu de nouveau. Les feux de détresse clignotent et un signal acoustique retentit.

Vitres et toit ouvrant en verre, électriques

Lorsque le moteur est à l'arrêt, les vitres et le toit peuvent être actionnés tant qu'une porte ou le hayon ne sont ouverts.

Si les portes ou le hayon sont de nouveau fermés et que la télécommande est détectée dans l'habitacle, les vitres ou le toit peuvent être de nouveau actionnés.

Insérer la télécommande dans la serrure de contact pour pouvoir actionner les vitres ou le toit lorsque le moteur est à l'arrêt et que les portes sont ouvertes.

Activation de la position radio

Activer la position radio, voir page 51, en appuyant sur le bouton Start/Stop.

Ce faisant, n'appuyer ni sur la pédale de frein ni sur la pédale de débrayage, sinon le moteur démarrerait.

Démarrage du moteur

Si une télécommande se trouve dans l'habitacle de la voiture, on peut démarrer le moteur ou mettre le contact., voir page 50. Il n'est pas nécessaire de l'insérer dans la serrure de contact.

Arrêt du moteur avec boîte de vitesses automatique

L'arrêt du moteur n'est possible que quand le levier sélecteur se trouve en position P, voir page 60.

Pour pouvoir couper le moteur en position N du levier sélecteur, la télécommande doit être insérée dans la serrure de contact.

Avant d'entrer dans une station de lavage avec une boîte de vitesses automatique

1. Insérer la télécommande dans le contacteur d'allumage/démarrage.
2. Appuyer sur la pédale de frein.

3. Engager la position N du levier sélecteur.
4. Arrêter le moteur.

La voiture peut rouler.

Dysfonctionnement

La fonction de l'accès confort peut être dérangée par des ondes radioélectriques.

Ouvrir ou fermer alors la voiture avec les touches de la télécommande ou par la serrure de porte avec la clé intégrée.

Pour démarrer ensuite le moteur, insérer la télécommande dans la serrure de contact.

Voyants



Lors d'une tentative de démarrer le moteur, le voyant sur le combiné d'instruments s'allume : un démarrage du moteur n'est pas possible.

La télécommande ne se trouve pas dans la voiture ou est défectueuse. Prendre la télécommande dans la voiture ou la faire vérifier. Le cas échéant, introduire une autre télécommande dans la serrure de contact.



Le voyant sur le combiné d'instruments s'allume quand le moteur tourne : la télécommande ne se trouve plus dans la voiture.

Après l'arrêt du moteur, un nouveau démarrage n'est plus possible que dans un délai d'env. 10 secondes, à condition qu'aucune porte n'ait été ouverte.

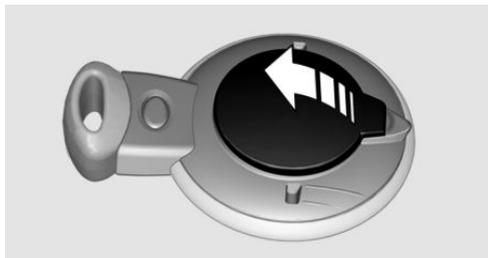


Le témoin s'allume : remplacer la pile de la télécommande.

Remplacement de la pile

La télécommande pour l'accès confort contient une pile qui doit être remplacée de temps à autres.

1. Retirer le couvercle.



2. Insérer une pile neuve avec le côté positif tourné vers le haut.
3. Appuyer sur le couvercle.



Remettre les piles usées à un point de collecte spécial ou au Service.

ALARME ANTIVOL

Principe

L'alarme antivol entre en action dans les cas suivants lorsqu'elle est activée :

- ▷ Ouverture d'une porte, du capot moteur ou du hayon.
- ▷ Mouvements dans l'habitacle du véhicule.
- ▷ Changement de l'inclinaison de la voiture, par exemple lors de la tentative de vol d'une roue ou de remorquage.
- ▷ Coupure de tension de la batterie.

Le système d'alarme signale brièvement des manipulations malintentionnées, suivant la version nationale spécifique par :

- ▷ Une alarme sonore.
- ▷ L'allumage des feux de détresse.
- ▷ Le clignotement des feux de route.

Armement et désarmement

Généralités

L'alarme antivol est armée ou désarmée en même temps que le véhicule est verrouillé ou déverrouillé.

Serrure de porte avec alarme armée

Sur les modèles spécifiques à certains pays, le déverrouillage par l'intermédiaire de la serrure de porte déclenche l'alarme.

Pour arrêter cette alarme, déverrouiller le véhicule avec la télécommande ou mettre le contact.

Hayon avec alarme antivol armée

Le hayon, voir page 24, peut également être ouvert même lorsque l'alarme antivol est armée.



Appuyer sur la touche de la télécommande.

Après la fermeture du hayon, celui-ci est de nouveau verrouillé et surveillé.

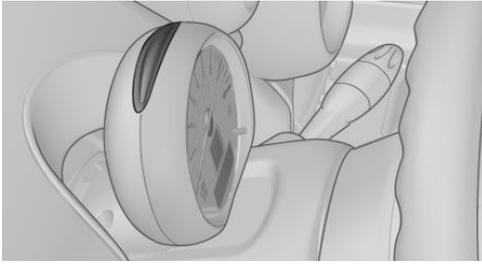
Sur les modèles spécifiques à certains pays, le déverrouillage par l'intermédiaire de la serrure de porte déclenche l'alarme.

Arrêt de l'alarme

- ▷ Déverrouiller le véhicule avec la télécommande, voir page 22.
- ▷ Introduire la télécommande à fond dans la serrure de contact.
- ▷ En cas d'accès confort et ayant la télécommande avec soi, appuyer sur la touche située sur la serrure de la porte.

Affichage sur le compteur de vitesse

Lorsque le système est armé, toutes les LED vibrent tels les battements du cœur. Après 16 minutes environ, une LED flashe.



- ▷ Les LED vibrent ou une LED flashe : le système est armé.
- ▷ Une LED clignote à de courts intervalles : les portes, le capot moteur ou le hayon ne sont pas fermés correctement.
Même si ceux-ci ne devaient plus être fermés, le reste est protégé et après 10 secondes environ, les LED vibrent pendant 16 minutes environ, puis une LED flashe. La fonction de protection de l'habitacle n'est pas activée.
- ▷ Les LED s'éteignent après le déverrouillage : il n'y a eu entretemps aucune manipulation malintentionnée sur le véhicule.
- ▷ Après le déverrouillage, les LED clignotent jusqu'à ce que la télécommande soit insérée dans la serrure de contact et ce, au maximum de 5 minutes environ : entretemps, le véhicule a été manipulé.

Mode Panique

En cas de danger, l'alarme antivol peut être déclenchée.

 Appuyer sur la touche de la télécommande pendant au moins deux secondes.

Arrêt de l'alarme : appuyer sur l'une des touches de la télécommande.

Alarme d'inclinaison

Le système surveille l'inclinaison de la voiture.

L'alarme antivol réagit par exemple aux tentatives de vol d'une roue ou de remorquage.

Protection de l'habitacle

La condition pour que le système de protection de l'habitacle fonctionne correctement est que les vitres et le toit ouvrant en verre soient fermés.

Comment éviter une alarme inopinée

Vous pouvez désactiver ensemble l'alarme d'inclinaison et la protection de l'habitacle, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les garages duplex.
- ▷ Lors d'un transport sur trains-autos, sur mer ou sur remorque.
- ▷ En présence d'animaux dans la voiture.

Désactivation du capteur d'inclinaison et de la protection de l'habitacle

- ▷  Appuyer deux fois de suite sur la touche de la télécommande.
- ▷ Verrouiller deux fois le système avec la clé intégrée.

Les LED clignotent pendant 2 secondes environ à intervalles rapprochés. Le capteur d'inclinaison et la fonction de protection de l'habitacle sont désactivés jusqu'à ce que le véhicule soit de nouveau déverrouillé et verrouillé.

TOIT OUVRANT EN VERRE, ÉLECTRIQUE

Généralités

 Risque de pincement

Observer le toit ouvrant en verre lors de la fermeture et veiller à ce que la zone de fermeture soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

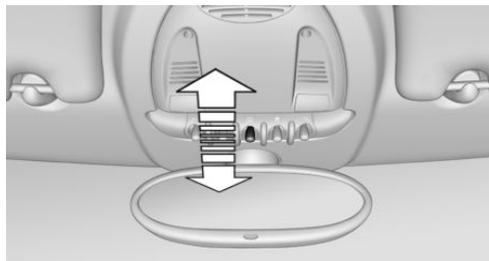


Emporter la télécommande

Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants, par exemple, pourraient actionner le toit ouvrant et se blesser. ◀

Commande de confort par :

- ▷ Télécommande, voir page 23
- ▷ Serrure de porte, voir page 24
- ▷ Accès confort, voir page 28



Soulèvement du toit ouvrant en verre

MINI Countryman :

- ▷ Appuyer le commutateur vers l'arrière jusqu'au point de résistance et le maintenir.
Les deux toits en verre se soulèvent.
Ne plus appuyer arrête le mouvement.
- ▷ Lorsque le contact est mis, appuyer le commutateur vers l'arrière au-delà du point de résistance.
Les deux toits en verre fermés se soulèvent complètement.
Une nouvelle pression interrompt le mouvement en cours.

MINI Paceman :

- ▷ Appuyer le commutateur vers l'arrière jusqu'au point de résistance et le maintenir.
Le toit ouvrant en verre avant se soulève.
Ne plus appuyer arrête le mouvement.
- ▷ Lorsque le contact est mis, appuyer le commutateur vers l'arrière au-delà du point de résistance.

Le toit ouvrant en verre avant se soulève complètement.

Une nouvelle pression interrompt le mouvement en cours.

Ouverture, fermeture

MINI Countryman :

- ▷ Appuyer le commutateur en position soulevée vers l'arrière jusqu'au point de résistance et le maintenir.

Le toit ouvrant en verre avant s'ouvre. Le toit ouvrant en verre arrière se ferme.

Ne plus appuyer arrête le mouvement.

- ▷ En position soulevée et lorsque le contact est mis, appuyer le commutateur vers l'arrière au-delà du point de résistance.

Le toit ouvrant en verre avant s'ouvre complètement. Le toit ouvrant en verre arrière se ferme.

Une nouvelle pression interrompt le mouvement en cours.

Le toit se ferme de manière analogue en appuyant le commutateur vers l'avant.

Le toit ouvrant en verre avant reste sur sa position en étant soulevé. Le toit ouvrant en verre arrière se soulève. Une nouvelle pression ferme les deux toits complètement.

MINI Paceman :

- ▷ Appuyer le commutateur en position soulevée vers l'arrière jusqu'au point de résistance et le maintenir.

Le toit ouvrant en verre avant s'ouvre.

Ne plus appuyer arrête le mouvement.

- ▷ En position soulevée et lorsque le contact est mis, appuyer le commutateur vers l'arrière au-delà du point de résistance.

Le toit ouvrant en verre avant s'ouvre complètement.

Une nouvelle pression interrompt le mouvement en cours.

Le toit se ferme de manière analogue en appuyant le commutateur vers l'avant.

Le toit ouvrant en verre avant reste sur sa position en étant soulevé. En appuyant de nouveau sur le commutateur, le toit se ferme complètement.

Store pare-soleil

Le store pare-soleil peut être ouvert ou fermé indépendamment du toit ouvrant en verre.

Une fois le contact coupé

Lorsque le contact est coupé, le toit peut encore être manœuvré pendant 1 minute environ tant qu'aucune porte n'est ouverte.

Après une coupure de courant

Après une coupure de courant, il se peut que le toit ne puisse être que soulevé. Faire alors initialiser le système. Le constructeur de votre MINI vous conseille de faire effectuer ce travail par le service après-vente.

LÈVE-VITRES

Généralités

 **Risque de pincement**
Observer les vitres lors de la fermeture et veiller à ce que la zone de fermeture soit dégagée, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

 **Emporter la télécommande**
Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants, par exemple, pourraient actionner les lève-vitres et se blesser. ◀

Si après avoir été fermée et ouverte plusieurs fois de suite, la vitre ne peut plus être que fermée, le système a trop chauffé. Le contact mis ou le moteur étant en marche, laisser refroidir le système pendant plusieurs minutes.

Ouverture, fermeture

Vitres avant



Ouverture :

- ▶ Appuyer sur le commutateur jusqu'au point de résistance. La vitre s'ouvre tant que le commutateur est maintenu.
- ▶ Appuyer sur le commutateur au-delà du point de résistance. À partir de la position radio, la vitre s'ouvre automatiquement. Une nouvelle impulsion interrompt l'ouverture.

Fermeture :

- ▶ Tirer sur le commutateur jusqu'au point de résistance. La vitre se ferme tant que le commutateur est maintenu.
- ▶ Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance. La vitre se ferme automatiquement.

Une pression sur le commutateur interrompt le mouvement en cours.

MINI Countryman : vitres arrière



Ouverture :

- ▷ Appuyer sur le commutateur jusqu'au point de résistance. La vitre s'ouvre tant que le commutateur est maintenu.
- ▷ Appuyer sur le commutateur au-delà du point de résistance. À partir de la position radio, la vitre s'ouvre automatiquement.

Fermeture :

- ▷ Tirer sur le commutateur jusqu'au point de résistance. La vitre se ferme tant que le commutateur est maintenu.
- ▷ Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance. La vitre se ferme automatiquement.

Une pression sur le commutateur interrompt le mouvement en cours.

Une fois le contact coupé

Avec la télécommande retirée ou le contact coupé, les vitres peuvent être encore actionnées env. 1 minute.

-  Emporter la télécommande
Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants, par exemple, pourraient actionner les lève-vitres et se blesser. ◀

Protection antipincement

Si, lors de la fermeture d'une vitre, la force de fermeture dépasse une certaine valeur, la manœuvre de fermeture est interrompue.

La vitre s'ouvre de nouveau quelque peu.

-  Risque de pincement malgré la protection antipincement

Malgré la protection antipincement, veiller à ce que la zone de fermeture des vitres soit dégagée, car dans des cas exceptionnels, par exemple en présence d'objets très minces, l'interruption du mouvement de fermeture n'est pas garantie. ◀

-  Pas d'accessoires sur les vitres
Ne pas fixer d'accessoires dans l'espace de déplacement des vitres, car cela perturberait la fonction de protection antipincement. ◀

Fermeture sans protection antipincement

-  Risque de pincement
Observer les vitres lors de la fermeture et veiller à ce que la zone de fermeture soit dégagée, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

En cas de danger de l'extérieur ou, par exemple, si la vitre est givrée ce qui ne permet une fermeture normale, la vitre peut être fermée manuellement.

1. Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance et le maintenir. La protection antipincement est limitée et la vitre s'ouvre légèrement quand la force de fermeture dépasse une certaine valeur.
2. En l'espace de 4 secondes environ, tirer de nouveau le commutateur au delà du point de résistance et le maintenir.

La vitre se ferme sans protection antipincement.

MINI Countryman : commutateur de sécurité



On empêche ainsi que des enfants par exemple puissent ouvrir et fermer les vitres arrière à partir des commutateurs arrière.

Appuyer sur la touche. Quand la fonction de sécurité est activée, la LED s'allume.



Commutateur de sécurité pour la commande arrière

Quand des enfants occupent les places arrière, appuyer sur le commutateur de sécurité, sinon une fermeture incontrôlée des vitres pourrait causer des blessures. ◀

RÉGLAGE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

POSITION ASSISE DE SÉCURITÉ

Une bonne position assise est l'une des conditions primordiales pour une conduite décontractée et peu fatigante.

En cas d'accident, la position assise joue un rôle important, en corrélation avec :

- ▷ Ceintures de sécurité, voir page 38
- ▷ Appui-tête, voir page 41.
- ▷ Airbags, voir page 79.

SIÈGES

Indications à suivre avant le réglage

 Ne pas régler les sièges en conduisant.
Ne pas régler le siège du conducteur en roulant. Sinon, un déplacement inattendu du siège pourrait faire perdre le contrôle de la voiture et provoquer un accident. ◀

 Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière

Quand on roule, le dossier du passager avant ne doit pas être trop incliné en arrière. En cas d'accident, le passager risquerait de glisser

sous la ceinture de sécurité. La ceinture n'aurait donc plus d'effet de retenue. ◀

Réglage du siège avant

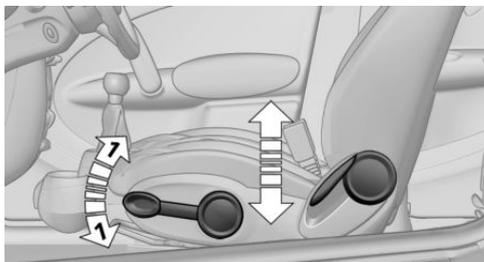
Réglage longitudinal



Tirer le levier, flèche 1, et pousser le siège sur la position souhaitée, flèches 2.

Après avoir relâché la manette, déplacer légèrement le siège d'avant en arrière pour qu'il s'enclenche correctement.

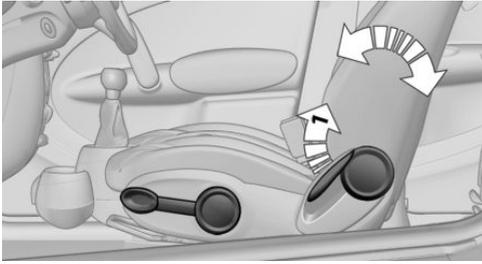
Hauteur



Tirez le levier vers le haut ou le pousser vers le bas, flèches 1, jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte.

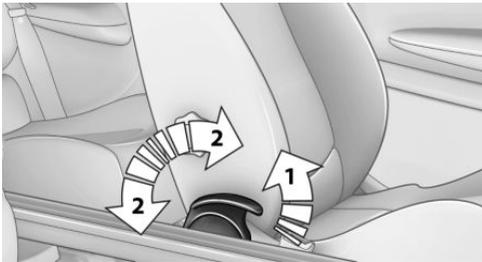
Dossier

MINI Countryman



Tirer le levier, flèche 1, et mettre le dossier sous contrainte ou non.

MINI Paceman

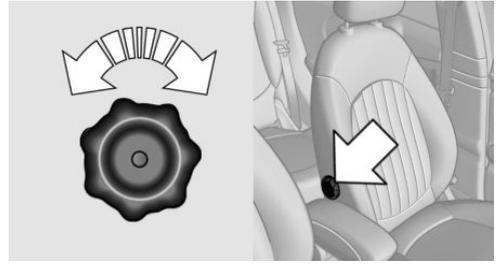


Tirer le levier, flèche 1, et mettre le dossier sous contrainte ou non, flèches 2.

Soutien lombaire

Le contour du dossier peut être modifié de manière à soutenir au maximum la colonne lombaire en s'adaptant parfaitement à sa courbure, la lordose.

En améliorant le soutien du bord supérieur du bassin et du rachis, le dispositif favorise une position assise plus relaxée.



Le graphique illustre en exemple la MINI Countryman.

Tourner la roue pour renforcer ou réduire la courbe.

MINI Countryman : réglage du siège arrière

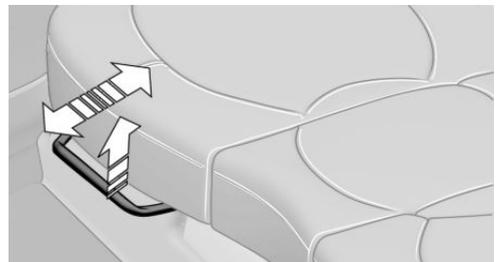


Conseils à suivre lors du réglage

Ne pas régler les sièges arrière pendant le trajet, cela risquerait de blesser les passagers.

Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage des sièges arrière soient enclenchés correctement. Sinon, en cas d'accident, l'effet de retenue des ceintures de sécurité risque d'être réduit. ◀

Réglage longitudinal



Tirer sur la manette et repousser le siège dans la position souhaitée.

Relâcher la manette et faire jouer le siège en avant ou en arrière, pour qu'il s'encliquette correctement.

Dossier

Réglage de l'inclinaison du dossier, voir page 103.

MINI Paceman : accès à l'arrière



1. Tirer le levier situé au dos du siège vers le haut, flèche 1.
Le dossier se rabat vers l'avant.
2. Pousser le siège vers l'avant par le dossier, flèche 2.

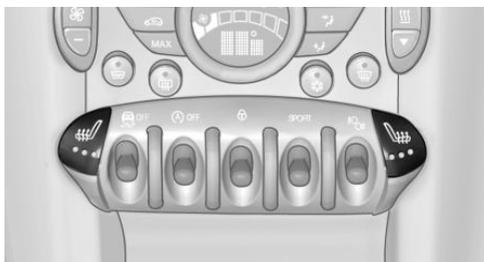
Passage à la position initiale du siège

Le siège du conducteur est équipé d'une fonction mémoire mécanique du réglage sur la longueur et de celui du dossier.

1. Repousser le siège sur sa position initiale.
Ne rabattre le dossier que lorsque le siège est de nouveau sur sa position initiale sinon le siège s'enclenche sur la position sur laquelle il se trouve actuellement. Dans ce cas, régler le siège sur la longueur manuellement, voir page 36.
2. Rabattre le dossier pour verrouiller le siège.

 À tenir compte lors du recul du siège
Lors du recul du siège, s'assurer que personne ne soit blessé ou qu'aucun objet ne soit endommagé. Avant de rouler, enclencher les sièges avant et leur dossier sinon cela pourrait risquer de provoquer un accident s'ils se déplacent involontairement. ◀

Chauffage de siège



Mise en marche

Pour chaque degré de température, appuyer une fois. Température maximum dans le cas de trois LED.

Si vous continuez votre trajet dans les 15 minutes environ, le chauffage de siège est activé automatiquement avec la température réglée en dernier.

La température est réduite jusqu'à l'arrêt pour ménager la batterie. Les LED restent allumées.

Arrêt

Appuyer longuement sur la touche.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Nombre des ceintures de sécurité

Pour votre sécurité et celle de vos passagers, le véhicule est équipé de quatre ou cinq ceintures de sécurité.

Toutefois, celles-ci ne peuvent assumer leur fonction de protection que quand elles sont bouclées correctement.

Remarques

Toutes les personnes à bord de la voiture doivent boucler leur ceinture avant chaque départ. Les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité complémentaire et ne remplacent pas les ceintures de sécurité.

Le point d'ancrage supérieur de la ceinture convient aux personnes adultes de toutes les tailles, moyennant un réglage correct du siège.



Une ceinture par personne

Une ceinture de sécurité ne doit servir à protéger qu'une seule personne à la fois. Les nourrissons et les enfants ne doivent pas être pris sur les genoux. ◀



Pose de la ceinture

Poser la sangle tendue et non vrillée de telle sorte qu'elle s'applique étroitement sur le corps en passant sur le bassin et l'épaule. Au niveau du bassin, la sangle doit passer le plus bas possible, sur la hanche et non pas sur le ventre. Sinon, en cas d'accident, la sangle risquerait de glisser sur la hanche et de causer des blessures dans l'abdomen.

La ceinture de sécurité ne doit pas s'appliquer sur le cou, frotter sur des arêtes vives, passer sur des objets durs ou fragiles ou être coincée. ◀

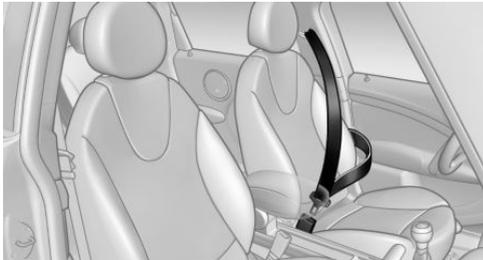


Altération de l'efficacité de retenue

Éviter de porter des vêtements trop épais et retendre assez souvent la partie abdominale de la ceinture en tirant la partie qui passe devant la poitrine vers le haut. Sinon, la ceinture ne pourrait pas assurer l'effet de retenue optimal. ◀

Bouclage de la ceinture

MINI Countryman :



MINI Paceman :



La boucle doit s'enclencher de façon franche et audible.

Le point d'ancrage supérieur de la ceinture convient aux personnes adultes de toutes les tailles, moyennant un réglage correct du siège, voir page 36.

Débouclage de la ceinture

1. Maintenir la sangle.
2. Appuyer sur la touche rouge du verrou de ceinture.
3. Guider la sangle vers l'enrouleur.

Blocage des boucles de ceinture arrière

Lorsque les sièges arrière des côtés ne sont pas occupés, les boucles de ceinture arrière peuvent être déplacées avec l'attache jusqu'à la garniture du compartiment à bagages.

Cela permet d'éviter des bruits gênants dans le véhicule.

MINI Countryman : ceinture de sécurité centrale de siège arrière

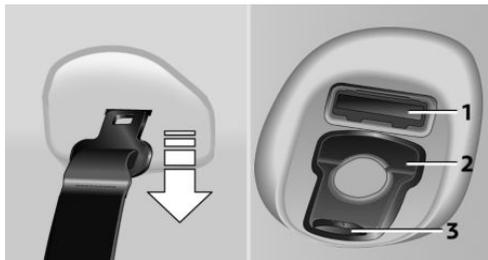
La boucle repérée par l'inscription CENTER est exclusivement réservée à la personne occupant la place centrale.

Quand la ceinture de sécurité arrière centrale est utilisée, les dossiers doivent être verrouillés, voir page 104.

Si les dossiers ne sont pas verrouillés, la ceinture de sécurité n'a aucun effet de retenue.

Support de ceinture de sécurité sur le ciel de pavillon

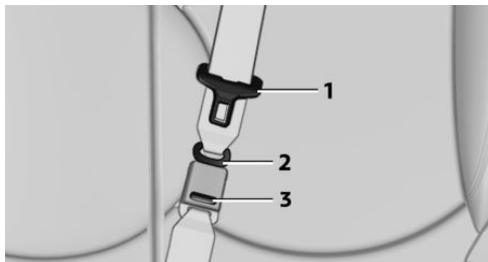
Le support de la ceinture de sécurité se trouve sur le ciel de pavillon.



- 1 Ouverture pour la sangle
- 2 Support pour grande boucle de ceinture
- 3 Support pour petite boucle de ceinture

Retirer la petite boucle de ceinture du support. Guider les deux boucles de ceinture vers le bas.

Fermeture



Insérer la sangle avec la petite boucle de ceinture 2 dans le petit fermoir 3.

Ouverture

Appuyer sur la touche rouge située sur le petit fermoir 3 avec la boucle de ceinture 1.

Lorsque la ceinture de sécurité centrale est bouclée :

Appuyer sur la touche rouge située sur le fermoir 3 avec la boucle de ceinture extérieure gauche.

Pose de la ceinture



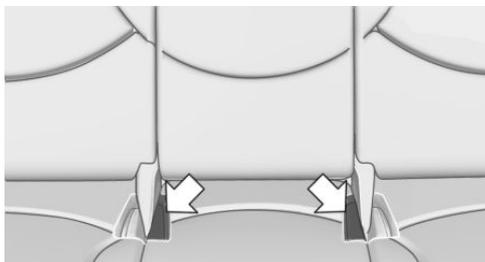
- 1 Grande boucle de ceinture
- 2 Petite boucle de ceinture
- 3 Petit fermoir de ceinture
- 4 Grand fermoir de ceinture

La boucle de ceinture 1 doit être insérée dans le fermoir 4. La boucle de ceinture doit s'enclencher dans le fermoir de manière audible.

Insérer la boucle de ceinture dans le fermoir de façon à ce que la sangle repose sur la personne attachée et qu'elle soit à plat.

Ranger la ceinture de sécurité centrale

Si le siège du milieu n'est pas occupé, insérer les fermoirs de ceinture 3 et 4 dans l'évidement correspondant, flèches.



Guider les boucles de ceinture vers le support de ceinture situé sur le ciel de pavillon, voir page 40, et les insérer dans les ouvertures prévues à cet effet.

Rappel de bouclage de ceinture pour conducteur et passager avant



Le témoin s'allume et un signal retentit. Contrôler si la ceinture de sécurité est bien mise.

Le rappel de bouclage de ceintures est activé si la ceinture de sécurité du conducteur n'a pas encore été bouclée. Sur quelques versions de pays, Le rappel de bouclage des ceintures s'active aussi à partir d'env. 8 km/h quand la ceinture de sécurité du passager avant n'est pas bouclée, que des objets lourds se trouvent sur le siège du passager avant ou le conducteur ou le passager avant a débouclé sa ceinture.

Endommagement des ceintures de sécurité

En cas de sollicitation provenant d'un accident ou en cas d'endommagement :

Faire remplacer les systèmes de ceintures, y compris les prétensionneurs de ceintures et les systèmes de retenue pour enfants, par un atelier qui devra aussi vérifier les points d'ancrage des ceintures.



Contrôle et remplacement des ceintures de sécurité

Ne faire procéder à ces travaux que par le Service, sinon un fonctionnement correct de ce dispositif de sécurité ne serait pas assuré. ◀

APPUIE-TÊTE

Appuie-têtes réglés correctement

En cas d'accident, un appuie-tête correctement réglé réduit les risques de blessure de la colonne cervicale.



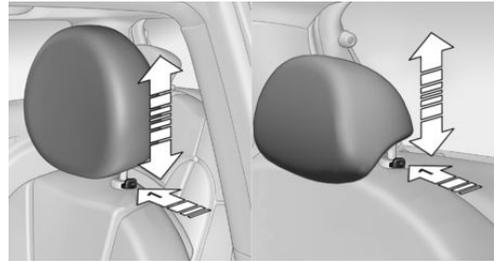
Réglage de l'appuie-tête

Régler correctement les appuie-tête sur toutes les places occupées, sinon le risque de se blesser lors d'un accident s'accroît. ◀

Hauteur

Régler l'appuie-tête de telle sorte que son centre se trouve environ à la hauteur des oreilles.

Réglage en hauteur



Vers le haut : tirer.

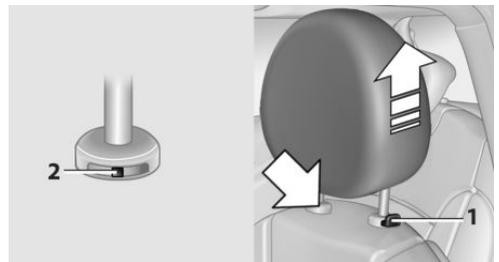
Vers le bas : appuyer sur la touche, flèche 1, et pousser l'appuie-tête vers le bas.

Démontage

Ne démonter l'appuie-tête que si personne ne prend place sur le siège correspondant.



Avant que des personnes prennent place ◀
Poser de nouveau les appuie-tête avant que des personnes ne prennent place sur ces sièges, afin qu'elles puissent bénéficier de la protection correspondante. ◀



A l'avant

1. Tirer vers le haut jusqu'en butée.
2. Rabattre le dossier du siège un peu vers l'arrière.

- Appuyer sur la touche 1 et tirer l'appuie-tête jusqu'à la butée.
- MINI Countryman : appuyer sur la touche supplémentaire 2 avec un outil approprié.
- Retirer l'appuie-tête.
- Rabattre de nouveau le dossier du siège.

À l'arrière

- Tirer vers le haut jusqu'en butée.
- Rabattre le dossier du siège un peu vers l'avant.
- Appuyer sur la touche 1 et tirer l'appuie-tête jusqu'à la butée.
- Appuyer sur la touche supplémentaire 2 avec un outil approprié.
- Retirer l'appuie-tête complètement.
- Rabattre de nouveau le dossier du siège arrière.

RÉTROVISEURS

Rétroviseurs extérieurs

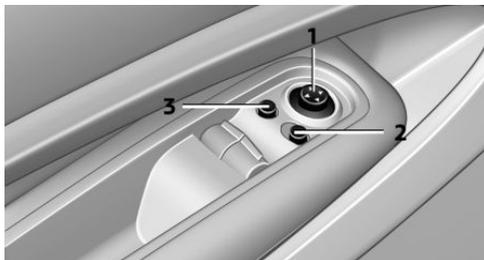
Généralités

Sur le côté du véhicule, la partie extérieure du rétroviseur génère un champ de vision plus grand que la partie intérieure. Ceci permet d'élargir le champ de vision vers l'arrière et de réduire les angles morts.



Estimation correcte de la distance
Les objets observés dans le rétroviseur sont en réalité plus près qu'ils ne le paraissent. Pour évaluer l'éloignement des véhicules qui suivent, ne pas se fier uniquement à l'image des rétroviseurs, car cela présenterait un grand risque d'accident. ◀

Aperçu



- Réglage
- Sélectionner le rétroviseur gauche / droit
- Rabattre le rétroviseur vers l'intérieur ou vers l'extérieur

Sélection du rétroviseur



Passer à un autre rétroviseur : pousser le commutateur de rétroviseurs.

Réglage électrique



Analogue au mouvement de la touche.

Réglage manuel

En cas de défaut électrique, par exemple, appuyer sur les bords du verre du rétroviseur.

Rabattre le rétroviseur vers l'intérieur ou vers l'extérieur

Appuyer sur la touche 3.

Il est possible de les rabattre jusqu'à une vitesse d'environ 30 km/h.

Système bien utile par exemple

- ▷ Dans les stations de lavage.
- ▷ Dans les rues étroites.
- ▷ Pour ramener en position normale un rétroviseur rabattu.

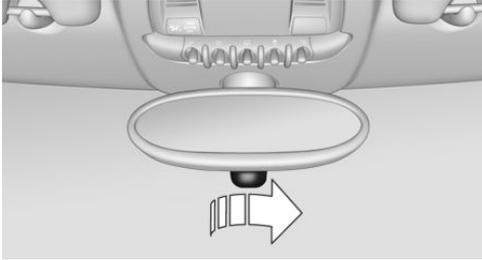
! Rabattement dans une station de lavage automatique

Rabattre les rétroviseurs à la main ou avec la touche avant de laver la voiture dans une station de lavage automatique, car ils pourraient être endommagés du fait de la largeur de la voiture. ◀

Chauffage automatique

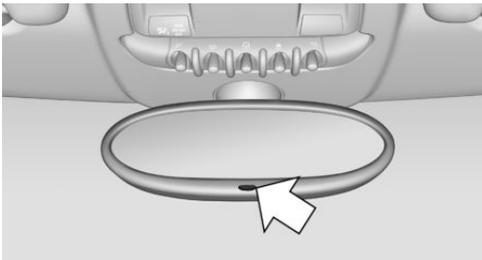
À partir d'une certaine température extérieure, les deux rétroviseurs extérieurs sont chauffés automatiquement lorsque le moteur tourne ou lorsque le contact est mis.

Rétroviseur intérieur



En conduite de nuit, réduire l'éblouissement par l'arrière : tourner le bouton.

Rétroviseurs intérieur et extérieurs anti-éblouissement automatique



Deux cellules photoélectriques servent à la commande :

- ▷ Dans le cadre du rétroviseur, voir flèche.
- ▷ Au dos du rétroviseur.

Pour un fonctionnement impeccable :

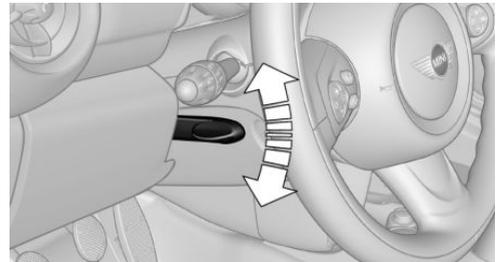
- ▷ Veiller à ce que les cellules photoélectriques soient toujours propres.
- ▷ Ne pas masquer la zone située entre le rétroviseur intérieur et le pare-brise.
- ▷ N'apposer aucun autocollant ni aucune vignette devant le rétroviseur sur le pare-brise.

VOLANT

Réglage

! Ne pas régler en roulant
Ne pas régler le volant pendant la conduite, car un faux mouvement risquerait de provoquer un accident. ◀

1. Abaisser le levier.



2. Adapter longitudinalement et en hauteur la position du volant à la position assise.
3. Relever le levier de nouveau.

! Ne pas forcer pour relever la manette
Ne pas forcer pour relever la manette pour ne pas endommager le mécanisme. ◀

Verrouillage électrique de l'antivol de direction

Le volant est verrouillé ou déverrouillé automatiquement lorsque la clé, voir page 50, est retirée ou insérée.

Dans le cas d'un accès confort, le volant est verrouillé ou déverrouillé automatiquement

lors du verrouillage du véhicule ou lorsque la télécommande a été détectée dans l'habitacle.

TRANSPORT D'ENFANTS EN SÉCURITÉ

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

LA BONNE PLACE POUR UN ENFANT

Remarques

Enfants à bord

Ne pas laisser des enfants dans la voiture sans surveillance, car ils peuvent s'exposer à des risques ou mettre d'autres personnes en danger, par exemple en ouvrant les portes. ◀

Places assises appropriées

En principe, le siège du passager avant de votre MINI convient au montage de systèmes universels de retenue pour enfant de toutes les classes d'âge, homologués pour les différentes classes d'âge.

Les enfants toujours à l'arrière

L'étude des accidents montre que la place la plus sûre pour un enfant est à l'arrière.

Transporter les enfants à l'arrière

Ne transporter des enfants âgés de moins de 12 ans ou d'une taille inférieure à 150 cm que sur les deux sièges arrière dans des systèmes de retenue pour enfant appropriés sinon les risques de blessures augmentent en cas d'accident. ◀



Monter les sièges enfant

Ne monter les sièges enfant à l'arrière que si les dossiers des sièges arrière sont rabattus complètement vers l'arrière et enclenchés sinon les risques de blessures sont plus élevés en cas d'accident. ◀

Enfant sur le siège du passager avant

Hauteur du siège



Régler la hauteur du siège

Ne monter des systèmes universels de retenue pour enfant que si le siège peut être réglé en hauteur sinon un bon passage de sangle et une sécurité suffisante ne sont pas garantis. ◀

Airbags du passager avant

S'il est absolument nécessaire d'utiliser un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement s'assurer que l'airbag frontal et l'airbag latéral du passager avant sont désactivés. Les airbags du passager avant ne peuvent être désactivés qu'à l'aide de l'interrupteur à clé pour airbags du passager avant, voir page 81.



Désactivation des airbags du passager avant

Si l'on utilise un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement désactiver les airbags affectés à ce siège, car leur déclenchement exposerait l'enfant à un grand risque de blessure, malgré le système de retenue réglementaire. ◀

MONTAGE DE SYSTÈMES DE RETENUE POUR ENFANTS

Systèmes de retenue pour enfants

Le Service propose des systèmes de retenue pour enfants appropriés à toutes les catégories d'âge et de poids.

Avant le montage

MINI Countryman : avant le montage d'un système de retenue pour enfant sur les sièges des côtés, placer les sièges sur la position arrière maximale.

Adapter l'inclinaison du dossier central à celle du dossier extérieur correspondant.

Après le montage du système de retenue pour enfant sur l'un des sièges arrière situé sur le côté, avancer le cas échéant le dossier pour que celui-ci s'appuie légèrement sur le système de retenue. Dossiers de siège arrière, voir page 103.

Remarques

 Indications du fabricant des systèmes de retenue pour enfants

Pour le choix, le montage et l'utilisation des systèmes de retenue pour enfants, respecter les instructions du fabricant du système respectif, afin de ne pas risquer de réduire l'efficacité de la protection offerte. ◀

 Systèmes de retenue pour enfants, après un accident

Après un accident, faire vérifier et remplacer si nécessaire le système de retenue pour enfant et le système de ceinture de sécurité impliqué.

Faire effectuer ces travaux seulement par le Service. ◀

Sur le siège du passager avant

Désactivation des airbags

Avant de monter un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement s'assurer que l'airbag frontal et l'airbag latéral du passager avant sont désactivés.

Désactivation des airbags du passager avant, voir page 81.



Désactivation des airbags du passager avant

Si l'on utilise un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement désactiver les airbags affectés à ce siège, car leur déclenchement exposerait l'enfant à un grand risque de blessure, malgré le système de retenue réglementaire. ◀

Position et hauteur d'assise

Avant de monter un système universel de retenue pour enfant, reculer et lever le siège du passager avant au maximum pour assurer la meilleure trajectoire possible de la ceinture et une protection maximale en cas d'accident.

Ne plus modifier la position du siège.

FIXATION ISOFIX POUR SIÈGES ENFANTS

Remarques



Indications du fabricant des systèmes de retenue pour enfants ISOFIX

Au montage et à l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants ISOFIX, respecter les consignes d'utilisation de sécurité du fabricant du système, pour ne pas risquer de réduire l'efficacité de la protection offerte. ◀

Systèmes de retenue pour enfants ISOFIX corrects

Les systèmes de retenue pour enfants ISOFIX suivants peuvent être utilisés sur les sièges arrière en bout. Les catégories correspondantes sont indiquées sur les sièges enfants comme lettre ou comme spécification ISO.

Selon la taille du système de retenue pour enfants, pousser l'appuie-tête vers le haut et adapter le réglage en longueur du siège avant, voir page 36.

Sur les sièges arrière

A - ISO/F3	C - ISO/R3
B - ISO/F2	D - ISO/R2
B1 - ISO/F2X	E - ISO/R1

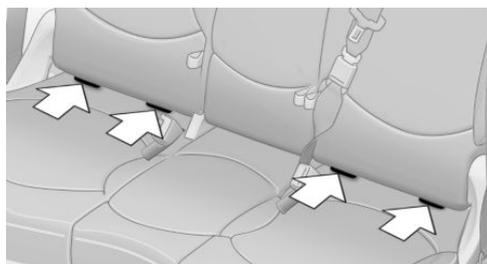
Fixations pour les ancrages ISOFIX inférieurs

 Enclencher correctement les ancrages ISOFIX inférieurs

Veiller à ce que les ancrages ISOFIX inférieurs soient correctement enclenchés et que le système de retenue pour enfants s'appuie fermement contre le dossier, car la protection risque sinon d'être réduite. ◀

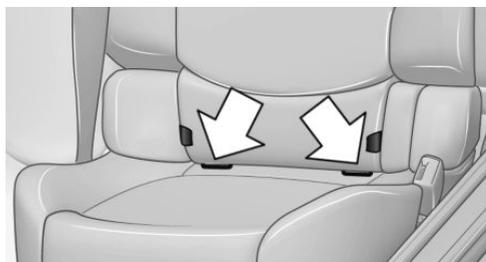
Avant de monter le siège enfant, tirer la sangle pour la sortir de la zone des fixations du siège.

MINI Countryman



Les prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs se trouvent aux endroits indiqués par les flèches.

MINI Paceman



Les prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs se trouvent aux endroits indiqués par les flèches.

Montage de systèmes de retenue pour enfant ISOFIX

1. Monter les systèmes de retenue pour enfant, voir les instructions d'emploi du système.
2. Veiller à ce que les deux ancrages ISOFIX soient correctement enclenchés.

SANGLE DE RETENUE SUPÉRIEURE ISOFIX

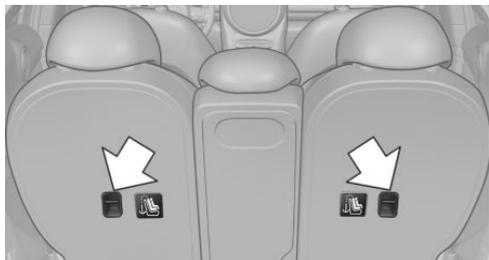
Points de fixation

 Anneaux de fixation ISOFIX

Utiliser les anneaux de fixation pour sangle de retenue ISOFIX supérieure exclusivement pour la fixation d'un système de retenue pour enfant, sinon les points d'ancrage risqueraient d'être endommagés. ◀

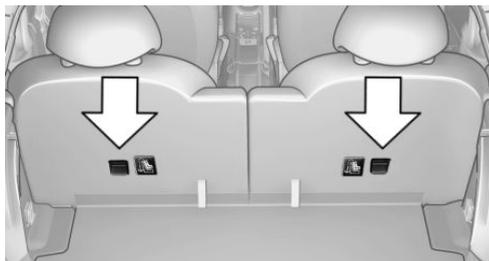
Deux points d'ancrage supplémentaires sont disponibles pour les systèmes de retenue pour enfant ISOFIX avec une sangle de retenue supérieure, flèches.

MINI Countryman



Deux points d'ancrage supplémentaires sont disponibles pour les systèmes de retenue pour enfant ISOFIX avec une sangle de retenue supérieure, flèches.

MINI Paceman



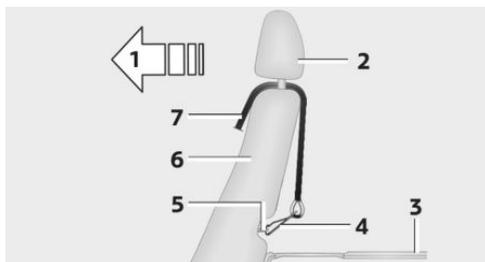
Deux points d'ancrage supplémentaires sont disponibles pour les systèmes de retenue pour enfant ISOFIX avec une sangle de retenue supérieure, flèches.

Guidage de la sangle de retenue supérieure ISOFIX



Sangle de retenue

Veiller à ce que la sangle de retenue ne passe pas sur des arêtes tranchantes et sans être vrillée vers le point de fixation supérieur. Dans le cas contraire, la ceinture ne peut pas sécuriser le système de retenue pour enfant de manière conforme en cas de collision. ◀



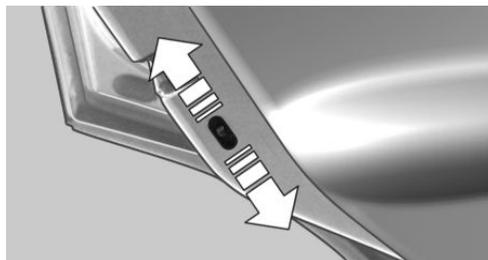
- 1 Sens de marche
- 2 Appuie-tête
- 3 Plancher du compartiment à bagages
- 4 Crochet de la sangle de retenue supérieure
- 5 Point d'ancrage
- 6 Dossier du siège
- 7 Sangle de retenue supérieure du système de retenue pour enfant

Montage de la sangle de retenue supérieure sur le point de fixation

1. Tirer l'appuie-tête vers le haut.
2. Passer la sangle supérieure et son crochet entre les montants de l'appuie-tête.
3. Accrocher le crochet de la sangle de retenue dans l'anneau de fixation.
4. Repousser l'appuie-tête dans la position la plus basse.
5. Tendre la sangle de retenue.

MINI COUNTRYMAN : SÉCURITÉ DES PORTES ET DES VITRES

Portes arrière



Abaisser le levier de sûreté sur les portes arrière.

La porte correspondante ne peut être ouverte que de l'extérieur.

Commutateur de sécurité pour le lève-vitre

Les lève-vitres arrière sont bloqués et ne peuvent plus être commandés à l'arrière. Appuyer sur le commutateur de sécurité, voir page [34](#).

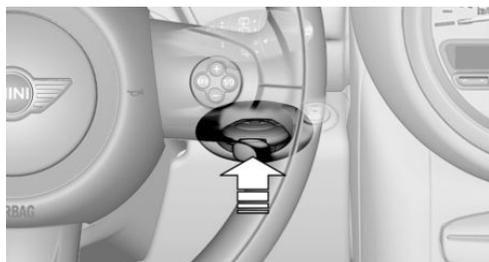
CONDUITE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

SERRURE DE CONTACT

Introduction de la télécommande dans la serrure de contact



Introduire la télécommande à fond dans la serrure de contact.

- ▷ La position radio est activée. Certains consommateurs électriques sont alors opérationnels.
- ▷ L'antivol de direction électrique émet un bruit lorsqu'il est déverrouillé.

 Insérer la télécommande dans la serrure de contact

Avant de déplacer la voiture, insérer la télécommande dans la serrure de contact, sinon le verrouillage électrique de l'antivol de direction ne se déverrouille pas et la voiture ne peut pas être manœuvrée. ◀

Accès confort

Si une télécommande est détectée dans l'habitacle, l'antivol électrique de direction se déverrouille automatiquement.

Retrait de la télécommande de la serrure de contact



Ne pas forcer pour sortir la télécommande de la serrure de contact

Ne pas forcer pour sortir la télécommande de la serrure de contact, sinon il peut se produire de dommages. ◀

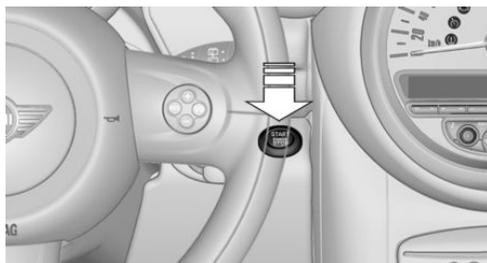
Avant de sortir la télécommande, l'enfoncer d'abord jusqu'en butée pour dégager le verrouillage.

- ▷ Le contact est coupé s'il était encore mis.
- ▷ L'antivol de direction électrique émet un bruit lorsqu'il est verrouillé.

Boîte de vitesses automatique

Il n'est possible de retirer la télécommande que quand le levier de boîte de vitesses est en position P : Interlock.

BOUTON START/STOP



Une pression sur le bouton Start/Stop permet de mettre et de couper le contact ainsi que de mettre le moteur en marche.

Le moteur démarre lors d'une pression sur le bouton Start/Stop si :

- ▷ Boîte de vitesses manuelle : on appuie sur la pédale d'embrayage.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : on appuie sur la pédale de frein.

Position radio

Certains consommateurs électriques sont alors opérationnels.

La position radio est désactivée automatiquement :

- ▷ Quand on sort la télécommande de la serrure de contact.
- ▷ En cas d'accès confort, voir page 28, en appuyant sur la touche située sur la poignée de porte ou sur la  touche de la télécommande.
- ▷ Après un certain temps.

Mise du contact

Tous les consommateurs électriques sont alors opérationnels. La plupart des témoins et des voyants s'allument plus ou moins longtemps.

Quand le moteur est arrêté, couper le contact et les consommateurs électriques inutilisés pour ménager la batterie.

Position radio et contact coupés

Sur les affichages, tous les témoins et tous les voyants s'éteignent.

Le contact est coupé automatiquement lorsque la porte du conducteur s'ouvre. En appuyant sur le bouton Start/Stop, le contact est remis.

Le contact n'est p. ex. pas coupé dans les situations suivantes :

- ▷ Pédale d'embrayage ou de frein enfoncée.
- ▷ Feux de croisement allumés.
- ▷ Fonction Start/Stop automatique activée.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

Généralités



Locaux fermés

Ne pas faire tourner le moteur dans des locaux fermés, car l'inhalation des gaz d'échappement peut entraîner une perte de connaissance et la mort. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. ◀



Voiture sans surveillance

Ne jamais laisser la voiture sans surveillance avec le moteur en marche, car une voiture dans cette situation représente un danger.

Avant de quitter la voiture en laissant le moteur en marche, passer le point mort ou enclencher la position P de boîte de vitesses et serrer énergiquement le frein à main, sinon la voiture pourrait se mettre en mouvement. ◀



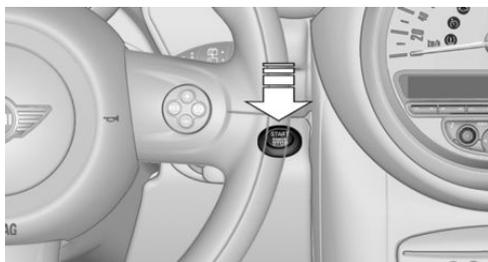
Nombreux démarrages successifs

Éviter des tentatives de démarrage répétées, au cours desquelles le moteur ne démarre pas, ou des démarrages répétés à intervalles rapprochés. Le carburant ne serait pas brûlé ou pas suffisamment brûlé dans le moteur, ce qui risquerait d'entraîner une surchauffe et un endommagement du catalyseur. ◀

Ne pas faire chauffer le moteur à l'arrêt mais se mettre immédiatement en route et rouler à des régimes modérés.

Lors du démarrage du moteur, ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Démarrage du moteur



Boîte de vitesses manuelle

Télécommande dans la serrure de contact ou, avec l'accès confort, dans la voiture, voir page 28.

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

Boîte de vitesses automatique

Télécommande dans la serrure de contact ou, avec l'accès confort, dans la voiture, voir page 28.

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Engager la position P ou N du levier sélecteur.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

Moteur diesel

Quand le moteur est froid et la température inférieure à 0 °C environ, le préchauffage automatique peut retarder quelque peu le démarrage.



Le témoin de préchauffage s'allume sur le compte-tours.

ARRÊT DU MOTEUR

Généralités



Emporter la télécommande

Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants, par exemple, pourraient actionner les vitres et se blesser. ◀



Serrer le frein à main et caler également le véhicule si nécessaire

Pour stationner, serrer énergiquement le frein à main, sinon la voiture risquerait de rouler. En côtes ou sur des pentes abruptes, caler également le véhicule, par exemple braquer le volant en direction du trottoir. ◀

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

Afin que le véhicule puisse rouler dans la station de lavage automatique, tenir compte des informations sur le lavage dans les stations de lavage automatique, voir page 204.

Arrêt du moteur

Boîte de vitesses manuelle

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyer sur le bouton Start/Stop.
2. Engager le premier rapport ou la marche arrière.
3. Serrer énergiquement le frein à main.
4. Sortir la télécommande de la serrure de contact.

Boîte de vitesses automatique

1. La voiture étant arrêtée, mettre la boîte de vitesses en position P.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

3. Serrer énergiquement le frein à main.
4. Sortir la télécommande de la serrure de contact.

FONCTION START/STOP AUTOMATIQUE

Principe

La fonction Start/Stop automatique aide à faire des économies de carburant. Le système coupe automatiquement le moteur pendant un arrêt, par exemple dans les embouteillages ou à un feu. Le contact reste allumé. Le moteur redémarre automatiquement.

Mode automatique

Après chaque démarrage du moteur, la fonction Start/Stop automatique est en veille.

La fonction est activée à partir d'une vitesse de 5 km/h.

Arrêt moteur automatique

Le moteur est automatiquement coupé pendant l'arrêt dans les conditions suivantes :

- ▷ Le ralenti est enclenché et la pédale d'embrayage n'est pas enfoncée.
- ▷ La ceinture du conducteur est bouclée ou la porte du conducteur est fermée.

Quand le moteur est coupé, le débit d'air de la climatisation ou du climatiseur automatique est réduit.

Témoin sur le combiné d'instruments



Le témoin s'allume si la fonction Start/Stop automatique est prête pour le démarrage automatique du moteur.

Informations détaillées au sujet des témoins et voyants, voir page 209.

Nota

Dans les situations suivantes, le moteur n'est pas coupé automatiquement :

- ▷ Températures extérieures inférieures à environ +3 °C.
- ▷ Température extérieure élevée et fonctionnement du climatiseur automatique ou climatiseur automatique.
- ▷ L'habitacle n'est pas encore chauffé ou refroidi comme souhaité.
- ▷ Moteur pas encore chaud.
- ▷ Braquage important ou processus de direction.
- ▷ Après trajet en marche arrière.
- ▷ Embuage de vitre le climatiseur automatique étant enclenché.
- ▷ La batterie du véhicule est fortement déchargée.
- ▷ Le capot moteur est déverrouillé.
- ▷ Arrêts et démarrages fréquents
- ▷ Levier sélecteur en position N ou M/S.

Garer le véhicule pendant un arrêt moteur automatique

Avec l'arrêt moteur automatique, le véhicule peut être garé en toute sécurité, pour le quitter par exemple.

1. Appuyer sur le bouton Start/Stop. Le contact est coupé. La fonction Start/Stop automatique est désactivée.
2. Serrer le frein à main.

Démarrage du moteur comme d'habitude à l'aide du bouton Start/Stop.

Démarrage automatique du moteur

Pour partir, le moteur démarre automatiquement à la condition suivante : la pédale d'embrayage est enfoncée.

Après le démarrage du moteur, accélérer comme d'habitude.

Fonction de sécurité

Le moteur ne démarre pas automatiquement après un arrêt automatique quand une des conditions suivantes est remplie :

- ▷ Ceinture du conducteur enlevée ou porte du conducteur ouverte.
- ▷ Le capot moteur a été déverrouillé.



Le témoin s'allume.

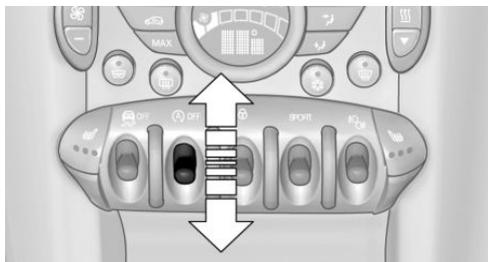
Ce n'est qu'en appuyant sur le bouton Start/Stop que le moteur démarre.

Nota

Même si on ne doit pas démarrer, le moteur arrêté démarre automatiquement dans les conditions suivantes :

- ▷ Habitacle s'échauffant rapidement avec fonction de refroidissement activée.
- ▷ En cas de processus de direction.
- ▷ Véhicule commençant à rouler.
- ▷ Embuage de vitre le climatiseur automatique étant enclenché.
- ▷ La batterie du véhicule est fortement déchargée.
- ▷ Habitacle refroidissant rapidement le chauffage étant allumé.
- ▷ Faible dépression de freinage, par exemple après avoir enfoncé la pédale de frein plusieurs fois à la suite.

Désactivation/activation manuelle du système



Appuyer sur le commutateur.

- ▷ La LED est allumée : la fonction Start/Stop automatique est désactivée.

Pendant un arrêt automatique du moteur, le moteur est démarré.

Si le système est désactivé, le moteur ne peut plus être coupé ou redémarré que par le bouton Start/Stop.

- ▷ La LED s'éteint : la fonction Start/Stop automatique est activée.

Désactivation automatique

Dans certaines situations, la fonction Start/Stop automatique est automatiquement désactivée pour garantir la sécurité, par exemple quand l'absence du conducteur est détectée.

Dysfonctionnement



Le témoin s'allume. La fonction Start/Stop automatique ne coupe plus automatiquement le moteur. Il est possible de continuer à rouler. Faire contrôler le système.

Informations détaillées au sujet des témoins et voyants, voir page 209.

FREIN À MAIN

Principe

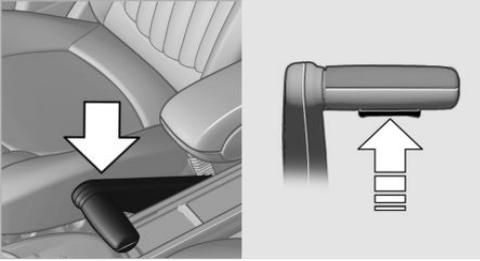
Le frein à main sert à immobiliser la voiture arrêtée pour l'empêcher de rouler et agit sur les roues arrière.

De plus, tenir compte des instructions au sujet de la coupure du moteur, voir page 52.

Serrage

Le levier s'enclenche automatiquement.

Desserrage



Tirer légèrement le levier vers le haut, enfoncer le bouton et repousser le levier vers le bas.

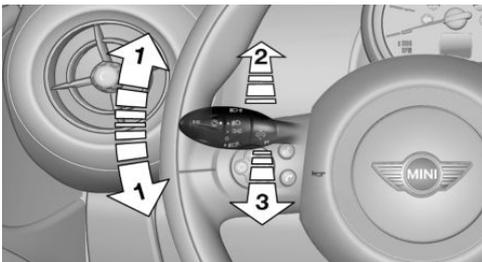
Remarques

! Utilisation du frein à main en roulant
S'il est nécessaire, exceptionnellement, d'actionner le frein à main en conduisant, ne pas le serrer trop fort. Maintenir alors le bouton du levier de frein à main enfoncé.

En effet, un serrage trop énergique du frein à main peut causer un blocage des roues arrière et, en conséquence, une embardée de l'arrière de la voiture. ◀

Les feux stop ne s'allument pas lorsque le frein à main est serré.

CLIGNOTANTS, FEUX DE ROUTE, APPEL DE PHARES



- 1 Clignotants
- 2 Allumer les feux de route
- 3 Éteindre les feux de route / appel de phare

Clignotants

Pousser le levier au delà du point de résistance.

Pour une coupure manuelle, pousser le levier jusqu'au point de résistance.

Un clignotement rapide inhabituel du témoin est le signe de la panne d'un clignotant.

Utilisation brève des clignotants

Appuyer sur le levier jusqu'au point de résistance et le maintenir aussi longtemps que l'on désire clignoter.

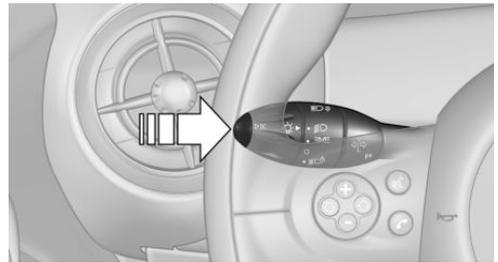
Commande impulsionnelle des clignotants

Pousser le levier jusqu'au point de résistance.

Le clignotant clignote trois fois.

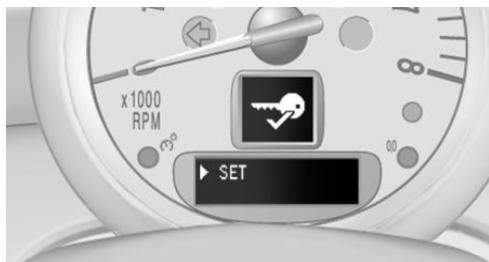
Cette fonction peut être activée ou désactivée :

1. Mise du contact, voir page 51.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.

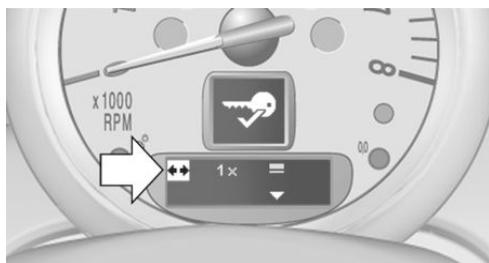


3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
6. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole illustré s'affiche, flèche.



7. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
8. Appuyer sur la touche pour sélectionner :
- ▷ 1 x
Clignoter une fois.
 - ▷ 3 x
Commande par impulsions des clignotants.
9. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

ESSUIE-GLACE

Remarques

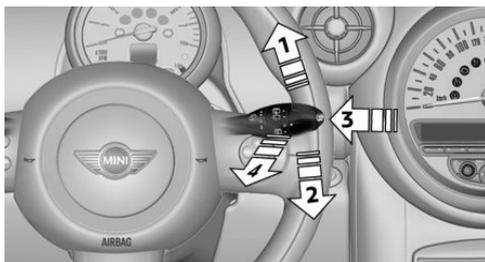
 Pas d'actionnement des essuie-glace par temps de gel

Ne pas tenter de faire fonctionner les essuie-glace quand ceux-ci sont collés par la glace, car cela risquerait d'endommager les balais et le moteur d'essuie-glace. ◀

 Pas d'actionnement des essuie-glace en cas de vitre sèche

Ne pas utiliser les essuie-glace en cas de vitre sèche car les balais risqueraient de s'user plus vite ou d'être endommagés. ◀

Aperçu



- 1 Enclenchement des essuie-glace
- 2 Arrêt des essuie-glace ou balayage de courte durée
- 3 Activation/désactivation du balayage intermittent ou du détecteur de pluie
- 4 Lavage du pare-brise et des projecteurs

Enclenchement des essuie-glace

Pousser la manette d'essuie-glace vers le haut, flèche 1.

Lorsqu'on la relâche, la manette revient en position de base.

Vitesse de balayage normale

Pousser la manette une fois vers le haut.

Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe sur le mode de balayage intermittent.

Vitesse de balayage rapide

Pousser la manette deux fois vers le haut ou une fois au delà du point de résistance.

Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe à la vitesse normale.

Arrêt des essuie-glace ou balayage de courte durée

Pousser la manette d'essuie-glace vers le bas, flèche 2.

Lorsqu'on la relâche, la manette revient en position de base.

- ▷ Bref balayage : pousser la manette une fois vers le bas.
- ▷ Arrêt à partir de la position normale : pousser la manette une fois vers le bas.
- ▷ Arrêt du balayage rapide : pousser la manette deux fois vers le bas.

Fonctionnement intermittent ou détecteur de pluie

En l'absence de détecteur de pluie, l'intervalle de temps pour le fonctionnement des essuie-glace est fixe.

Avec le détecteur de pluie, le fonctionnement des essuie-glace est commandé automatiquement en fonction de l'intensité de la pluie.

Le détecteur de pluie se trouve sur le pare-brise, juste devant le rétroviseur intérieur.

 Désactiver le détecteur de pluie dans les stations de lavage

Dans les stations de lavage, désactiver le détecteur de pluie sans quoi l'essuie-glace risque de se mettre en marche et de causer des dommages. ◀

Activation du balayage intermittent ou du détecteur de pluie

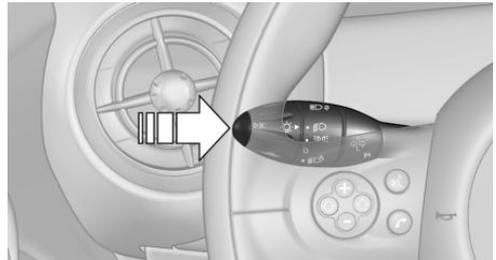
Appuyer sur la touche, flèche 3.



Le symbole s'affiche sur le compte-tours.

Réglage de la sensibilité du détecteur de pluie

1. Mise du contact, voir page 51.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.



3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.



6. Appuyer sur la touche pour sélectionner la sensibilité souhaitée.
7. Attendre ou maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
Les réglages ont été enregistrés.

Désactivation du balayage intermittent ou du détecteur de pluie

Appuyer de nouveau sur la touche, flèche 3.

Lavage du pare-brise et des projecteurs

Tirer sur la manette, flèche 4.

Le liquide de lave-glace est projeté sur le pare-brise et l'essuie-glace se met brièvement en marche.

Lorsque l'éclairage de la voiture est allumé, les projecteurs sont nettoyés à des intervalles adéquats.

 Ne pas utiliser le lave-glace par temps de gel

N'utiliser les dispositifs lave-glace que si le liquide ne risque pas de geler sur le pare-brise et de gêner la visibilité. C'est pourquoi il faut utiliser de l'antigel.

Ne pas actionner le lave-glace lorsque le réservoir est vide. Sinon, la pompe pourrait être endommagée. ◀

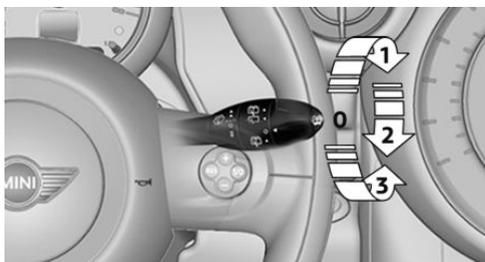
 Ne pas utiliser les dispositifs de lave-glace lorsque le capot moteur est ouvert

N'utiliser les dispositifs lave-glace que lorsque le capot moteur est complètement verrouillé sinon cela risquerait d'endommager le lave-phares. ◀

Gicleurs de lave-glace

Les gicleurs sont chauffés automatiquement lorsque le moteur tourne ou lorsque le contact est mis.

Essuie-glace de lunette arrière



- 0 Position de repos
- 1 Activer le mode intermittent
Tourner le capuchon sur la position 1.
Si la marche arrière est engagée : fonctionnement permanent.
- 2 Nettoyer la lunette arrière en mode intermittent
Faire passer le capuchon sur la position 2 en le tournant et le maintenir.
- 3 Nettoyer la lunette arrière en position de repos
Tourner le capuchon sur la position 3 et le maintenir.

L'essuie-glace de lunette arrière ne se déplace pas si le capuchon se trouvait déjà en position 1 avant la mise du contact.

Pour mettre l'essuie-glace de lunette arrière en marche :

1. Mettre le capuchon en position de base.
2. Sélectionner de nouveau la position désirée.

 Ne pas actionner les lave-glaces lorsque le réservoir est vide

Ne pas actionner les lave-glaces lorsque le réservoir de liquide est vide, car cela endommagerait la pompe. ◀

LIQUIDE DE LAVAGE

Généralités

 Antigel pour le liquide de lavage

Un antigel est inflammable et peut provoquer des blessures s'il n'est pas utilisé correctement.

Pour cela, le maintenir à l'écart de toute source d'inflammation.

Ne le conserver que dans les récipients d'origine bien bouchés et hors de portée des enfants.

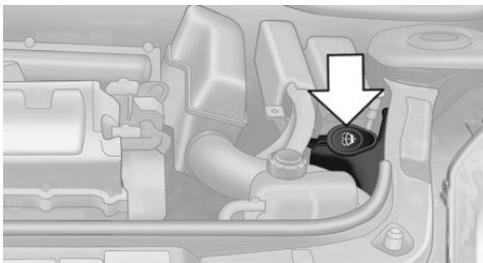
Respecter les remarques et les instructions indiquées. ◀

Réservoir de lave-glace

 Remplissage du liquide de lavage

Ne faire l'appoint en liquide de lavage qu'après le refroidissement du moteur, puis fermer complètement le couvercle pour éviter un contact du liquide de lavage avec des parties chaudes du moteur.

Sinon, un renversement ou une fuite du liquide risquerait de produire un incendie et de compromettre la sécurité. ◀



Tous les gicleurs de lavage sont alimentés par un réservoir commun.

La quantité de remplissage minimum recommandée est d'1 litre.

Remplissage avec un mélange de nettoyant concentré pour vitres et d'eau, avec addition

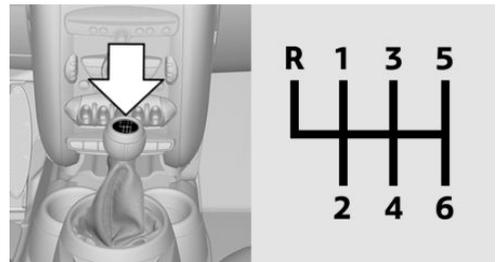
d'antigel en cas de besoin, selon les instructions du fabricant.

Mélanger le liquide de lavage avant le remplissage pour que le rapport de mélange soit respecté.

Ne pas remplir de nettoyant concentré pour vitres non dilué ni que d'eau ; cela risquerait de provoquer des dommages sur le système d'essuie-glaces.

Ne pas mélanger plusieurs nettoyants concentrés pour vitres de différents fabricants, cela risquerait de boucher les gicleurs de lavage.

BOÎTE DE VITESSES MANUELLE



 Observer les plans de passage des vitesses

Pour passer les vitesses dans le plan des 5e/6e rapport, pousser le levier de vitesse vers la droite, sinon un passage par inadvertance en 3e ou 4e pourrait endommager le moteur. ◀

Marche arrière

N'engager la marche arrière que si la voiture est immobilisée. Pousser le levier de commande vers la gauche en dépassant le point de résistance.

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE AVEC STEPTRONIC

En plus de fonctionnement entièrement automatique, le système Steptronic permet aussi de passer les vitesses manuellement, voir page 61.

Stationnement de la voiture

 Sécuriser la voiture

Avant de quitter la voiture en laissant le moteur en marche, amener le levier sélecteur en position P et serrer le frein à main, sinon la voiture se mettrait en mouvement. ◀

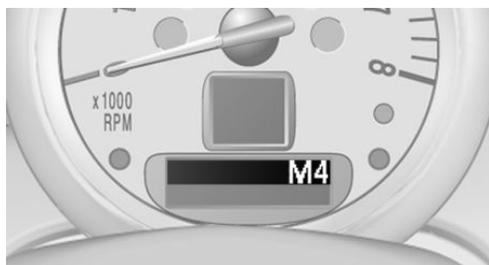
Sortie de la télécommande

Pour sortir la télécommande de la serrure de contact, enclencher d'abord la position P du levier sélecteur et couper le moteur : Interlock. Sortir la télécommande de la serrure de contact, voir page 50.

Positions du levier sélecteur

P R N D M/S + -

Affichages sur le compte-tours



La position du levier sélecteur s'affiche et en mode manuel le rapport enclenché, par exemple M4.

Changement de position du levier sélecteur

▷ Le levier sélecteur peut être déplacé de la position P La porte du conducteur est ou-

verte par moteur en marche le contact est mis ou le moteur tourne.

▷ La voiture étant immobilisée, appuyer sur la pédale de frein avant de déplacer le levier à partir de la position P ou N, sinon le levier sélecteur est bloqué : Shiftlock.



Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'au démarrage

Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'au démarrage, car la voiture se déplace dès qu'un rapport est engagé. ◀



Un dispositif de blocage empêche un passage par erreur sur les positions du levier sélecteur R et P.

Pour le déblocage, appuyer sur la touche située à l'avant du levier sélecteur, voir flèche.

P Parking

N'engager la marche arrière que si la voiture est immobilisée. Les roues avant se bloquent.

R Marche arrière

N'engager la marche arrière que si la voiture est immobilisée.

Engager N Neutre, point mort

À engager, par exemple, dans une station de lavage. La voiture peut rouler.

D Drive, position automatique

Position pour la conduite normale. Passage automatique de tous les rapports avant.

Kick-down

Le kick-down permet d'atteindre les performances maximales. Appuyer sur la pédale d'accélérateur au delà du point de résistance à pleins gaz.

Programme Sport et mode manuel M/S

Activation du programme Sport



À partir de la position D, amener le levier sélecteur vers la gauche, dans le couloir M/S.

Le programme sport est activé et DS s'affiche. Cette position est recommandée pour une conduite axée sur de hautes performances.

Pour désactiver le programme sport ou le mode manuel M/S, pousser le levier sélecteur vers la droite jusqu'en position D.

Activation du mode manuel M/S

À partir de la position D, amener le levier sélecteur vers la gauche, dans le couloir M/S.

Pousser le levier sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.

Le mode manuel est activé et le rapport est changé.

Le rapport enclenché s'affiche sur le compte-tours, par exemple M1.

- ▷ Pour monter les rapports : tirer le levier sélecteur vers l'arrière.
- ▷ Pour rétrograder : pousser le levier sélecteur vers l'avant.

La montée des vitesses et le rétrogradage ne s'effectuent que quand le régime du moteur et

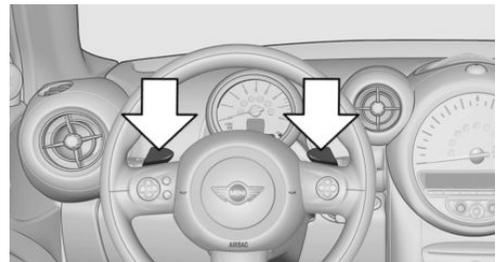
la vitesse le permettent, par exemple il n'y a pas de rétrogradage quand le régime est trop élevé. Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis le rapport actuel.

Changement de vitesse par les palettes de commande sur le volant

Les palettes de commande sur le volant permettent de changer rapidement de rapport, tandis que les mains peuvent rester sur le volant.

- ▷ Lors d'un changement de vitesse par les palettes de commande sur le volant en mode automatique, le système passe au mode manuel.
- ▷ S'il se passe un certain temps sans changement de vitesse par les palettes de commande et sans accélération, le système repasse au mode automatique.

Si le levier sélecteur se trouve dans la ligne de passage des vitesses M/S, le mode manuel reste activé.



- ▷ Tirer sur l'une des deux palettes de commande :
La boîte de vitesses passe au rapport supérieur.
- ▷ Appuyer sur l'une des deux palettes de commande :
La boîte de vitesses passe à un rapport inférieur.

La montée des vitesses et le rétrogradage ne s'effectuent que quand le régime du moteur et la vitesse le permettent, par exemple il n'y a

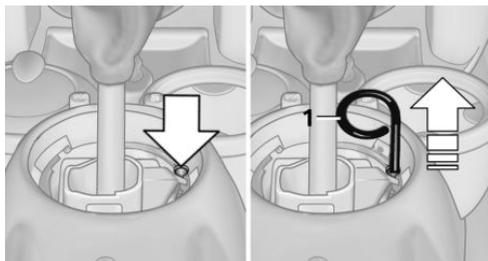
pas de rétrogradage quand le régime est trop élevé. Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis le rapport actuel.

Déverrouillage manuel du dispositif de blocage du levier sélecteur

Si le levier sélecteur reste bloqué en position P bien que le contact soit mis, que le frein soit actionné et que la touche sur le levier sélecteur soit enfoncée, on peut débloquer le levier sélecteur comme suit :

1. Couper le contact.
2. Déclipser le soufflet du levier sélecteur.
3. Retrousser le soufflet sur le levier sélecteur.

Le cas échéant, débrancher le connecteur du câble.



4. Placer le crochet extracteur 1 dans la boucle côté passager.

Le crochet extracteur se trouve dans la serviette contenant la documentation du véhicule ou dans la sacoche du kit de changement de roue, voir page 195.

5. Tirer la boucle vers le haut.
6. Placer le levier sélecteur sur la position souhaitée ; à cet effet, appuyer sur la touche située à l'avant du levier sélecteur.



Serrer le frein à main

Avant de déverrouiller le dispositif de blocage du levier sélecteur, serrer le frein à main à fond sinon le véhicule pourrait se déplacer et risquerait de blesser des personnes ou de provoquer des dommages. ◀

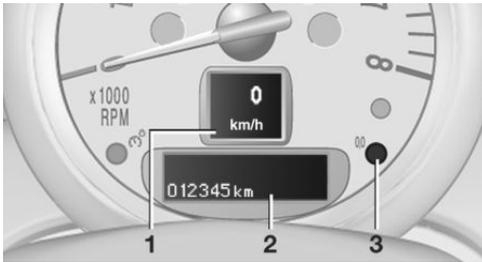
AFFICHAGES

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

TOTALISATEURS KILOMÉTRIQUES, INDICATEUR DE TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE, MONTRE DE BORD

Aperçu



- 1 Vitesse instantanée
- 2 Totalisateur kilométrique général, totalisateur journalier, température extérieure, indication de l'heure
- 3 Réinitialisation du totalisateur journalier

Appuyer sur la touche de la manette des cli-gnotants pour appeler les informations de la zone d'affichage 2.

Les informations suivantes s'affichent les unes après les autres :

- ▷ Totalisateur journalier

- ▷ Heure
- ▷ Température extérieure

Totalisateur journalier

Affichage du totalisateur journalier : appuyer brièvement sur le bouton 3.

Réinitialiser le totalisateur journalier : lorsque le totalisateur journalier et que le contact est mis, appuyer sur la touche 3.

Heure

Réglage de l'heure, voir page 68.

Température extérieure, avertissement de température extérieure

Si l'affichage baisse à +3 °C, un signal retentit et un voyant s'allume. Il y a un risque accru de verglas.

Risque de verglas

Il peut y avoir un risque accru de verglas même à des températures au dessus de +3 °C.

C'est pourquoi il convient de rouler avec prudence par exemple sur les ponts et les routes à l'ombre, car c'est là que l'on rencontre un plus grand risque de verglas et d'accident. ◀

Unités de mesure

Pour régler les unités de mesure correspondantes, km ou mls sur le compteur kilométrique ainsi que °C ou °F pour la température extérieure, voir page 67.

COMPTE-TOURS



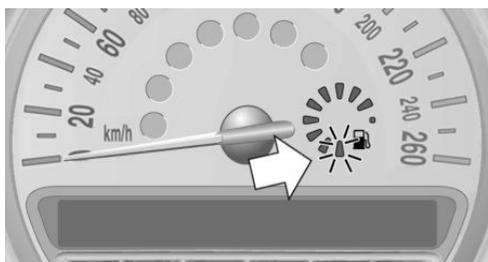
Éviter impérativement que l'indicateur du régime du moteur se trouve dans le champ d'alerte rouge. Dans cette plage de régimes, l'alimentation est volontairement coupée pour protéger le moteur.

TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Quand le liquide de refroidissement et ainsi le moteur deviennent trop chauds, un voyant s'allume.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement, voir page 182.

JAUGE À CARBURANT



L'inclinaison de la voiture peut conduire à des fluctuations sur l'affichage.

Instructions relatives au ravitaillement, voir page 166.

Capacités, voir page 230.

Autonomie

Une fois la réserve atteinte :

- ▷ Les LED restantes passent de l'orange au rouge, flèche.
- ▷ L'autonomie restante s'affiche sur le compte-tours.
- ▷ En cas de conduite dynamique, prise rapide d'un virage par exemple, les fonctions moteur ne sont pas toujours assurées.

Un voyant s'affiche quand l'autonomie restante est inférieure à environ 50 km.

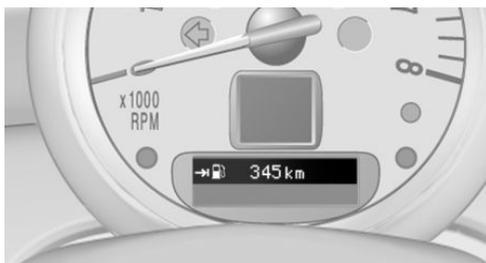


Refaire le plein à temps

Se ravitailler en carburant au plus tard lorsque l'autonomie passe en dessous de 50 km sinon les fonctions moteur ne sont pas assurées et il peut en résulter des dommages. ◀

ORDINATEUR DE BORD

Appel des informations sur le compte-tours



Appuyer sur la touche de la manette des clignotants.

Aperçu des informations

En appuyant plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants, les informations suivantes s'affichent les unes après les autres :

- ▷ Autonomie.
- ▷ Consommation moyenne.
- ▷ Consommation instantanée.

▷ Vitesse moyenne.

Pour régler les unités de mesure correspondantes, voir page 67.

Informations en détail

Autonomie

Affichage de l'autonomie prévisionnelle avec la quantité de carburant restant dans le réservoir.

Elle est extrapolée en fonction du style de conduite des derniers 30 km.

Consommation moyenne

Elle est calculée pour le temps pendant lequel le moteur tourne.

Réinitialisation de la consommation moyenne : appuyer sur la touche de la manette des clignotants pendant env. 2 secondes.

Consommation instantanée

Cet instrument indique la consommation instantanée de carburant. Vous pouvez contrôler dans quelle mesure on conduit économiquement et écologiquement.

Vitesse moyenne

Dans le calcul de la vitesse moyenne, le système ne tient pas compte d'un stop avec moteur arrêté manuellement.

Réinitialisation de la vitesse moyenne : appuyer sur la touche de la manette des clignotants pendant env. 2 secondes.

Radio MINI Boost CD : affichage sur l'écran de la radio

Certaines fonctions de l'ordinateur de bord peuvent également être affichées sur l'écran de la radio, voir page 141.

AFFICHAGE DES POINTS DE PASSAGE DE RAPPORT

Principe

Ce système recommande le rapport le plus économique pour les conditions de circulation actuelles. S'il est possible de conduire plus économiquement avec un autre rapport, cela est indiqué par des instructions de montée de vitesse ou de rétrogradage.

Activation/désactivation du système



Si l'ordinateur de bord affiche l'autonomie, voir page 64, appuyer sur la touche de la manette des clignotants pendant 3 secondes environ pour activer / désactiver le système.

Affichage

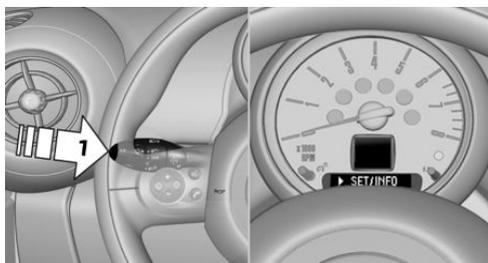
Symboles	Description
	Le rapport le plus économique est engagé.
	Passer au rapport supérieur qui est le plus économique.
	Rétrograder sur le rapport inférieur qui est le plus économique.

Les informations de l'ordinateur de bord peuvent être appelées en parallèle comme d'habitude.

RÉGLAGES ET INFORMATIONS

Principe de commande

Certains réglages ne peuvent être effectués et certaines informations appelées que si le contact est mis, si le véhicule est à l'arrêt et si les portes sont fermées.



1 Touche pour :

- ▷ Sélection de l'affichage.
- ▷ Réglage des valeurs.
- ▷ Confirmation des affichages sélectionnés ou des valeurs réglées.
- ▷ Appel des informations de l'ordinateur de bord 64.

Symbole	Fonction
 ▶ SET	Réglage du détecteur de pluie, voir page 57.
 ▶ CHECK-INFO	Appel du Check-Control, voir page 71.
 ▶ SERVICE-INFO	Affichage du besoin d'entretien, voir page 69.

Symbole	Fonction
 ▶ RESET	Initialisation de l'avertisseur de crevaison, voir page 82.
 ▶ SET	Réglage des formats et des unités de mesure, réinitialisation sur les réglages usine, voir page 67.
 ▶ SET	Réglages des profils personnels, voir page 20.
 11 : 12 ▶ SET	Réglage de l'heure, voir page 68.
 12/12/2014 ▶ SET	Réglage de la date, voir page 69.
 ▶ HOME	Quitter le menu.

Désactivation de l'affichage



1. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « HOME » s'affiche.
2. Appuyer assez longtemps sur la touche. La vitesse instantanée s'affiche de nouveau.

Les affichages disparaissent également si aucune donnée n'est entrée en l'espace de 8 secondes environ.

Réglage suivant ou information suivante

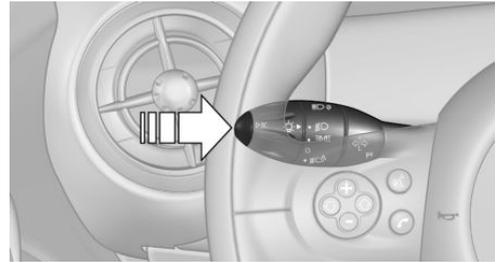


1. Au niveau d'un réglage ou d'une information, appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « NEXT ».
2. Appuyer assez longtemps sur la touche. Passage direct au réglage suivant ou à l'information suivante.

FORMATS ET UNITÉS DE MESURE

Les formats et les unités de mesure peuvent être réglés. Ces réglages sont mémorisés pour la télécommande utilisée.

1. Mise du contact, voir page 50.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.

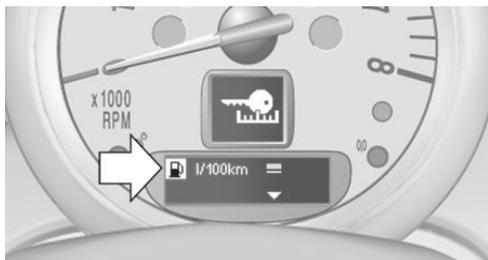


3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
6. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole illustré s'affiche, flèche.
 - ▷ Consommation : l/100 km, mpg, km/l.
 - ▷ Parcours : km, mls.
 - ▷ Heure : 12h, 24h.

- ▷  Date : jour.mois jj.mm, mois/jour mm/jj
- ▷  Température : °C, °F.

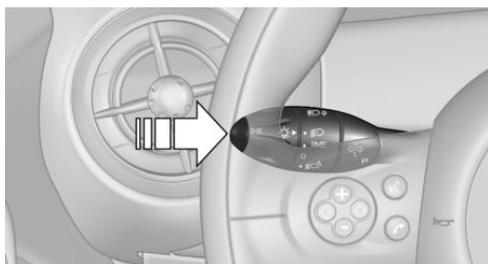


7. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
8. Appuyer sur la touche pour passer à un autre format ou à une autre unité de mesure.
9. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
Les réglages sont mémorisés.

Revenir aux réglages usine

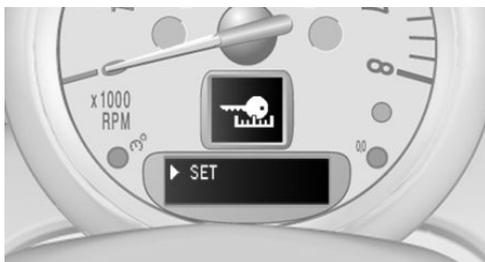
Il est possible de réinitialiser les réglages des formats et des unités de mesure sur les réglages usine. Ces réglages sont mémorisés pour la télécommande utilisée.

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.

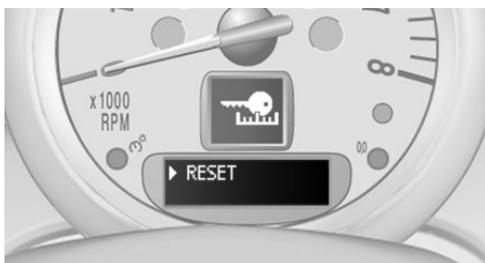


2. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

3. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



4. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
5. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que « RESET » s'affiche.



6. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage passe sur le premier réglage possible.
Les réglages sont réinitialisés.

MONTRE

Réglage de l'heure

Radio MINI CD :

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.
2. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

- Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole correspondant et « SET » s'affichent.



- Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
- Appuyer sur la touche pour régler l'heure.
- Patience jusqu'à ce que l'affichage passe sur les minutes.
- Appuyer sur la touche pour régler les minutes.
- Patience jusqu'à ce que l'affichage change. Les réglages sont mémorisés.

Réglage du mode 12h/24h, voir page 67.

Radio MINI Boost CD : réglage de l'heure, voir page 141.

DATE

Réglage de la date

Radio MINI CD :

- Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.
- Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

- Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



- Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
- Appuyer sur la touche pour régler le jour.
- Patience jusqu'à ce que l'affichage passe sur le mois.
- Régler le mois et l'année de la même manière.
- Patience jusqu'à ce que l'affichage change. Les réglages sont mémorisés.

Réglage du format de la date, voir page 67.

Radio MINI Boost CD : réglage de la date, voir page 141.

BESOINS D'ENTRETIEN



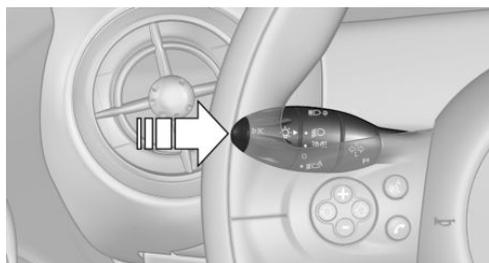
La distance restante à parcourir et la date pour la maintenance suivante sont indiquées brièvement, juste après le démarrage du moteur ou après la mise du contact.

Les besoins actuels d'entretien peuvent être lus par le Conseiller Service sur la télécommande.

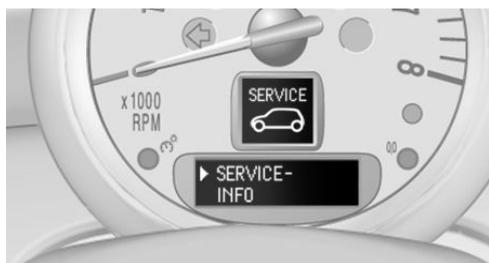
Affichage de contrôle du véhicule

Pour certains ensembles d'opérations d'entretien, le kilométrage restant ou la date de l'échéance peuvent aussi être affichés séparément sur le compte-tours.

1. Mise du contact, voir page 50.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.

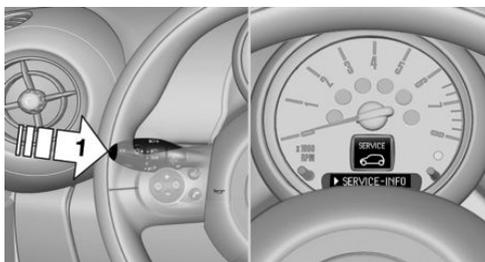


3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole correspondant et « INFO ENTRETIEN » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
6. Appuyer sur la touche pour afficher individuellement les besoins d'entretien.

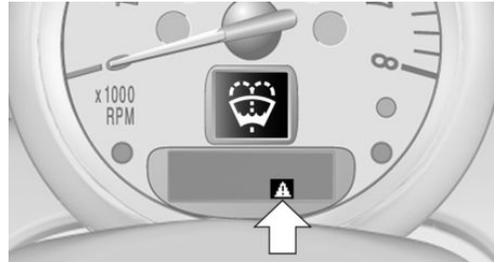
Affichages possibles



- 1 Touche de sélection des informations.

Symbole	Fonction
	Besoins d'entretien
	Huile moteur
	Inspection générale
	Plaquettes de frein avant
	Plaquettes de frein arrière
	Liquide de frein

Symbole	Fonction
	Quitter l'affichage, voir page 67
	
	Réglage suivant ou information suivante, voir page 67
	



⚠ Le symbole indique que les messages Check-Control sont enregistrés. Vous pouvez faire apparaître les messages Check-Control ultérieurement.

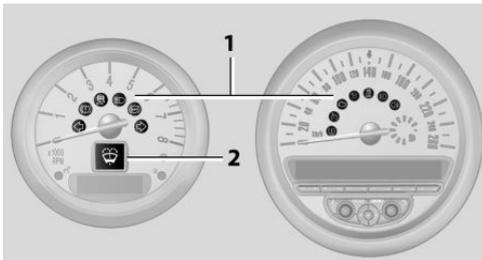
CHECK-CONTROL

Principe

Le Check-Control surveille les fonctions du véhicule et signale tout dysfonctionnement qui se manifeste dans les systèmes surveillés.

Un message Check-Control englobe les témoins ou voyants sur le combiné d'instruments et le cas échéant un signal acoustique.

Témoins et voyants



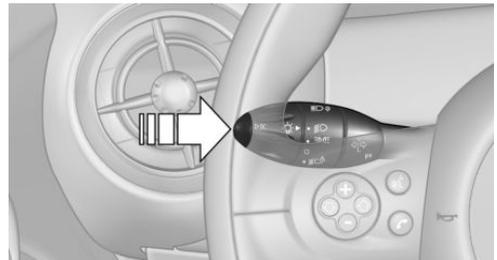
Dans les zones d'affichage 1 et 2, les témoins et les voyants peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs.

Le bon fonctionnement de certaines lampes est contrôlé au démarrage du moteur ou lors de la mise du contact ; ces lampes s'allument brièvement.

Mesures à appliquer en cas de dysfonctionnement

Pour les différentes significations des lampes dans le cas d'un dysfonctionnement et pour les interventions nécessaires correspondantes, consulter la récapitulation, voir page 209.

Suppression des messages Check-Control



Appuyer sur la touche de la manette des clignotants.

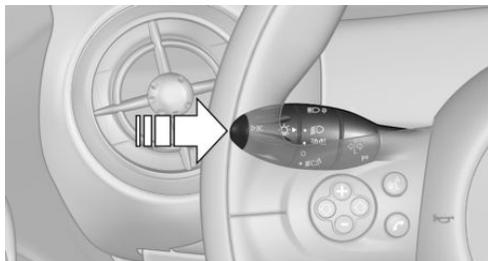
Certains messages de Check-Control restent affichés en permanence jusqu'à ce que l'on ait remédié à la panne. Si plusieurs défauts surviennent en même temps, les messages s'affichent l'un après l'autre.

D'autres messages Check-Control sont effacés automatiquement au bout de 20 secondes environ. Ils restent toutefois enregistrés et peuvent être affichés de nouveau.

Affichage des messages Check-Control mémorisés

L'affichage des messages Check-Control mémorisés n'est possible que si la porte du conducteur est fermée.

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.



2. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
3. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole correspondant et « CHECK INFO » soient indiqués sur l'affichage.



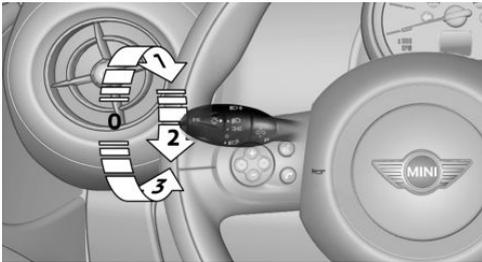
4. Maintenir la touche enfoncée.
S'il n'y a pas de message Check-Control, cela est indiqué par « CHECK OK ».
En présence d'un message Check-Control mémorisé, le message correspondant s'affiche.
5. Appuyer sur la touche pour, le cas échéant, faire apparaître d'autres messages.

ÉCLAIRAGE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

APERÇU



- 0 Extinction des feux / Feu de croisement de jour
- 1 Feux de position
- 2 Feux de croisement et éclairage d'accueil
- 3 Commande automatique des feux de croisement, éclairage de virage adaptatif, feux de croisement de jour et éclairage d'accueil

FEUX DE POSITION/DE CROISEMENT, COMMANDE DES FEUX DE CROISEMENT

Généralités

Lors de l'ouverture de la porte du conducteur quand le contact est coupé, l'éclairage extérieur est automatiquement coupé quand le

commutateur d'éclairage est en position 0, 2 ou 3.

Si nécessaire, allumer les feux de position, position 1 du commutateur.

Feux de position

Position du commutateur 1: le véhicule est éclairé tout autour.

Éviter de laisser les feux de position allumés de façon prolongée, car la batterie se décharge et le moteur risque de ne plus pouvoir démarrer.

En stationnement, il vaut mieux allumer les feux de stationnement unilatéraux, voir page 74.

Feux de croisement

Position du commutateur 2 : avec le contact mis, les feux de croisement sont allumés.

Commande automatique des feux de croisement

Position du commutateur 3 : les feux de croisement s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant, par exemple dans un tunnel, au crépuscule et par temps de pluie ou de neige. L'éclairage de virage adaptatif est activé.

L'allumage des feux peut se déclencher même avec un ciel bleu, lorsque que le soleil est bas.

Lorsque les feux antibrouillard sont allumés, les feux de croisement restent allumés indépendamment de l'éclairage ambiant.



Responsabilité personnelle

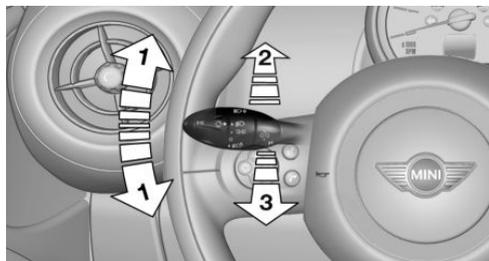
La commande automatique de feux de croisement ne peut toutefois pas remplacer la perception personnelle des conditions de visibilité.

Les capteurs ne peuvent pas par exemple détecter le brouillard ou un temps brumeux. Dans ce cas, allumer manuellement l'éclairage pour ne pas courir de risques. ◀

Lorsque les feux de croisement de jour sont activés, avec le contact mis, les feux de croisement sont toujours allumés en position 3 du commutateur.

L'éclairage extérieur est éteint automatiquement dès que le contact est coupé sur le véhicule.

Feux de route/Feux de stationnement



- 1 Clignotants / feux de stationnement
- 2 Allumer les feux de route
- 3 Éteindre les feux de route / appel de phare

Pour se garer, le véhicule peut être éclairé d'un côté ; dans ce cas, respecter la réglementation nationale en vigueur.

Les feux de stationnement déchargent la batterie. Pour cette raison, éviter de les laisser allumés de façon prolongée, sinon le moteur risque de ne plus pouvoir démarrer.

Allumer les feux de stationnement

Pour allumer les feux de stationnement à gauche ou à droite après l'arrêt du véhicule, pousser deux fois la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas, flèche 1.

Éteindre les feux de stationnement

Pousser la manette vers le haut ou vers le bas jusqu'au point de résistance.

Feux de croisement de jour

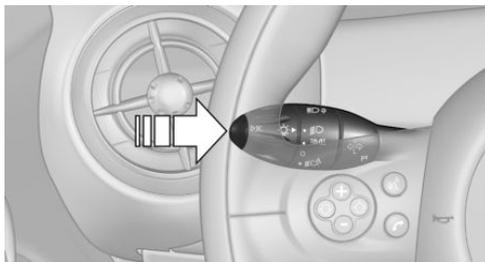
Avec le contact mis, les feux de croisement de jour sont allumés en position 0 ou 3 du commutateur.

L'éclairage extérieur est éteint automatiquement dès que le contact est coupé sur le véhicule.

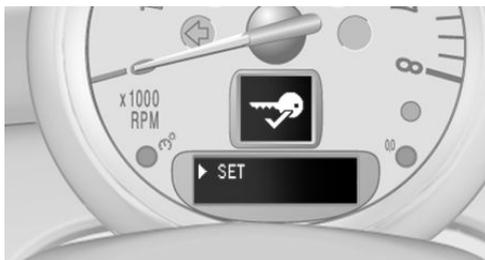
Si nécessaire, allumer les feux de position séparément.

Activation et désactivation

1. Mise du contact, voir page 50.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.

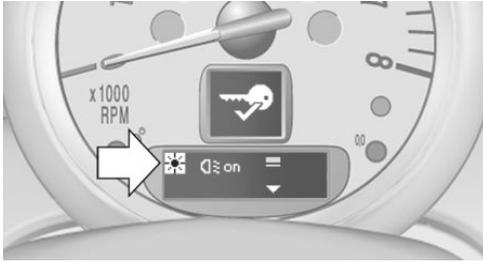


3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

- Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole illustré s'affiche, flèche.



- Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
- Appuyer sur la touche pour sélectionner :
 - ▷ **on**
Feux de croisement de jour activés.
 - ▷ **off**
Feux de croisement de jour désactivés.
- Appuyer assez longtemps sur la touche. Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Éclairage d'accueil

Lorsque le véhicule est arrêté et si le commutateur d'éclairage est resté en position 2 ou 3, les feux de position et l'éclairage intérieur s'allument pendant un certain temps lors du déverrouillage du véhicule.

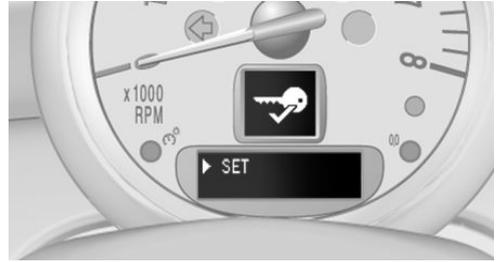
Éclairage jusqu'au pas de la porte

Les feux de croisement restent encore allumés un certain temps quand on actionne l'appel de phares après la coupure du contact, l'éclairage étant éteint.

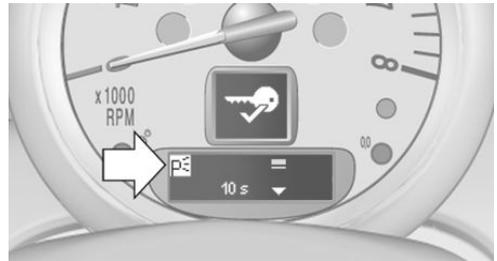
Réglage de la durée

- Mettre le contact.
- Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.
- Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

- Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



- Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
- Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole illustré s'affiche, flèche.



- Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
- Appuyer sur la touche pour sélectionner :
 - ▷ **0 s**
La fonction est désactivée.
 - ▷ **10 s ... 240 s**
Sélectionner la durée correspondante, par exemple 40 secondes.
- Appuyer assez longtemps sur la touche. Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

ÉCLAIRAGE DE VIRAGE ADAPTATIF

Principe

L'éclairage de virage adaptatif est une commande variable des projecteurs qui permet l'éclairage dynamique de la chaussée.

En fonction de l'angle de braquage et d'autres paramètres, le faisceau des projecteurs suit le tracé de la chaussée.

La distribution variable de la lumière veille à ce que la chaussée soit encore mieux éclairée en fonction de la vitesse.

La distribution de la lumière s'adapte automatiquement à la vitesse. L'éclairage de ville est activé à une vitesse inférieure à 50 km/h. L'éclairage d'autoroute s'allume à une vitesse de plus de 110 km/h au bout d'environ 30 secondes ou à partir d'une vitesse de 140 km/h.

Activation

Avec le contact mis, tourner le commutateur d'éclairage sur la position 3, voir page 73.

Pour ne pas éblouir les usagers roulant en sens inverse, l'éclairage de virage adaptatif ne pivote pas à l'arrêt vers le côté conducteur.

Dysfonctionnement

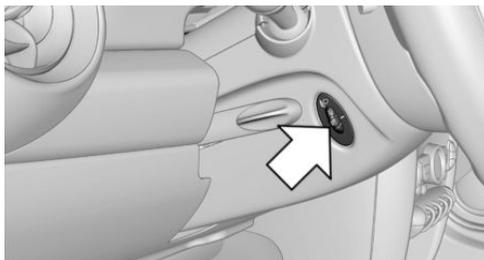


Le voyant d'avertissement s'allume. L'éclairage de virage adaptatif présente un défaut ou est en panne. Faire contrôler le système le plus tôt possible.

Informations plus détaillées, voir page 209.

RÉGLAGE DE PORTÉE DES PROJECTEURS

Projecteurs halogènes



La portée des feux de croisement doit être adaptée manuellement en fonction du chargement du véhicule sinon les usagers de la route venant en sens inverse seront éblouis.

Valeur de réglage	Chargement
0 / 1	1 à 2 personnes sans bagages
1 / 1	4/5 personnes sans bagages
1 / 2	4/5 personnes avec bagages
2 / 2	1 personne, compartiment à bagages plein

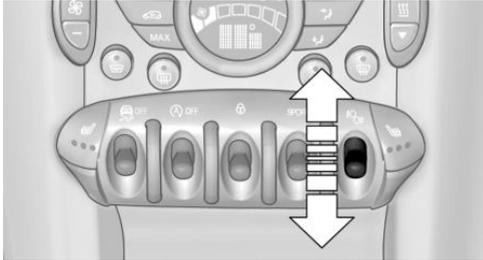
Les valeurs derrière la barre de fraction / s'appliquent pour la traction d'une remorque.

Projecteurs au xénon

La portée des projecteurs est réglée automatiquement, par exemple lors des accélérations et du freinage, ainsi que pour différents chargements.

ANTIBROUILLARD

Aperçu



- ▷ Allumer les projecteurs antibrouillard : appuyer le commutateur vers le haut.
- ▷ Allumer le feu arrière de brouillard : appuyer le commutateur vers le bas.

Pour les éteindre, appuyer de nouveau sur le commutateur correspondant vers le haut ou vers le bas.

Projecteurs antibrouillard

Les feux de position ou les feux de croisement doivent être allumés. Le témoin vert s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

Si la commande automatique des feux de croisement est activée, voir page 73, les feux de croisement sont allumés automatiquement lors de l'activation des projecteurs antibrouillard.

Éclairage antibrouillard de guidage

Lorsque le commutateur est en position 3 et que les projecteurs antibrouillard sont allumés en combinaison avec l'éclairage de virage adaptatif, les feux de croisement sont adaptés aux conditions d'éclairage.

L'éclairage antibrouillard de guidage assure un champ d'éclairage plus large jusqu'à une vitesse de 110 km/h.

Feu arrière de brouillard

Les feux de croisement ou les feux de position doivent être allumés avec les projecteurs anti-

brouillard. Le témoin jaune s'allume lorsque le feu arrière de brouillard est activé.

CIRCULATION À DROITE/À GAUCHE

Quand on traverse la frontière d'un pays dans lequel on ne roule pas du même côté de la route que dans le pays d'immatriculation, il faut prendre des mesures évitant l'effet d'éblouissement des projecteurs.

Projecteurs halogènes

Le service après-vente tient du film autocollant à disposition. Pour mettre en place le film, respecter les instructions jointes.

Projecteurs au xénon

Les projecteurs au xénon sont conçus pour que la lumière soit distribuée de façon à qu'aucune mesure supplémentaire ne soit nécessaire afin d'éviter que les usagers de la route venant en sens inverse ne soient éblouis. Allumer les feux de croisement, position 2 du commutateur.

ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD

Pour le réglage de l'intensité d'éclairage, les feux de position ou les feux de croisement doivent être allumés. L'intensité d'éclairage augmente jusqu'à un certain point puis baisse de nouveau.



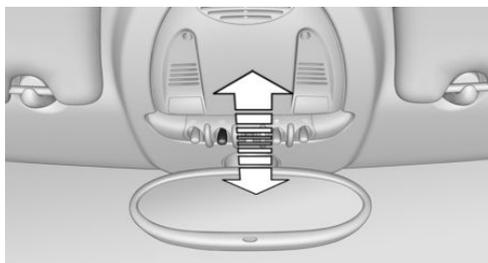
- ▷ Appuyer brièvement sur la touche : l'intensité d'éclairage se modifie par étape.
- ▷ Maintenir la touche enfoncée : l'intensité d'éclairage se modifie en continu.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

L'éclairage intérieur, l'éclairage de plancher et l'éclairage du compartiment à bagages sont commandés automatiquement.

Pour ménager la batterie, après la coupure du contact, toutes les lampes dans l'habitacle du véhicule s'éteignent après un certain temps.

Allumage et extinction manuels de l'éclairage intérieur

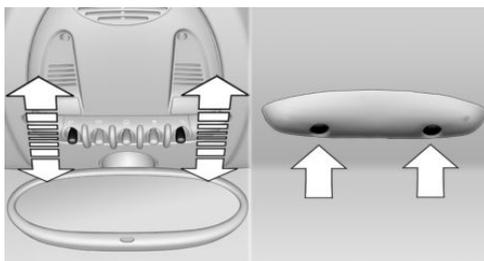


Allumer / éteindre l'éclairage intérieur : appuyer sur le commutateur.

Si l'éclairage intérieur doit rester éteint en permanence, appuyer sur le commutateur pendant 3 secondes environ.

Liseuses

Des liseuses sont disposées à l'avant à côté de l'éclairage intérieur et à l'arrière.



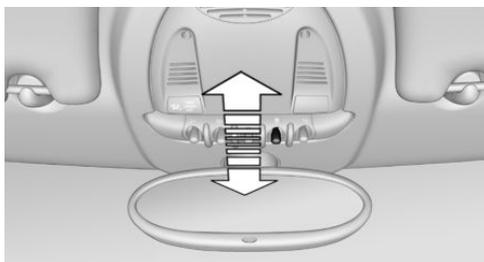
Allumer et éteindre les liseuses :

Avant : appuyer sur le commutateur.

Arrière : appuyer sur la touche.

Éclairage d'ambiance

Il est possible de modifier la couleur ou la luminosité de l'éclairage d'ambiance.



Appuyer le commutateur vers l'avant : la couleur se modifie par étape.

Appuyer le commutateur vers l'arrière : la luminosité se modifie par étape.

Des positions intermédiaires ou des couleurs intermédiaires sont possibles.

Pour faire changer l'éclairage d'ambiance en permanence, appuyer le commutateur vers l'avant pendant plus de 10 secondes.

SÉCURITÉ

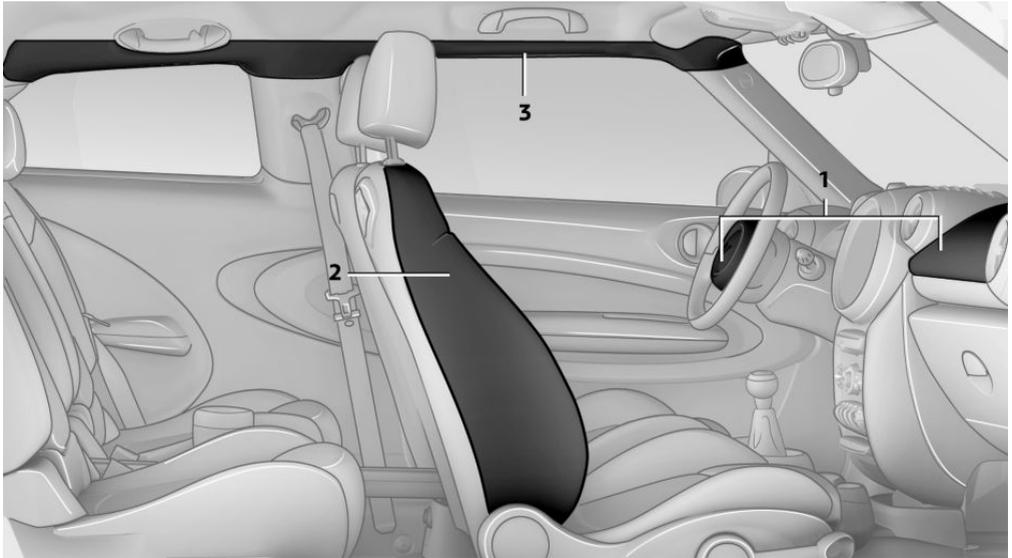
ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc éga-

lement décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

AIRBAGS

Le graphique illustre en exemple la MINI Paceman.



1 Airbags frontaux

2 Airbags latéraux

3 Airbags de tête

Airbags frontaux

Les airbags frontaux protègent le conducteur et le passager en cas de choc frontal, lorsque l'effet de protection des ceintures de sécurité ne suffit plus.

Airbags latéraux

En cas d'impact latéral, l'airbag latéral soutient le corps au niveau de la poitrine et du bassin.

Airbags de tête

En cas d'impact latéral, l'airbag de tête soutient la tête.

Protection

Les airbags ne se déclenchent pas toujours en cas de collision, par exemple lors d'un accident de moindre gravité ou d'impact de l'arrière.



Instructions pour une efficacité optimale de la protection par les airbags

- ▷ Se tenir à distance des airbags.
- ▷ Toujours saisir le volant par la jante, les mains en position 3 heures et 9 heures, pour minimiser le risque de blessure aux mains ou aux bras lors d'un déclenchement de l'airbag.
- ▷ Il ne doit se trouver aucune autre personne, aucun animal ni objet entre les airbags et des personnes.
- ▷ Ne pas utiliser le cache de l'airbag frontal côté passager comme vide-poches.
- ▷ Garder dégagés le tableau de bord et le pare-brise côté passager, c.-à-d. ne pas les occulter avec un film autocollant ou des revêtements et ne pas y apposer par exemple de fixations pour un appareil de navigation ou un téléphone portable.
- ▷ Veiller à ce que le passager avant soit assis correctement, c.-à-d. qu'il laisse les pieds ou les jambes dans l'espace réservé aux jambes et ne les appuie pas sur le tableau de bord, car cela pourrait causer des blessures aux jambes lors du déclenchement de l'airbag frontal.
- ▷ Sur les sièges avant, ne pas monter de housses, de coussins ou d'autres accessoires qui ne seraient pas homologués spécialement pour des sièges avec airbags latéraux intégrés.
- ▷ Ne pas suspendre de vêtements, par exemple vestons, sur les dossiers.
- ▷ Veiller à ce que les occupants aient la tête loin des airbags latéraux et ne l'appuient pas sur l'airbag de tête, car cela pourrait causer des blessures lors du déclenchement des airbags.
- ▷ Ne pas démonter le système de retenue airbag.
- ▷ Ne pas démonter le volant.
- ▷ Ne rien coller sur les pièces de recouvrement des airbags, ne pas les garnir d'un revêtement quelconque ni les modifier de quelque manière que ce soit.

- ▷ Ne pas modifier ou transformer de quelque manière que ce soit les composants ou le câblage électrique du système airbag. Ceci s'applique aussi aux recouvrements du volant, au tableau de bord, aux sièges et aux montants de toit ainsi qu'aux parties latérales du ciel de pavillon. ◀

Selon les circonstances, même quand on observe toutes les instructions, des blessures résultant d'un contact avec les airbags ne sont pas totalement exclues.

Chez des personnes sensibles, le bruit de l'allumage et du gonflement peut causer temporairement des perturbations auditives, en règle générale passagères.



En cas de défaut, mise hors service ou après le déclenchement des airbags

Immédiatement après le déclenchement du système, ne pas toucher aux différents composants pour éviter de se brûler.

Ne confier le contrôle, les réparations, le démontage et la mise à la ferraille des générateurs de gaz des airbags qu'à votre Service ou à un atelier disposant des autorisations nécessaires en matière de pyrotechnique.

Toute intervention qui ne serait pas effectuée dans le respect strict des prescriptions pourrait entraîner une panne du système ou son déclenchement intempestif, avec le risque de causer des blessures. ◀

Disponibilité du système airbag





À partir de la position radio, voir page 51, le voyant s'allume brièvement et montre ainsi la disponibilité de l'ensemble du système airbag et des prétensionneurs.

Dérangement du système airbag

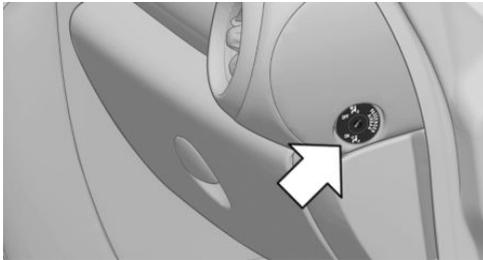
- ▷ Le voyant ne s'allume pas à partir de la position radio.
- ▷ Le voyant reste allumé en permanence.



En cas de défaut, faire contrôler le système airbag immédiatement

En cas de défaut, faire vérifier immédiatement le système airbag, sinon le système risque de ne pas fonctionner convenablement lors d'un accident malgré une gravité suffisante de cet accident. ◀

Interrupteur à clé pour les airbags côté passager avant



Les airbags avant et latéral du passager avant peuvent être désactivés et activés de nouveau avec un interrupteur à clé. Ce dernier se trouve sur le côté du tableau de bord, du côté du passager avant.

Les airbags du passager avant ne peuvent être désactivés et activés de nouveau qu'à l'arrêt de la voiture et que la porte du côté passager avant est ouverte.

Désactivation des airbags du passager avant



Insérer la clé intégrée et, le cas échéant, appuyer dessus.

Maintenir la clé enfoncée et la tourner jusqu'en butée en position OFF. En butée, retirer la clé.

Les airbags du passager avant sont désactivés.

Les airbags du conducteur restent activés.



Interrupteur à clé en position de fin de course

Veiller à ce que l'interrupteur à clé se trouve dans la position de fin de course correspondante, sinon les airbags ne sont pas désactivés/activés. ◀

Après démontage du système de retenue pour enfants sur le siège du passager, activer de nouveau les airbags du passager pour qu'ils se déclenchent comme prévu lors d'un accident.

Activation des airbags du passager avant



Insérer la clé intégrée et, le cas échéant, appuyer dessus.

Maintenir la clé enfoncée et la tourner jusqu'en butée en position ON. En butée, retirer la clé.



Interrupteur à clé en position de fin de course

Veiller à ce que l'interrupteur à clé se trouve dans la position de fin de course correspondante, sinon les airbags ne sont pas désactivés/activés. ◀

Les airbags du passager avant sont de nouveau activés et se déclenchent dans les situations qui l'exigent.

Témoin des airbags du passager avant



Le témoin des airbags du passager avant montre l'état de fonctionnement des airbags du passager avant.

Après la mise du contact, le témoin indique si les airbags sont activés ou désactivés.



- ▷ Quand les airbags du passager avant sont désactivés, le témoin reste allumé en permanence.
- ▷ Quand les airbags du passager avant sont activés, le témoin reste éteint.

A partir de la position radio, le voyant s'allume pendant un certain temps.

AVERTISSEUR DE CREVAISON RPA

Principe

Le système ne mesure pas la pression de gonflage réelle dans le pneu.

Le système détecte une perte de pression en comparant les vitesses de rotation des différentes roues pendant la conduite.

Lors d'une perte de pression, le diamètre de la roue correspondante change et avec lui sa vitesse de rotation. Cette variation est constatée et le système signale alors une crevaison.

Conditions de fonctionnement

Le système doit être réinitialisé lorsque la pression de gonflage est correcte, sinon il ne pourrait pas donner un avertissement fiable en cas de crevaison.

Après chaque correction de la pression de gonflage des pneus, après chaque changement de pneus ou de roue et après l'attelage et le dételage d'une remorque, initialiser le système de nouveau.

Limites du système



Crevasse soudaine

De graves avaries de pneu soudainement causées par des effets extérieurs ne peuvent pas être annoncées à l'avance. ◀

Une baisse de pression normale et régulière, dans les quatre pneus, ne peut pas être détectée. En conséquence, vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus.

Dans les situations suivantes, le système risque d'intervenir à retardement ou de ne pas fonctionner correctement :

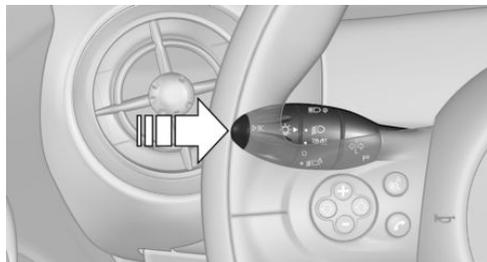
- ▷ Système non initialisé.
- ▷ Circulation sur chaussée enneigée ou glissante.
- ▷ Style de conduite sportif : glissement sur les roues motrices, fortes accélérations transversales.
- ▷ Conduite avec des chaînes à neige.

Initialisation

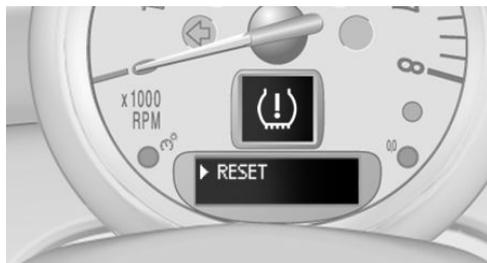
Avec l'initialisation, les pressions de gonflage réglées sont validées comme références pour la reconnaissance d'une crevaison. L'initialisation démarre par la confirmation des pressions de gonflage.

Ne pas initialiser le système en roulant avec des chaînes à neige.

1. Démarrer le moteur, mais ne pas mettre la voiture en mouvement.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.



3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole correspondant et « RESET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
6. Mettre la voiture en mouvement.
L'initialisation se termine pendant la conduite, sans confirmation.

Signalisation d'une crevaison

(!) Les voyants s'allument en rouge. Un signal sonore retentit en plus.



Une crevaison ou une fuite importante a été constatée.

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneumatiques avec possibilité de roulage à plat.

Les pneumatiques avec possibilité de roulage à plat, voir page 173, sont caractérisés par un symbole circulaire portant les initiales RSC sur le flanc du pneu.

 Pas de poursuite du trajet sans roues permettant de rouler à plat

Si la voiture n'est pas munie de pneus permettant de rouler à plat, ne pas poursuivre le trajet, car cela risquerait de causer un accident grave. ◀

En cas de message d'une crevaison, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé si nécessaire.

Comportement en cas de crevaison

Pneus normaux

1. Identifier le pneu endommagé.

Pour cela, contrôler la pression de gonflage de tous les quatre pneus.

A cet effet, il est possible d'utiliser l'affichage de la pression de gonflage des pneus du système Mobility, voir page 174.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Si une identification s'avérait être impossible, contacter le Service.

2. Remédier à la crevaison sur le pneu endommagé avec le système Mobility, voir page 174.

Pneus permettant de rouler à plat

Une poursuite du trajet avec un pneu endommagé est possible jusqu'à 80 km/h au maximum.

Poursuite du trajet avec une crevaison

En cas de poursuite du trajet avec un pneu endommagé :

1. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Ne plus dépasser une vitesse de 80 km/h.

En cas de traction d'une remorque, réduire la vitesse à 60 km/h et ne plus la dépasser.

3. À la prochaine occasion, contrôler la pression de gonflage de tous les quatre pneus.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Distances pouvant être parcourues lors d'une perte complète de pression de gonflage :

Le trajet possible avec une crevaison dépend du chargement et de la sollicitation du véhicule pendant la conduite.

En cas de chargement moyen, la distance de trajet possible est d'env. 80 km.

Lors de la conduite avec un pneu endommagé, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une embardée plus rapide du véhicule au freinage, une distance de freinage plus longue ou des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. Adapter son comportement de conduite en conséquence. Éviter tout braquage brusque ou roulage impliquant des obstacles tels que des trottoirs, des nids de poule, etc.

Étant donné que le trajet possible dépend essentiellement de la sollicitation du véhicule pendant la conduite, il peut être moins long en fonction de la vitesse, de l'état de la route, de la température extérieure, du chargement, etc., ou bien plus long si on adopte une conduite qui ménage la voiture.

 Poursuite du trajet avec une crevaison
Conduire avec retenue et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

Après une perte de pression de gonflage, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une stabilité dynamique réduite au freinage, une distance de freinage plus longue et des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. ◀

 Poursuite du trajet avec une crevaison en présence d'une remorque

Quand on tracte une remorque, tout particulièrement une remorque lourde, celle-ci risque de se mettre à louvoyer. Il ne faut donc pas dépasser 60 km/h, car il y a sinon un risque d'accident. ◀

 Pneu définitivement hors service
Des vibrations ou des bruits assez forts, pendant la conduite, peuvent annoncer une crevaison définitive du pneu. Réduire alors la vitesse et s'arrêter, sinon des fragments peuvent se détacher du pneu, ce qui peut causer un accident. Ne pas poursuivre le trajet, mais prendre contact avec le Service. ◀

FEUX STOP DYNAMIQUES

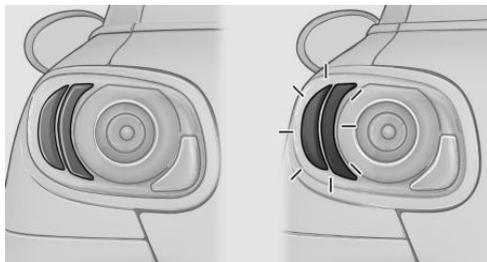
MINI Countryman



A gauche : freinage normal.

A droite : freinage énergétique.

MINI Paceman



A gauche : freinage normal.

A droite : freinage énergétique.

En cas de fort freinage, les feux stop de votre MINI clignotent. Si le véhicule freine en conséquence, les feux de détresse sont activés et les feux stop restent allumés sans clignoter.

Les feux de détresse sont désactivés en accélérant de nouveau et peuvent être éteints manuellement.

SYSTÈMES DE RÉGULATION DE STABILITÉ

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

SYSTÈME ANTIBLOCCAGE ABS

Le système ABS évite un blocage des roues lors d'un freinage.

La capacité de braquage est également assurée en cas de freinage à fond. Par conséquent, cela augmente la sécurité active.

L'ABS est réactivé après chaque démarrage du moteur.

Répartition électronique de la force de freinage EBV

Le système règle la pression de freinage sur les roues arrière afin de garantir la stabilité de la voiture au freinage.

Contrôle de freinage en virage, Cornering Brake Control CBC

En cas de freinage dans des virages ou lors d'un changement de voie, la stabilité de trajectoire et la manœuvrabilité du véhicule sont optimisées.

ASSISTANT DE FREINAGE

Lors d'un actionnement rapide des freins, ce système provoque automatiquement une amplification maximale de la force de freinage. Le système aide ainsi à obtenir des distances de

freinage les plus courtes possibles. Les avantages du système ABS sont alors également exploités.

Tant qu'un freinage à fond est nécessaire, ne pas relâcher la pression sur la pédale de frein.

CONTRÔLE DYNAMIQUE DE STABILITÉ DSC

Principe

Le DSC empêche un patinage des roues motrices lors du démarrage et des accélérations.

En outre, le DSC reconnaît les états de conduite instables, comme une embardée de l'arrière de la voiture ou une glissade par les roues avant. Dans les limites imposées par la physique, le DSC contribue à conserver un cap sûr à la voiture par réduction de la puissance du moteur et par des interventions de freinage sur certaines roues.

L'ABS est opérationnel après chaque démarrage du moteur.



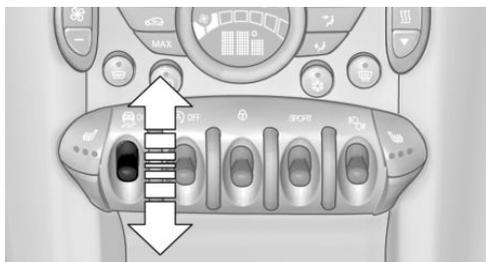
Adapter le style de conduite à la situation

C'est au conducteur d'assumer ses responsabilités en conduisant de manière raisonnable.

L'assistance du DSC ne permet cependant pas de faire abstraction ou de se jouer impunément des lois de la physique.

Le système offre un gain de sécurité qu'il ne faut donc pas réduire en prenant plus de risques, sinon il y a risque d'accident. ◀

Désactivation du DSC



Appuyer sur le commutateur jusqu'à ce que le témoin DSC OFF s'allume sur le compteur de vitesse et que DSC OFF s'affiche sur le compte-tours. Le DSC est désactivé. Les interventions de stabilisation et d'optimisation de la traction ne sont plus exécutées.

En roulant avec des chaînes à neige ou lors d'un va-et-vient dans la neige, il peut s'avérer utile de désactiver le DSC momentanément.

Réactiver le DSC dès que possible afin de renforcer la stabilité dynamique du véhicule.

Activer le DSC

Appuyer de nouveau sur le commutateur, les témoins du DSC s'effacent des indicateurs.

Témoins et voyants

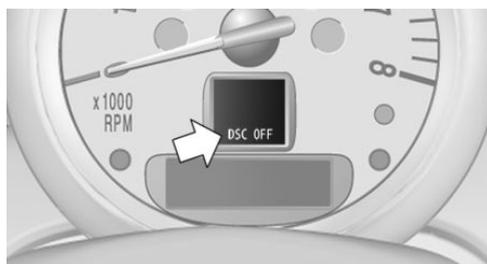


Le témoin clignote sur le compte-tours : le DSC régule les forces motrices et de freinage.

Le témoin est allumé : le DSC et le DTC sont tombés en panne.



Le témoin DSC OFF s'allume sur le compteur de vitesse et que DSC OFF s'affiche sur le compte-tours.



Le DSC et le DTC sont désactivés.

CONTRÔLE DYNAMIQUE DE MOTRICITÉ DTC

Principe

Le système DTC est une variante du DSC optimisée en vue de la traction.

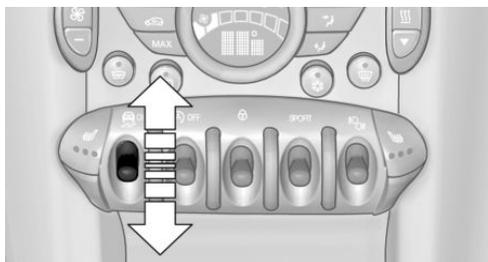
Dans certaines conditions, le système garantit une motricité maximale moyennant une stabilité réduite, par exemple sur route enneigée et non dégagée.

C'est pourquoi la conduite dans ces conditions requiert un redoublement de prudence.

Dans les situations suivantes, il peut être préférable d'activer temporairement le système DTC :

- ▶ En conduite sur le sable, sur des côtes enneigées, sur la neige fondante ou sur des chaussées enneigées non dégagées.
- ▶ Va-et-vient afin de dégager la voiture enlisée, ou pour démarrer dans la neige profonde, sur le sable ou sur un sol meuble.
- ▶ Conduite avec des chaînes à neige.

Activation du DTC



Appuyer sur le commutateur jusqu'à ce que le témoin DSC OFF s'allume sur le compteur de vitesse et que TRACTION s'affiche sur le compte-tours. Le contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé et le contrôle dynamique de traction DTC est activé.

Désactivation du DTC

Appuyer de nouveau sur le commutateur jusqu'à ce que le témoin DSC OFF s'allume sur le compteur de vitesse et que TRACTION s'affiche sur le compte-tours.

Témoins et voyants

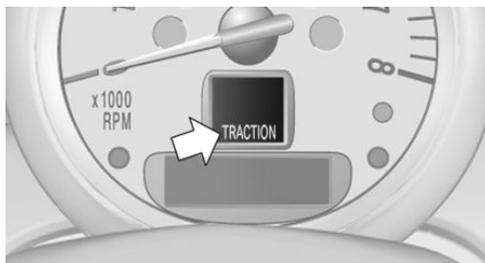


Le témoin clignote sur le compte-tours : le DTC régule les forces motrices et de freinage.

Le témoin est allumé : le DSC et le DTC sont tombés en panne.



Le témoin s'allume sur le compteur de vitesse et que TRACTION s'affiche sur le compte-tours.



Le DTC est activé.

AIDE AU DÉMARRAGE EN CÔTE

Le système facilite le démarrage en côte. Il n'est pas nécessaire d'actionner le frein à main.

1. Maintenir la voiture avec la pédale de frein.
2. Relâcher la pédale de frein et démarrer prestement.



Démarrer prestement

Après avoir desserré la pédale de frein, démarrer prestement car au bout de 2 secondes environ, l'assistant de démarrage ne retient plus la voiture et elle commence à reculer. ◀

SYSTÈME DE TRANSMISSION INTÉGRALE ALL4

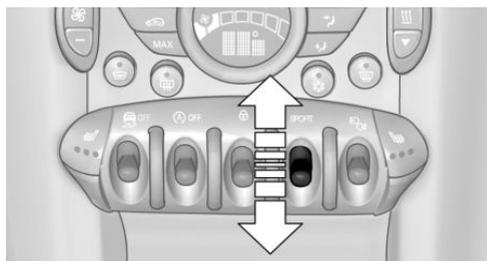
ALL4 est le système de transmission intégrale de votre MINI. Par l'action combinée du ALL4 et du DSC, la motricité et la dynamique de conduite sont encore plus optimisées. Selon la situation de conduite et la qualité de la chaussée, le système de transmission intégrale ALL4 répartit de façon variable les forces motrices entre les essieux avant et arrière.

SPORT BUTTON

En appuyant sur la touche, le véhicule réagit de manière plus sportive.

- ▷ Le moteur répond plus spontanément à chaque mouvement de la pédale d'accélérateur.
- ▷ La direction réagit de manière plus directe.
- ▷ Cooper S, John Cooper Works : en décélération, le moteur sonne de manière plus sportive.
- ▷ Avec une boîte de vitesses automatique : un changement de rapport plus rapide en programme sport.

Activation du système



Appuyer sur le commutateur, la LED située sur la touche s'allume et SPORT s'affiche brièvement sur le compte-tours.

Désactivation du système

- ▷ Appuyer de nouveau sur le commutateur.
- ▷ Arrêter le moteur.

CONFORT DYNAMIQUE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Principe

Le système fonctionne à partir d'env. 30 km/h.

Le véhicule mémorise et maintient la vitesse qui a été définie au moyen des organes de commande situé sur le volant.

 Ne pas utiliser le régulateur de vitesse

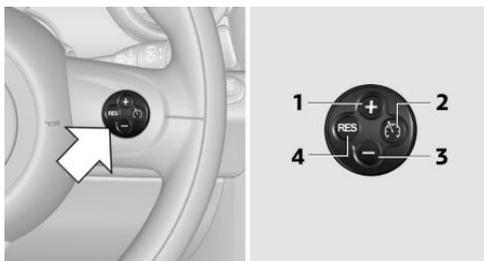
Ne pas utiliser le système quand des conditions défavorables n'autorisent pas une conduite à vitesse constante, par exemple :

- ▷ Sur route sinueuse.
- ▷ Par forte circulation.
- ▷ Sur chaussée glissante, par temps de brouillard, neige, pluie ou sur sol non stabilisé.

Sinon, cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident. ◀

Utilisation

Aperçu



- 1 Maintenir la vitesse, mémoriser et accélérer
- 2 Activer / désactiver le régulateur de vitesse
- 3 Maintenir la vitesse, mémoriser et décélérer
- 4 Continuer la régulation de la vitesse

Mise en marche

Appuyer sur la touche 2.



Le témoin s'allume sur le compteur de vitesse. Le régulateur de vitesse est opérationnel et peut être activé.

Arrêt

Appuyer sur la touche 2.

- ▷ À l'état activé : appuyer deux fois.
- ▷ À l'état interrompu : appuyer une fois.

Les affichages s'éteignent. La vitesse choisie et mémorisée est effacée.

Interrompre

Appuyer sur la touche 2.

Le système s'interrompt si :

- ▷ On freine.
- ▷ On embraye.
- ▷ On désenclenche la position D de la boîte de vitesses.

- ▷ Le DSC régule.

Maintien et mémorisation de la vitesse actuelle

Appuyer sur la touche 1 ou la touche 3.

La vitesse actuelle est maintenue et mémorisée. Celle-ci s'affiche brièvement sur le compte-tours.

Dans les descentes, la vitesse peut être supérieure à la vitesse régulée si l'effet de frein moteur ne suffit pas. En montée, elle peut être inférieure si la puissance du moteur ne suffit pas.

Augmentation de la vitesse

- ▷ Appuyer sur la touche 1 plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.

Chaque pression sur la touche accroît la vitesse d'environ 1 km/h.

- ▷ Maintenir la touche 1 jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.

Le véhicule accélère sans actionnement de la pédale d'accélérateur. Après avoir relâché la touche, la vitesse atteinte est maintenue et mémorisée.

Diminution de la vitesse

Appuyer sur la touche 3 plusieurs fois ou la maintenir jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.

Les fonctions sont analogues à celles de l'augmentation de la vitesse, simplement la vitesse est diminuée.

Rappel de la vitesse mémorisée

Appuyer sur la touche 4.

La vitesse mémorisée en dernier est rétablie et maintenue.

À la coupure du contact, la vitesse mémorisée est effacée.

Affichage sur le compte-tours



La vitesse sélectionnée s'affiche brièvement.

Si l'affichage --- km/h, apparaît brièvement, c'est peut-être que les conditions nécessaires au fonctionnement ne sont peut-être pas remplies.

Organes de contrôle



Le témoin s'allume sur le compteur de vitesse. Le régulateur de vitesse est opérationnel et peut être activé.

Dysfonctionnement



Le voyant s'allume sur le compte-tours. Le système est dérangé ou en panne.

DÉTECTEUR D'OBSTACLES PDC

Principe

Le PDC prend en charge les manoeuvres de stationnement en marche arrière. Des signaux sonores indiquent si le véhicule s'approche d'un objet à l'arrière. La mesure est assurée par chacun des quatre capteurs à ultrasons situés dans les boucliers.

La portée des capteurs est d'environ 2 m.

Un avertissement sonore n'est donné :

- ▷ Pour les capteurs sur les deux angles qu'à partir d'environ 60 cm.

- Pour les capteurs centraux arrière qu'à partir d'environ 1,50 m.



Éviter une conduite rapide avec le système PDC

Le PDC est un assistant de stationnement qui peut signaler des objets lors d'une approche lente tel que cela est le cas habituellement lors de manœuvres de stationnement. Éviter une approche trop rapide vers un objet, le système pourrait autrement avertir trop tard en raison de facteurs physiques. ◀

Mode automatique

Quand le moteur tourne ou le contact est mis, le système est activé au passage de la marche arrière ou lorsque le levier sélecteur est engagé sur la position R après une seconde environ. Patienter cet espace de temps avant de commencer à rouler.

Signaux sonores

Plus le véhicule s'approche d'un objet, plus les intervalles sont courts. Si la distance à un objet reconnu est inférieure à environ 30 cm, une tonalité continue retentit.

Si la distance reste constante, le signal sonore s'interrompt après 3 secondes environ, par exemple, si le véhicule roule parallèlement à un mur.

Volume sonore

Il est possible de régler le volume des signaux sonores.

Radio MINI CD, voir page 131.

Radio MINI Boost CD, voir page 140.

Limites du système



Observer en plus les conditions de circulation

Le système PDC ne peut pas remplacer la perception personnelle des conditions de circulation. Il faut observer en plus la situation rou-

rière, par un contrôle visuel direct. Sinon, d'autres usagers de la route ou des objets qui se trouvent en dehors de la zone de balayage du PDC pourraient constituer un risque d'accident.

Des sources sonores bruyantes à l'extérieur et à l'intérieur de la voiture peuvent étouffer le signal sonore PDC. ◀

Si vous conduisez avec une remorque, les capteurs arrière ne peuvent pas effectuer de mesures utiles. C'est pourquoi ils ne s'enclenchent pas.

Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement s'allume. Le PDC est dérangé ou en panne. Faire contrôler le système.

À titre préventif, veiller à ce que les capteurs soient propres et dégivrés afin d'assurer leur fonctionnalité. Avec des nettoyeurs à haute pression, ne pas diriger le jet trop longtemps sur les capteurs et respecter une distance d'au moins 30 cm.

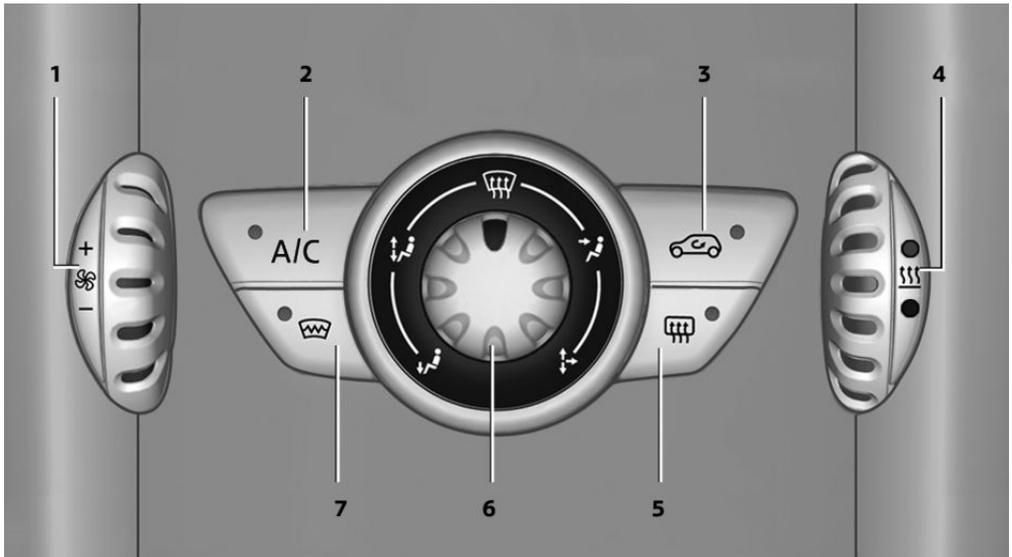
CLIMATISATION

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui

ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

CLIMATISEUR



- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 Débit d'air | 5 Dégivrage de lunette arrière |
| 2 Fonction de refroidissement | 6 Répartition d'air |
| 3 Mode de recyclage d'air | 7 Chauffage du pare-brise |
| 4 Température | |

Débit d'air



Faire varier le débit d'air. Plus la quantité d'air est importante, plus le chauffage et le refroidissement sont efficaces.

Le cas échéant, le débit d'air est réduit jusqu'à la coupure pour ménager la batterie.

Mise en marche/arrêt du système

Tourner le bouton rotatif de débit d'air à 0. La soufflante et le chauffage et climatisation sont

complètement coupés, l'admission d'air est verrouillée.

Régler un débit d'air au choix pour activer le climatiseur.

Fonction de refroidissement



L'habitacle peut être refroidi uniquement lorsque le moteur tourne.

Lorsque la fonction de refroidissement est activée, l'air est refroidi, séché puis réchauffé suivant la température choisie.

La fonction de refroidissement aide à éviter la buée sur les vitres ou à l'éliminer plus rapidement.

Après le démarrage du moteur, suivant le temps qu'il fait, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants.

Afin que l'air puisse être refroidi plus vite et plus intensément en cas de température extérieure élevée, activer le mode de recyclage d'air.

Mode de recyclage d'air



En cas de mauvaises odeurs ou de présence de polluants dans l'air extérieur, verrouiller l'admission d'air frais. L'air de l'habitacle est alors recyclé.

Si en mode de recyclage d'air les vitres se couvrent de buée, appuyer sur la touche AUTO ou désactiver le recyclage d'air et augmenter au besoin le débit d'air. S'assurer que l'air peut atteindre le pare-brise.

À une basse température extérieure, le mode de recyclage d'air est désactivé automatiquement.



N'utiliser le mode de recyclage d'air que sur des intervalles de temps limités

Le mode de recyclage d'air ne devrait pas être utilisé en permanence pendant une longue pé-

riode, car la qualité de l'air à l'intérieur de l'habitacle se dégrade continuellement. ◀

Température



Pour augmenter la température, tourner vers le haut, rouge.

Pour réduire la température, tourner vers le haut, bleu.

Dégivrage de lunette arrière



Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Le cas échéant, le dégivrage de la lunette arrière est réduit jusqu'à la coupure pour ménager la batterie.

Répartition d'air



Diriger l'air sortant sur les vitres  vers le buste  ou le plancher . Des positions intermédiaires sont possibles.

Chauffage du pare-brise



Le chauffage du pare-brise s'éteint automatiquement après un certain temps.

Le cas échéant, le chauffage du pare-brise est réduit jusqu'à la coupure pour ménager la batterie.

Dégivrage et désembuage des vitres

1. Régler le débit d'air maximum.
2. Diffusion d'air en position .

En activant la fonction de refroidissement, les vitres sont désembuées plus vite.

3. Régler la température maximum, rouge.
4. Désactiver le mode de recyclage d'air.

5. Le cas échéant, activer le chauffage du pare-brise.
6. Le cas échéant, activer le dégivrage de la lunette arrière.

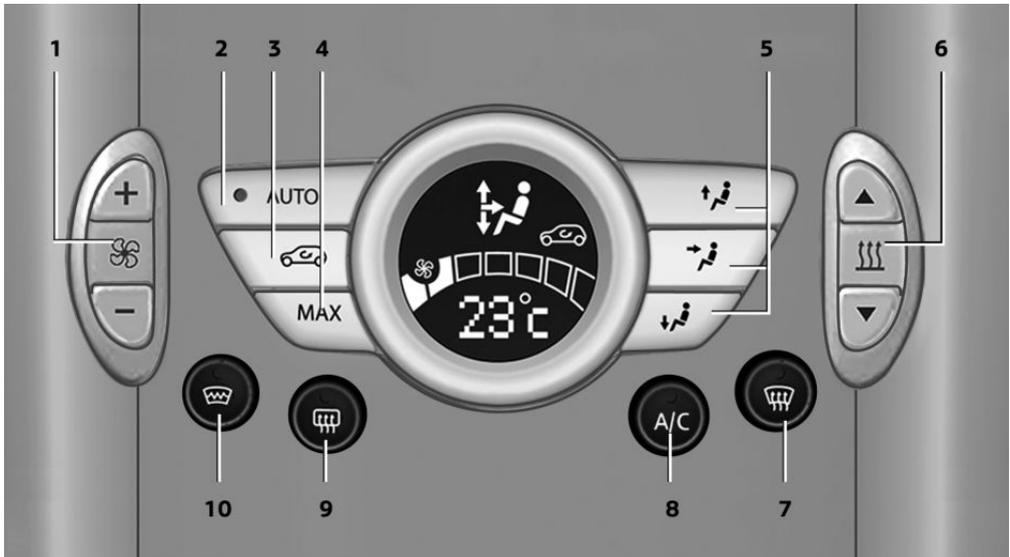
Filtre à microparticules

Le filtre à microparticules retient la poussière et le pollen. Le filtre à microparticules est remplacé par le service après-vente lors de l'entretien.

Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif

Le filtre à microparticules retient la poussière et le pollen. Le filtre à charbon actif contribue quant à lui à épurer l'air extérieur admis des substances nocives gazeuses. Ce filtre combiné est remplacé par le service après-vente lors de la maintenance.

CLIMATISEUR AUTOMATIQUE



- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Débit d'air manuel | 6 Température |
| 2 Programme AUTO | 7 Dégivrage et désembuage des vitres |
| 3 Mode de recyclage d'air | 8 Fonction de refroidissement |
| 4 Refroidissement maximal | 9 Dégivrage de lunette arrière |
| 5 Répartition d'air manuelle | 10 Chauffage du pare-brise |

Climatisation agréable

Pour presque toutes les conditions, le programme AUTO offre le réglage optimal de la répartition et du débit d'air, voir Programme

AUTO, ci-après. Ne sélectionner qu'une température intérieure agréable.

Vous trouverez le détail des possibilités de réglage dans les paragraphes suivants.

La plupart des réglages sont enregistrés pour la télécommande utilisée, réglages des profils personnels, voir page 21.

Débit d'air manuel



Appuyer sur la touche – pour diminuer le débit d'air. Appuyer sur la touche + pour l'augmenter.

Le réglage automatique du débit d'air peut être réactivé avec la touche AUTO.

Le cas échéant, le débit d'air est réduit jusqu'à la coupure pour ménager la batterie. L'affichage reste inchangé.

Mise en marche/arrêt du système

En appuyant sur la touche –, réduire le débit d'air jusqu'à ce que le système soit désactivé. Tous les affichages s'éteignent.

Appuyer sur la touche AUTO pour réactiver le climatiseur automatique.

Programme AUTO



Le programme AUTO prend en charge pour vous le réglage de la diffusion d'air sur le pare-brise et sur les vitres latérales, en direction du buste et du plancher.

Le débit d'air et les valeurs de consigne définies pour la température sont adaptées aux influences extérieures en fonction des saisons, par exemple, l'ensoleillement.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de refroidissement est activée automatiquement.

Le programme est désactivé lorsque l'air diffusé est réglé manuellement ou que la touche est de nouveau appuyée.

Mode de recyclage d'air



En cas de mauvaises odeurs ou de présence de polluants dans l'air extérieur, verrouiller l'admission d'air frais. L'air de l'habitacle est alors recyclé.

Si en mode de recyclage d'air les vitres se couvrent de buée, appuyer sur la touche AUTO ou désactiver le recyclage d'air et augmenter au besoin le débit d'air. S'assurer que l'air peut atteindre le pare-brise.

A une basse température extérieure, le mode de recyclage d'air est désactivé automatiquement.



N'utiliser le mode de recyclage d'air que sur des intervalles de temps limités

Le mode de recyclage d'air ne devrait pas être utilisé en permanence pendant une longue période, car la qualité de l'air à l'intérieur de l'habitacle se dégrade continuellement. ◀

Refroidissement maximal



Le climatiseur automatique passe au réglage de la température la plus basse, au débit maximal et en mode de recyclage d'air.

Pour obtenir un refroidissement maximal, ouvrir les diffuseurs en direction du buste.

L'air est refroidi le plus rapidement possible :

- ▷ A partir d'une température extérieure supérieure à 0 °C.
- ▷ Quand le moteur tourne.

Répartition d'air manuelle



Selon la sélection, l'air sortant est dirigé sur les vitres, vers le buste ou le plancher.

Le réglage automatique de la diffusion de l'air peut être réactivé avec la touche AUTO.

Température



Régler la température souhaitée individuellement.

Le climatiseur automatique régule cette température en toute saison le plus vite possible, si nécessaire à la puissance de refroidissement ou de chauffage maximale et la maintient ensuite constante.

Lors de changements de réglage de température à de courts intervalles, le climatiseur automatique n'a pas le temps de réguler la température à la valeur fixée.

Dégivrage de lunette arrière



Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Suivant l'équipement de la voiture, les fils supérieurs servent d'antenne et ne font pas partie du système de chauffage de la lunette arrière.

Dégivrage des vitres et désembuage



Le givre et la buée déposés sur le pare-brise et les vitres latérales avant disparaissent rapidement. Pour cela, activer aussi la fonction de refroidissement.

Le chauffage du pare-brise est activé automatiquement.

Chauffage du pare-brise



Le chauffage du pare-brise s'éteint automatiquement après un certain temps.

Fonction de refroidissement



Lorsque la fonction de refroidissement est activée, l'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie.

L'habitacle peut être refroidi uniquement lorsque le moteur tourne.

La fonction de refroidissement aide à éviter la buée sur les vitres ou à l'éliminer plus rapidement.

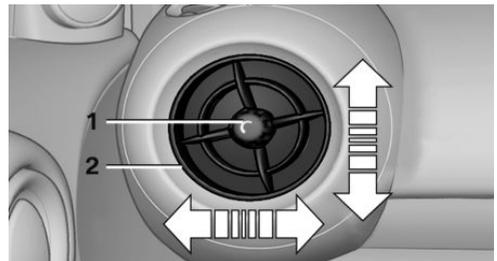
Après le démarrage du moteur, suivant le temps qu'il fait, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants. Le cas échéant, le mode de recyclage d'air est activé automatiquement.

En appuyant sur la touche AUTO, la fonction de refroidissement est activée automatiquement.

Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif

Le filtre à microparticules retient la poussière et le pollen. Le filtre à charbon actif contribue quant à lui à épurer l'air extérieur admis des substances nocives gazeuses. Ce filtre combiné est remplacé par le service après-vente lors de la maintenance.

VENTILATION



- 1 Bouton pour une ouverture et une fermeture en continu
- 2 Buses d'orientation du flux d'air

Ouverture/fermeture

Tourner le bouton.

Orientation du flux d'air

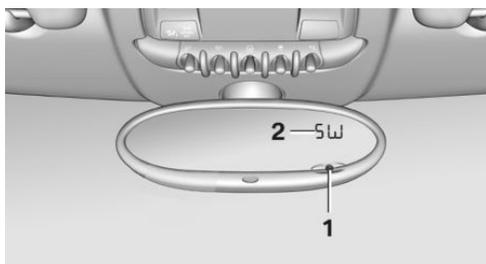
Faire basculer la buse complètement.

ÉQUIPEMENT INTÉRIEUR

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

BOUSSELE NUMÉRIQUE



- 1 Bouton de réglage au dos du rétroviseur
- 2 Visuel

Dans le visuel s'affiche le point cardinal principal ou secondaire vers lequel vous roulez.

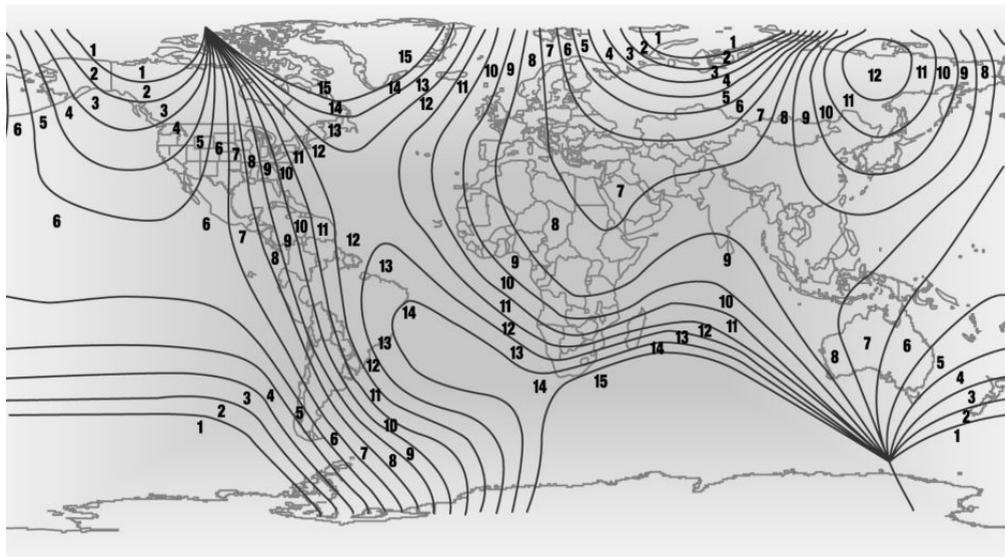
Principe de commande

Il est possible d'appeler différentes fonctions en appuyant sur le bouton de réglage avec un objet pointu, par exemple un stylo à bille ou un objet similaire. Les possibilités de réglage ci-après s'affichent l'une après l'autre, selon le temps pendant lequel le bouton de réglage est maintenu enfoncé :

- ▷ Appuyer brièvement : activation et désactivation de l'affichage.
- ▷ 3 à 6 secondes : réglage de la zone de la boussole.
- ▷ 6 à 9 secondes : calibrage de la boussole.
- ▷ 9 à 12 secondes : réglage direction à gauche/à droite.
- ▷ 12 à 15 secondes : réglage de la langue.

Réglage de la zone de boussole

Régler sur la voiture la zone de boussole appropriée pour que celle-ci fonctionne correctement, voir la mappemonde avec les zones de boussole.



Appuyez sur le bouton de réglage 3 à 4 secondes environ. Dans le visuel s'affiche le numéro de la zone de boussole réglée.

Pour changer le réglage de la zone, appuyer plusieurs fois brièvement sur le bouton de réglage jusqu'à l'affichage dans le visuel du numéro de la zone de boussole correspondant à votre localisation.

La boussole est de nouveau prête à l'emploi au bout de 10 secondes environ.

Calibrage de la boussole numérique

Dans les situations suivantes, il faut calibrer la boussole numérique :

- ▷ Affichage d'un point cardinal erroné.
- ▷ Le point cardinal affiché ne change pas, malgré une modification de la direction du déplacement.
- ▷ Tous les points cardinaux ne sont pas affichés.

Marche à suivre

1. S'assurer qu'il n'y a pas d'objets métalliques de grande taille ni de lignes à haute tension

à proximité de la voiture et qu'il y a suffisamment de place pour décrire des cercles.

2. Régler la zone de boussole actuellement applicable.
3. Appuyez sur le bouton de réglage 6 à 7 secondes environ pour appeler C. Décrire ensuite au moins un cercle complet à une vitesse maximale de 7 km/h. En cas de calibrage réussi, l'affichage C est remplacé par les points cardinaux.

Direction à droite/à gauche

La boussole numérique est déjà réglée départ usine à la direction à droite ou à gauche de la voiture.

Réglage de la langue

Appuyez sur le bouton de réglage 12 à 13 secondes environ Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton de réglage pour passer d'anglais « E » à allemand « O » et réciproquement.

Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 10 secondes environ.

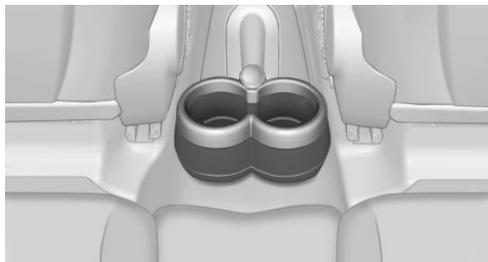
PORTE-GOBELET ET CENDRIER / ALLUME-CIGARE



Porte-gobelet

Deux porte-gobelets sont situés à l'avant dans la console centrale.

MINI Countryman : deux autres porte-gobelets se trouvent à l'arrière, à l'extrémité de la console centrale. D'autres porte-gobelets peuvent être installés sur le center rail.



MINI Paceman : des porte-gobelets supplémentaires se trouvent à l'arrière, dans la console située entre les sièges.



Selon l'équipement, d'autres porte-gobelets peuvent être installés sur le center rail.

 Récipients incassables et pas de boissons chaudes

Utiliser des récipients légers et incassables et ne pas transporter de boissons chaudes. Sinon, il y a un risque accru de blessure en cas d'accident. ◀

 Récipients inappropriés
Ne pas forcer pour mettre des récipients dans le porte-gobelet. Ceci risque de l'endommager. ◀

Cendrier

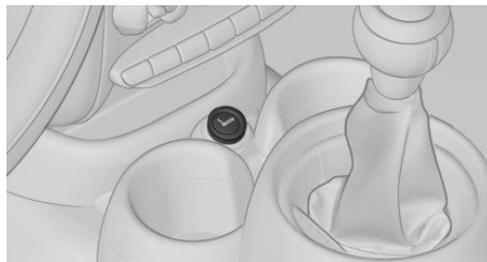
Le cendrier se trouve à l'avant sur la console centrale, dans l'un des porte-gobelets.

Vidage

Retirer le cendrier complètement, flèche.

Lors de la pose, veiller à ce que le cendrier soit placé avec l'adaptateur sur le porte-gobelet.

Allume-cigare



Le moteur étant en marche ou le contact mis, enfoncer l'allume-cigares.

Dès que l'allume-cigare est repoussé vers l'extérieur, il peut être retiré.

 Risque de brûlure
Ne saisir l'allume-cigare chaud que par le bouton, pour éviter tout risque de brûlure.

En quittant le véhicule, couper le contact et emporter la télécommande pour que des enfants par exemple ne puissent pas jouer avec l'allume-cigare et se brûler. ◀

BRANCHEMENT D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

La douille de l'allume-cigare peut servir de prise de courant pour les appareils électriques lorsque le moteur tourne ou le contact est mis. La charge totale de toutes les prises de courant ne doit pas dépasser 140 Watt sous 12 V.

Ne pas endommager les prises par des connecteurs inadaptés.

⚠ Ne pas brancher le chargeur à la prise
Ne pas brancher les chargeurs de batterie aux prises montés à l'usine dans le véhicule pour éviter tout risque de dommages causés à la batterie. ◀

⚠ Insérer de nouveau le cache après utilisation

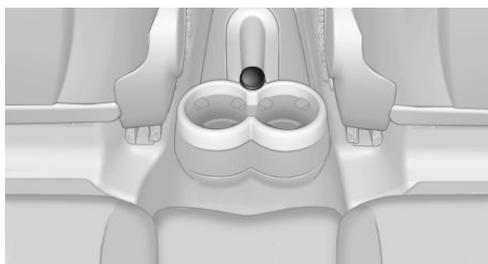
Insérer de nouveau l'allume-cigare ou le cache de la prise après utilisation sinon des objets qui pourraient tomber dans la douille de l'allume-cigare, risqueraient de provoquer un court-circuit. ◀

Prise dans la console centrale

Retirer le cache ou l'allume-cigare, voir page 101, de la douille.

Prise à l'arrière

MINI Countryman



Retirer le cache.

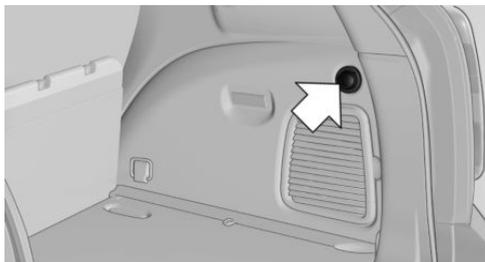
MINI Paceman



Retirer le cache.

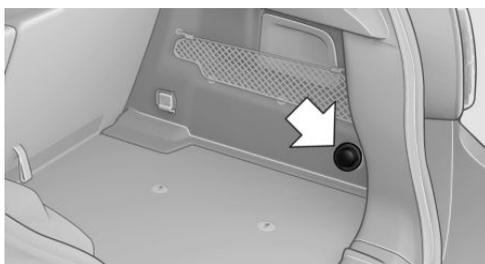
Prise dans le compartiment à bagages

MINI Countryman



Retirer le cache.

MINI Paceman



Retirer le cache.

COMPARTIMENT À BAGAGES

Cache du compartiment à bagages

 Ne pas poser d'objets sur les cache-bagages

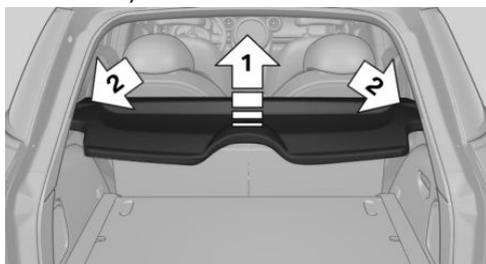
Ne pas poser d'objets sur le cache car ils risqueraient de mettre les passagers en danger ou d'endommager les caches, par exemple, en cas de freinage ou d'une brusque manœuvre d'évitement. ◀

Lors de l'ouverture du hayon, le cache du compartiment à bagages se soulève.

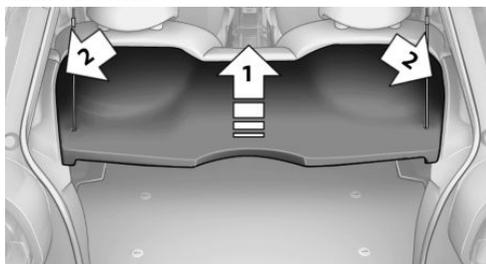
Pour ranger des bagages encombrants, il est possible d'enlever le cache.

1. Décrocher les bandes de fixation sur le hayon.
2. Soulever quelque peu le cache, flèche 1, et le tirer vers l'arrière pour le sortir de la fixation, flèche 2.

MINI Countryman :



MINI Paceman :



MINI Countryman : dossiers de sièges arrière

 Risque de pincement

Avant de rabattre les dossiers de la banquette arrière, s'assurer que l'espace de déplacement des dossiers est libre. En particulier en cas de partie médiane rabattue, s'assurer que personne ne se trouve ni ne mette les mains dans l'espace de déplacement. Il peut s'ensuivre sinon des blessures ou des dommages. ◀

 Tenir compte des remarques relatives à la ceinture de sécurité

Tenir compte des remarques relatives à la ceinture de sécurité, voir page 38. Sinon la sécurité personnelle est limitée. ◀

Le dossier de la banquette arrière est fractionné dans le rapport 40-20-40.

Si les dossiers de sièges arrière sont rabattus, personne ne doit occuper le siège du milieu.

Le cas échéant, démonter le troisième appuie-tête, voir page 41.

Déboûler la ceinture de sécurité centrale et l'insérer dans le support de ceinture situé sur le ciel de pavillon, voir page 40.

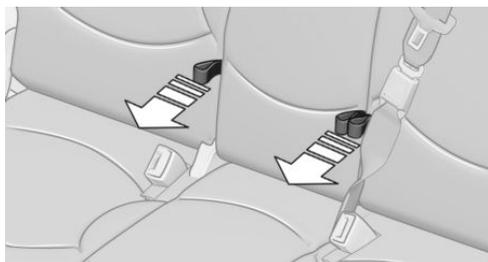
Agrandir le compartiment à bagages en inclinant les dossiers des sièges arrière.

Selon les besoins, les dossiers peuvent être réglés en 10 positions entre la position confort et la position transport, ou être rabattus.

Dans la position confort, les dossiers se trouvent dans la position la plus reculée, dans la position transport, ils sont à peu près verticaux.

Avant le montage d'un système de retenue pour enfants, observer les instructions, en commençant par, voir page 45:

1. Maintenir le dossier dans sa zone supérieure, par exemple, par l'appuie-tête, et tirer sur la boucle, flèche.



2. Enclencher le dossier dans la position désirée ou le rabattre.

Relèvement des dossiers en position normale



Enclenchement du dossier de siège

Lorsque les dossiers sont rabattus, veiller à ce que les dispositifs de verrouillage s'enclenchent correctement sinon le chargement risque d'être éjecté dans l'habitacle ce qui pourrait mettre les occupants en danger, par exemple lors de manœuvres de freinage et d'évitement. ◀



Aucun système de retenue pour enfant

Lorsque les dossiers sont inclinés, ne monter aucun système de retenue pour enfant à l'arrière, cela risquerait d'amoindrir la protection qu'ils apportent. ◀

Quand on relève les dossiers en position normale à partir de la position rabattue, ceux-ci s'enclenchent dans la position de transport.

Pour régler le dossier sur l'inclinaison souhaitée ou sur une position confort, maintenir le dossier, tirer la boucle vers l'avant et régler le dossier.

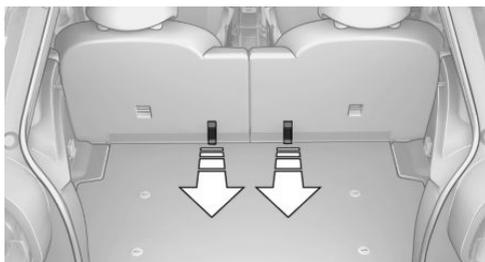
MINI Paceman : dossiers de sièges arrière



Risque de pincement

Avant de rabattre les dossiers de la banquette arrière, s'assurer que l'espace de déplacement des dossiers est libre sinon cela risquerait de provoquer des blessures ou des dommages. ◀

1. Tirer sur la boucle correspondante, flèche. Le dossier est déverrouillé.



2. Rabattre le dossier vers l'avant.

Relèvement des dossiers en position normale

Maintenir le dossier dans sa zone supérieure, par exemple, par l'appuie-tête et le rabattre vers l'arrière.



Enclenchement du dossier de siège

Lorsque les dossiers sont rabattus, veiller à ce que les dispositifs de verrouillage s'enclenchent correctement sinon le chargement risque d'être éjecté dans l'habitacle ce qui pourrait mettre les occupants en danger, par exemple lors de manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

Plancher de chargement plat



Chargement maximal

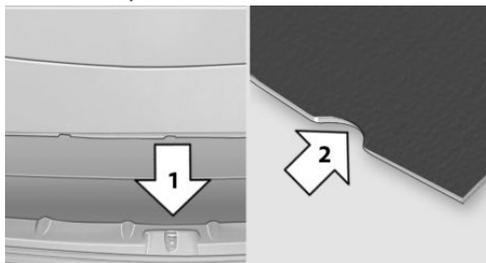
Ne pas dépasser le chargement maximal de 150 kg, du plancher de chargement plat, cela risquerait de provoquer des dommages. ◀

Accès au compartiment de rangement

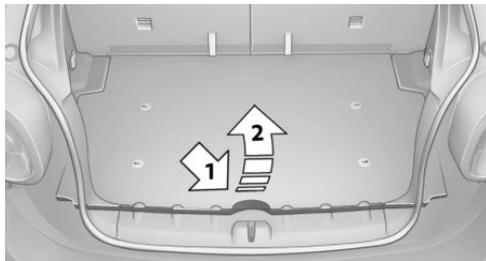
Un compartiment de rangement se trouve sous le plancher de chargement, par exemple, pour un filet de séparation.

1. Passer les doigts dans l'évidement, flèche 1, situé sur le bord arrière du plancher de chargement.
2. Soulever le plancher de chargement à l'arrière, flèche 1 et le rabattre vers l'avant, flèche 2.

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Avant de fermer le hayon, reposer le plancher de chargement sur le plancher du compartiment à bagages.

Retirer

En cas de besoin, il est possible de retirer le plancher de chargement.

1. Replier le plancher de chargement.
2. Le tirer légèrement vers l'arrière hors des supports.
3. Puis le retirer par le haut.

Le plancher de chargement replié peut être rangé dans le compartiment à bagages.

MINI Countryman : filet de séparation



Bien accrocher le filet de séparation

Veiller à ce que le filet de séparation soit fermement accroché, sinon il peut causer des blessures. ◀

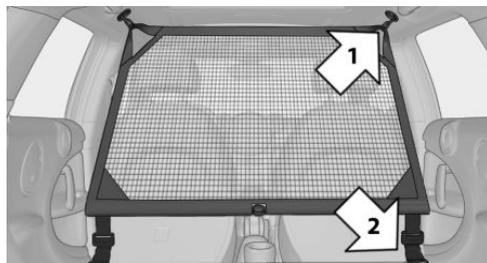
Avant le montage

1. Sortir la pochette avec le filet de séparation du compartiment de rangement sous le plancher de chargement dans le compartiment à bagages.
2. Sortir le filet de séparation de la pochette, le dérouler et le déplier.

Après avoir utilisé le filet de séparation, le plier et le rouler de la même façon, et l'emballer dans la pochette pour pouvoir de nouveau le ranger sous la plaque de plancher. Faire alors attention à ce que les crochets et les boucles de serrage ne reposent pas sur les barreaux.

3. Déplier le filet de séparation jusqu'à l'enclenchement des barreaux.

Montage derrière les sièges avant



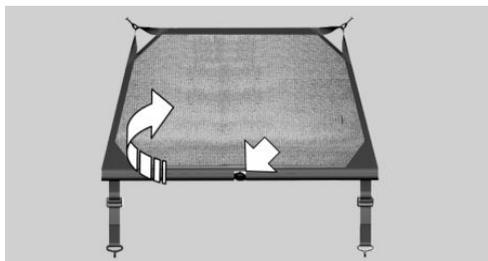
1. Le cas échéant, retirer le cache du compartiment à bagages.
2. Rabattre les dossiers de banquette arrière, voir Agrandissement du compartiment à bagages.
3. Insérer chacune des goupilles de fixation du filet de séparation jusqu'en butée dans

les supports avant situés dans le ciel de pavillon, flèche 1, et les pousser vers l'avant.

4. Accrocher des deux côtés le crochet, flèche 2 en bas sur les sangles de fixation dans les anneaux situés sur le plancher du véhicule.
5. Bien arrimer le filet de séparation. A cet effet, tendre les sangles de fixation sur les boucles de serrage.

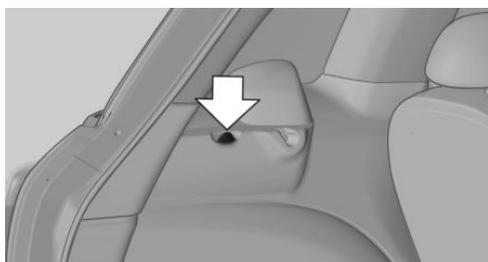
Démontage

Pour démonter et ranger le filet de séparation, procéder dans l'ordre inverse.



Pour le replier, appuyer sur le bouton de déverrouillage, flèche.

MINI Countryman : porte-sacs



Supports gauche et droit sur la portée pour le cache-bagages, flèche, pour accrocher par exemple des sacs en plastique ou des sacs à provisions.



Ne pas suspendre de bagages lourds aux supports

N'accrocher aux porte-sacs que des sacs à provisions légers ou des objets appropriés. Des objets projetés par exemple lors de manœuvres de freinage et d'évitement risquent sinon de causer un danger.

Ne transporter des bagages lourds qu'avec une fixation appropriée dans le compartiment à bagages. ◀

VIDE-POCHES

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

REMARQUES

! Pas d'objets libres dans l'habitacle
Ne pas transporter d'objets dans l'habitacle sans les avoir parfaitement arrimés, car sinon ils pourraient mettre les occupants en danger, par exemple lors de manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

! Pas de supports antidérapants sur le tableau de bord

Pas de supports antidérapants, par exemple des tapis antidérapants sur le tableau de bord car ce dernier risque d'être endommagé par les matériaux des supports. ◀

POSSIBILITÉS DE RANGEMENT

Habitacle

- ▷ Boîte à gants, voir page 107.
- ▷ Accoudoir central, voir page 108.
- ▷ Center rail, voir page 109.
- ▷ Compartiments dans la console centrale.
- ▷ Compartiments dans les portes.
- ▷ Poches au dos des dossiers des sièges avant.
- ▷ Porte-gobelet, voir page 101.

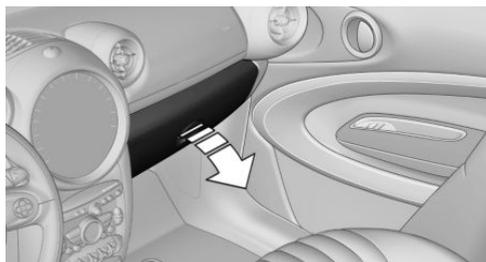
- ▷ Patères à vêtements, voir page 110.

Compartiment à bagages

- ▷ Anneaux d'arrimage, voir page 119.
- ▷ Compartiment de rangement sous le plancher plat de chargement, voir page 104.
- ▷ Porte-sacs sur la portée pour le cache-bagages, voir page 106.

BOÎTE À GANTS

Ouverture



Tirer sur la poignée pour ouvrir le couvercle.
L'éclairage dans la boîte à gants s'allume.

Fermeture

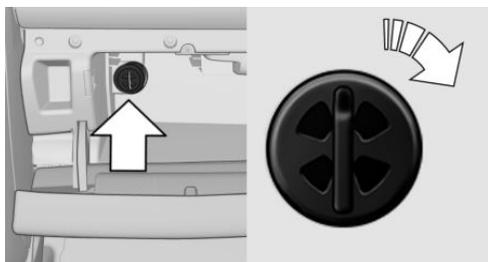
Relever le couvercle.

! Refermer immédiatement la boîte à gants
En conduisant, refermer immédiatement la boîte à gants après utilisation pour écarter le risque de blessures en cas d'accident. ◀

Ventilation

Selon l'équipement, la boîte à gants peut être aérée et refroidie lorsque la fonction de refroidissement est activée.

Ouverture



Tourner le commutateur dans le sens de la flèche.

Fermeture

Tourner le commutateur à la verticale dans le sens contraire de la flèche.

Selon le réglage du système de chauffage et de climatisation ou du climatiseur automatique, la boîte à gants peut être soumise à des températures élevées.

ACCOUDOIR CENTRAL

Selon l'équipement, l'accoudoir central situé entre les sièges avant est équipé d'un vide-poches ou d'un cache pour l'adaptateur Snap-in, voir page 161.

L'accoudoir central situé entre les sièges avant est équipé d'un vide-poches.

Ne pas poser de grands accessoires sur le centre rail sur l'accoudoir central, ceux-ci risqueraient d'être endommagés lors de l'ouverture et de la fermeture de l'accoudoir central.

Accoudoir central avant

Ouverture

Appuyer sur la touche, flèche, et tirer le couvercle vers le haut.

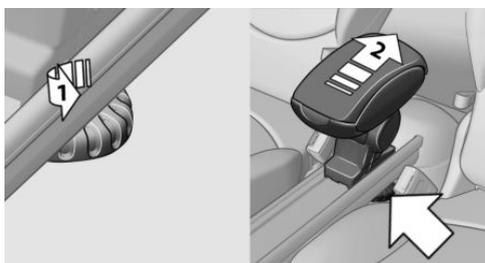


MINI Paceman : accoudoir central à l'arrière

Démontage

L'accoudoir central situé à l'arrière peut être démonté afin d'agrandir l'espace de chargement.

1. Tourner la manette dans le sens antihoraire jusqu'à la butée, flèche 1.
2. Pousser l'accoudoir central légèrement vers l'arrière sur la plaque de base, flèche 2.



3. Soulever l'accoudoir central à l'avant et le retirer en le faisant pivoter.

Repose

1. Placer l'accoudoir central dans l'évidement arrière de la plaque de base, flèche 1.
2. Le pousser vers l'arrière et le faire basculer à l'avant vers le bas, flèche 2.



3. Pousser l'accoudoir central vers l'avant sur la plaque de base.
4. Serrer la manette dans le sens horaire.

Lors de la pose, veiller à ce que l'accoudoir central s'enclenche correctement sinon il risquerait d'être endommagé, par exemple, lors d'un freinage.

CENTER RAIL

Il est possible de fixer divers accessoires sur le center rail et de les installer sur différentes positions.

Ne pas utiliser d'accessoires au niveau du frein à main, ils risqueraient d'être endommagés lorsque le levier du frein à main est actionné.

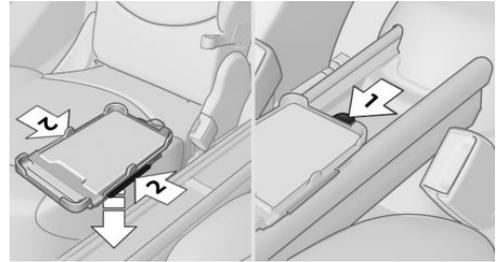
Support de smartphone

La partie supérieure du support de smartphone peut être tournée de 360°.

Lors de sa pose à l'avant du rail, veiller à un espace suffisant, par exemple, par rapport au siège sinon des dommages risquent d'être causés lorsqu'il est tourné.

1. Tirer le levier 1 vers le haut pour déverrouiller les supports.

2. En premier, installer le support de smartphone dans le center rail avec les supports 2.

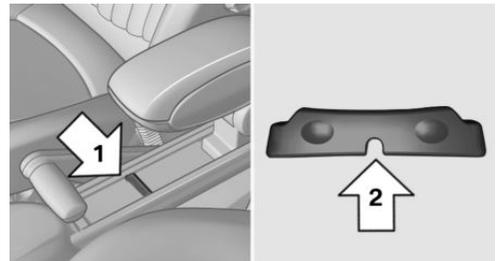


3. Pour le bloquer, appuyer le levier 1 vers le bas. Veiller à ce que le levier puisse s'enclencher correctement.

Lors du branchement d'un smartphone à l'interface USB audio, voir page 148, guider le câble sous le support de smartphone.

Il est de plus possible de fixer le câble de raccordement dans le rail.

1. Retirer la partie de rail, flèche 1 en la tournant.
2. Poser le câble de raccordement en le centrant dans l'évidement, flèche 2.



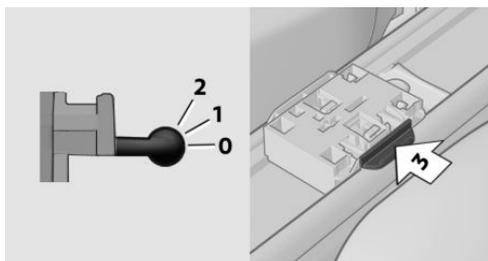
3. Bloquer la partie de rail dans le rail.

Plaque de base

Différents accessoires peuvent être posés sur la plaque de base comme, par exemple, un porte-gobelet, un porte-lunette ou un support de téléphone portable.

Utiliser la plaque de base

Le levier 3 peut être enclenché sur trois positions différentes.



- 0 Serrage
- 1 Décaler sur le rail
- 2 Utiliser la plaque de base

Pour l'utiliser, placer le levier sur la position 2.

Décaler et bloquer

1. Appuyer le levier 3 sur la position 1.
2. Décaler la plaque de base.
3. Appuyer le bras 3 vers le bas, sur la position 0.

Veiller à ne pas appuyer le levier au-delà du point de résistance.

La plaque de base est bloquée.

-  Bloquer la plaque de base
Avant de prendre la route, bloquer la plaque de base sinon il y a un risque de blessure en cas d'accident. ◀

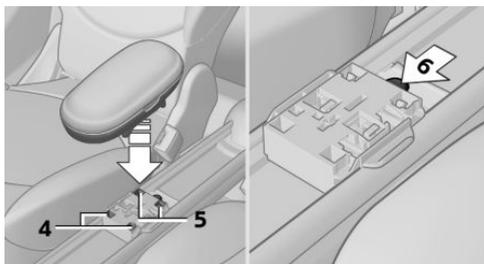
Un exemple : le porte-lunettes

Poser et décaler le porte-lunettes.

Poser le porte-lunettes

1. Le cas échéant, bloquer la plaque de base, voir Décaler et bloquer.
2. Tirer le levier 6 vers le haut pour déverrouiller les supports.

3. En premier, enclencher le porte-lunettes dans les supports avant 4, puis dans les supports arrière 5.



En l'occurrence, veiller à ce que le levier 6 se trouve en face du support 4.

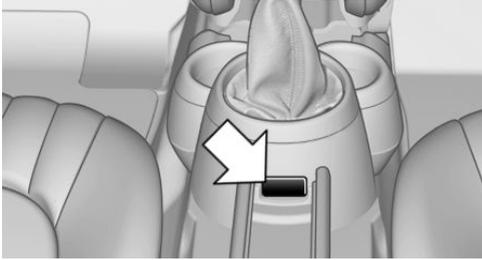
PATÈRES À VÊTEMENTS

Les patères se trouvent sur les poignées de maintien à l'arrière.

-  **Maintenir la visibilité dégagée**
Suspendre les vêtements aux patères de manière à ce qu'ils ne gênent pas la visibilité pour conduire. ◀

-  **Pas d'objets lourds**
Ne pas suspendre d'objets lourds aux patères car ceux-ci pourraient mettre les occupants en danger, même lors de simples manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

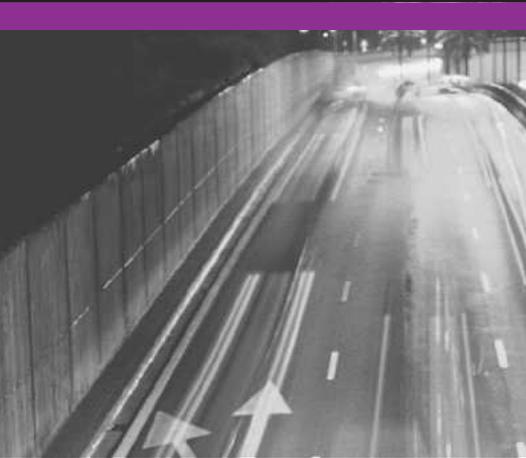
PRISE POUR APPAREIL AUDIO EXTERNE



Il est possible de brancher un appareil audio externe, par exemple un lecteur de CD ou MP3.

Radio MINI CD, voir page [136](#).

Radio MINI Boost CD, voir page [147](#).



DRIVE ME.

APERÇU

UTILISATION

CONSEILS

DIVERTISSEMENT

COMMUNICATION

MOBILITÉ

RÉPERTOIRE

CONSEILS POUR LA CONDUITE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

RODAGE

Généralités

Les pièces en mouvement doivent pouvoir s'adapter les unes aux autres.

Les remarques suivantes aident à obtenir une longévité optimale et une rentabilité maximale du véhicule.

Moteur et pont

Respecter les limitations de vitesse en vigueur dans le pays.

Jusqu'à 2000 km

Varié les régimes et les vitesses sans dépasser :

- ▷ Moteur à essence, 4500 tr/min et 160 km/h.
- ▷ Moteur diesel, 3500 tr/min et 150 km/h.

Éviter systématiquement la position pleins gaz ou kickdown de la pédale d'accélérateur.

A partir de 2000 km

Le régime moteur et la vitesse du véhicule peuvent être augmentés progressivement.

Pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale.

Conduire avec retenue pendant les premiers 300 km.

Système de freinage

Les garnitures et disques de frein n'atteignent un état d'usure et de surface avantageux qu'au bout d'environ 500 km. Pendant cette période de rodage, conduire avec retenue.

Embrayage

L'embrayage n'atteint son fonctionnement optimal qu'après un trajet d'env. 500 km.

Au cours de cette période de rodage, il convient donc de ménager l'embrayage.

Après le remplacement d'une pièce

Si certains des composants évoqués ci-dessus ont été remplacés, observer de nouveau les instructions de rodage.

REMARQUES GÉNÉRALES SUR LA CONDUITE

Garde au sol



Respecter la hauteur de garde au sol. Respecter la hauteur de garde au sol, par exemple, à l'entrée des parkings souterrains, en montant sur des trottoirs ou en hiver par neige, cela risquerait sinon d'endommager le véhicule. ◀

Fermeture du hayon



Ne rouler qu'avec un hayon fermé

Ne rouler qu'avec un hayon fermé sinon cela risque en cas d'accident, de freinage ou de manœuvre d'évitement de mettre en danger les passagers et les autres usagers de la route et d'endommager le véhicule. Par ailleurs des gaz d'échappement peuvent parvenir dans l'habitacle. ◀

S'il s'avère nécessaire de rouler avec un hayon ouvert :

- ▷ Rouler à vitesse modérée.
- ▷ Fermer toutes les vitres ainsi que le toit ouvrant en verre.
- ▷ Désactiver le mode de recyclage d'air et augmenter fortement de débit de la soufflante.

Système d'échappement très chaud



Système d'échappement très chaud

Des températures élevées apparaissent sur le système d'échappement.

Ne pas retirer les écrans calorifuges montés et ne pas les enduire de produit de protection de dessous de caisse. Au ralenti ou au stationnement de la voiture, veiller à ce que des matières aisément inflammables, par exemple foin, feuilles mortes, herbes sèches, etc., n'entrent pas en contact pendant la conduite avec le pot d'échappement très chaud. Ces matières pourraient s'enflammer et causer de graves blessures ou d'importants dommages matériels.

Ne pas toucher les embouts d'échappement brûlants pour éviter tout risque de brûlure. ◀

Filtre à particules pour moteur diesel

Les particules de suie sont accumulées et brûlées périodiquement à températures élevées dans le filtre à particules pour moteur diesel.

Pendant la durée de nettoyage de quelques minutes, les phénomènes suivants peuvent se produire :

- ▷ Le fonctionnement du moteur est temporairement un peu moins souple.
- ▷ Pour le développement habituel de puissance, un régime un peu plus élevé est nécessaire.
- ▷ Bruits et léger dégagement de fumée en provenance de l'échappement jusqu'à peu après l'arrêt du moteur.

Téléphone portable dans la voiture



Téléphone portable dans la voiture

Il est déconseillé d'utiliser dans l'espace intérieur du véhicule des émetteurs-récepteurs de radio, par exemple des téléphones portables, sans un branchement direct à une antenne extérieure. Sinon, une interférence entre l'électronique du véhicule et le téléphone ne peut pas être exclue. En outre, sans antenne extérieure, il n'est pas assuré que les ondes émises par l'émetteur sortent bien de l'habitacle. ◀

Aquaplanage

Sur des chaussées mouillées ou boueuses, il peut se former un coin d'eau entre le pneu et la chaussée.

Ce phénomène, appelé aquaplanage, est susceptible de faire perdre partiellement ou totalement le contact avec la route et, de ce fait, le contrôle de la voiture en même temps que toute possibilité de freinage.



Aquaplanage

Sur des chaussées mouillées ou boueuses, diminuer la vitesse pour éviter l'aquaplanage. ◀

Le risque d'aquaplanage augmente avec la diminution de la profondeur de structure des pneus. Profondeur de structure minimale, voir page 171.

Traversées de routes inondées

Ne rouler que dans une eau calme jusqu'à une profondeur d'eau maximale de 30 cm et, à

cette profondeur, tout au plus au pas, jusqu'à 10 km/h.

Utilisation du frein à main dans les montées

 Utilisation du frein à main

Dans des montées, ne pas retenir la voiture de façon prolongée en faisant patiner l'embrayage, mais en utilisant le frein à main. Sinon l'embrayage serait soumis à une forte usure. ◀

Assistance par l'aide au démarrage en côte, voir page 88.

Freinage en sécurité

De série, le véhicule est équipé de l'ABS.

Dans les situations qui l'exigent, n'hésitez pas à freiner à fond.

La voiture reste dirigeable. Vous pouvez contourner des obstacles éventuels avec des mouvements au volant aussi pondérés que possible.

Les pulsations de la pédale de frein et les bruits hydrauliques de régulation indiquent que l'ABS régule.

Objets dans l'espace de déplacement des pédales

 Pas d'objets dans l'espace de déplacement des pédales

Les tapis de sol, moquettes ou autres objets ne doivent pas glisser dans la zone de mouvement des pédales. Dans le cas contraire, ceux-ci peuvent entraver la fonction des pédales pendant la conduite.

Ne poser aucun autre tapis de sol sur un tapis existant ou bien au dessus d'autres objets.

Utiliser uniquement les tapis de sol agréés pour le véhicule et pouvant être fixés en conséquence.

Veiller à ce que les tapis de sol soient refixés de manière sûre après avoir été retirés, par exemple pour être nettoyés. ◀

Pluie

Par temps humide ou par forte pluie, freiner légèrement tous les quelques kilomètres.

Ce faisant, ne pas gêner les autres usagers de la route.

La chaleur dégagée lors des freinages sèche les disques et les plaquettes de frein.

En cas de besoin, la force de freinage est tout de suite pleinement disponible.

Descentes

Parcourir les descentes longues ou raides sur le rapport dans lequel on doit freiner le moins souvent. Sinon, le système de freinage peut surchauffer et l'efficacité des freins peut se réduire.

Il est possible de renforcer davantage l'efficacité du freinage du moteur en rétrogradant, si nécessaire, jusqu'au premier rapport.

Rétrogradage en mode manuel de la boîte de vitesses automatique, voir page 61.

 Éviter de solliciter les freins

Éviter toute sollicitation excessive des freins. Une pression légère, mais incessante, sur la pédale de frein peut donner lieu à une élévation importante de la température et à une usure rapide des garnitures, voire à la défaillance totale des freins. ◀

 Ne pas rouler au point mort

Ne pas rouler au point mort ni avec le moteur arrêté ou débrayé, sinon on perd l'effet de frein moteur ou l'assistance des freins et de la direction. ◀

Corrosion sur le disque de frein

La corrosion des disques de frein et l'encrassement des plaquettes de frein sont favorisés par :

- ▷ Un faible kilométrage.
- ▷ De longues périodes d'immobilisation.
- ▷ Une faible sollicitation.

La sollicitation minimale nécessaire pour l'auto-nettoyage des freins à disque n'est ainsi pas atteinte.

Des disques de frein corrodés produisent au freinage un effet de saccades qui ne peut généralement plus être éliminé.

La voiture étant arrêtée

De l'eau de condensation se trouve dans le climatiseur automatique et s'échappe par dessous le véhicule.

Les flaques qui se forment sous la voiture sont donc tout à fait normales.

Après avoir coupé le moteur, il est possible que sur la MINI Cooper S la pompe à liquide de refroidissement continue à fonctionner par inertie pendant un certain temps. C'est ce qui provoque les bruits dans le compartiment moteur.

Conduite sur mauvais chemins

Votre MINI à entraînement ALL4 se sent bien sur toutes les routes et tous les chemins. Elle allie les avantages de la transmission intégrale et ceux d'un véhicule particulier normal.



Ne pas conduire sur des terrains non stabilisés

Ne pas conduire sur des terrains non stabilisés sinon le véhicule risque d'être endommagé. ◀

Pour votre propre sécurité, pour la sécurité des passagers et du véhicule, observer les points suivants :

- ▶ Se familiariser avec la voiture avant de prendre la route et ne jamais prendre de risques.
- ▶ Adapter la vitesse aux conditions de la chaussée. Plus la chaussée est raide et déformée, plus il faut rouler lentement.
- ▶ En cas de trajet avec de fortes montées ou descentes : faire le plein d'huile moteur et de liquide de refroidissement presque jusqu'au repère MAX.
- ▶ Faire attention aux obstacles, comme par exemple les pierres et les trous et les éviter dans la mesure du possible.
- ▶ En cas de dos d'âne et de routes cahoteuses, éviter le contact de la carrosserie avec le sol. La garde au sol est de 15 cm au maximum et peut varier selon l'état de charge.
- ▶ En cas de traversée d'eau ne pas dépasser une profondeur d'eau maximale de 30 cm et rouler au pas.
- ▶ Après une traversée d'eau, actionner plusieurs fois la pédale de frein à faible vitesse pour le séchage du frein.
- ▶ Selon l'état du chemin activer temporairement le Contrôle dynamique de motricité DTC, voir page 87.
- ▶ Si les roues patinent, appuyer suffisamment sur la pédale des gaz pour que les systèmes de régulation de la stabilité dynamique puissent répartir la force motrice sur les roues.

Après un trajet sur mauvais chemin

Respecter les points suivants pour maintenir la sécurité de conduite :

- ▶ Éliminer l'encrassement grossier de la carrosserie.
- ▶ Nettoyer les roues et les pneus de la boue, de la neige, de la glace, etc. et contrôler les pneus quant à d'éventuels dommages.

CHARGEMENT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

- ▷ Rabattre complètement les dossiers de la banquette arrière si l'on veut ranger un chargement de cette façon.
- ▷ Pour protéger les occupants, utiliser le filet de séparation, voir page 105. Veiller à ce qu'aucun objet ne puisse traverser le filet de séparation.
- ▷ Envelopper les objets pointus ou aux arêtes vives qui risqueraient de toucher la lunette arrière en cours de route.

GÉNÉRALITÉS

⚠ Surcharge de la voiture

Ne pas surcharger la voiture pour ne pas dépasser la capacité maximale de charge des pneus. En effet, les pneus pourraient surchauffer et subir des dommages internes. Dans certaines circonstances, un pneu pourrait se dégonfler subitement. ◀

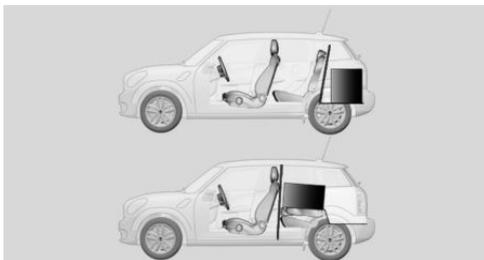
⚠ Pas de liquides dans le compartiment à bagages

Veiller à ce qu'aucun liquide ne se répande dans le compartiment à bagages, car cela pourrait causer des dommages à la voiture. ◀

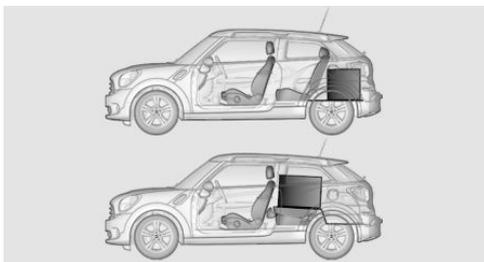
RÉPARTITION DES CHARGES

- ▷ Charges très lourdes : quand la banquette arrière n'est pas occupée, insérer chacune des ceintures de sécurité extérieures dans la boucle de la ceinture opposée.
- ▷ Charges lourdes : les ranger le plus loin possible à l'avant, juste derrière les dossiers de banquette arrière et en bas.
- ▷ Recouvrir les arêtes et les angles vifs.
- ▷ Ne pas empiler les objets au-dessus du bord supérieur des dossiers.

MINI Countryman



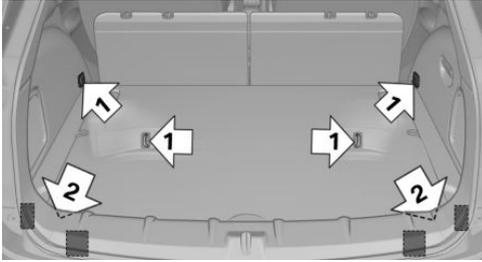
MINI Paceman



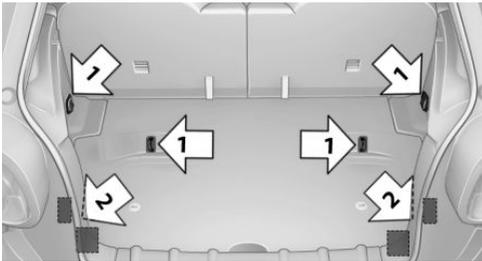
ARRIMAGE DU CHARGEMENT

Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages

MINI Countryman



MINI Paceman



Arrimage des charges

- ▶ Sécuriser des objets plus grands et plus lourds avec des colliers tendeurs ou des sangles.
- ▶ Sécuriser des objets plus grands et plus lourds avec des dispositifs d'arrimage. Respecter les instructions concernant les dispositifs d'arrimage.
- ▶ Huit anneaux de fixation servent à fixer ces dispositifs d'arrimage.

Deux d'entre eux se trouvent sur chacune des parois intérieures du compartiment à bagages, flèche 1, et deux autres sur la paroi arrière de compartiment à bagages, flèche 2.



Arrimage des charges

Disposer les charges comme décrit auparavant et les arrimer, car sinon elles pourraient mettre les occupants en danger, par exemple lors de manœuvres de freinage et d'évitement.

Ne pas transporter d'objets lourds et durs dans l'habitacle sans les avoir parfaitement arrimés, car sinon ils pourraient mettre les occupants en danger, par exemple lors de manœuvres de freinage et d'évitement.

Ne pas dépasser le poids maximal autorisé de la voiture et les charges sur les essieux, car sinon la sécurité routière du véhicule ne serait plus assurée et les conditions légales d'autorisation de circulation ne seraient pas remplies.

Ne pas arrimer les charges par les points de fixation supérieurs du système ISOFIX, voir page 47, car cela peut les endommager. ◀

GALERIE PORTE-BAGAGES

Remarques

Un système de portage spécialement mis au point est proposé en accessoire optionnel.

Fixation

Observer les instructions de montage de la galerie.

Veiller à ce que l'espace soit suffisant pour que le toit ouvrant en verre puisse se déplacer.

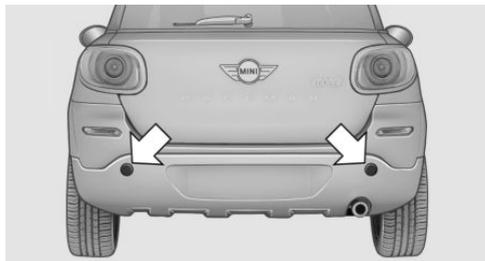
Chargement

Lorsque la galerie porte-bagages est chargée, la tenue de route et le comportement de la voiture sont modifiés en raison du déplacement du centre de gravité.

Lors du chargement et de la conduite, observer pour cela les instructions suivantes :

- ▶ Ne pas dépasser les charges sur toit/sur l'essieu et le poids total autorisés.
- ▶ Répartir uniformément la charge sur le toit.

- ▷ La charge sur le toit ne doit pas être d'une trop grande surface.
- ▷ Placer les bagages les plus lourds en bas.
- ▷ Fixer de façon sûre les bagages sur le toit, les arrimer p. ex. avec des sangles de serrage.
- ▷ Ne pas laisser d'objets dépasser dans la zone de basculement du hayon.
- ▷ Rouler doucement et éviter les à-coups au démarrage et au freinage ou une conduite trop rapide dans les virages.



Les points de fixation se trouvent sous les capuchons dans le bouclier.

Dégager les caches sur les cavités correspondantes.

PORTE-BAGAGES ARRIÈRE

Remarques

Un porte-bagages arrière spécial est disponible en accessoire optionnel. Pour ce dernier, un attelage de remorque n'est pas nécessaire.

Instruction de montage du porte-bagages arrière.

Points de fixation

MINI Countryman :



MINI Paceman :

Chargement

Lors du chargement, veiller à ce que le poids total admissible et la charge admissible par essieu ne soient pas dépassés. Respecter les données relatives au poids dans les caractéristiques techniques.

TRACTION D'UNE REMORQUE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

GÉNÉRALITÉS

La charge tractable maximale est spécifiée dans les caractéristiques techniques.

Votre Service connaît les possibilités d'accroissement de charge.

La voiture est équipée d'une suspension renforcée à l'arrière et, selon le type, d'un système de refroidissement du moteur plus puissant.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Charge au timon

Ne pas dépasser la charge minimale au point d'attelage de 25 kg.

La charge maximale au point d'attelage est mentionnée dans les Données des caractéristiques techniques, voir page 226.

Exploiter ce dernier autant que possible.

La charge au point d'attelage a des conséquences sur le véhicule et augmente son poids. La charge utile maximale est réduite par le poids de l'attelage de remorque et par la charge au point d'attelage. Le poids total du véhicule tracteur lors de la traction d'une remorque ne doit pas être supérieur à celui qui est admissible.

Chargement

Ranger la charge le plus bas possible et à proximité de l'essieu.

La sécurité de l'ensemble de l'attelage est d'autant plus grande que le centre de gravité de la remorque est plus bas.

Le poids total admissible de la remorque et la charge admissible par essieu du véhicule ne doivent pas être dépassés. La valeur la plus basse est celle dont il faut tenir compte.

Pression de gonflage des pneus

Respecter la pression de gonflage des pneus de la voiture et de la remorque.

Sur le véhicule, appliquer la pression de gonflage des pneus prescrite pour les charges supérieures, voir page 170.

Pour les pneus de la remorque, se conformer aux indications de leur fabricant.

Avertisseur de crevaison

Après avoir accroché ou décroché une remorque, réinitialiser l'avertisseur de crevaison, voir page 82.

Rétroviseurs extérieurs

Le législateur prescrit le montage de deux rétroviseurs extérieurs qui permettent au conducteur d'observer les deux coins arrière de la remorque. De tels rétroviseurs sont disponibles en accessoires spéciaux auprès du Service.

Consommation de courant

La puissance des feux arrière de la remorque ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

- ▶ Clignotants : 42 W de chaque côté.
- ▶ Feux arrière : 60 W de chaque côté.
- ▶ Feux stop : 84 W au total.
- ▶ Feux arrière de brouillard : 42 W au total.

▷ Feux de recul : 42 W au total.

Avec une caravane, limiter les temps de fonctionnement des consommateurs électriques pour ménager la batterie de la voiture.

 Fonctionnement des feux arrière

Avant de prendre la route, contrôler le fonctionnement des feux arrière de la remorque, sinon, il y a un danger possible pour les autres usagers de la route. ◀

CONDUITE AVEC REMORQUE

 En conduite avec une remorque, adapter la vitesse

En conduite avec une remorque, adapter la vitesse. À partir d'environ 80 km/h, selon le type et le chargement, la remorque risque de se mettre à louvoyer. ◀

 Vitesse maximale en conduite avec remorque

Lorsqu'une remorque est tractée, accroître la pression de gonflage de 0,2 bar et ne pas dépasser une vitesse de 100 km/h sinon les pneus peuvent être endommagés en raison de la charge accrue sur les essieux. Respecter la pression maximale possible de gonflage des pneus spécifiée sur le pneu. ◀

Rattrapage d'un louvoiement

Si la remorque se met à louvoyer, seul un puissant freinage immédiat permet de stabiliser l'attelage.

Exécuter les corrections au volant impérativement nécessaires aussi délicatement que possible et en prenant garde aux autres usagers de la route.

Montées

Dans l'intérêt de la sécurité et de la fluidité du trafic, la traction d'une remorque est autorisée jusqu'à des déclivités de 12 %.

Si des charges tractables supérieures sont agréées ultérieurement, la limite baisse jusqu'à 8 %.

Pour éviter de rouler en arrière, utiliser le frein à main.

Descentes

Dans les descentes, un attelage tend à louvoyer plus tôt.

Avant la descente, rétrograder sur le rapport immédiatement inférieur et descendre la côte lentement.

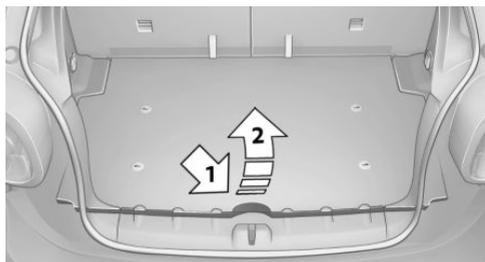
ATTELAGE DE REMORQUE AVEC BOULE D'ATTELAGE DÉMONTABLE

Généralités

La boule d'attelage démontable se loge dans le compartiment à bagages sous le plancher de chargement plat.

Une boule d'attelage montée cache la plaque d'immatriculation. Pour cette raison, retirer la boule d'attelage avant de prendre la route sans remorque.

Respecter les consignes d'entretien, voir page 208.



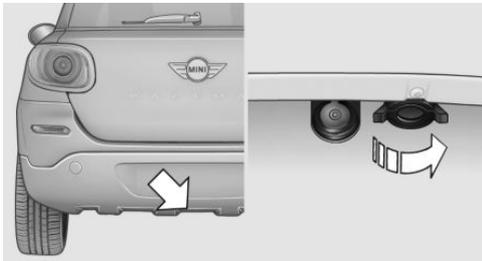
Pour retirer la boule d'attelage, faire pivoter le plancher de chargement vers le haut au niveau de l'évidement 1, flèche 2.

Support de boule d'attelage, prise de remorque

MINI Countryman :



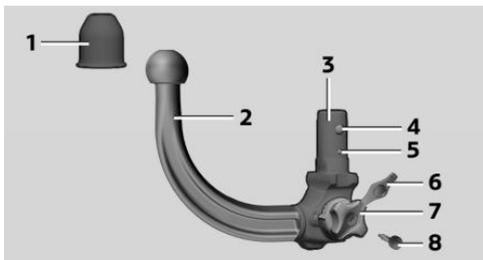
MINI Paceman :



Le support de la boule d'attelage démontable et la prise de la remorque sont situés sur le sous-bassement du véhicule, derrière le bouclier.

Une boule d'attelage montée cache la plaque d'immatriculation. Pour cette raison, retirer la boule d'attelage avant de prendre la route sans remorque.

Boule d'attelage



- 1 Capuchon de protection
- 2 Boule d'attelage

- 3 Tige
- 4 Bille de verrouillage
- 5 Bille de déverrouillage
- 6 Cache
- 7 Volant à main
- 8 Clé

Montage de la boule d'attelage

Avant le montage

Pour la mise en place, la serrure située sur le volant à main 7 doit être déverrouillée. La clé 8 est bloquée dans la serrure est déverrouillée.

Avant le montage, le dispositif de verrouillage doit être préparé :

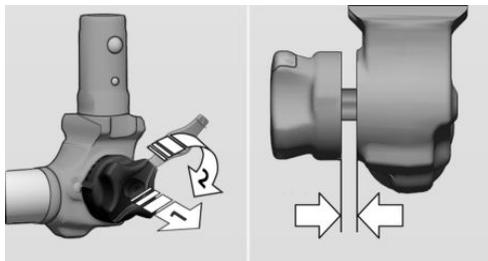
La boule d'attelage peut être mise en place quand les conditions suivantes sont remplies :

- ▷ Le repère rouge sur le volant à main 7 est orienté sur la zone repérée en blanc de la boule d'attelage.
- ▷ Le volant à main 7 se détache nettement de la tige de la boule d'attelage.
- ▷ La bille de verrouillage 4 peut être entièrement enfoncée dans la tige.
- ▷ La clé est orientée sur le symbole Serrure ouverte et ne peut pas être retirée.

Si la boule d'attelage n'est pas sous contrainte, effectuer les étapes suivantes :

1. Retirer le cache de la serrure, le cas échéant, insérer la clé.
2. Tourner la clé dans le sens horaire.
3. Tirer le volant à main dans le sens de la flèche 1 et le maintenir.
4. Tirer le volant à main dans le sens de la flèche 2 jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le repère rouge sur le volant à main doit être orienté sur le repère blanc de la boule d'attelage.

Un espace se forme entre la boule d'attelage et le volant à main.



Les billes de verrouillage doivent pouvoir être entièrement enfoncées dans la boule d'attelage. Après la précontrainte, ne plus toucher au volant à main.

Mettre en place la boule d'attelage

⚠ Ne pas laisser la main dans la zone du volant à main

Pendant la mise en place, ne pas laisser la main dans la zone du volant à main car elle pourrait être coincée et il y a alors risque de blessure. ◀

1. Retirer le bouchon du logement par le bas et le ranger dans le véhicule.
2. Introduire la boule d'attelage par le bas dans le logement sur le véhicule et la pousser vers le haut jusqu'à l'enclenchement.
3. Verrouiller la serrure dans le volant à main.
4. Retirer la clé.
5. Monter le capuchon sur la serrure.

Contrôler le verrouillage

⚠ Contrôler le verrouillage

Avant de rouler avec une remorque ou un porte-charge, vérifier si la rotule est correctement verrouillée, sinon il peut se produire des états de marche instables et des accidents. ◀

En secouant la boule d'attelage, s'assurer qu'elle est bien enclenchée.

Si la boule d'attelage n'est pas enclenchée correctement, contrôler les points suivants :

- ▶ Le repère vert sur le volant à main est au-dessus de la zone verte de la boule d'attelage.
- ▶ Le volant à main est à fleur sur la boule d'attelage.
- ▶ La serrure est verrouillée et la clé est retirée.

Si toutes les conditions ont été remplies et que la boule d'attelage n'est pas fixée, ne pas utiliser l'attelage de remorque et le faire vérifier par le service après-vente.

Retirer la boule d'attelage

1. Retirer le capuchon de la serrure.
2. Introduire la clé et déverrouiller la serrure dans le volant à main. La clé est bloquée quand la serrure est ouverte.
3. Maintenir la boule d'attelage.
4. Tirer le volant à main, flèche 1, et le tourner jusqu'à la butée dans le sens de la flèche, flèche 2.
5. Retirer par le bas la boule d'attelage du logement.
6. Relâcher le volant à main, la clé reste dans la serrure.
7. Monter le capuchon sur la clé.
8. Insérer le bouchon dans le logement.
9. Ranger la boule d'attelage dans le compartiment à bagages.

ÉCONOMIE DE CARBURANT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

GÉNÉRALITÉS

Votre voiture contient des technologies sophistiquées de réduction de la consommation et des valeurs d'émission.

La consommation de carburant dépend de différents facteurs. Certaines mesures, le style de conduite et un entretien régulier influencent la consommation de carburant et les répercussions sur l'environnement.

Retirer tous les objets chargés qui ne sont pas nécessaires

Un poids supplémentaire accroît la consommation de carburant.

Démonter les équipements amovibles dès qu'ils ne sont plus nécessaires

Enlever les rétroviseurs additionnels, la galerie porte-bagages du toit ou le porte-bagages arrière lorsqu'ils ne sont plus nécessaires.

Des équipements supplémentaires montés sur la voiture diminuent les qualités aérodynamiques et la consommation augmente.

Fermer les vitres

Des vitres ouvertes augmentent la résistance aérodynamique et ainsi la consommation de carburant.

Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus

Contrôler la pression de gonflage des pneus, voir page 170, au moins deux fois par mois et avant d'entreprendre un trajet prolongé, et la rétablir le cas échéant.

Une pression de gonflage insuffisante augmente la résistance au roulement et accroît ainsi la consommation de carburant et l'usure des pneus.

Prendre la route sans attendre

Ne pas laisser tourner le moteur au ralenti, voiture à l'arrêt, pour le faire chauffer mais se mettre en route immédiatement après le démarrage et rouler à des régimes modérés. C'est ainsi que le moteur froid atteint le plus rapidement sa température de service.

Rouler avec prévoyance

Éviter les accélérations et les freinages inutiles. Pour cela, garder une distance suffisamment grande par rapport au véhicule qui précède.

Une conduite régulière et prévoyante réduit la consommation de carburant.

Éviter les régimes élevés

Utiliser le 1er rapport uniquement pour démarrer. A partir du 2e rapport, accélérer prestement. Ce faisant, éviter les régimes élevés et monter les rapports précocement.

Au moment d'atteindre la vitesse souhaitée, passer le rapport le plus haut possible et rouler autant que possible à faible régime et vitesse constante.

En règle générale : conduire à faible régime réduit la consommation de carburant et minimise l'usure.

L'affichage du point de changement de vitesse, voir page 65, indique le rapport le plus économique.

Laisser la voiture rouler sur sa lancée

À l'approche d'un feu rouge, lever le pied de l'accélérateur et laisser rouler le véhicule sur le rapport le plus haut possible.

Dans les descentes, lever le pied de l'accélérateur et laisser rouler le véhicule dans le rapport qui convient.

En décélération, l'alimentation en carburant est coupée.

Aux arrêts prolongés, couper le moteur

Aux arrêts prolongés, par exemple aux feux, aux passages à niveau ou dans les bouchons, couper le moteur.

À partir d'un arrêt d'une durée de 4 secondes environ, on obtient déjà une économie.

Fonction Start/Stop automatique

La fonction Auto Start Stop, coupe automatiquement le moteur pendant un arrêt.

Si le moteur est coupé et puis redémarré, la consommation de carburant et les émissions baissent en comparaison d'un moteur qui tourne en permanence. Un arrêt moteur de quelques secondes permet déjà de réaliser des économies.

La consommation de carburant dépend par ailleurs d'autres facteurs, comme p. ex. le style de conduite, les conditions de la chaussée, l'entretien ou les facteurs ambiants.

Fonction Start/Stop automatique, voir page 53.

Désactiver les fonctions actuellement inutilisées

Certaines fonctions, comme par exemple le chauffage de siège ou de la lunette arrière, nécessitent beaucoup d'énergie et consomment du carburant supplémentaire, particulièrement en ville et circulation en accordéon.

Pour cela, désactiver ces fonctions quand elles ne sont pas vraiment nécessaires.

Faire effectuer les travaux d'entretien

Faire effectuer régulièrement l'entretien de la voiture, pour obtenir une rentabilité et une longévité optimales. Confiez les travaux d'entretien au service après-vente.

À cet effet, respecter également le système d'entretien MINI, voir page 184.



ROCK ME.

APERÇU

UTILISATION

CONSEILS

DIVERTISSEMENT

COMMUNICATION

MOBILITÉ

RÉPERTOIRE

RADIO MINI CD

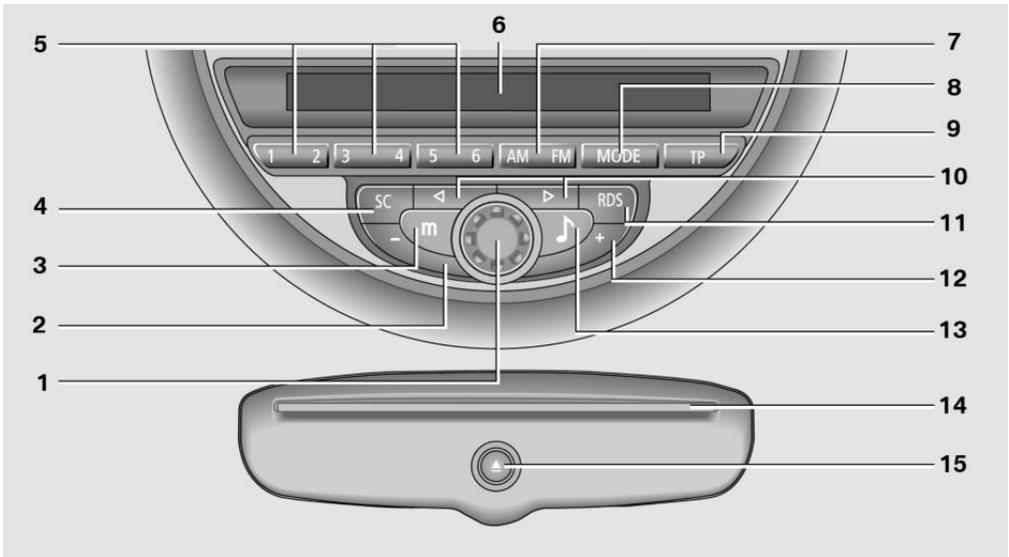
ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui

ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

GÉNÉRALITÉS

Aperçu



- | | |
|---|---|
| <p>1 Marche/arrêt, volume sonore.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Appuyer : marche/arrêt. ▷ Tourner : réglage du volume sonore. <p>2 Réglage des valeurs, réglage de l'heure.</p> <p>3 Sélectionner une station.</p> <p>4 Balayage des SC, stations ou plages musicales.</p> <p>5 Touches pour la mémoire des stations pour la radio.</p> <p>6 Visuel.</p> | <p>7 Sélection des gammes d'ondes / niveaux de mémoire.</p> <p>8 MODE, changement de sources audio.</p> <p>9 TP, informations routières.</p> <p>10 Sélection de la station ou de la plage musicale.</p> <p>11 RDS, Radio Data System.</p> <p>12 Réglage des valeurs.</p> <p>13 Appeler les réglages.</p> |
|---|---|

- ▷ Volume sonore minimal pour les informations routières.
- ▷ Volume sonore en fonction de la vitesse.
- ▷ Réglage du son.

Représentation dans la notice d'utilisation

« ... » repère des textes affichés sur l'écran radio pour la sélection de fonctions.

Mise en marche et arrêt

Appuyer sur le bouton du volume sonore sur la radio.

La radio sélectionne la source audio réglée en dernier : radio, CD ou appareil audio externe.

Écoute de la radio contact coupé

En cas de position radio désactivé ou de contact coupé, les fonctions sont disponibles pendant environ 20 minutes. Pour cela, rallumer la radio.

Pour ménager la batterie, s'assurer que la radio est éteint en quittant le véhicule.

Réglage du volume sonore

Tourner le bouton du volume sonore sur la radio.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Réglages spéciaux du volume sonore

- ▷ « TP-V » : volume sonore minimal pour les informations routières. Si d'autres sources audio sont réglées plus fort que les bulletins d'informations routières, le volume des bulletins augmente aussi.
- ▷ « PDC » : volume sonore du signal PDC par rapport aux sources audio.
- ▷ « GONG » : volume sonore du signal acoustique par rapport aux sources audio.

- ▷ Affichage du type de programme, PTY.

14 Logement de CD.

15 Extraire le CD.

- ▷ « SPEED VOL » : adaptation du volume sonore en fonction de la vitesse.

1.  Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce qu'un des deux affichages apparaisse. « REG ON » ou « REG OFF »

2.  Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le réglage désiré s'affiche.

3.   Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à obtention du volume sonore désiré.

Réinitialiser les réglages

Les réglages suivants sont réinitialisés en même temps :

- ▷ Volume sonore pour les informations routières, le PDC et le signal acoustique : niveau 0.
- ▷ Volume sonore en fonction de la vitesse : niveau 3.

1.  Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce qu'un des deux affichages apparaisse. « REG ON » ou « REG OFF »

2.  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à l'affichage suivant : « RESET? »

3.  Appuyer sur la touche.

Réglage du son

- ▷ « BASS » : réglage des graves
- ▷ « TREBLE » : réglage des aigus

- ▷ « FADER » : répartition du volume sonore à l'avant / à l'arrière
- ▷ « BALANCE » : répartition du volume sonore à gauche / à droite

Les réglages demeurent lors du changement de sources audio.

Les réglages pour les graves et les aigus sont mémorisés pour la télécommande momentanément utilisée.

1.  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la fonction son soit affichée.
2.   Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à obtention du réglage désiré.

Réinitialiser les réglages

Les réglages du son sont réinitialisés à la valeur moyenne pour toutes les sources audio.

1.  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à l'affichage suivant :
« TONE LIN? »
2.  Appuyer sur la touche.

Afficher l'heure

1.  Appuyer sur la touche.

L'heure est affichée pendant environ 8 secondes quand le contact est coupé.

Réglage de l'heure, voir page 68.

RADIO

Écouter la radio

La radio est conçue pour la réception des gammes d'ondes FM et AM.

1. Allumer la radio, voir page 131.

2.   Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la gamme d'ondes soit affichée.

- ▷ AM : MW, MWA
- ▷ FM : FM1, FM2, FMA

Sélection d'une station

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Station suivante

1.   Appuyer sur la touche.

La station suivante pouvant être reçue, est sélectionnée.

Informations routières, TP activés, voir page 143 : la prochaine station d'informations routières est sélectionnée.

Sélection manuelle de la station à l'aide de la fréquence

1.  Appuyer sur la touche.
« m » : le symbole s'affiche à côté de la fréquence ou du nom de la station.
2.   Appuyer sur la touche ou la maintenir enfoncée.

Mémorisation automatique de la station FM qui a le signal de réception le plus puissant

1.  Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que s'affiche :

« AUTOSTORE »

Le réglage des stations peut prendre quelques secondes.

Quand les informations routières sont activées, seuls les émetteurs d'infos trafic sont sélectionnés.

Mémorisation automatique de la station MW qui a le signal de réception le plus puissant

1.  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que le niveau de mémoire MWA soit affiché.
2.  Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que s'affiche :
« AUTOSTORE »
Le réglage des stations peut prendre quelques secondes.

La station mémorisée à la touche de station 1 est réglée.

Si la fonction AUTOSTORE n'est pas utilisée, six stations peuvent respectivement être mémorisées manuellement dans les niveaux de mémoire FMA et MWA.

Balayage et sélection des stations

 Appuyer sur la touche. Balayage de toutes les stations pouvant être reçues.
« SC » : le symbole s'affiche à côté de la fréquence ou du nom de la station.

Interruption de la fonction et sélection de la station :

 Appuyer sur la touche.

Quand les informations routières sont activées, seuls les émetteurs d'infos trafic sont balayés.

Mémorisation et appel des stations

Espaces mémoire

Il est possible de mémoriser 30 stations.

- ▷ FM1, FM2, MW : respectivement six stations.
- ▷ FMA, MWA : automatiquement les six stations ayant le signal de réception le plus puissant ou six stations manuellement.

Mémorisation d'une station

1.   Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la bande de fréquence désirée soit affichée.
2. Sélection d'une station.
3.  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la station soit à nouveau audible après une brève interruption. Le niveau de mémoire et la touche sélectionnée sont affichés sur l'écran à gauche, par exemple :
« FM1 1 »

Appel d'une station mémorisée

1.   Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la gamme d'ondes désirée soit affichée.
2.  Appuyer sur la touche désirée.

Info-route

Activation/désactivation des bulletins d'informations routières

 Appuyer sur la touche jusqu'à ce qu'un des deux affichages apparaisse.

« TP ON » ou « TP OFF »

- ▷ « TP ON » : bulletins d'informations routières activés.
- ▷ « TP OFF » : bulletins d'informations routières désactivés.

Régler le volume sonore pour les bulletins d'informations routières, voir page 131.

Affichage

Le réglage info-route est affiché derrière le nom de la station ou la fréquence.

- ▷ « TP » : informations routières activées.

- ▷ « T » : informations routières désactivées mais la station réglée diffusent des bulletins d'informations routières.
- ▷ « TP » clignote : informations routières activées, la station reçue n'est pas une station d'informations routières ou les bulletins d'informations routières ne peuvent pas être reçus.
- ▷ Pas d'affichage : informations routières désactivées et la station réglée ne diffuse pas de bulletins d'informations routières.

Programmes régionaux

Dans la gamme d'ondes FM, certaines stations diffusent toute la journée ou à certaines heures des programmes régionaux.

Si cette fonction est activée et que la station passe à un programme régional, l'appareil reste sur le programme régional choisi.

1.  Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce qu'un des deux affichages apparaisse.
« REG ON » ou « REG OFF »
2.   Appuyer sur la touche.
 - ▷ « REG ON » : programmes régionaux activés.
 - ▷ « REG OFF » : programmes régionaux désactivés.

Radio Data System, RDS

Le RDS émet dans la gamme d'ondes FM des informations supplémentaires, par exemple le nom de la station ou le cas échéant des messages texte. Le cas échéant, si la station émet sur plusieurs fréquences, il peut y avoir un basculement automatique sur la fréquence offrant la meilleure qualité de réception.

Certaines stations émettent via RDS le type du programme reçu, PTY. Celui-ci est brièvement affiché à l'écran lors de la sélection de la station, par exemple Informations, NEWS. Le PTY

permet aussi d'afficher des avertissements d'urgence, par exemple « ALARM ».

Mise en marche et arrêt du RDS

 RDS

Appuyer sur la touche.

« RDS ON » ou « RDS OFF »

Un des deux messages s'affiche brièvement à l'écran. Pour finir le nom de la station actuelle est affichée quand elle diffuse des informations RDS.

Affichage du type de programme

1.  Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce qu'un des deux affichages apparaisse.
« REG ON » ou « REG OFF »
2.  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce qu'un des deux affichages apparaisse.
« PTY AUTO » ou « PTY OFF »
3.   Appuyer sur la touche.
 - ▷ « PTY AUTO » : PTY activé.
 - ▷ « PTY OFF » : PTY désactivé.

A chaque changement de station ou quand la station change de type de programme, il s'affiche brièvement sur l'écran.

LECTEUR DE CD

Écoute de CD

Le lecteur de CD peut aussi jouer des CD avec des données audio comprimées, par exemple MP3.

Selon le nombre de plages musicales, le démarrage du lecteur de CD peut prendre un certain temps.

1. Allumer la radio, voir page 131.

- Insérer le CD dans le lecteur de CD avec la face imprimée orientée vers le haut.

Si un CD se trouve déjà dans le logement de CD :

 Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à l'affichage suivant.

« CD »

Changer de plage musicale

Saut de plage

  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la plage souhaitée soit affichée

S'il s'agit d'un CD avec des données audio comprimées, par exemple MP3 :

« TR » : le symbole est affiché à côté du répertoire et de la plage.

Pour changer de répertoire :

-  Appuyer sur la touche.
« m » : le symbole est affiché à côté de l'affichage de CD.
-   Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que le répertoire souhaité soit affiché.

Défilement rapide en avant ou en arrière

-   Maintenir la touche enfoncée.
On peut entendre les plages déformées.
- Pour interrompre l'avance / le recul rapide, relâcher la touche.

Balayage et sélection de la plage musicale

 Appuyer sur la touche. Balayage de toutes les plages musicales les unes après les autres.

« SC » : le symbole est affiché à côté de l'affichage de CD.

Interruption de la fonction et sélection de la plage :

 Appuyer sur la touche.

Lecture aléatoire

 Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que ce que s'affiche.

« RND »

Éjecter le CD du lecteur de CD

 Appuyer sur la touche.

Le CD ressort légèrement du compartiment pour CD.

Affichages de service

- ▶ « NO DISC »
Le logement de CD est vide.
- ▶ « CD ERROR »
Le CD est mal inséré ou est défectueux.

Remarques

Lecteur de CD

 Ne pas retirer le cache
Les lecteurs CD sont des produits laser de classe 1. Ne pas faire fonctionner lorsque le cache est endommagé. Dans le cas contraire, ceci peut provoquer de graves blessures aux yeux. ◀

CD

 Utilisation de CD
▶ Ne pas utiliser de CD portant des étiquettes appliquées ultérieurement, car ces étiquettes pourraient se détacher à la lecture, sous l'effet de la chaleur, et causer à l'appareil des dommages irréparables.

- ▷ N'utiliser que des CD ronds avec le diamètre standard de 12 cm et ne pas jouer de CD avec adaptateur, par exemple des CD single, car les CD ou l'adaptateur pourraient se coincer et, le cas échéant, ne pourraient plus être éjectés. ◀

Généralités sur les défauts

- ▷ Les lecteurs de CD sont optimisés pour fonctionner dans le véhicule. Ils sont le cas échéant plus sensibles aux CD défectueux que les appareils destinés à une utilisation stationnaire.
- ▷ Si un CD ne peut pas être lu, il faut d'abord vérifier qu'il est correctement en place.

Humidité de l'air

Un degré d'humidité élevé peut entraîner la formation de buée sur le CD ou sur la lentille de focalisation du rayon laser, empêchant provisoirement la lecture.

Défauts avec certains CD

Si les défauts apparaissent uniquement avec certains CD, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

CD enregistrés soi-même

- ▷ Les causes de perturbation sur des CD gravés par l'utilisateur peuvent être des procédés d'élaboration et de gravure non uniformes ainsi qu'une mauvaise qualité ou un fort vieillissement du disque vierge d'origine.
- ▷ Les inscriptions sur les CD doivent être faites uniquement avec un crayon spécial sur la face supérieure.

Endommagements

- ▷ Éviter les empreintes de doigts, la poussière, les rayures et l'humidité.
- ▷ Conserver les CD dans des pochettes.

- ▷ Ne pas exposer les CD à des températures de plus de 50 °C, à une humidité élevée de l'air ou directement au soleil.

CD protégé en copie

Les CD sont souvent pourvus par le fabricant d'une protection contre la copie. Il peut alors arriver que les CD ne puissent pas être lus ou ne l'être avec des restrictions.

MACROVISION

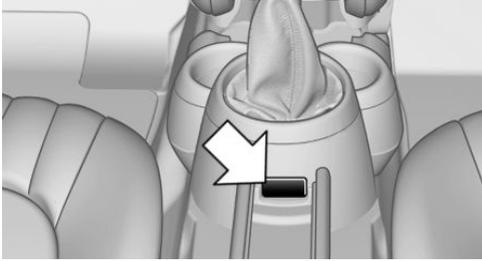
Ce produit contient une technologie protégée par droits d'auteur qui se base sur plusieurs brevets US et sur la propriété intellectuelle de la Macrovision Corporation et d'autres fabricants. L'utilisation de cette protection anti-copie doit être agréée par Macrovision. Les médias ainsi protégés ne doivent être lus que dans un cadre privé, sauf accord différent de Macrovision. La copie de cette technologie est interdite.

APPAREIL AUDIO EXTERNE, AUX-IN

Aperçu

- ▷ Branchement possible d'appareils audio, par exemple de lecteurs de MP3. La sortie son s'effectue par les haut-parleurs de la voiture.
- ▷ Recommandation : réglage de la tonalité et du volume sur l'appareil audio en position moyenne. La tonalité dépend le cas échéant de la qualité des fichiers audio.

Branchement



La prise AUX-In est dans la console centrale.

Relier la prise de casque d'écoute ou la prise Line-Out de l'appareil à la prise AUX-In.

Veiller à ce que le connecteur soit inséré jusqu'en butée dans la prise AUX-In.

Lecture

1. Brancher l'appareil audio, l'allumer et sélectionner une plage par l'appareil audio.
2.  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à l'affichage suivant.
« AUX »

Volume sonore

Le volume sonore de la sortie son dépend de l'appareil audio. Si ce volume sonore diffère fortement de celui des autres sources audio, il est judicieux d'égaliser les volumes sonores.

Adapter le volume sonore

1.  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à l'affichage suivant.
« AUX LEV »
2.   Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à obtention du volume sonore désiré.

Un niveau entre 0 et 5 peut être sélectionné.

RADIO MINI BOOST CD

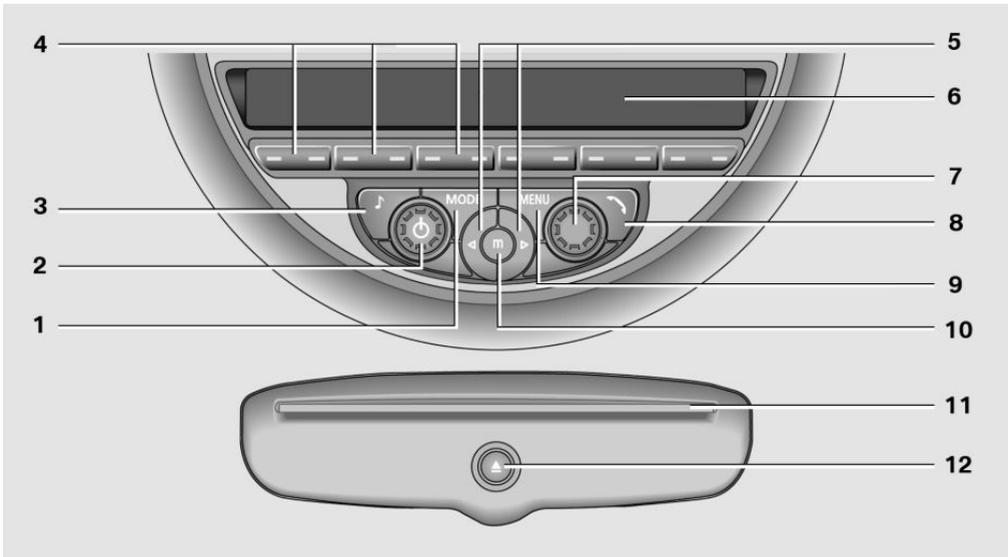
ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui

ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

GÉNÉRALITÉS

Aperçu



- | | |
|---|--|
| <p>1 Changer de sources audio.</p> <p>2 Marche/arrêt, volume sonore.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Appuyer : marche/arrêt. ▷ Tourner : réglage du volume sonore. <p>3 Appeler les réglages de son.</p> <p>4 Touches de fonction pour la sélection des options de menu affichées sur le visuel directement au-dessus.</p> <p>5 Changement de station ou de plage musicale.</p> | <p>6 Visuel.</p> <p>7 Sélectionner les fonctions.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Tourner : sélectionner l'option de menu à l'écran ou régler la valeur. ▷ Appuyer : choisir l'option de menu sélectionnée ou mémoriser les réglages. <p>8 Établir / terminer une connexion vocale.</p> <p>9 Appeler le menu principal.</p> <p>10 Sélection manuelle de la fréquence.</p> <p>11 Logement de CD.</p> |
|---|--|

12 Extraire le CD.

Représentation dans la notice d'utilisation

« ... » repère des textes affichés sur l'écran radio pour la sélection de fonctions.

Guidage par menu

Les fonctions de la radio et du téléphone peuvent être appelées par les touches situées sur la radio ou par les menus.

Appel des options de menu

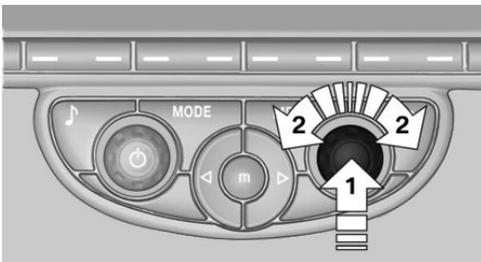
Pour afficher les options de menu :

- ▶  Appuyer sur la touche pour le menu des sources audio.
- ▶  Appuyer sur la touche pour le menu.

Sélection d'une option de menu

Il y a deux possibilités pour sélectionner une option de menu sur le visuel.

Via le bouton droit



- ▶ Marquer l'option de menu : tourner le bouton droit, flèche 2.
- ▶ Sélectionner l'option de menu : appuyer sur le bouton droit, flèche 1.

Via les touches de fonction

 Appuyer à gauche ou à droite sur la touche de fonctions sous l'option de menu.

Si une seule option de menu est affichée au-dessus d'une touche de fonction, appuyer sur le milieu de la touche.

Symboles sur le visuel

Symbole	Signification
✓	La fonction est sélectionnée.
☑	La fonction est activée.
☐	La fonction est désactivée.
↩	Quitter le menu, retourner un menu en arrière.
◀ ▶	Afficher d'autres options de menu.
◆	Affichage déroulant. La liste contient plus de deux entrées.
↑	Passer dans le répertoire parent.

Réglage des valeurs

Pour le réglage de valeurs chiffrées ou de valeurs sur une graduation :

1. Sélectionner l'option de menu souhaitée et appuyer sur le bouton droit.
2. Tourner le bouton droit pour régler la valeur.
3. Appuyer sur le bouton droit pour mémoriser la valeur.

Mise en marche et arrêt

Appuyer sur le bouton gauche. La radio sélectionne la source audio réglée en dernier : radio, DAB, CD, appareil audio externe ou interface USB audio.

Écoute de la radio contact coupé

En cas de position radio désactivé ou de contact coupé, les fonctions sont disponibles pendant environ 20 minutes. Pour cela, rallumer la radio.

Pour ménager la batterie, s'assurer que la radio est éteint en quittant le véhicule.

Réglage du volume sonore

Tourner le bouton gauche. Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Dès qu'une conversation téléphonique a lieu par l'intermédiaire du téléphone mains libres, les sources audio sont mises en sourdine.

Volume sonore minimal pour les informations routières

Ce volume sonore est conservé pour les bulletins d'informations routières suivants. Si d'autres sources audio sont réglées plus fort que les bulletins d'informations routières, le volume des bulletins augmente aussi.

1.  Appuyer sur la touche.
2. « TUNER »
3. « SET »
4. « TP-VOL »
5. Régler le volume sonore souhaité et appuyer sur le bouton droit.

Volume sonore en fonction de la vitesse et volumes sonores pour le signal PDC et le signal acoustique

- ▷ « PDC » : volume sonore du signal PDC par rapport aux sources audio.
- ▷ « GONG » : volume sonore du signal acoustique par rapport aux sources audio.

- ▷ « S-VOL » : adaptation du volume sonore en fonction de la vitesse.



1. Appuyer sur la touche.
2. ► Sélection du symbole le cas échéant.
3. Sélection du réglage de volume désiré.
4. Régler le volume sonore souhaité et appuyer sur le bouton droit.

Volume sonore pour les appareils audio externes

Un appareil audio externe, p. ex. un lecteur MP3, peut être branché au raccord AUX-IN de la console centrale et le son peut être reproduit via les haut-parleurs de la voiture.

Le volume sonore de l'appareil audio externe peut être adapté à l'autoradio.



1. Appuyer sur la touche.
2. « AUX »
3. « Vol-AUX »
4. Régler le volume sonore souhaité et appuyer sur le bouton droit.

Réglages du son

- ▷ « BASS » : réglage des graves.
- ▷ « TREBLE » : réglage des aigus.
- ▷ « FADER » : répartition du volume entre l'avant et l'arrière.
- ▷ « BAL » : répartition du volume entre la droite et la gauche.

Les réglages du son sont paramétrés de manière générale pour toutes les sources audio.

Réglage de la répartition des graves, des aigus et du volume sonore



1. Appuyer sur la touche.
2. Sélectionner le réglage sonore souhaité et appuyer sur le bouton droit.
3. Procéder au réglage désiré et appuyer sur le bouton droit.

Réinitialisation des réglages de tonalité

Les réglages du son sont réinitialisées à la valeur moyenne.

1.  Appuyer sur la touche.
2. « RESET »

Heure

Régler l'heure, la date et le format de l'heure

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « CONFIG »
4. « HEURE »
5. Sélectionner la catégorie souhaitée.
6. Procéder aux réglages et appuyer sur le bouton droit.

Réglage des unités de mesures de l'ordinateur de bord et de la langue

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « CONFIG »
4.
 - ▷ « DIST » : modifier l'unité de mesure pour l'autonomie.
 - ▷ « LANGUE » : sélectionner la langue des textes du visuel.
 - ▷ « CONSO » : modifier l'unité de mesure pour la consommation moyenne.
 - ▷ « TEMP » : modifier l'unité de mesure pour la température extérieure.
5. Sélection l'option de menu et appuyer sur la touche.
6. Effectuer le réglage souhaité.

Ordinateur de bord

Les informations suivantes sur le véhicule peuvent être appelées par l'intermédiaire de l'ordinateur de bord :

- ▷ Consommation moyenne
- ▷ Vitesse moyenne
- ▷ Autonomie

Affichage des informations

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « BC »

Consommation moyenne

La consommation moyenne est calculée quand le moteur est en marche.

Pour lancer le calcul de la consommation moyenne :

1. « C.MOY »
2. « RESET »

L'affichage actuel est mis à zéro et le système commence le nouveau calcul de la consommation moyenne.

Vitesse moyenne

La vitesse moyenne est déterminée pour le temps de fonctionnement du moteur.

Pour lancer le calcul de la vitesse moyenne :

1. « V.MOY »
2. « RESET »

Autonomie prévue

« AUTON. »

Le trajet qui s'affiche est celui qui, selon les prévisions, en fonction du style de conduite des derniers 30 km pourra encore être parcouru avec la quantité de carburant restante.

RADIO

Écouter la radio

La radio est conçue pour la réception des gammes d'ondes FM et AM.

1. Allumer la radio, voir page 139.
2.  Appuyer sur la touche le cas échéant.
3. « TUNER »
4. « FM » ou « AM »
Appuyer sur la touche correspondante de façon répétée jusqu'à ce que la gamme d'ondes désirée soit affichée.
 - ▷ FM : FM1, FM2, FMA
 - ▷ AM : MW, MWA

Sélection d'une station

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Station suivante



Appuyer sur la touche.

La station suivante pouvant être reçue, est sélectionnée.

Informations routières activées, voir page 143 : la prochaine station d'informations routières est sélectionnée.

Sélection manuelle de la station à l'aide de la fréquence

1.  Appuyer sur la touche.
2. ▷ Appuyer sur la touche de fonction respective pour régler la fréquence désirée.
 - ▷ Tourner le bouton droit jusqu'à ce que la fréquence désirée soit réglée.

Mise à jour automatique de la station qui a le signal de réception le plus puissant, AUTOSTORE

Dans les niveaux de mémoire FMA et MWA, les stations sont automatiquement mémorisées selon leur puissance de réception. Si la fonction AUTOSTORE n'est pas utilisée, six stations peuvent respectivement être mémorisées manuellement dans les niveaux de mémoire FMA et MWA.

1. « FM » ou « AM »
Maintenir la touche correspondante enfoncée jusqu'à ce que s'affiche :
« AUTOSTORE »

La mémorisation des stations et la disponibilité d'une de ces stations peuvent prendre quelques secondes.

Quand les informations routières sont activées, seuls les émetteurs d'infos trafic sont sélectionnés.

Balayage et sélection des stations

« SC »

Balayage de toutes les stations pouvant être reçues.

Interruption de la fonction et sélection de la station :

« SC »

Quand les informations routières sont activées, seuls les émetteurs d'infos trafic sont balayés.

Mémorisation et appel des stations

Espaces mémoire

Il est possible de mémoriser 30 stations.

- ▷ FM1, FM2, MW : respectivement six stations.
- ▷ FMA, MWA : automatiquement les six stations ayant le signal de réception le plus puissant ou six stations manuellement.

Mémorisation d'une station

1. « FM » ou « AM »

Répéter la sélection de la fonction souhaitée jusqu'à ce que la plage de fréquence désirée s'affiche.

2. Sélection d'une station.

3. « 1 » ... « 6 »

Maintenir la touche de fonction enfoncée sous l'emplacement mémoire souhaité jusqu'à ce que la station soit à nouveau audible après une brève interruption.

Appel d'une station mémorisée

1. « FM » ou « AM »

Répéter la sélection de la fonction souhaitée jusqu'à ce que la plage de fréquence désirée s'affiche.

2. « 1 » ... « 6 »

Appuyer sur la touche de fonction désirée ou tourner le bouton droit jusqu'à ce que la station souhaitée s'affiche.

Info-route

Quand la fonction est activée, les stations FM d'écoute sont celles qui diffusent les bulletins d'informations routières. L'écoute d'autres sources audio est interrompue pour la durée du bulletin d'informations routières.

Activation/désactivation des bulletins d'informations routières

« TP »

Régler le volume sonore pour les bulletins d'informations routières, voir page 140.

Affichage

Le réglage info-route suivante est affiché dans la partie supérieure de l'écran derrière le nom de la station ou la fréquence.

- ▷ « TP » : la station réglée diffuse des bulletins d'informations routières.

- ▷ Pas d'affichage derrière le nom de la station ou la fréquence : la station réglée diffuse pas de bulletins d'informations routières.

Le réglage info-route suivant est affiché dans la partie inférieure de l'écran :

- ▷ « TP » : informations routières désactivées.
- ▷ « TP » ✓ : informations routières activées.
- ▷ « TP » ✓ clignote : informations routières activées, la station reçue n'est pas une station d'informations routières ou les bulletins d'informations routières ne peuvent pas être reçus.

Radio Data System, RDS

Le RDS émet dans la gamme d'ondes FM des informations supplémentaires, par exemple le nom de la station ou le cas échéant des messages texte. Le cas échéant, si la station émet sur plusieurs fréquences, il peut y avoir un basculement automatique sur la fréquence offrant la meilleure qualité de réception.

Certaines stations émettent via RDS le type du programme reçu, PTY. Celui-ci est brièvement affiché à l'écran lors de la sélection de la station, par exemple Informations, NEWS.

Le PTY permet aussi d'afficher des avertissements d'urgence, par exemple : « ALARM ».

L'avertissement est transmis par les haut-parleurs.

Mise en marche et arrêt du RDS

1. « SET »
2. « RDS »

Quand le RDS est désactivé, les fonctions PTY et REGION le sont également.

Activation/désactivation de l'affichage du type de programme

1. « SET »
2. « PTY »

Programmes régionaux

Dans la gamme d'ondes FM, certaines stations diffusent toute la journée ou à certaines heures des programmes régionaux.

Si cette fonction est activée et que la station passe à un programme régional, l'appareil reste sur le programme régional choisi.

1. « SET »
2. « REGION »

Radio numérique, DAB

La radio numérique dispose de stations supplémentaires de haute qualité sonore. Plusieurs stations sont regroupées dans un ensemble. Certaines stations offrent des programmes supplémentaires ; ainsi, des stations spécialisées dans le sport peuvent diffuser simultanément différents événements sportifs. Un réseau radio numérique doit être disponible pour pouvoir recevoir des stations numériques.

Écouter la radio numérique

1.  Appuyer sur la touche.
2. « DAB »

La station d'écoute est celle sélectionnée en dernier.

Dans la ligne supérieure de l'écran l'ensemble est affiché à gauche et à côté à droite la station de l'ensemble sélectionné. Une * repère le cas échéant la station avec des programmes supplémentaires.

Changement de station

Tourner le bouton jusqu'à l'obtention de la station désirée.

D'autres stations peuvent être sélectionnées :

- ▷ « ALIST »
Les stations de tous les ensembles sont affichées.

Tourner le bouton droit pour feuilleter dans la liste. L'ensemble actuel est soit affiché ouvert soit coché.

 : appuyer sur le bouton droit pour ouvrir un ensemble.

 : appuyer sur le bouton droit pour fermer un ensemble.

- ▷ « ACTUEL »

La station sélectionnée est affichée.

- ▷ « SLIST »

L'ensemble actuel et ses stations sont affichés.

- ▷ Changer d'ensemble en utilisant les touches de la radio :



Appuyer sur la touche.

Mise à jour des stations pouvant être reçues

Après avoir quitté la zone d'émission des stations reçues au départ, les stations pouvant être reçues peuvent être mises à jour.

1. « DAB »

Appuyer plusieurs fois sur la touche.

2. « ASTORE »

La recherche des ensembles peut durer un certain temps.

Mémorisation d'une station

Il est possible de mémoriser 12 stations.

1. Sélectionner une station.

2. « 1 » ... « 6 »

Maintenir la touche de fonction enfoncée sous l'emplacement mémoire souhaité jusqu'à ce que la station soit à nouveau audible après une brève interruption.

3. « DAB »

4. « 7 » ... « 12 »

Appel du menu des stations mémorisées

1.  Appuyer sur la touche.
2. « DAB »
Jusqu'à six stations peuvent être sélectionnées.
3. « DAB » Sélectionner une fois ou deux fois le cas échéant.
Six autres stations sont disponibles.

Balayage et sélection des stations

« SC »

Balayage de toutes les stations de l'ensemble actuel l'une après l'autre. Balayage pour finir des stations des autres ensembles.

Interruption de la fonction et sélection de la station :

« SC »

Sélectionner la bande de fréquence

Certaines stations numériques sont diffusées à l'échelon régional d'autres à l'échelon suprarégional

1. « SET »
2. Sélectionner la bande de fréquence désirée :
 - ▷ « BAND 3 » : pour les stations suprarégionales.
 - ▷ « L-BAND » : pour les stations régionales.
3. Appuyer sur le bouton droit.

Affichage d'informations supplémentaires

Selon l'offre de la station des informations supplémentaires peuvent être affichées, par exemple des informations sur la station ou l'interprète de la plage musicale actuelle.

1. « SLIST »
2. « INFO »

Écouter des programmes supplémentaires

* Ce symbole est affiché quand une station sélectionnée propose des programmes supplémentaires. En cas de station sport, différents résultats sportifs par exemple peuvent être transmis en même temps.

1. « SLIST »
2. Sélectionner une station.
3. Sélectionner le programme supplémentaire.

Quand le programme est terminé, il y a commutation sur la station sélectionnée.

LECTEUR DE CD

Charger le lecteur de CD

Insérer le CD dans le lecteur de CD avec la face imprimée orientée vers le haut.

La lecture démarre automatiquement.

Dans le cas de fichiers audio comprimés, l'exploration du contenu peut durer quelques minutes.

Démarrer le lecteur de CD

Un CD se trouve dans le lecteur de CD.

1. Allumer l'autoradio le cas échéant.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « CD »

Saut de plage

  Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la plage souhaitée soit lue.

Avec le bouton droit :

Tourner le bouton droit jusqu'à ce que la plage souhaitée soit lue.

Défilement rapide en avant ou en arrière



Maintenir la touche enfoncée.

On peut entendre les plages déformées.

Balayage et sélection de la plage musicale

« SC »

Balayage de toutes les plages musicales les unes après les autres.

Interruption de la fonction et sélection de la plage :

« SC »

Lecture aléatoire

« RND »

Arrêter la lecture aléatoire :

« RND »

Fichiers audio comprimés

Les lecteurs de CD peuvent lire des données audio comprimées : MP3 et WMA.

Sélection d'une plage

1. « LISTE »
2. Sélectionner le répertoire souhaité en utilisant le bouton droit.
 - ▷  : appuyer sur le bouton droit pour ouvrir un répertoire.
 - ▷  : appuyer sur le bouton droit pour fermer un répertoire.
3. Sélectionner au besoin d'autres répertoires.
4. Sélectionner la plage souhaitée et appuyer sur le bouton droit.

Pendant la lecture, il est possible de feuilleter dans les répertoires.

Passer à la plage actuelle :

« ACTUEL »

Affichage d'informations sur la plage

Si des informations sur la plage actuelle sélectionnée sont enregistrées, elles peuvent être affichées.

1. « LISTE »
2. « TITRE »

Éjecter le CD du lecteur de CD



Appuyer sur la touche.

Le CD ressort légèrement du compartiment pour CD.

Affichages de service

- ▷ « Insér. CD »
Le logement de CD est vide.
- ▷ « Erreur CD »
Le CD ne peut pas être lu ou est défectueux.
- ▷ « Temp. CD »
Température de service trop élevée.

Remarques

Lecteur de CD



Ne pas retirer le cache

Les lecteurs CD sont des produits laser de classe 1. Ne pas faire fonctionner lorsque le cache est endommagé. Dans le cas contraire, ceci peut provoquer de graves blessures aux yeux. ◀

CD



Utilisation de CD

- ▷ Ne pas utiliser de CD portant des étiquettes appliquées ultérieurement, car ces étiquettes pourraient se détacher à la lecture, sous l'effet de la chaleur, et causer à l'appareil des dommages irréparables.

- ▷ N'utiliser que des CD ronds avec le diamètre standard de 12 cm et ne pas jouer de CD avec adaptateur, par exemple des CD single, car les CD ou l'adaptateur pourraient se coincer et, le cas échéant, ne pourraient plus être éjectés. ◀
- ▷ Ne pas exposer les CD à des températures de plus de 50 °C, à une humidité élevée de l'air ou directement au soleil.

CD protégé en copie

Les CD sont souvent pourvus par le fabricant d'une protection contre la copie. Il peut alors arriver que les CD ne puissent pas être lus ou ne l'être avec des restrictions.

Généralités sur les défauts

- ▷ Les lecteurs de CD sont optimisés pour fonctionner dans le véhicule. Ils sont le cas échéant plus sensibles aux CD défectueux que les appareils destinés à une utilisation stationnaire.
- ▷ Si un CD ne peut pas être lu, il faut d'abord vérifier qu'il est correctement en place.

Humidité de l'air

Un degré d'humidité élevé peut entraîner la formation de buée sur le CD ou sur la lentille de focalisation du rayon laser, empêchant provisoirement la lecture.

Défauts avec certains CD

Si les défauts apparaissent uniquement avec certains CD, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

CD enregistrés soi-même

- ▷ Les causes de perturbation sur des CD gravés par l'utilisateur peuvent être des procédés d'élaboration et de gravure non uniformes ainsi qu'une mauvaise qualité ou un fort vieillissement du disque vierge d'origine.
- ▷ Les inscriptions sur les CD doivent être faites uniquement avec un crayon spécial sur la face supérieure.

Endommagements

- ▷ Éviter les empreintes de doigts, la poussière, les rayures et l'humidité.
- ▷ Conserver les CD dans des pochettes.

MACROVISION

Ce produit contient une technologie protégée par droits d'auteur qui se base sur plusieurs brevets US et sur la propriété intellectuelle de la Macrovision Corporation et d'autres fabricants. L'utilisation de cette protection anti-copie doit être agréée par Macrovision. Les médias ainsi protégés ne doivent être lus que dans un cadre privé, sauf accord différent de Macrovision. La copie de cette technologie est interdite.

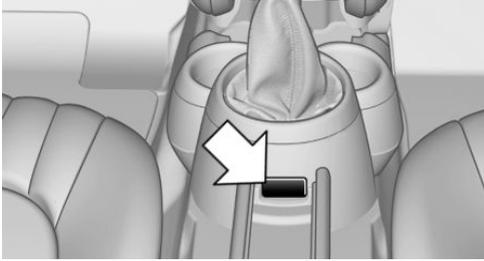
APPAREILS EXTERNES

Prise AUX-In

Aperçu

- ▷ Branchement possible d'appareils audio, par exemple de lecteurs de MP3. La sortie son s'effectue par les haut-parleurs de la voiture.
- ▷ Recommandation : réglage de la tonalité et du volume sur l'appareil audio en position moyenne. La tonalité dépend le cas échéant de la qualité des fichiers audio.

Branchement



La prise AUX-In est dans la console centrale.

Relier la prise de casque d'écoute ou la prise Line-Out de l'appareil à la prise AUX-In.

Veiller à ce que le connecteur soit inséré jusqu'en butée dans la prise AUX-In.

Lecture

1. Brancher l'appareil audio, l'allumer et sélectionner une plage par l'appareil audio.
2. **MODE** Appuyer sur la touche.
3. « AUX »

Volume sonore

Le volume sonore de la sortie son dépend de l'appareil audio. Si ce volume sonore diffère fortement de celui des autres sources audio, il est judicieux d'égaliser les volumes sonores.

Adapter le volume sonore

1. **MODE** Appuyer sur la touche.
2. « AUX »
3. « Vol-AUX »
4. Brancher l'appareil audio, l'allumer et sélectionner une plage par l'appareil audio.

Interface USB Audio

Aperçu

Branchement possible d'appareils audio externes. La sortie son s'effectue par les haut-parleurs de la voiture.

Possibilités de branchement d'appareils externes

- ▷ Branchement par Interface USB audio : Apple iPod/iPhone, appareils USB, par exemple lecteur MP3, clé mémoire USB, ou téléphone portable qui sont supportés par l'interface USB audio.
- ▷ Appareils audio externes, par exemple, lecteur MP3 : raccordement par la prise AUX-In.
- ▷ Raccord via adaptateur Snap-in, voir page 161, en cas d'équipement avec l'interface de musique pour Smartphones : Apple iPhone ou téléphones portables.

Lecture possible uniquement si aucun appareil audio n'est connecté à la prise analogique AUX-In.

En raison de la multitude des appareils audio disponibles sur le marché, une commande via la voiture ne peut pas être assurée pour tous les appareils ni pour tous les téléphones portables. Pour plus d'informations, consulter le site www.mini.com/connectivity ou auprès du service après-vente.

Fichiers audio

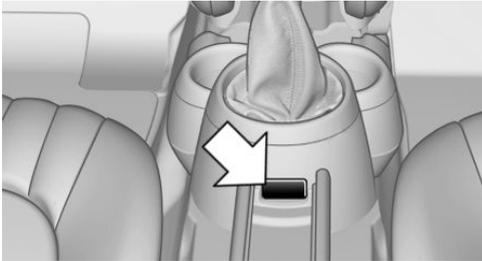
Lecture possible des fichiers audio courants :

- ▷ MP3.
- ▷ WMA.
- ▷ WAV (PCM).
- ▷ AAC, M4A.
- ▷ Listes de lecture : M3U, WPL, PLS.

Systèmes de fichier

Les systèmes de fichier courants pour les appareils USB sont pris en charge. Le format FAT 32 est recommandé.

Branchement



L'interface USB-Audio est dans la console centrale.

Branchement pour Apple iPod/iPhone par Interface USB audio

Pour brancher l'iPod, utiliser l'adaptateur de câble spécial pour Apple iPod. Pour plus d'informations, contacter votre service après-vente ou consulter le site Internet : www.mini.com/connectivity

Relier l'iPod/iPhone d'Apple à la prise AUX-In et à l'interface USB.

L'interface USB audio est compatible avec la structure de l'Apple iPod/iPhone.

Branchement d'un appareil USB par l'Interface USB audio

Pour le branchement, utiliser un câble adaptateur flexible pour préserver l'interface USB et l'appareil USB de tout dommage mécanique.

Relier l'appareil USB à l'interface USB.

Appareil audio

Relier la prise de casque audio ou la prise Line-Out de l'appareil à la prise AUX-In de l'interface USB-Audio.

Veiller à ce que le connecteur soit inséré jusqu'en butée dans la prise AUX-In.

Après le premier branchement

Toutes les informations des plages musicales, telles que l'interprète ou le genre musical par exemple, ainsi que les listes de lecture, sont transférées dans le véhicule. Cela peut prendre un certain temps en fonction de l'appareil USB et du nombre de plages musicales.

Pendant le transfert, les plages musicales peuvent être appelées par le répertoire des fichiers.

Nombre de plages musicales

Il est possible d'enregistrer dans le véhicule les informations d'un maximum de quatre appareils USB ou d'environ 20 000 plages musicales. Si un cinquième appareil est branché ou si plus de 20 000 plages musicales sont mémorisées, les informations de certaines plages musicales déjà enregistrées sont, le cas échéant, effacées.

Protection anti-copie

Les plages musicales avec Digital Rights Management (DRM) intégré ne peuvent pas être lues.

Lecture

1.  Appuyer sur la touche.
2. « IPOD » ou « USB » ou « AUX »

Changer de plage musicale

Saut de plage

Une saut de plage est possible à l'intérieur de répertoire sélectionné.



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la plage souhaitée soit lue.

Avec le bouton droit :

Tourner le bouton droit jusqu'à ce que la plage souhaitée soit lue.

Défilement rapide en avant ou en arrière



Maintenir la touche enfoncée.

On peut entendre les plages déformées.

Lecture aléatoire

« RND »

Pour mettre fin à la lecture aléatoire : « RND »

Sélection d'une plage

Selon l'appareil connecté, la plage peut être choisie via les catégories suivantes :

- ▷ « LIST » : listes de lecture.
- ▷ « GEN » : style de musique.
- ▷ « ART » : interprète.
- ▷ « ALB » : album.

1. Sélectionner la catégorie souhaitée.
2. Sélectionner le cas échéant le répertoire en utilisant le bouton droit.
 - ▷  : appuyer sur le bouton droit pour ouvrir un répertoire.
 - ▷  : appuyer sur le bouton droit pour fermer un répertoire.
3. Sélectionner au besoin d'autres répertoires.
4. Sélectionner la plage souhaitée et appuyer sur le bouton droit.

Pendant la lecture, il est possible de feuilleter dans les répertoires.

Passer à la plage actuelle :

« ACTUEL »

Affichage d'informations sur la plage

Si des informations sur la plage actuelle sélectionnée sont enregistrées, elles peuvent être affichées.

« TITRE »

Adapter le volume sonore

Le volume sonore de la sortie son dépend de l'appareil audio. Si ce volume sonore diffère fortement de celui des autres sources audio, il est judicieux d'égaliser les volumes sonores.

1. « LEV »
2. Tourner le bouton droit jusqu'à l'obtention du volume sonore désiré et appuyer sur le bouton.

Remarques

Ne pas exposer l'appareil audio à des conditions environnementales extrêmes, par exemple à de très hautes températures, voir la notice d'utilisation de l'appareil audio.

Selon la configuration des fichiers audio, par exemple en cas de vitesse de transmission supérieure à 256 Kbit/s, une lecture parfaite ne peut pas toujours être assurée.

Indications à suivre pour le branchement

- ▷ Il n'est possible de raccorder qu'un seul iPod / iPhone dans le véhicule.
- ▷ La lecture d'un iPod / iPhone sur l'interface USB-Audio n'est possible que si un adaptateur Snap-in n'est pas installé.
- ▷ L'appareil audio raccordé est alimenté par un courant de 500 mA maximum si l'appareil le supporte. C'est pourquoi il ne faut pas brancher l'appareil en plus sur une prise de courant dans la voiture, sinon, une lecture parfaite ne serait pas garantie.
- ▷ Ne pas forcer pour introduire la fiche dans l'interface USB.

- ▷ Ne brancher aucun appareil tel qu'un ventilateur ou une lampe sur l'interface USB/audio.
- ▷ Ne pas brancher de disques durs USB.
- ▷ Ne pas utiliser l'interface USB Audio pour recharger des appareils externes.



CONNECT ME.

APERÇU

UTILISATION

CONSEILS

DIVERTISSEMENT

COMMUNICATION

MOBILITÉ

RÉPERTOIRE

TÉLÉPHONE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

APERÇU

Principe

Les téléphones portables peuvent être connectés au véhicule via Bluetooth.

Après le premier jumelage d'un téléphone portable adéquat avec le véhicule, vous pouvez commander le téléphone portable par l'intermédiaire de la radio ou avec les touches du volant.

Le cas échéant, il faut que les fonctions soient débloquées par l'opérateur de téléphonie mobile ou le prestataire de services.

Téléphoner en conduisant

Ne procéder aux entrées que quand l'état de la circulation le permet. En tant que conducteur, ne pas téléphoner avec le téléphone portable dans la main en conduisant, mais utiliser le dispositif « mains libres ». Une manipulation pendant la conduite risquerait de mettre en danger les occupants du véhicule et les autres usagers de la route. ◀

Adaptateur snap-in

L'adaptateur snap-in permet :

- ▷ Le rangement du téléphone portable.
- ▷ Le chargement de sa batterie.

- ▷ Le raccordement à l'antenne extérieure du véhicule.

Ceci permet d'assurer une meilleure réception du réseau et une qualité constante de la lecture.

Ne pas utiliser le téléphone portable relié au véhicule au moyen du clavier du téléphone. Dans le cas contraire, ceci peut conduire à des dysfonctionnements.

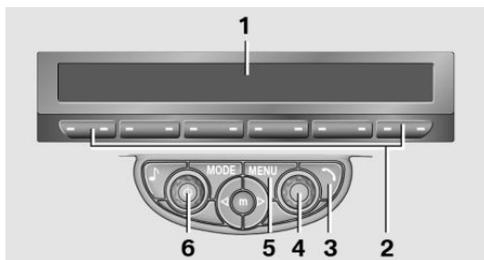
Téléphones portables compatibles

Pour plus d'informations sur les téléphones portables avec interface Bluetooth qui sont prise en charge par la préparation pour téléphone portable, consulter le site www.mini.com/connectivity.

Remarques

En cas de températures élevées, la fonction de charge du téléphone portable peut le cas échéant être limitée et des fonctions peuvent ne plus être exécutées.

ORGANES DE COMMANDE



- 1 Visuel.
- 2 Touches de fonction pour la sélection des options de menu affichées sur le visuel directement au-dessus.
- 3 Recomposition d'un numéro, prendre la communication, lancer la composition d'un

numéro, terminer la communication ainsi que passer au menu Téléphone.

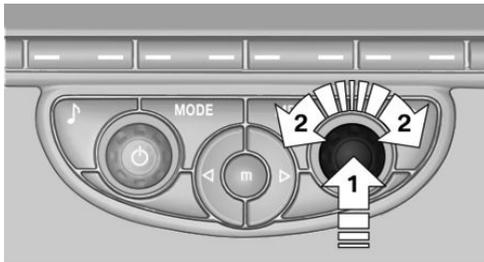
- 4 ▷ Tourner : sélectionner l'option de menu à l'écran ou régler la valeur.
 - ▷ Appuyer : choisir l'option de menu sélectionnée ou mémoriser les réglages.
- 5 Appeler le menu principal.
- 6 Marche/arrêt, réglage du volume sonore.

GUIDAGE PAR MENU

Sélection d'une option de menu

Il y a deux possibilités pour sélectionner une option de menu sur le visuel.

Via le bouton droit



- ▷ Marquer l'option de menu : tourner le bouton droit, flèche 2.
- ▷ Sélectionner l'option de menu : appuyer sur le bouton droit, flèche 1.

Via les touches de fonction

SET SC Appuyer à gauche ou à droite sur la touche de fonctions sous l'option de menu.

Si une seule option de menu est affichée au-dessus d'une touche de fonction, appuyer sur le milieu de la touche.

Représentation dans la notice d'utilisation

« ... » repère des textes affichés sur l'écran radio pour la sélection de fonctions.

Symboles sur le visuel

Symbole	Signification
✓	La fonction est sélectionnée.
←	Quitter le menu, retourner un menu en arrière.
◀ ▶	Afficher d'autres options de menu.
◆	Affichage déroulant. La liste contient plus de deux entrées.
📶	Réception du réseau cellulaire mobile : l'affichage dépend de la puissance du signal.
📞	Téléphoner via le téléphone mains libres.
△	Roaming actif.

JUMELAGE D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE

Conditions préalables

- ▷ Téléphone portable approprié, voir page 154.
- ▷ Téléphone portable en ordre de marche.
- ▷ Bluetooth sur la voiture et le téléphone portable activé.
- ▷ Le cas échéant, pré-réglages Bluetooth indispensables dans le téléphone portable, par exemple connexion sans confirmation ou visibilité, voir mode d'emploi du téléphone portable.
- ▷ Code d'accès Bluetooth défini de 4 chiffres (minimum) à 16 chiffres (maximum). Né-

cessaire seulement pour une inscription unique.

- ▷ Contact mis.

Activation/désactivation de la connexion Bluetooth

Bluetooth n'est pas autorisé partout. Respecter la réglementation nationale.

Activation de la connexion :

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « TEL »
4. « BT-ON »

Désactivation de la connexion :

1. « BT »
2. « BT-OFF »
3. « OUI »

Jumelage et connexion

 Jumelage d'un téléphone portable

Ne jumeler le téléphone portable qu'à l'arrêt de la voiture, comme toute diversion présente un danger pour les passagers et autres usagers de la route. ◀

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « TEL »
4. « BT »
5. « RECH. »

Tourner le bouton droit pour afficher le nom Bluetooth de votre voiture sur le visuel.

6. Procéder aux autres étapes de travail sur le téléphone portable, voir la notice d'utilisation du portable : par exemple recherche, mise en communication de l'appareil Bluetooth ou nouvel appareil.

Le nom Bluetooth de la voiture s'affiche sur le visuel du téléphone portable.

7. Sélectionner le nom Bluetooth de la voiture sur le visuel du téléphone portable.
Invitation à entrer via la radio ou le téléphone portable le même code d'accès Bluetooth.
8. Entrer le code d'accès sur le téléphone portable et valider.
9. « AJOUT »
10. Entrer le même code d'accès sur la radio à l'aide des touches de fonctions et valider.
Pour effacer le dernier chiffre : « EFF »
11. « OK »

Appuyer deux fois le cas échéant.

Si le jumelage a réussi, le téléphone portable est affiché sur le visuel de la radio.

Quatre téléphones portables peuvent être connectés à la voiture en même temps.

Si le jumelage a échoué : Que faire si ..., voir page 157.

Répéter le jumelage/aide

En cas de jumelage échoué :

1. « REPET »
2. Répéter les étapes 6 à 10.

Pour afficher le numéro de la hotline : « AIDE »

Tourner le bouton droit pour afficher le numéro de la hotline et pour afficher sur le visuel les informations nécessaires pour le jumelage.

Après le premier jumelage

- ▷ Le téléphone portable est détecté et connecté à la voiture après un bref délai, quand le moteur tourne ou le contact est mis.
- ▷ Les entrées du répertoire téléphonique mémorisées sur la carte SIM ou dans le téléphone portable sont transmises au véhicule après détection, en fonction du téléphone portable.

- ▷ Dans le cas de certains téléphones portables, des réglages spécifiques sont nécessaires, comme par exemple une autorisation ou connexion sécurisée, voir le mode d'emploi du téléphone portable.

Connexion d'un téléphone portable spécifique

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « TEL »
4. « BT »
5. Tourner le bouton droit jusqu'à ce que le téléphone portable qui doit être connecté, soit affiché.
6. « PRIO »
Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à obtention de la position désirée.

Suppression d'un téléphone jumelé

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « TEL »
4. « BT »
5. Tourner le bouton droit jusqu'à ce que le téléphone portable qui doit être déjumelé, soit affiché.
6. « EFF »
7. « OUI »

Que faire si...

Informations sur les téléphones portables appropriés, voir page 154.

Le téléphone portable n'a pas pu être jumelé ou connecté.

- ▷ Bluetooth est-il activé sur la voiture et sur le téléphone portable ? Activer la fonction Bluetooth sur la voiture et sur le téléphone portable.

- ▷ Les codes d'accès Bluetooth sur le téléphone portable et le véhicule sont-ils identiques ? Entrer le même code d'accès sur le téléphone portable et sur la radio.
- ▷ Durée de l'entrée du code d'accès plus longue que 30 secondes ? Répéter le jumelage.
- ▷ Trop d'appareils Bluetooth connectés au téléphone portable ou à la voiture ? Le cas échéant, déconnecter d'autres appareils.
- ▷ Le téléphone portable se trouve-t-il en mode d'économie d'énergie ou sa batterie n'offre-t-elle plus qu'une courte autonomie ? Recharger le téléphone portable dans l'adaptateur snap-in ou par le câble de charge.
- ▷ Le cas échéant un seul téléphone portable peut être connecté au véhicule, selon le téléphone portable. Déjumeler du véhicule le téléphone portable connecté et jumeler et connecter un seul téléphone portable.

Le téléphone portable ne réagit-il plus ?

- ▷ Éteindre le téléphone portable et le rallumer.
- ▷ Températures ambiantes trop élevées ou trop basses ? Ne pas exposer le téléphone portable à des conditions ambiantes extrêmes.

Les entrées du répertoire téléphonique ne s'affichent pas toutes, aucune ne s'affiche ou des entrées incomplètes s'affichent.

- ▷ La transmission des entrées dans le répertoire téléphonique n'est pas encore terminée.
- ▷ Le cas échéant, seules les entrées du répertoire téléphonique du téléphone portable ou ceux de la carte SIM sont transmises.
- ▷ Le cas échéant, les entrées dans le répertoire téléphonique comportant des caractères spéciaux ne peuvent pas être affichées.
- ▷ Nombre d'entrées du répertoire téléphonique à sauvegarder trop élevé.

- ▷ Quantité de données du contact trop importante, par exemple suite à des informations enregistrées comme des notes ? Réduire le volume des données du contact.

La qualité de la connexion téléphonique est mauvaise.

- ▷ L'intensité du signal Bluetooth au niveau du téléphone portable peut être réglée en fonction du téléphone portable.
- ▷ Placer le téléphone portable dans l'adaptateur snap-in ou le mettre dans la zone de la console centrale.
- ▷ Régler le volume du microphone et des haut-parleurs.

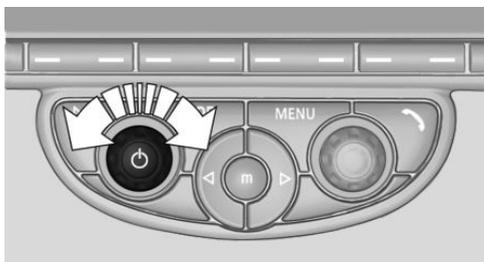
Si tous les points de la liste ont été vérifiés sans que la fonction désirée puisse être exécutée, contacter la hotline ou le service après-vente.

UTILISATION

- ▷ Réception/refus d'appel.
- ▷ Composition du numéro d'appel.
- ▷ Composition du numéro d'appel à partir du répertoire téléphonique.
- ▷ Composition d'un numéro enregistré, par exemple depuis la liste des appels reçus.
- ▷ Fin de communication.

En cas de contact coupé et de position radio, par exemple après avoir retiré la télécommande, une communication en cours peut être poursuivie pendant 25 minutes au maximum via le téléphone mains libres.

Réglage du volume sonore



Tourner le bouton jusqu'à l'obtention du volume sonore désiré. Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Le volume sonore de la sonnerie pour les appels entrants et celui pour la conversation sont réglables indépendamment l'un de l'autre.

Dès qu'une conversation téléphonique a lieu par l'intermédiaire du téléphone mains libres, les sources audio sont mises en sourdine.

Mise en sourdine du microphone

Pendant des communications actives, il est possible de mettre en sourdine le microphone.

« MUET »

Un microphone en sourdine est de nouveau activé automatiquement quand une nouvelle communication est établie.

Appel entrant

Quelqu'un appelle

Quand le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire téléphonique et est transmis par le réseau, le nom du contact s'affiche. Sinon seul le numéro de téléphone s'affiche.

Réception d'un appel



Appuyer sur la touche du volant ou de la radio.

ou

« OUI »

Refus d'appel

« NON »

Fin de communication



Appuyer sur la touche du volant ou de la radio.

ou

« FIN »

Entrée du numéro d'appel

Composition du numéro

1. Mettre la position radio ou le contact.



Appuyer sur la touche.

3. « TEL »

4. « NR »

5. Entrer le numéro souhaité à l'aide des touches 0-9.

Pour effacer le dernier chiffre : « EFF »



6. Appuyer sur la touche du volant ou de la radio.

ou

Appuyer sur le bouton droit pour composer le numéro d'appel.

Répertoire téléphonique

Les numéros composés, les appels reçus et les entrées du répertoire téléphonique sont mémorisés dans des listes quand le téléphone portable est relié au véhicule via Bluetooth.

Cinq listes sont disponibles :

▷ « A-Z »

Les entrées du répertoire téléphonique de la carte SIM ou également du téléphone portable, composées du nom et du numéro d'appel sont triées alphabétiquement.

▷ « TOP8 »

La liste Top 8 regroupe les 8 numéros d'appel qui sont le plus souvent composés.

▷ « 8DERN. »

Les derniers huit numéros d'appel composés sont mémorisés. Le numéro d'appel composé en dernier est au début de la liste.

▷ « RECUS »

Les numéros d'appel des huit derniers appels reçus sont mémorisés. Pour cela le numéro d'appel du correspondant doit pouvoir être transmis.

▷ « MANQUÉ »

Les numéros d'appel des huit derniers appels qui n'ont pas été réceptionnés, sont mémorisés. Pour cela le numéro d'appel du correspondant doit pouvoir être transmis.

Composition du numéro d'appel à partir du répertoire téléphonique

La liste A-Z est disponible pour les entrées du répertoire téléphonique. Si le téléphone portable transmet au véhicule des entrées avec des différents noms mais le même numéro d'appel, une seule entrée est affichée.

L'affichage des entrées du répertoire téléphone sur l'écran de la radio peut être différent de l'affichage sur l'écran du téléphone portable, par exemple en ce qui concerne l'ordre du prénom et du nom.

1. Mettre la position radio ou le contact.



Appuyer sur la touche.

3. « TEL »

4. « A-Z »

5. ◀ ▶ Les flèches indiquent que d'autres lettres peuvent être affichées.

Tourner le bouton droit si nécessaire pour afficher d'autres lettres.

6. Tourner le bouton droit pour sélectionner la première lettre de l'entrée.

7. Sélectionner l'entrée avec la touche de fonction.

Le numéro d'appel est sélectionné.

Pour afficher toutes les entrées :

1. Tourner le bouton droit pour sélectionner la première lettre de l'entrée et appuyer sur le bouton.
2. Tourner le bouton droit pour sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur le bouton.



Appuyer sur la touche du volant ou de la radio pour composer le numéro

Le numéro d'appel est sélectionné.

Éditer le numéro d'appel du répertoire téléphonique et le composer

Vous pouvez modifier le numéro d'appel d'une entrée avant un appel. Cette modification n'est pas mémorisée dans le répertoire téléphonique

1. Sélectionner l'entrée.
2. « EDIT »
3. Pour effacer un chiffre : « EFF »
4. Entrer d'autres chiffres à l'aide des touches 0-9.
5. Appuyer sur le bouton droit pour composer le numéro d'appel.

Composer le numéro d'appel du répertoire téléphonique à l'aide des touches sur le volant

1.  Appuyer longuement sur la touche pour afficher le menu Téléphone.
2. Appuyer sur les touches fléchées du volant pour feuilleter dans le répertoire téléphonique.
3.  Appuyer sur la touche pour composer le numéro d'appel.

Composer les numéros mémorisés dans une liste

Pour sélectionner une entrée et établir une connexion :

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « TEL »
4. Sélectionner la liste, par exemple « TOP8 »
5. Tourner le bouton droit pour sélectionner l'entrée et appuyer sur le bouton pour composer le numéro d'appel.

Effacer une entrée

1. Sélectionner l'entrée d'une liste.
2. « EFF »

Postsélection DTMF

Avoir accès à des services en réseau via une postsélection DTMF ou bien les utiliser pour piloter des appareils, par exemple pour consulter à distance un répondeur téléphonique. Pour cela, il faut le code DTMF.

Cette fonction est disponible quand une communication est établie et que le téléphone mains libres est utilisé.

1. « CLAVIER »
2. Entrer le code DTMF à l'aide des touches 0-9.
3. Si nécessaire, appuyer longuement sur la touche de fonction à droite ou à gauche pour entrer des caractères spéciaux.

Afficher la durée de la communication

Pendant une communication :

« DUREE »

Téléphone « mains libres »

Généralités

Les communications effectuées avec le téléphone « mains libres » peuvent être poursuivies par le téléphone portable et inversement.

Du téléphone portable au téléphone « mains libres »

Le contact étant mis, les communications qui ont été commencées en dehors de la portée Bluetooth de la voiture peuvent être poursuivies par le téléphone « mains libres ».

En fonction du téléphone portable, le passage à la fonction mains libres est automatique.

Le passage ne se fait pas automatiquement, observer ce qui est affiché sur le visuel du téléphone portable, voir aussi la notice d'utilisation du téléphone portable.

Du téléphone « mains libres » au téléphone portable

Les communications effectuées avec le téléphone « mains libres » peuvent aussi être poursuivies le cas échéant par le téléphone portable, en fonction dudit téléphone portable.

Observer ce qui est affiché sur le visuel du téléphone portable, voir aussi la notice d'utilisation du téléphone portable.

NUMÉROS D'APPEL MINI

Lorsque le contact est mis, il est possible d'afficher différents numéros d'appel de service.

- ▷ « Dépannage » : Service Mobile pour une assistance en cas de panne.
- ▷ « Concession » : Service MINI pour, par exemple, convenir d'un rendez-vous.
- ▷ « Hotline MINI » : MINI Hotline pour toutes informations concernant votre véhicule.

Afficher les numéros d'appel

1. Mettre la position radio ou le contact.
2.  Appuyer sur la touche.
3. « MINI »
4. Tourner le bouton droit jusqu'à ce que le numéro d'appel désiré.

ADAPTATEUR SNAP-IN

Généralités

Vous trouverez auprès du Service des informations détaillées sur les adaptateurs snap-in qui prennent en charge les fonctions du téléphone portable.

Remarques

En cas de températures élevées, la fonction de charge du téléphone portable peut le cas échéant être limitée et des fonctions peuvent ne plus être exécutées.

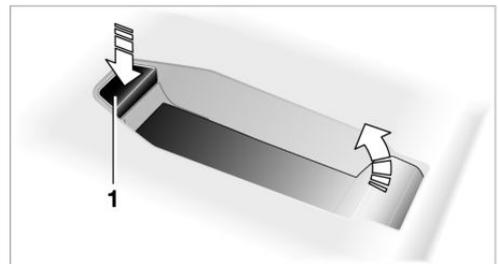
En cas d'utilisation du téléphone portable via le véhicule, tenir compte de la notice d'utilisation du téléphone portable.

Emplacement

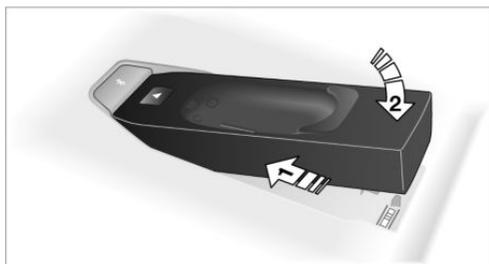
Dans l'accoudoir central.

Branchement/retrait de l'adaptateur snap-in

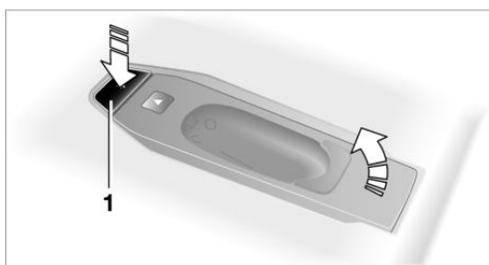
1. Appuyer sur la touche 1 et retirer le cache.



2. Brancher l'adaptateur snap-in à l'avant, flèche 1, puis appuyer vers le bas, flèche 2, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

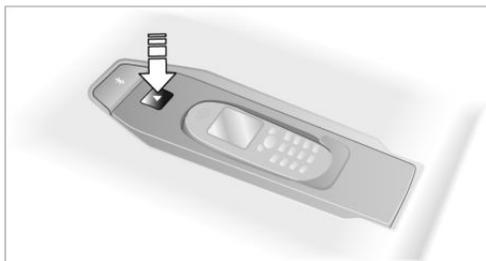


3. Pour sortir l'adaptateur snap-in : appuyer sur la touche 1.



La pile rechargeable est chargée à partir de la position radio du véhicule.

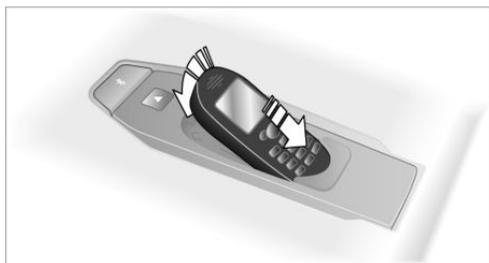
Extraction du téléphone portable

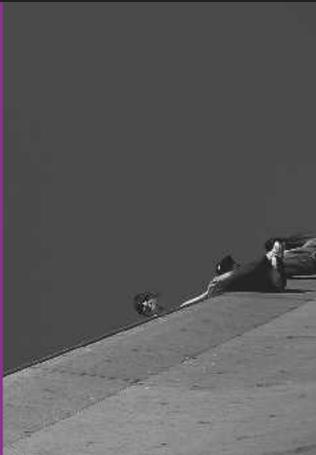
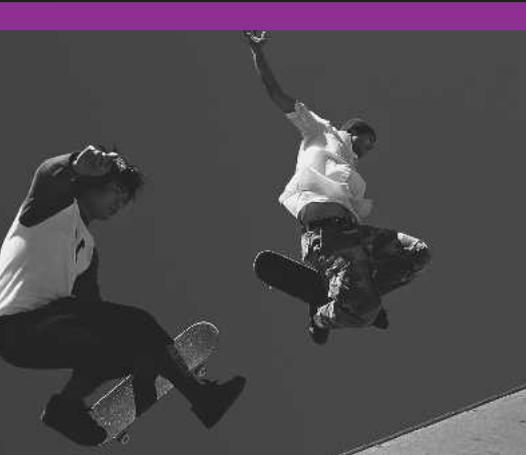


Appuyer sur la touche et retirer le téléphone.

Mise en place du téléphone portable

1. En fonction du téléphone portable, retirer si nécessaire le capuchon de protection du connecteur d'antenne et de la prise USB du téléphone portable.
2. Pousser le téléphone portable avec les touches vers le haut en direction des branchements électriques et l'appuyer vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.





MOVE ME.

APERÇU

UTILISATION

CONSEILS

DIVERTISSEMENT

COMMUNICATION

MOBILITÉ

RÉPERTOIRE

RAVITAILLEMENT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

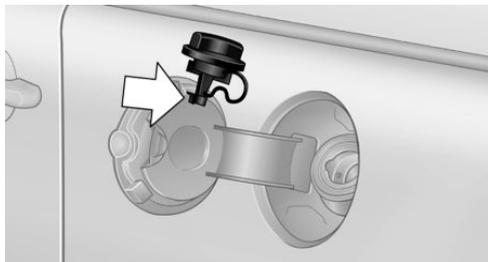
GÉNÉRALITÉS

-  Refaire le plein à temps
Se ravitailler en carburant au plus tard lorsque l'autonomie passe en dessous de 50 km sinon les fonctions moteur ne sont pas assurées et il peut en résulter des dommages. ◀

BOUCHON DU RÉSERVOIR

Ouverture

1. Ouvrir la trappe du réservoir.
2. Tourner le bouchon du réservoir en sens antihoraire.
3. Placer le bouchon dans le support prévu sur la trappe du réservoir.



Fermeture

1. Mettre le bouchon de réservoir en place et le tourner en sens horaire jusqu'au déclic perceptible.
2. Fermer la trappe du réservoir.

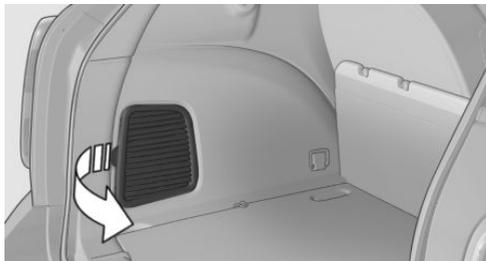


Ne pas écraser la bande de fixation
Ne pas écraser la bande fixée sur le bouchon, car on ne pourrait plus fermer correctement ce dernier et des vapeurs de carburant pourraient s'échapper. ◀

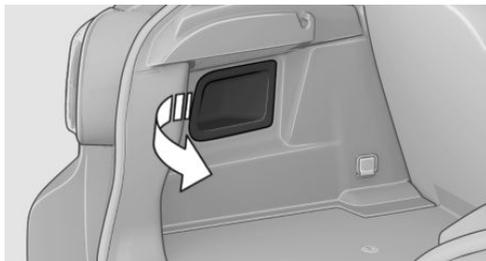
Déverrouillage manuel de la trappe du réservoir

En cas de défaut de fonctionnement, on peut déverrouiller manuellement la trappe du réservoir de carburant :

MINI Countryman :



MINI Paceman :



1. Ouvrir la garniture du compartiment à bagages, flèche.

2. Tirer sur le bouton vert portant le symbole d'une pompe à essence.
La trappe du réservoir s'ouvre.

CONSEILS À SUIVRE LORS DU RAVITAILLEMENT

Pour le remplissage du réservoir, accrocher le pistolet du tuyau de ravitaillement dans le goulot du réservoir. Éviter de soulever le pistolet pendant le ravitaillement, car cela cause :

- ▷ Une coupure prématurée du ravitaillement.
- ▷ Une réduction du recyclage des vapeurs de carburant.

Le réservoir de carburant est plein lorsqu'il est de nouveau rempli deux fois de suite après que le pistolet ait coupé le débit pour la première fois.



Ne pas trop remplir le réservoir de carburant

Ne pas trop remplir le réservoir de carburant, sinon la fuite de carburant peut causer des dommages à l'environnement et au véhicule. ◀



Manipulation des carburants

Respecter les consignes de sécurité à disposition dans les stations-service, sinon, il y a un risque de blessures corporelles et d'endommagement. ◀

CAPACITÉ DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Environ 47 litres dont 8 litres de réserve.

CARBURANT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

QUALITÉ DU CARBURANT

Essence

Pour une consommation de carburant optimale, l'essence doit être sans soufre ou à teneur en soufre aussi faible que possible.

Si les carburants sont signalés à la pompe comme contenant des métaux, ils ne doivent pas être utilisés.

 N'utiliser que de l'essence sans plomb sans additifs métalliques

Ne pas utiliser d'essence plombée ou avec des additifs métalliques, comme par exemple du manganèse ou du fer, car cela conduit à des endommagements durables au niveau du catalyseur et d'autres composants. ◀

Il est possible de prendre des carburants avec une teneur maximale en éthanol de 10 %, c.-à-d. E10.

 Ne pas utiliser d'éthanol E85
Ne pas prendre de carburant E85, c.-à-d. un carburant contenant 85 % d'éthanol, ni de Flex Fuel, il en résulterait des dommages sur le moteur et le système d'alimentation en carburant. ◀

Le moteur est équipé d'une régulation anti-cliquetis. En conséquence, il est possible d'utiliser des essences de différentes qualités.

Qualité d'essence

- ▷ Super 95 ROZ.
- ▷ Cooper S, John Cooper Works : super 98 RON.

Utiliser cette essence pour obtenir les valeurs nominales de performances et de consommation.

Qualité minimale

Essence sans plomb 91 ROZ.

 Qualité minimale
Ne pas s'approvisionner en essence de qualité inférieure à celle indiquée sinon le bon fonctionnement du moteur n'est pas garanti. ◀

Diesel

 Erreur de ravitaillement
Ne pas utiliser d'ester méthylique de colza, de biogazole ou d'essence.

En cas d'erreur de ravitaillement, ne pas démarrer le moteur sous peine de l'endommager. ◀

L'orifice de remplissage est conçu pour le ravitaillement sur des pompes à gazole.

Après une erreur de ravitaillement, contacter le Service.

Qualité de gazole

Le moteur de votre MINI est conçu pour : du gazole DIN EN 590.

Gazole d'hiver

Pour garantir la fiabilité du moteur diesel au cours de la saison froide, il faut faire le plein avec du gazole d'hiver.

Ce carburant est vendu dans les stations-service durant la période d'hiver.

Le chauffage du filtre à carburant, dont est équipée votre voiture en série, évite le figeage du carburant pendant la conduite.



Pas d'additifs au gazole

N'utiliser ni additifs, ni essence sous peine d'endommager le moteur. ◀

MINI recommande les carburants 

ROUES ET PNEUS

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

PRESSON DE GONFLAGE DES PNEUS

Informations concernant la sécurité

L'état des pneus et le respect des pressions de gonflage préconisées n'ont pas seulement une répercussion sur la longévité des pneus, mais encore une très grande influence sur la sécurité routière et sur le confort.

Contrôle de la pression

 Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus

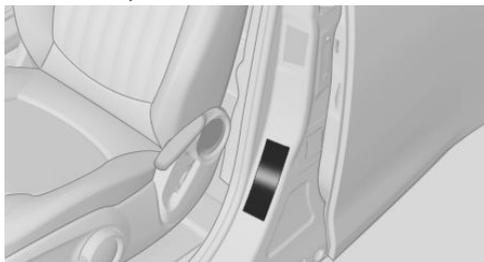
Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la corriger le cas échéant : au moins deux fois par mois et avant toute conduite prolongée. Une pression de gonflage incorrecte peut se traduire par une instabilité directionnelle ou provoquer l'endommagement des pneus et être ainsi à l'origine d'un accident. ◀

Après une correction de la pression de gonflage des pneus, une réinitialisation de l'avertisseur de crevaison RPA s'impose, voir page [82](#).

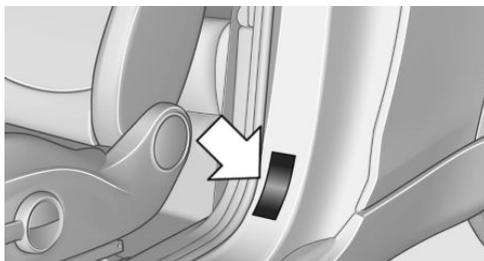
Un prolongateur de valve permettant de contrôler la pression de gonflage, se trouve derrière le bouclier.

Pression de gonflage

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Les spécifications de pression pour les tailles de pneus homologuées se trouvent sur le montant de la porte du conducteur ouverte.

Si vous ne trouvez pas la lettre code de vitesse du pneu sur les indications de pression, c'est que la pression de gonflage est valable pour tous les pneus de la taille correspondante, par exemple, 205/45 R 17.

Tailles de pneus

Les spécifications de pression s'appliquent aux tailles de pneus homologuées par le constructeur et aux types de pneus recommandés, que

Le service après-vente vous communiquera sur demande.

PROFIL DES PNEUS

Pneus d'été

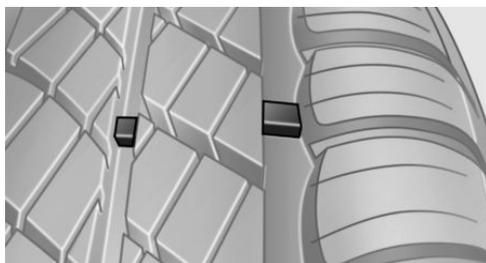
La profondeur de sculpture ne doit pas être inférieure à 3 mm.

Si la profondeur de sculpture est inférieure à 3 mm, il existe déjà un grand risque d'aquaplaning à une faible hauteur d'eau et à grande vitesse.

Pneus d'hiver

Les pneus neige perdent nettement de leurs caractéristiques hivernales lorsque la profondeur de sculpture est inférieure à 4 mm.

Profondeur de sculpture minimale



Des témoins d'usure sont répartis sur l'ensemble du pneu et indiqués par TWI, Tread Wear Indicator (indicateur d'usure). Si le profil des pneus est descendu jusqu'au témoins d'usure, une profondeur de sculpture de 1,6 mm n'est pas obtenue.

DOMMAGES DES PNEUS

Généralités

Vérifier assez souvent l'état des pneus : dommages, corps étrangers, usure et profondeur des sculptures.

Remarques

Symptômes de la détérioration d'un pneu ou d'une autre déféctuosité du véhicule :

- ▷ Vibrations inhabituelles pendant la conduite.
- ▷ Caractéristiques routières inhabituelles, par exemple le fait que la voiture tire fortement vers la gauche ou vers la droite.

Les dommages peuvent par exemple être causés par des bords de trottoir, des chaussées endommagées ou autres.



En cas de la détérioration d'un pneu

En présence d'un symptôme signalant la détérioration d'un pneu, réduire immédiatement la vitesse et faire contrôler les roues et les pneus sans délai pour ne pas risquer de provoquer un accident grave.

Conduire prudemment jusqu'au Service ou à l'atelier de pneus spécialisé le plus proche.

Au besoin, faire remorquer la voiture jusqu'à cet atelier.

Sinon les pneus endommagés peuvent représenter un danger mortel pour les occupants de la voiture et les autres usagers de la route. ◀



Réparation de pneus endommagés

Pour des raisons de sécurité, le fabricant de votre voiture recommande de ne pas faire réparer des pneus endommagés, mais de les faire remplacer. Sinon, on encoure le risque de dommages consécutifs. ◀

AGE DES PNEUS

Recommandation

Pour diverses raisons, le constructeur de votre MINI vous conseille de monter des nouveaux pneus au plus tard après 6 ans indépendamment de l'usure réelle, entre autres car ils commencent à être fragiles.

Date de fabrication

La date de fabrication des pneus est contenue dans l'inscription sur le pneu :

DOT ... 2313 : le pneu a été fabriqué en 2013, semaine 23.

CHANGEMENT DE ROUES ET DE PNEUS

Montage

 Instructions concernant le montage des pneus

Ne faire effectuer le montage, y compris l'équilibrage, que par le Service ou par un atelier de pneus spécialisé.

Si ces travaux ne sont pas correctement effectués, cela peut causer des dommages risquant de compromettre la sécurité. ◀

Combinaison roue / pneumatique

Vous pouvez demander au Service quelle est la bonne combinaison roue / pneumatique pour votre véhicule.

Une combinaison incorrecte de pneus et de roues a aussi une influence défavorable sur différents équipements, tels que les systèmes ABS ou DSC.

Pour conserver intactes les excellentes caractéristiques routières de la voiture, utiliser uniquement des pneus de même marque, avec le même dessin de sculptures sur la bande de roulement.

Après une avarie de pneu, rétablir la combinaison roue / pneumatique d'origine.

 Roues et pneus autorisés

Le constructeur de votre voiture recommande d'utiliser exclusivement les roues et pneus autorisés pour le type de voiture considéré.

En raison des tolérances, même avec des dimensions nominales identiques, d'autres pneus risqueraient d'entrer en contact avec la carrosserie, ce qui causerait un accident grave.

Le constructeur de votre voiture n'est pas en mesure de porter un jugement sur les aptitudes des autres roues et pneus et ne peut par conséquent assumer aucune responsabilité en ce qui concerne la sécurité routière. ◀

Marques et types de pneus recommandés



Pour chaque taille de pneus, certaines marques et certains types de pneus sont recommandés par le constructeur de votre voiture. Vous pouvez en prendre connaissance avec les indications bien visibles sur le flanc du pneu.

Utilisés de façon conforme, ces pneus satisfont aux standards les plus sévères du point de vue de la sécurité et de la tenue de route.

Pneus rechapés

Le constructeur de votre voiture recommande de ne pas utiliser de pneus rechapés.

 Pneus rechapés

À cause de leurs carcasses qui peuvent être différentes et d'un vieillissement parfois très avancé, ces pneus peuvent avoir une longévité réduite, compromettant la sécurité routière. ◀

Pneus d'hiver

Nous recommandons d'équiper votre véhicule de pneus d'hiver pour la conduite sur des

chaussées enneigées ou à des températures inférieures à +7 °C.

Les pneus quatre saisons portant la mention M +S ont de meilleures propriétés hivernales que les pneus d'été, mais ils n'atteignent généralement pas les mêmes performances que les pneus d'hiver.

Vitesse maximale avec pneus d'hiver

Si la vitesse maximale de la voiture est supérieure à la vitesse maximale homologuée pour les pneus d'hiver, une plaquette rappelant la vitesse maximale admissible doit être apposée dans le champ visuel du conducteur. Cette plaquette est fournie par les revendeurs de pneus spécialisés ou par le Service.

 **Vitesse maximale des pneus d'hiver**
Respecter impérativement la vitesse maximale définie pour les pneus d'hiver utilisés, sinon les pneus risqueraient de se détériorer et de causer un accident. ◀

Pneus permettant de rouler à plat

Par précaution, quand on monte des pneus neufs ou qu'on remplace les pneus d'été par des pneus d'hiver, ou inversement, toujours utiliser des pneus permettant de rouler à plat. De plus, en cas de crevaison, aucune roue compacte n'est disponible. Votre Service vous conseillera volontiers à ce sujet.

Permutation des roues entre les essieux

Différents signes d'abrasion apparaissent sur l'essieu avant et l'essieu arrière en fonction des conditions d'utilisation individuelles.

Pour obtenir une abrasion régulière, il est possible d'échanger les roues entre les essieux. Votre Service vous conseillera volontiers à ce sujet.

Après avoir remplacer les pneus, contrôler leur pression et la rectifier le cas échéant.

Stockage

Conserver les roues chaussées ou les pneus dans un endroit frais, sec et si possible sombre. Protéger les pneus de l'huile, de la graisse ou du carburant.

PNEUS PERMETTANT DE ROULER À PLAT

Marquage



Vous pouvez reconnaître les pneus permettant de rouler à plat par le symbole circulaire avec les lettres RSC situé sur le flanc du pneu.

Les pneus permettant de rouler à plat sont composés de pneus autoportants de manière limitée et de jantes particulières. Le flanc renforcé assure que le pneu, en cas de perte de pression mais aussi lorsqu'il n'est plus gonflé, puisse encore rouler de manière limitée.

Pour pouvoir continuer à rouler en cas de crevaison, voir page 83.

DÉPANNAGE EN CAS DE CREVAISON

-  **Mesures de sécurité en cas de panne**
- ▶ Stationner la voiture sur un sol ferme le plus loin possible du flux de circulation. Allumer les feux de détresse.

- ▷ Enclencher l'antivol de direction lorsque les roues sont positionnées en ligne droite, serrer le frein à main et engager le premier rapport ou la marche arrière ou enclencher le levier sélecteur sur la position P.
- ▷ Faire descendre tous les passagers et les amener en dehors de la zone dangereuse, par exemple derrière la glissière de sécurité.
- ▷ Le cas échéant, installer à une distance appropriée le triangle de signalisation ou une lampe clignotante. Respecter la réglementation nationale. ◀

Lors d'une crevaison, il y a différentes façons de procéder selon l'équipement du véhicule :

- ▷ Pneus permettant de rouler à plat, voir page 173.
- ▷ Système MINI Mobility, voir page 174.

SYSTÈME MINI MOBILITY

Remarques

- ▷ Tenir compte des consignes d'utilisation du kit Mobility sur le compresseur et le réservoir de produit d'étanchéité.
- ▷ L'utilisation du système Mobility peut être inefficace à partir d'un dommage de pneu supérieur à environ 4 mm.
- ▷ Se mettre en contact avec le Service dans le cas où il n'est pas possible de remettre le pneu en état de fonctionnement.
- ▷ Dans la mesure du possible, laisser les corps étrangers à l'intérieur du pneu.
- ▷ Retirer l'autocollant de limitation de vitesse sur le réservoir de produit d'étanchéité et le coller sur le volant.

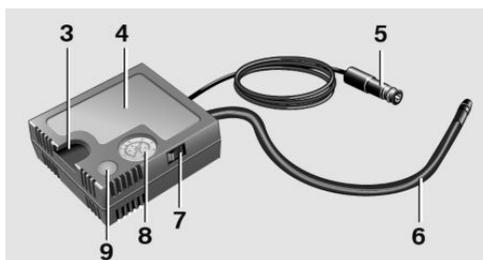
Produit d'étanchéité et compresseur



1 Bouteille de produit d'étanchéité et auto-collant avec limitation de vitesse

2 Flexible de remplissage

Tenir compte de la date limite de conservation inscrite sur la bouteille du produit d'étanchéité.



3 Logement pour la bouteille de produit d'étanchéité

4 Compresseur

5 Connecteur et câble de la douille de l'allume-cigare / prise dans l'habitacle 102.

6 Flexible de raccordement pour relier le compresseur à la bouteille de produit d'étanchéité ou à la roue

7 Bouton marche/arrêt

8 Manomètre d'affichage de la pression de gonflage du pneu

9 Bouton de diminution de la pression de gonflage du pneu

Le connecteur, le câble et le flexible de raccordement sont logés dans le boîtier du compresseur.

Mise en œuvre du système Mobility

Pour remédier à une crevaison avec le système Mobility, procéder comme suit :

- ▷ Injection du produit d'étanchéité
- ▷ Répartition du produit d'étanchéité
- ▷ Correction de la pression de gonflage

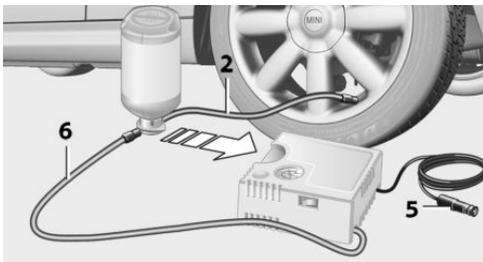
Injection du produit d'étanchéité



Respecter l'ordre à suivre

Respecter l'ordre prescrit, sinon du produit d'étanchéité pourrait fuir sous haute pression. ◀

1. Secouer le réservoir de produit d'étanchéité.
2. Retirer complètement le flexible de raccordement 6 du carter de compresseur et le visser sur le raccord de la bouteille de produit d'étanchéité. Veiller à ne pas couder le flexible de raccordement.
3. Insérer la bouteille de produit d'étanchéité sur le boîtier du compresseur, de telle sorte qu'elle se trouve verticale.
4. Dévisser le capuchon pare-poussière de la valve de la roue défectueuse et visser le flexible de remplissage 2 de la bouteille de produit d'étanchéité sur la valve.



5. S'assurer que le compresseur est coupé.
6. Brancher le connecteur 5 dans la douille de l'allume-cigare / prise dans l'habitacle, voir page 102.
7. Quand le moteur tourne :

Mettre en marche le compresseur et le laisser tourner 3 à 8 minutes environ pour remplir le produit d'étanchéité et atteindre une pression d'environ 1,8 bar.

Lors du remplissage du produit d'étanchéité, la pression de gonflage peut temporairement monter jusqu'à environ 5 bars. Ne pas couper le compresseur pendant cette phase.

8. Couper le contact du compresseur.



Arrêter le compresseur à temps

Ne pas laisser tourner le compresseur plus de 10 minutes, sinon l'appareil surchauffe et peut être endommagé. ◀

Si la pression n'atteint pas 1,8 bar :

1. Dévisser le flexible de remplissage 2 de la roue et rouler environ 10 m en avant et en arrière pour que le produit d'étanchéité puisse se répartir dans le pneu.
2. Gonfler de nouveau le pneu avec le compresseur.

Si malgré cela la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar, le pneu est trop endommagé. Adressez-vous au service après-vente le plus proche.

Rangement du kit Mobility

1. Dévisser de la roue le flexible de remplissage 2 de la bouteille de produit d'étanchéité.
2. Dévisser le flexible de raccordement 6 du compresseur de la bouteille de produit d'étanchéité.
3. Relier le flexible de remplissage 2 de la bouteille de produit d'étanchéité au raccord libre sur la bouteille de produit d'étanchéité.

On peut ainsi empêcher que des restes du produit d'étanchéité s'échappent de la bouteille.

4. Emballer la bouteille de produit d'étanchéité vide pour éviter de salir le coffre à bagages.
5. Ranger de nouveau le kit Mobility dans le véhicule.

Répartition du produit d'étanchéité

Rouler sur environ 5 km afin que le liquide d'étanchéité se répartisse uniformément.

Ne pas dépasser la vitesse de 80 km/h. Si possible, ne pas rouler en dessous de 20 km/h.

Correction de la pression de gonflage

1. Après un trajet d'environ 5 km ou de 10 minutes, arrêter le véhicule à un endroit approprié.
2. Visser directement le flexible de raccordement 6 du compresseur sur la valve du pneu.
3. Insérer le connecteur 5 dans la prise de courant dans l'habitacle.
4. Rectifier la pression de gonflage sur 1,8 bar. À cet effet, par moteur en marche :
 - ▷ Augmenter la pression de gonflage : mettre en marche le compresseur. Arrêter le compresseur pour contrôler la pression obtenue.
 - ▷ Diminuer la pression de gonflage : actionner la touche d'évacuation 9.



Arrêter le compresseur à temps

Ne pas laisser tourner le compresseur plus de 10 minutes, sinon l'appareil surchauffe et peut être endommagé. ◀

Si la pression de gonflage ne se maintient pas, rouler encore une fois avec le véhicule, Répartition du produit d'étanchéité, voir page 176. Ensuite, répéter une fois les étapes 1 à 4.

Si malgré cela la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar, le pneu est trop endommagé. Prendre contact avec le service après-vente le plus proche.

Poursuite du trajet



Respecter la vitesse maximale

Ne pas dépasser la vitesse maximale admissible de 80 km/h pour éviter tout accident. ◀

Faire bientôt remplacer le pneu endommagé par un pneu neuf et équilibrer la roue neuve.

Faire remplir le système Mobility.

CHAÎNES À NEIGE

MINI recommande seulement certaines chaînes à neige testées par ses services et dont la sécurité routière a pu être confirmée. Votre Service peut vous préciser les modèles autorisés.

Seule une utilisation par paire sur les roues avant avec des pneus des tailles suivantes est autorisée :

195/60 R 16 M+S

Avec une transmission intégrale ALL4 : ne monter également les chaînes à neige que sur les roues avant.

Au montage, respecter les indications du fabricant des chaînes. Avec des chaînes, ne pas dépasser une vitesse de 50 km/h.

Après le montage de chaînes à neige, ne pas initialiser l'avertisseur de crevaison pour éviter toute erreur d'affichage. En roulant avec des chaînes à neige ou lors d'un va-et-vient dans la neige, il peut s'avérer utile momentanément désactiver le DSC ou d'activer le DTC, voir page 86.

COMPARTIMENT MOTEUR

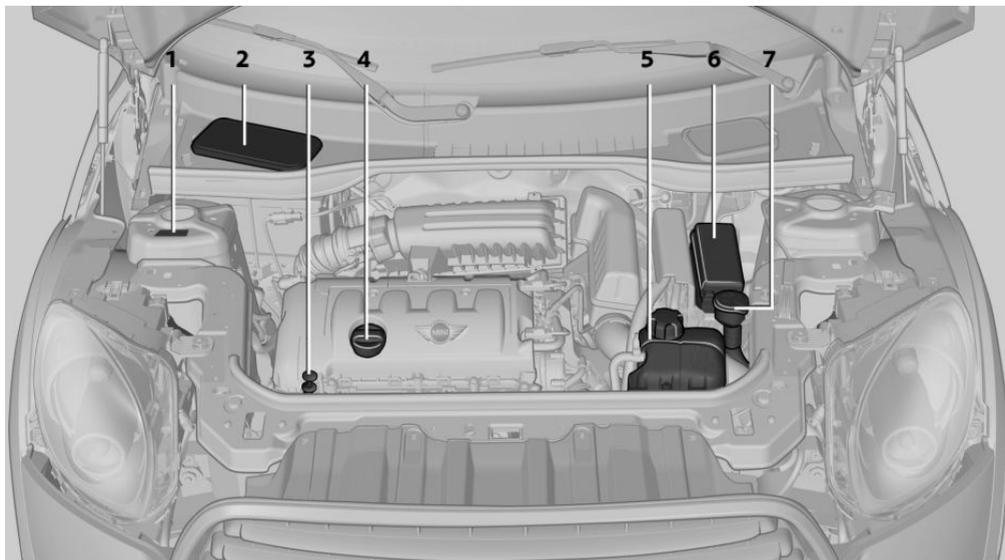
ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui

ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

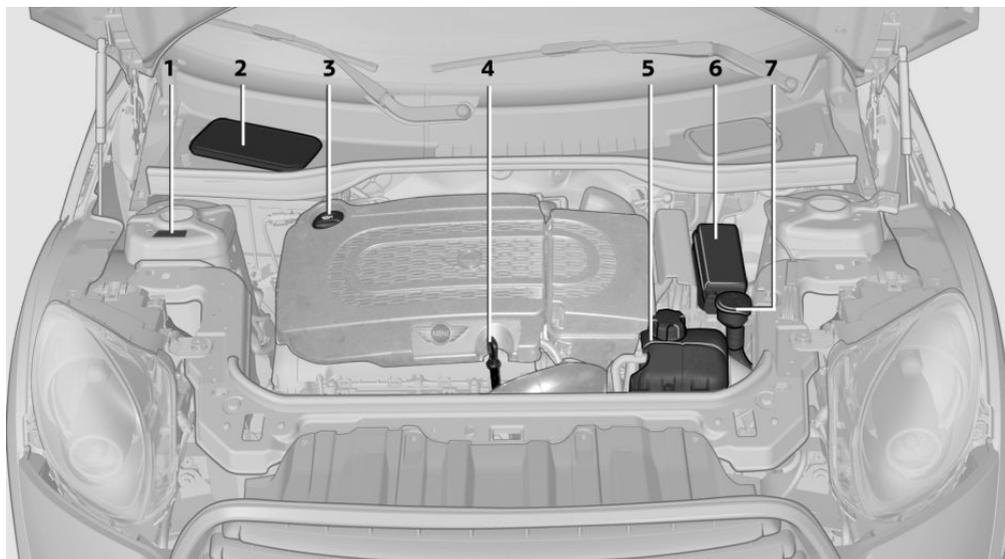
DÉTAILS IMPORTANTS DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR

Moteur à essence



- | | |
|--|--|
| <p>1 Numéro d'identification de la voiture</p> <p>2 Batterie, sous le cache 196</p> <p>3 Jauge pour huile moteur 180</p> <p>4 Orifice de remplissage pour l'huile moteur 180</p> <p>5 Vase d'expansion du liquide de refroidissement 182</p> | <p>6 Coffret de fusibles du compartiment moteur 197</p> <p>7 Réservoir pour le liquide des lave-phares et du lave-glace 59</p> |
|--|--|

Moteur diesel



- | | |
|--|--|
| <p>1 Numéro d'identification de la voiture</p> <p>2 Batterie, sous le cache 196</p> <p>3 Orifice de remplissage pour l'huile moteur 180</p> <p>4 Jauge pour huile moteur 180</p> <p>5 Vase d'expansion du liquide de refroidissement 182</p> | <p>6 Coffret de fusibles du compartiment moteur 197</p> <p>7 Réservoir pour le liquide des lave-phares et du lave-glace 59</p> |
|--|--|

CAPOT MOTEUR

Remarques

 Interventions dans le compartiment moteur

N'entreprendre aucune opération sur la voiture sans disposer des connaissances indispensables.

Faute de connaître les consignes à observer, ne faire effectuer les travaux sur la voiture que par le service après-vente.

En effet, une exécution incorrecte des travaux pourrait occasionner des dommages consécutifs et présenterait des risques pour la sécurité. ◀

 Avant l'ouverture du capot moteur, s'assurer que les bras d'essuie-glace reposent sur le pare-brise pour éviter tout dommage. N'ouvrir le capot moteur que quand le moteur s'est refroidi pour éviter de se blesser. ◀

Déverrouillage et ouverture du capot moteur

1. Tirer sur la manette.



2. Lever le capot moteur jusqu'en butée.
3. Repousser le levier de déverrouillage, puis lever le capot.



! Risque d'accident corporel quand le capot moteur est ouvert

Quand le capot moteur est ouvert, les pièces saillantes constituent un risque de blessures. ◀

Fermeture du capot moteur



Fermer le capot moteur d'une hauteur d'env. 40 cm avec élan. Il doit s'enclencher avec un déclic nettement audible.

! Capot moteur ouvert pendant la conduite
Si, pendant la conduite, on constate que le capot moteur est ouvert, s'arrêter immédiatement puis fermer et verrouiller correctement le capot. ◀

! Risque de pincement
Veiller à ce que l'espace de fermeture du capot moteur soit dégagé, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

HUILE MOTEUR

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

HUILE MOTEUR

Généralités

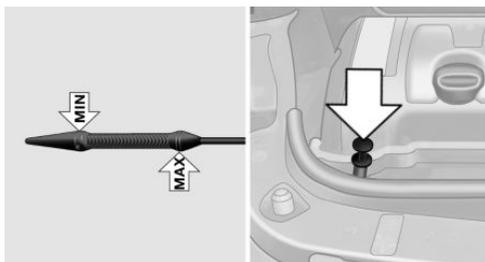
La consommation d'huile moteur dépend du style de conduite et des conditions d'utilisation, cette consommation augmentant p. ex. fortement en cas de style de conduite très sport.

Contrôler donc régulièrement le niveau d'huile moteur après chaque ravitaillement.

Contrôle du niveau d'huile avec la jauge

1. Arrêter le véhicule à l'horizontale une fois le moteur chaud, après un trajet ininterrompu d'au moins 10 km.
2. Arrêter le moteur.
3. Au bout d'environ 5 minutes, retirer la jauge et l'essuyer avec un chiffon non pelucheux, un mouchoir en papier ou similaire.
4. Introduire délicatement la jauge à fond dans le tube de mesure, puis la ressortir. Le

niveau d'huile doit se trouver entre les deux repères de la jauge.



Sur un moteur à essence, la quantité d'huile entre les deux repères de la jauge est d'environ 1 litre et sur un moteur Diesel d'environ 1,2 litre.

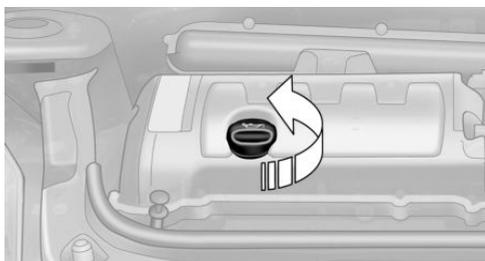


Ne pas dépasser le repère supérieur

Ne pas dépasser le repère supérieur de la jauge. Un niveau d'huile trop élevé causerait des dommages dans le moteur. ◀

Appoint d'huile moteur

Orifice de remplissage



Ajouter 1 litre maximum d'huile que si le niveau d'huile se situe juste en dessous du repère inférieur de la jauge, voir page 180.



Faire l'appoint d'huile en temps utile

Au cours des 50 km qui suivent, faire l'appoint d'huile, sinon le moteur risque d'être endommagé. ◀

 Niveau d'huile moteur trop élevé
Faire contrôler le véhicule immédiatement, car un excès d'huile peut endommager le moteur. ◀

 Protection des enfants
Conserver les huiles, graisses etc. hors de portée des enfants et respecter les avertissements donnés sur les bidons, car ces produits pourraient avoir des effets nocifs. ◀

Sortes d'huile pour faire l'appoint

Remarques

 Ne pas ajouter d'additifs à l'huile
Ne pas utiliser d'additifs pour l'huile, sinon des avaries du moteur pourraient survenir. ◀

 Classe de viscosité pour les huiles moteur
Lors de la sélection d'une huile moteur, veiller à ce que l'huile possède une des classes de viscosité SAE suivantes : 0W-40, 0W-30, 5W-40 ou 5W-30, sinon des dysfonctionnements risquent de se produire ou le moteur risque d'être endommagé. ◀

La qualité de l'huile a une importance décisive sur la longévité du moteur.

En raison de prescriptions nationales, certaines sortes d'huile ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Qualités d'huile homologuées

Moteur à essence

BMW Longlife-01

BMW Longlife-01 FE

BMW Longlife-04

Moteur diesel

BMW Longlife-04

Vous pouvez demander d'autres informations sur les huiles homologuées auprès du Service.

Autres qualités d'huile utilisables en remplacement

Si aucune huile homologuée n'est disponible, il est possible d'utiliser jusqu'à 1 litre d'une huile présentant la spécification suivante :

Moteur à essence

ACEA A3/B4

Vidange de l'huile

Faire effectuer la vidange d'huile par le Service.

MINI RECOMMENDS 

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

GÉNÉRALITÉS

 Risques d'ébouillement quand le moteur est très chaud

Ne pas ouvrir le système de refroidissement quand le moteur est chaud, car des projections de liquide de refroidissement peuvent causer des ébouillements. ◀

 Additifs appropriés
Utiliser exclusivement des additifs adéquats pour ne pas risquer d'endommager le moteur. Les additifs sont toxiques. ◀

Le liquide de refroidissement se compose d'eau et d'additifs.

Les additifs en vente dans le commerce ne conviennent pas tous aux véhicules MINI. Votre Service peut vous indiquer les additifs appropriés.

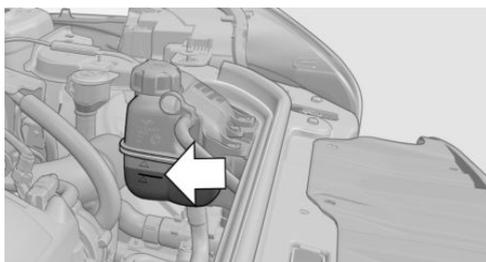
TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Si le liquide de refroidissement et par conséquent le moteur, sont surchauffés, un voyant s'allume, voir page 209.

NIVEAU DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Contrôler

1. N'ouvrir le capot moteur qu'après le refroidissement du moteur.
2. Tourner légèrement le bouchon du vase d'expansion en sens antihoraire de sorte que la surpression puisse s'échapper, puis l'ouvrir complètement.
3. Le niveau du liquide de refroidissement est correct s'il se trouve entre les deux repères. Les repères sont situés sur le côté du réservoir de liquide de refroidissement.



Faire l'appoint

1. N'ouvrir le capot moteur qu'après le refroidissement du moteur.
2. Ouvrir légèrement le bouchon du vase d'expansion en tournant en sens antihoraire jusqu'à ce que la surpression s'échappe, puis l'ouvrir complètement.
3. Faire lentement l'appoint jusqu'au niveau correct, ne pas trop remplir.
4. Fermer le bouchon en le vissant.
5. Faire éliminer au plus tôt la cause de la perte de liquide de refroidissement.

Élimination



Lors de l'élimination d'additifs pour liquide de refroidissement, respecter les dispositions applicables sur la protection de l'environnement.

ENTRETIEN

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

SYSTÈME D'ENTRETIEN MINI



Le système d'entretien MINI vous indique les mesures de maintenance à prendre afin de garantir la fiabilité et la sécurité routière du véhicule.

MAINTENANCE CONDITIONNELLE CBS

Des capteurs et des algorithmes spéciaux prennent en considération les différentes conditions d'utilisation de votre MINI. Ce qui permet à la maintenance conditionnelle de détecter les besoins en entretien actuels et à venir.

Le système permet ainsi d'adapter l'étendue des opérations d'entretien à chaque profil d'exploitation.

Des informations détaillées concernant l'étendue des opérations d'entretien peuvent être affichées, voir page 69, sur le compte-tours.

Données d'entretien dans la télécommande

Des informations sur les besoins d'entretien sont continuellement mémorisées dans la télécommande. Le service après-vente lit ces données et propose un lot optimal d'opérations d'entretien. Pour cela, remettre au Conseiller Service la télécommande avec laquelle la voiture a roulé en dernier.



Réglage correct de la date

S'assurer que la date est correctement réglée sinon l'efficacité du Maintenance conditionnelle CBS n'est pas garantie. ◀

CARNET D'ENTRETIEN

Faire effectuer les travaux d'entretien par le service après-vente et les faire enregistrer dans les données du véhicule. Ces enregistrements sont, comme un carnet d'entretien, la preuve que l'entretien a été effectué régulièrement.

Pour obtenir de plus amples informations sur les points et les travaux d'entretien, consulter la vue d'ensemble de l'entretien, voir page 184.

APERÇU : ÉTENDUES DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN

Le système d'entretien MINI vous renseigne sur les besoins actuels de maintenance.

Le récapitulatif suivant vous renseigne sur les opérations d'entretien à réaliser aux différentes échéances.

Le cas échéant, l'étendue des opérations et les intervalles peuvent varier selon le pays. Pour de plus amples informations, adressez-vous à votre service après-vente.

Opérations standard

Travaux d'entretien

Contrôle des messages Check-Control.

Contrôle des messages de contrôle et d'avertissement.

Huile moteur

Travaux d'entretien

Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre.

Climatiseur ou climatiseur automatique :
Remplacement du filtre à microparticules.

Moteurs à essence :
Toutes les 2 vidanges d'huile moteur.
Remplacement des bougies d'allumage.

Toutes les 2 vidanges d'huile moteur.

Silencieux d'admission :
Remplacement de la cartouche de filtre ; dans des environnements très poussiéreux, raccourcir la périodicité.

Moteurs diesel :
Toutes les 2 vidanges d'huile moteur.
Remplacement du filtre à carburant ; en présence de carburant de mauvaise qualité, raccourcir les intervalles de remplacement.

Réinitialisation de l'indicateur de maintenance selon les consignes de l'usine.

Frein avant

Travaux d'entretien

Remplacer les garnitures de frein, nettoyer les puits de frein.

Disques de frein :
Contrôler la surface et l'épaisseur.

Réinitialisation de l'indicateur de maintenance selon les consignes de l'usine.

Frein arrière

Travaux d'entretien

Remplacer les garnitures de frein, nettoyer les puits de frein.

Disques de frein :
Contrôler la surface et l'épaisseur.

Frein à main :
Contrôle du fonctionnement.

Réinitialisation de l'indicateur de maintenance selon les consignes de l'usine.

Liquide de frein

Travaux d'entretien

Vidanger le liquide de frein.

Frein à main :
Le régler et en contrôler le fonctionnement.

Réinitialisation de l'indicateur de maintenance selon les consignes de l'usine.

Révision du véhicule

Travaux d'entretien

Contrôler l'avertisseur sonore, l'appel de phares et les feux de détresse.

Contrôler l'éclairage des instruments/l'éclairage de l'écran et la soufflante du chauffage.

Travaux d'entretien

Contrôler le système d'éclairage.

Ceintures de sécurité :

Contrôler l'état de la sangle de la ceinture, le fonctionnement de l'enrouleur, du blocage de la sangle et de la boucle de ceinture.

Contrôler les essuie-lave-glace.

Système MINI Mobility :

Contrôler la date de péremption sur la bouteille de produit d'étanchéité.

Pneus :

Contrôler la profondeur des sculptures, le profil d'usure, l'état extérieur et la pression de gonflage.

Initialiser l'avertisseur de crevaison.

Batterie avec témoins de contrôle :

Contrôler la batterie.

Contrôler le niveau et la concentration du liquide de refroidissement.

Lave-glace :

Contrôler le niveau de liquide.

Conduites et raccords de frein :

Contrôler l'étanchéité, l'état et conformité de la disposition.

Dessous de caisse y compris toutes les pièces visibles :

Vérifier la présence de dommages, de corrosion, l'étanchéité, y compris l'étanchéité des amortisseurs, et le montage des ressorts à l'état détendu.

Composants de la direction :

Contrôler l'absence de jeu, l'étanchéité, l'état et l'usure.

Travaux d'entretien

Contrôler la sécurité routière, effectuer un essai sur route :

Freins, direction, amortisseurs, boîte de vitesses.

Réinitialisation de l'indicateur de maintenance selon les consignes de l'usine.

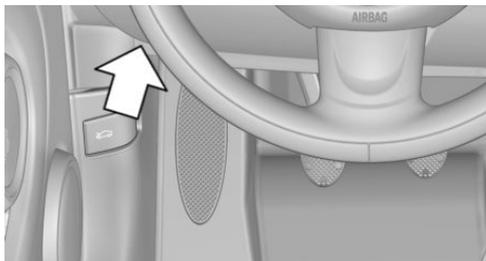
Facture séparée

Les opérations de remplacement, les pièces de rechange et les consommables sont facturés séparément. Votre Service vous fournira de plus amples informations.

PRISE DU SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ OBD

Prise du système de diagnostic embarqué

La prise du système de diagnostic embarqué ne doit être utilisée que par un service après-vente ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les consignes du constructeur automobile ou par tout autre personne qui y est autorisée. Son utilisation risque sinon d'engendrer des dysfonctionnements sur le véhicule. ◀



Les composants qui sont déterminants pour la composition des émissions peuvent être contrôlés avec un appareil par l'intermédiaire de la prise OBD.

Émissions



Les voyants s'allument. La voiture produit plus d'émissions que d'habitude. Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Faire contrôler la voiture le plus tôt possible.

RECYCLAGE

Lors du développement de votre véhicule, il a déjà été retenu une conception en vue du recyclage au niveau de la fabrication et de la sélection des matériaux.

Lorsque votre véhicule est parvenu en fin de cycle de vie, le constructeur de votre MINI vous conseille de le remettre à l'un des centres de reprise mentionnés par le constructeur. Vous contribuez ainsi à préserver activement à préserver les ressources et l'environnement. Cette reprise est soumise aux dispositions légales particulières à chaque pays. Pour obtenir des informations à ce sujet, consultez le site Internet www.MINI.com ou contactez votre service après-vente.

REEMPLACEMENT DE PIÈCES

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

REEMPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Généralités

 Ne pas rabattre l'essuie-glace sans balais d'essuie-glace

Ne pas rabattre l'essuie-glace sur le pare-brise tant que les balais d'essuie-glace ne sont pas montés, sinon le pare-brise pourrait être endommagé. ◀

Changement des balais d'essuie-glace avant

1. Relever le bras d'essuie-glace et le maintenir.
2. Comprimer le ressort de sécurité, flèches 1 et déployer le balai d'essuie-glace, flèche 2.



3. Faire sortir le balai d'essuie-glace de l'enclenchement en le tirant vers l'avant.
4. Pousser le balai d'essuie-glace neuf dans la fixation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
5. Rabattre le bras d'essuie-glace.



Risque d'endommagement

Avant l'ouverture du capot moteur, s'assurer que les bras d'essuie-glace soient en contact avec les balais sur le pare-brise car il peut y avoir sinon un endommagement ◀

Changement du balai d'essuie-glace arrière

MINI Countryman :



MINI Paceman :



1. Relever le bras d'essuie-glace et le maintenir.
2. Tourner le balai d'essuie-glace jusqu'en butée, flèche.

3. Appuyer le balai d'essuie-glace contre la butée et le dégager ainsi de la fixation.
4. Pousser le balai d'essuie-glace neuf dans la fixation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
5. Rabattre le bras d'essuie-glace.

REPLACEMENT DES AMPOULES ET DES FEUX

Remarques

Ampoules et feux

Les ampoules et les feux jouent un rôle essentiel au niveau de la sécurité routière. C'est pourquoi il est impératif de les manipuler avec soin.

Le constructeur du véhicule recommande de faire exécuter ces travaux par service après-vente si vous n'êtes pas à l'aise avec ce genre d'opération ou si celles-ci ne sont pas décrites dans cette notice.

Le Service propose une boîte d'ampoules de rechange.



Risque de brûlure

Ne changer les ampoules qu'après leur refroidissement pour éviter toute brûlure. ◀



Travaux sur le système d'éclairage

Avant toute intervention sur le système d'éclairage, éteindre les feux correspondants pour ne pas provoquer un court-circuit.

Respecter les indications du fabricant des ampoules, éventuellement jointes, afin d'éviter tout risque de blessures et de détériorations lors du remplacement des ampoules. ◀



Ne pas toucher les ampoules

Ne pas saisir le verre des ampoules neuves avec les doigts nus, car les moindres impuretés déposées sur le verre grillent et réduisent la longévité de l'ampoule.

Utiliser toujours un chiffon propre, une serviette en papier, etc. ou saisir l'ampoule par le culot. ◀

Entretien des projecteurs, voir page 205.

Pour les lampes dont le remplacement n'est pas décrit, adressez-vous au service après-vente ou à un garage qui travaille en respectant les consignes du constructeur et avec un personnel formé à cet effet.

Diodes électroluminescentes LED

Les commandes, les indicateurs et les autres équipements intérieurs du véhicule sont équipés de diodes lumineuses installées derrière un cache et servant de source de lumière.

Ces diodes électroluminescentes sont apparentées aux diodes laser conventionnelles et sont désignées par le législateur comme « diodes électroluminescentes de la catégorie 1 ».



Ne pas retirer les caches

Il ne faut pas enlever les caches et regarder pendant plusieurs heures directement dans le rayon non filtré, car cela peut provoquer une irritation de la rétine. ◀

Verres de projecteurs

Par temps froid et humide, les projecteurs peuvent s'embuer à l'intérieur. Quand on allume l'éclairage, la buée disparaît rapidement. Les projecteurs n'ont pas besoin d'être remplacés.

Si malgré l'éclairage allumé pendant le roulage, les projecteurs restent embués et si de l'humidité se forme de plus en plus, gouttes d'eau dans la lampe par exemple, il faut faire effectuer un contrôle par le Service.

Eclairage bi-xénon

La durée de vie de ces ampoules est très élevée et la probabilité d'une défaillance est très faible si elles ne sont constamment allumées et éteintes. Si cependant une ampoule devait ne plus marcher, il est possible de continuer à conduire de façon modérée avec les projecteurs anti-

brouillard si les lois en vigueur dans le pays le permettent.

⚠ Ne procéder à aucune intervention/aucun remplacement d'ampoules sur les phares au xénon

Faire effectuer tous les travaux sur le système des phares au xénon, y compris le remplacement des ampoules, par le service après-vente.

Sinon, étant donné la haute tension, l'exécution incorrecte des travaux présenterait un danger de mort. ◀

Éclairage avant, remplacement des ampoules

Feux de croisement et feux de route halogènes

Ampoule H4, 60/55 watts

⚠ Porter des lunettes de protection et des gants de sécurité

Les ampoules halogènes sont sous pression, c'est pourquoi il faut porter des lunettes de protection et des gants de sécurité. Sinon, si l'ampoule est endommagée, elle risque de causer des blessures. ◀

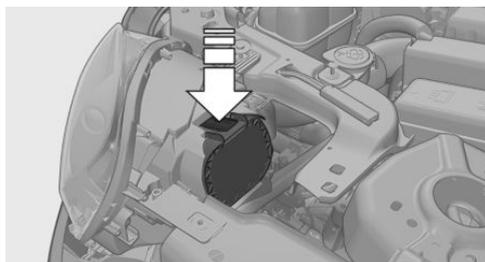
⚠ Reposer le cache avec soin

Mettre en place le cache avec soin car, sinon, des défauts d'étanchéité pourraient apparaître et endommager le système de projecteurs. ◀

Accès à l'ampoule dans le compartiment moteur

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 189.

Les ampoules des feux de croisement / de route peuvent être remplacées à partir du compartiment moteur.



Retirer le cache :

1. Appuyer sur l'attache.
2. Rabattre le cache et le retirer de la fixation.

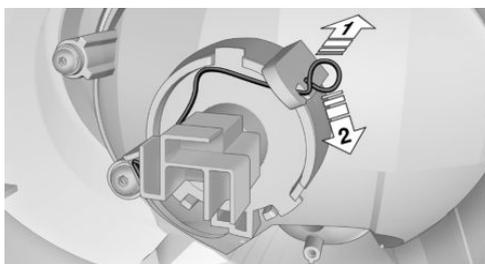
Pour remonter le cache, procéder dans l'ordre inverse.

⚠ Reposer le cache avec soin

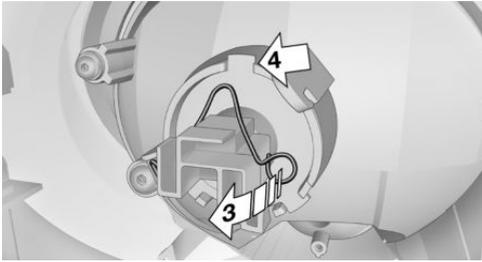
Mettre en place le cache avec soin car, sinon, des défauts d'étanchéité pourraient apparaître et endommager le système de projecteurs. ◀

Remplacement de l'ampoule

1. Pousser l'étrier de fixation vers l'avant et le maintenir, flèche 1.
2. Guider l'étrier de fixation vers le bas, flèche 2.



3. Rabattre l'étrier de fixation sur le côté, flèche 3.

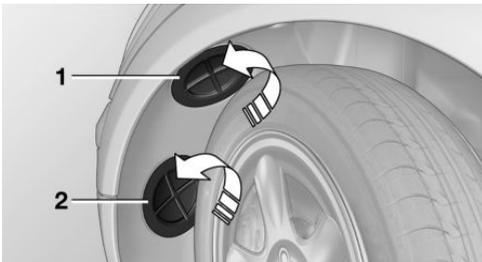


4. Sortir l'ampoule.
5. Poser une ampoule neuve avec l'attache vers le haut, flèche 4.
6. Rabattre de nouveau l'étrier de fixation et le verrouiller.
7. Mettre en place le cache.

Clignotants, feux de position / de stationnement et projecteurs antibrouillard

Accès aux ampoules par le passage de roue

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 189.



- 1 Clignotants
- 2 Feux de position / de stationnement / antibrouillard

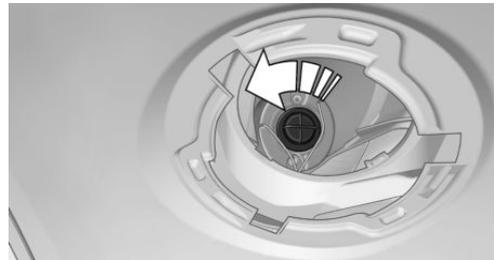
Remplacement de l'ampoule des clignotants

Ampoule 21 watts, P 21 W, le cas échéant PY 21 W

1. Braquer la roue.
2. Retirer le cache 1.
À cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.
3. Retirer le cache intérieur. À cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.



4. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire et la retirer.



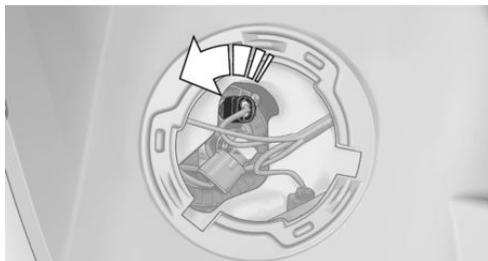
5. Pour installer l'ampoule neuve et remettre les caches, procéder dans l'ordre inverse.

Remplacement de l'ampoule des feux de position / stationnement

Ampoule 5 watts, W 5 W

1. Braquer la roue.
2. Retirer le cache 2.
À cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.

3. Tourner l'ampoule du haut dans le sens antihoraire et la retirer.



4. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Remplacement de l'ampoule des projecteurs antibrouillard

Ampoule H8, 35 W

1. Braquer la roue.
2. Retirer le cache 2.
À cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.
3. Débrancher le connecteur du câble.
4. Tourner l'ampoule du bas dans le sens antihoraire et la retirer.

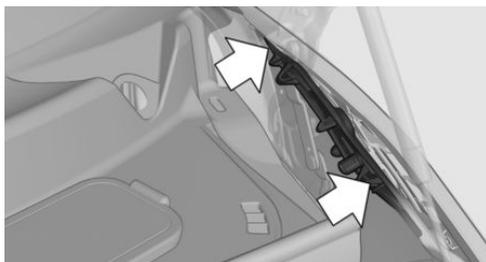


5. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Clignotants latéraux

Ampoule 5 watts, W 5 W

1. Ouverture du capot moteur.



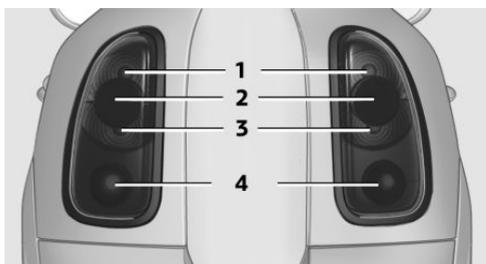
2. Appuyer sur le clip de serrage, flèche et retirer le support d'ampoule.
3. Tourner l'ampoule vers la gauche et la remplacer.
4. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Feux arrière, remplacement des ampoules

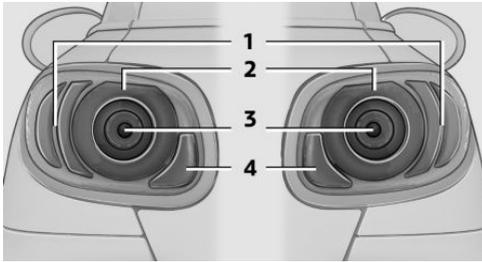
Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 189.

Clignotant : ampoule 21 watts, P 21 W

MINI Countryman



- 1 Feu rouge arrière / stop
- 2 Clignotants
- 3 Feu rouge arrière / stop
- 4 Feu arrière de brouillard / feu de recul

MINI Paceman

- 1 Feux stop
- 2 Feu rouge arrière
- 3 Clignotants
- 4 Feu arrière de brouillard / feu de recul

Remplacement

Toutes les ampoules sont intégrées dans un porte-ampoules central.

MINI Countryman

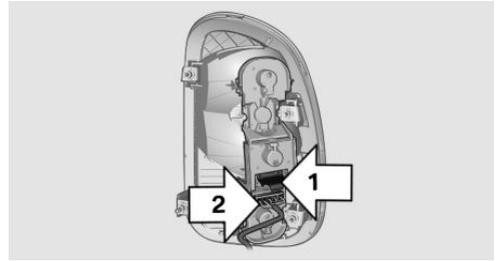
1. Eteindre l'éclairage et retirer la télécommande du contacteur d'allumage.
2. Ouvrir le hayon.
3. Dégager à l'arrière le cache de la garniture latérale du compartiment à bagages et le retirer.



4. Décrocher le dispositif de déverrouillage de secours de la trappe du réservoir, voir page 166, et le pousser de côté avec la mousse.

Veiller à ce que le dispositif de déverrouillage de secours ne soit pas endommagé.

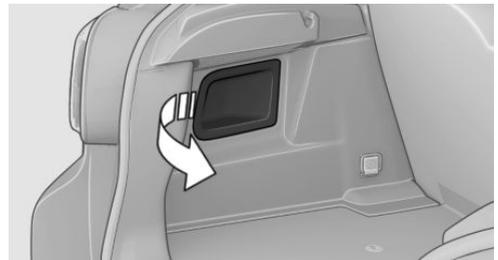
5. Désenclencher le support d'ampoule en abaissant le clip de serrage, flèche 1.



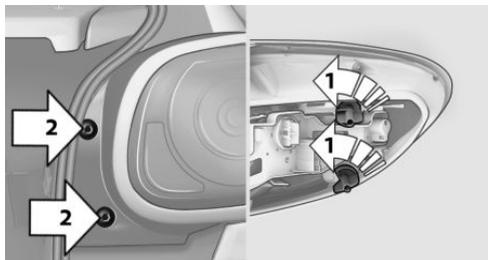
6. Retirer le support d'ampoule et débrancher le câble, flèche 2.
7. Tourner l'ampoule vers la gauche en appuyant légèrement dessus et la retirer.
8. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le support d'ampoule, procéder dans l'ordre inverse. Veiller à ce que le support d'ampoule s'enclenche dans toutes les fixations.
9. Remettre la mousse sur sa position initiale et raccrocher le dispositif de déverrouillage de secours de la trappe du réservoir.
10. Mettre en place le cache.

MINI Paceman

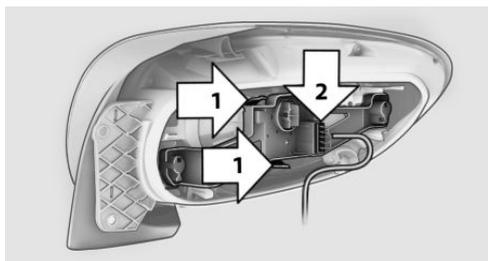
1. Eteindre l'éclairage et retirer la télécommande du contacteur d'allumage.
2. Ouvrir le hayon.
3. Retirer le cache de la garniture latérale du compartiment à bagages.



4. Déverrouiller les éléments de fixation, flèches 1, en les tournant.



5. Dévisser les vis, flèches 2, avec la clé Allen se trouvant dans la serviette contenant la documentation du véhicule.
6. Retirer le feu arrière.
7. Désenclencher le support d'ampoule en abaissant le clip de serrage, flèches 1.



8. Retirer le support d'ampoule et débrancher le câble, flèche 2.
9. Tourner l'ampoule vers la gauche en appuyant légèrement dessus et la retirer.
10. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le support d'ampoule, procéder dans l'ordre inverse. Veiller à ce que le support d'ampoule s'enclenche dans toutes les fixations.

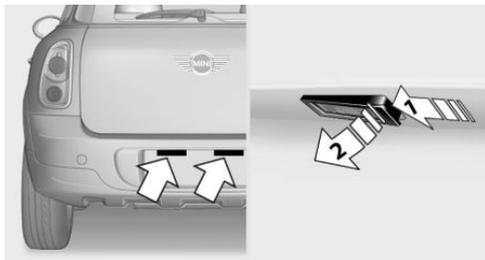
Feux de plaque

Ampoule 5 watts, C 5 W

Remplacement

MINI Countryman

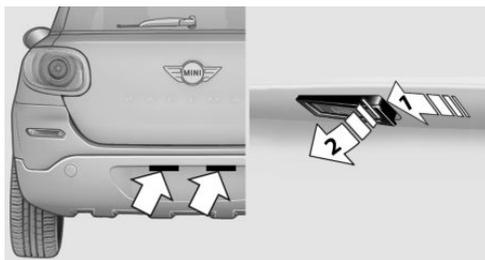
1. Avec un tournevis, pousser la lampe vers la gauche dans l'attache du boîtier de la lampe, flèche 1.



2. Retirer la lampe, flèche 2.
3. Remplacer l'ampoule.
4. Remettre la lampe.

MINI Paceman

1. Avec un tournevis, pousser la lampe vers la gauche dans l'attache du boîtier de la lampe, flèche 1.



2. Retirer la lampe, flèche 2.
3. Remplacer l'ampoule.
4. Remettre la lampe.

Feu stop central

Ce feu est muni de diodes électroluminescentes. En cas de défaut, adressez-vous à votre service après-vente ou à un garage qui travaille en respectant les consignes du constructeur de votre MINI et avec un personnel formé à cet effet.

CHANGEMENT DE ROUE

Remarques

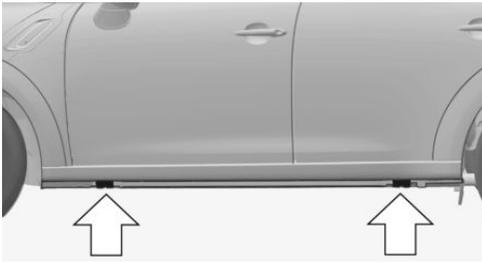
En fonction de l'équipement, le véhicule est équipé de pneumatiques classiques avec le système Mobility, voir page 174, ou des pneus permettant de rouler à plat, voir page 173.

Tenir compte du fait que la voiture ne possède pas de roue de secours pour vous dépanner en cas de crevaison.

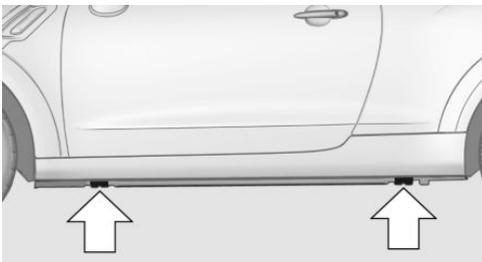
Les outils appropriés pour changer la roue sont disponibles en accessoires au service après-vente.

Prises pour cric

MINI Countryman :

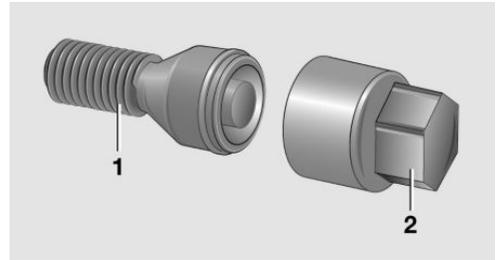


MINI Paceman :



Les prises prévues pour un cric se trouvent aux endroits montrés sur l'illustration.

Antivol de roue



- 1 Vis de roue pour adaptateur
- 2 Adaptateur

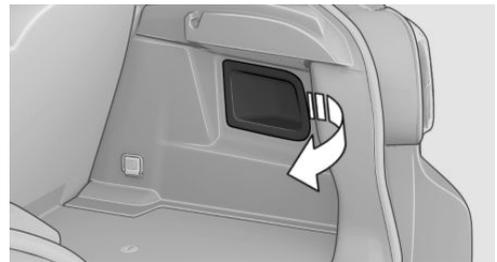
Démontage

L'adaptateur se trouve derrière la paroi latérale droite du compartiment à bagages.

MINI Countryman



MINI Paceman



1. Retirer le cache, flèche.
2. Retirer l'adaptateur 2 de la fixation et l'insérer sur la vis de roue.
3. Dévisser la vis de roue 1.

Après le vissage, retirer l'adaptateur.

Si vous avez perdu l'adaptateur, adressez-vous à votre service après-vente.

BATTERIE DE LA VOITURE

Entretien

La batterie ne nécessite aucun entretien, ce qui veut dire que la quantité d'électrolyte d'origine suffit pour toute la durée de vie de la batterie dans des conditions climatiques modérées.

Si vous avez des questions, votre service après-vente se fera un plaisir d'y répondre.

Remplacement de la batterie



Utilisation de batteries d'automobile homologuées

N'utiliser que des types de batteries homologuées par le fabricant de votre véhicule, sinon le véhicule pourrait être endommagé et certains systèmes ou certaines fonctions ne seraient plus disponibles ou ne le seraient que dans une mesure limitée. ◀

Laisser enregistrer la batterie par votre service après-vente après l'avoir remplacé afin que toutes les fonctions de confort soient disponibles de manière illimitée et, le cas échéant, que des messages check-control ne s'affichent plus.

Recharge de la batterie

Nota



Ne pas brancher le chargeur à la prise

Ne pas brancher les chargeurs de batterie aux prises montés à l'usine dans le véhicule pour éviter tout risque de dommages causés à la batterie. ◀

Dans le véhicule, ne charger la batterie que lorsque le moteur est coupé. Raccordements, voir page 199.

Généralités

Veiller à un état de charge suffisant de la batterie pour en garantir la durée de vie totale.

Un chargement de la batterie peut être nécessaire dans les cas suivants :

- ▷ en cas de conduite fréquente sur de courts trajets.
- ▷ en cas de temps d'immobilisation supérieurs à un mois.

Chargeur

Des chargeurs spécialement développés pour le véhicule et adaptés au réseau de bord sont disponibles auprès du Service.

Coupage de courant

Après une coupure de courant momentanée, certains équipements ne peuvent être utilisés que de manière limitée et doivent être initialisés. Les réglages personnalisés sont également perdus et doivent être de nouveau actualisés :

- ▷ Heure et date : les valeurs doivent être actualisées, voir page 68.
- ▷ Radio : les stations doivent être de nouveau mémorisées, voir Radio MINI CD ou Radio MINI Boost CD, voir page 138.
- ▷ Toit ouvrant en verre, électrique : le cas échéant, le toit ne peut être que soulevé. Le système doit être initialisé. Adressez-vous à votre service après-vente.

Élimination de la batterie usagée



Faire éliminer une batterie usagée par votre service après-vente après l'avoir remplacé ou la déposer à un point de collecte.

Transporter et stocker les batteries chargées en position droite normale. Au transport, s'assurer que la batterie ne risque pas de basculer.

FUSIBLES



Remplacement des fusibles

Ne pas tenter de réparer des fusibles grillés ou de les remplacer par des fusibles d'une autre couleur ou d'un autre ampérage, car une surcharge des câbles électriques pourrait provoquer un incendie dans la voiture. ◀

Faire remplacer les fusibles par le service après-vente.

Vous trouverez des indications sur l'affectation des fusibles à l'intérieur des caches.

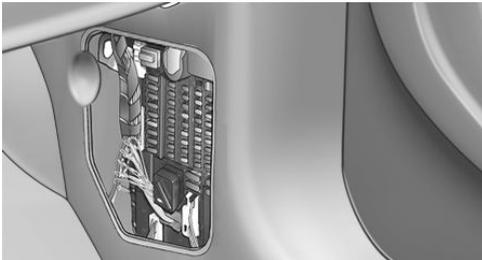
Dans le compartiment moteur



Ouverture du cache

Appuyer sur la fermeture à ressort.

Dans l'habitacle



Sur le côté droit au niveau du plancher.

Ouverture du cache

Appuyer sur l'évidement.

AIDE EN CAS DE PANNE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

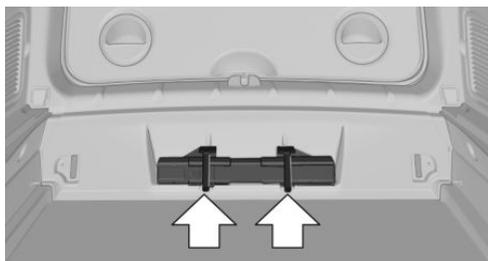
Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

FEUX DE DÉTRESSE



La touche est située sur le compteur de vitesse.

TRIANGLE DE PRÉSIGNALISATION

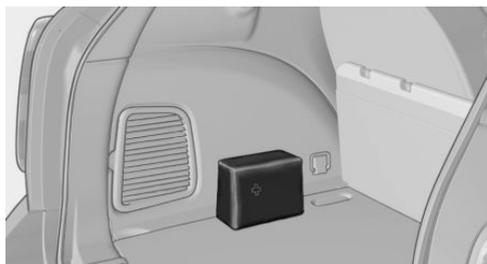


Dans le compartiment à bagages sous le seuil de chargement.

Pour le retirer, ouvrir les deux fermetures.

TROUSSE DE PREMIERS SECOURS

Certains articles de la trousse de premiers secours portent une date limite d'utilisation. C'est pourquoi, contrôler régulièrement la date de péremption des produits et, le cas échéant, remplacer à temps les produits concernés.



La trousse de premiers secours se trouve au niveau du plancher du compartiment à bagages sur la garniture latérale gauche ou sous le plancher de chargement.

SERVICE MOBILE

Permanence

Le Service Mobile est accessible par téléphone 24 heures sur 24 dans de nombreux pays. Dans le cas d'une panne, on vous y assistera.

Dépannage

L'autoradio permet d'afficher un numéro d'appel de dépannage, voir page [161](#).

DÉMARRAGE AVEC DES CÂBLES DE DÉPANNAGE

Remarques

Lorsque la batterie est déchargée, il est possible de faire démarrer le moteur à l'aide d'un autre véhicule au moyen de câbles de dépannage. Inversement, vous pouvez également faire démarrer un autre véhicule avec des câbles de dépannage. À cet effet, n'utiliser que des câbles de dépannage avec des pinces crocodiles entièrement isolées.

Pour éviter des dommages à des personnes ou aux deux véhicules, respecter le mode opératoire suivant.

-  Ne pas toucher de pièces sous tension
-  Ne pas toucher de pièces sous tension lorsque le moteur tourne — danger de mort. ◀

Préparation

1. Contrôler si la batterie de l'autre véhicule fournit une tension de 12 V et possède à peu près la même capacité en Ah. Les indications sont sur la batterie.
2. Arrêter le moteur du véhicule donneur de courant.
3. Couper tous les consommateurs dans les deux véhicules.

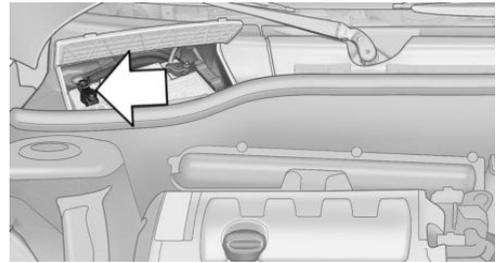
-  Éviter tout contact des carrosseries des véhicules

Les carrosseries des deux véhicules ne doivent pas se toucher car cela risquerait de produire un court-circuit. ◀

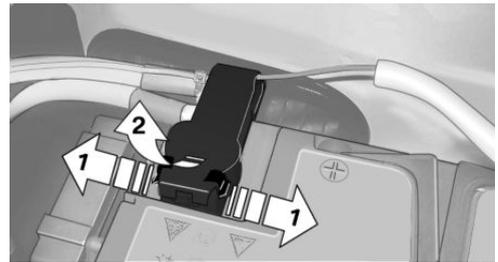
Branchement des câbles électriques de démarrage

-  Ordre de raccordement
- Respecter l'ordre de raccordement des câbles électriques de démarrage, sinon, il y a un risque de blessures par jaillissement d'étincelles. ◀

1. Ouvrir le cache de la batterie située dans le compartiment moteur afin de pouvoir atteindre le pôle positif.



2. Détacher les attaches du cache du pôle positif à gauche et à droite, flèches 1, et ouvrir le cache vers le haut, flèche 2.

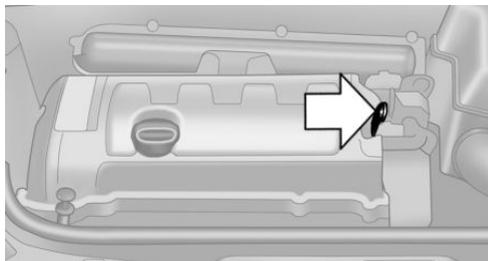


3. Brancher l'une des pinces crocodiles du câble positif de dépannage sur le pôle positif de la batterie ou sur le point de reprise correspondant pour dépannage du véhicule donneur de courant.
4. Brancher la deuxième pince crocodile du câble positif de dépannage sur le pôle positif de la batterie du véhicule à faire démarrer.
5. Brancher une pince polaire du câble électrique de démarrage moins sur le pôle moins de la batterie ou sur le point de masse cor-

respondant du moteur ou de la carrosserie du véhicule donneur de courant.

6. Brancher la deuxième pince crocodile du câble négatif de dépannage sur le pôle négatif de la batterie ou à la masse du moteur ou de la carrosserie.

Masse de la carrosserie avec un moteur à essence :



Masse de la carrosserie avec un moteur diesel :



Démarrage du moteur

Pour démarrer le moteur, ne pas utiliser de produits de démarrage en bombe aérosol.

1. Démarrer le moteur du véhicule donneur et le faire tourner pendant quelques minutes à un régime un peu supérieur au ralenti.

En cas de démarrage d'un véhicule avec moteur diesel : laisser tourner le moteur du véhicule donneur pendant environ 10 minutes.

2. Démarrer le moteur du véhicule à dépanner comme d'habitude.

En cas d'échec, ne répéter la tentative de démarrage qu'au bout de quelques minu-

tes pour que la batterie vide puisse se recharger.

3. Laisser tourner les deux moteurs pendant quelques minutes.
4. Débrancher les câbles électriques de dépannage en procédant dans l'ordre inverse du branchement.

Au besoin, faire contrôler et recharger la batterie.

REMORQUAGE

Remarques

Dans certains pays, il est interdit de remorquer un véhicule avec une barre ou un câble en circulation routière.

Prenez connaissance des dispositions légales relatives au remorquage dans chaque pays.

Utilisation de l'anneau de remorquage

L'anneau de remorquage vissable doit toujours se trouver dans le véhicule. Il peut être vissé à l'avant ou à l'arrière de la MINI.

Selon l'équipement, l'anneau de remorquage se trouve sous le siège avant droit ou gauche.



Anneau de remorquage, instructions d'utilisation

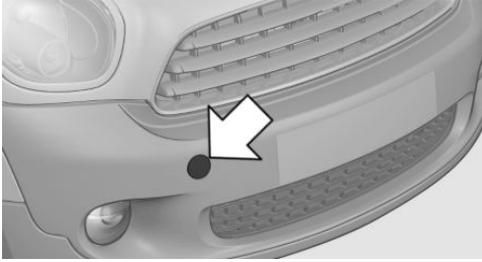
- ▷ Utiliser exclusivement l'anneau de remorquage livré avec la voiture et le visser fermement jusqu'en butée.
- ▷ Cet anneau de remorquage ne doit être utilisé que pour un remorquage sur route stabilisée.
- ▷ Éviter des sollicitations transversales de l'anneau de remorquage, par exemple ne pas soulever la voiture par l'anneau de remorquage.

On risquerait alors d'endommager l'anneau de remorquage et la voiture. ◀

Accès au filet de vis

Retirer le cache de l'anneau de remorquage situé sur le bouclier en appuyant sur l'évidement correspondant.

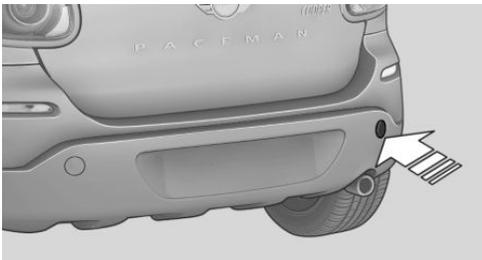
A l'avant



MINI Countryman : arrière



MINI Paceman : arrière



Etre remorqué

 Tenir compte des remarques relatives au remorquage

Tenir compte de toutes les remarques relatives au remorquage, sinon il y a un risque d'endommagement du véhicule ou d'accident ◀

- ▷ Veiller à ce que le contact soit mis, sinon il se pourrait que les feux de croisement, les feux arrière, les clignotants et les essuie-glace ne fonctionnent pas.
- ▷ Ne pas remorquer la voiture avec l'essieu arrière soulevé, car la direction pourrait se braquer.
- ▷ L'assistance fait défaut lorsque le moteur est arrêté. Un effort musculaire plus important est alors nécessaire pour freiner et pour braquer le volant.
- ▷ Ne pas remorquer le véhicule ni de véhicule lors d'une panne de l'installation électrique. L'antivol électrique de direction ne pourrait pas être déverrouillé et il sera impossible de diriger le véhicule. Démarrage avec des câbles de dépannage, voir page 199.
- ▷ Des mouvements du volant de plus grande amplitude sont nécessaires.
- ▷ Suivant la réglementation nationale, allumer les feux de détresse.

Boîte de vitesses manuelle

Levier de commande au point mort.

Boîte de vitesses automatique

 Remorquage des véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique

Ne remorquer les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique que sur une dépanneuse ou avec les roues avant soulevées sinon la boîte de vitesses risquerait d'être endommagée. ◀

Remorquage avec une barre de remorquage

 Véhicule tracteur léger

Le véhicule à remorquer ne doit pas être plus léger que votre voiture pour éviter de ne plus pouvoir maîtriser le comportement dynamique. ◀

 Fixer correctement la barre de remorquage/le câble de remorquage

Fixer la barre de remorquage uniquement sur les anneaux de remorquage, une fixation sur d'autres parties du véhicule pourrait causer des dommages. ◀

Pour le remorquage avec une barre rigide, les anneaux d'attache des deux voitures doivent être placés du même côté.

S'il est impossible d'éviter que la barre se trouve en biais, tenir compte des points suivants :

- ▷ La maniabilité est restreinte dans les virages.
- ▷ L'obliquité de la barre de remorquage engendre des forces latérales.

Remorquage avec un câble de remorquage

A la mise en mouvement du véhicule remorqueur, veiller à ce que le câble de remorquage soit tendu.

Pour le remorquage, utiliser un câble ou une sangle en nylon dont la souplesse évite que les deux véhicules soient soumis à des efforts de traction par à-coups.

 Fixer correctement le câble de remorquage

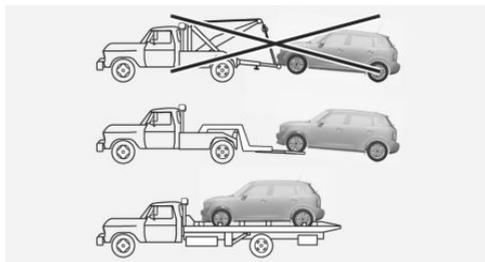
Fixer le câble de remorquage uniquement à l'anneau de remorquage, une fixation sur d'autres parties du véhicule pourrait causer des dommages. ◀

Avec une dépanneuse : véhicules sans transmission intégrale ALL4

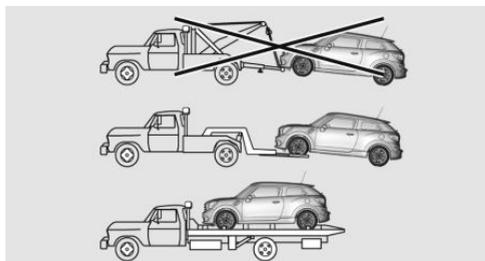
 Ne pas soulever la voiture

Ne pas soulever la voiture par l'anneau de remorquage ou des éléments de la carrosserie ou du châssis pour éviter tout risque d'endommagement. ◀

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Faites remorquer le véhicule par une dépanneuse à panier ou le faire transporter sur un plateau.

Avec une dépanneuse : véhicules avec une transmission intégrale ALL4

 Ne pas soulever la voiture

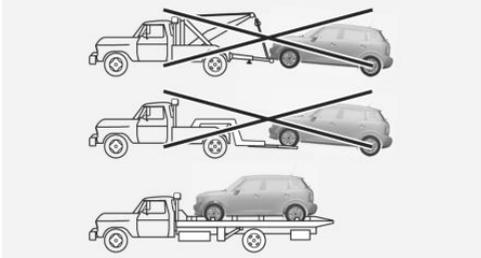
Ne pas soulever la voiture par l'anneau de remorquage ou des éléments de la carrosserie ou du châssis pour éviter tout risque d'endommagement. ◀



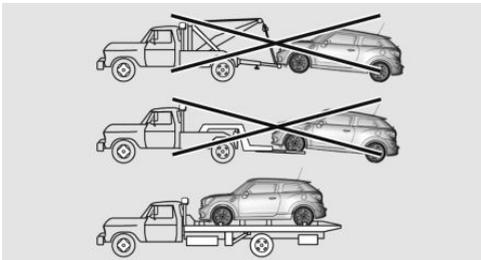
À respecter avec une transmission intégrale ALL4

Ne pas remorquer un véhicule à transmission intégrale ALL4 en soulevant séparément l'essieu avant ou l'essieu arrière cela risquerait de bloquer les roues et d'endommager la boîte de transfert. ◀

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Faire transporter le véhicule uniquement sur un plateau.

Démarrage par remorquage

Si possible, ne pas remorquer le véhicule mais faire démarrer le moteur au moyen de câbles de dépannage, voir page 199. Avec un catalyseur, ne remorquer le véhicule qu'avec un moteur à froid et avec une boîte de vitesses auto-

matique, il n'est pas possible de faire démarrer le moteur en remorquant le véhicule.

1. Allumer les feux de détresse et respecter la réglementation nationale en vigueur.
2. Mise du contact, voir page 50.
3. Engager la 3e vitesse.
4. Faire remorquer le véhicule en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage, puis relâcher lentement la pédale. Après démarrage du moteur, débrayer immédiatement de nouveau à fond.
5. S'arrêter à un endroit approprié, démonter la barre de remorquage ou retirer le câble de remorquage, puis éteindre les feux de détresse.
6. Faire vérifier la voiture.

ENTRETIEN COURANT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

LAVAGE DE LA VOITURE

Remarques

 Lances à vapeur ou nettoyeurs à haute pression

Quand on utilise des lances à vapeur ou des nettoyeurs à haute pression, observer une distance suffisante et une température maximale de 60 °C.

Une distance insuffisante, une pression ou une température excessive provoquent des dommages ou des amorces de dommage susceptibles de causer ultérieurement des dommages à long terme.

Respecter les instructions d'emploi des nettoyeurs à haute pression. ◀

Ne pas orienter de nettoyeur vapeur ou de nettoyeur haute pression sur l'autocollant posé par le fabricant, cela risque de l'endommager.

 Nettoyage des capteurs et des caméras avec des nettoyeurs à haute pression

Avec des nettoyeurs à haute pression, ne pas pulvériser trop longtemps et respecter une distance d'au moins 30 cm des joints du toit escamotable, des capteurs et des caméras à l'extérieur de la voiture, comme celles du détecteur d'obstacles. ◀



Pendant les mois d'hiver

En particulier pendant les mois d'hiver, veiller à ce que le véhicule soit lavé régulièrement. Les encrassements et les sels de déneigement risquent d'endommager le véhicule. ◀

Après le lavage de la voiture, sécher les freins en donnant des coups de frein brefs, car l'eau réduit l'efficacité des freins et pourrait entraîner une corrosion des disques.

Éliminer régulièrement les corps étrangers au niveau du pare-brise comme, par exemple, les feuilles mortes, après avoir ouvert le capot moteur.

Lavage dans une station de lavage automatique

Choisir de préférence des stations de lavage à brosse textile ou à brosses douces pour éviter d'endommager la peinture.

Ne pas utiliser de stations de lavage automatiques à haute pression, de l'eau risquerait de s'infiltrer par gouttes au niveau des vitres.

Avant d'entrer dans une station de lavage, assurez-vous que l'installation est appropriée pour votre MINI. En l'occurrence, tenez compte des points suivants :

- ▷ Dimensions du véhicule, voir page 220.
- ▷ Si nécessaire : rabattre les rétroviseurs extérieurs, voir page 42.
- ▷ Largeur de pneus maximale admissible.



Rails de guidage dans les stations de lavage automatique

Éviter les stations de lavage automatique dont les rails de guidage ont une hauteur de plus de 10 cm car il pourrait y avoir un endommagement au niveau du châssis. ◀

Préparation avant d'entrer dans une station de lavage :

- ▷ Dévisser l'antenne-tige.
- ▷ Désactiver le détecteur de pluie pour éviter le déclenchement inopiné du système d'essuie-glaces.
- ▷ Désactiver l'essuie-glace de lunette arrière et le protéger tout dommage. Si nécessaire, s'enquérir des mesures de protection appropriées auprès de l'exploitant de la station de lavage.
- ▷ Démontez les pièces amovibles supplémentaires, par exemple, les becquets ou l'antenne de téléphone, dans la mesure où elles risquent d'être endommagées.
- ▷ Introduire la télécommande dans la serrure de contact.

Boîte de vitesses automatique

A respecter avant d'entrer dans une station de lavage afin que le véhicule puisse rouler :

1. Introduire la télécommande dans la serrure de contact, y compris avec l'accès confort.
2. Engager la position N du levier sélecteur.
3. Desserrer le frein à main.
4. Arrêter le moteur.
5. Laisser la télécommande enfichée dans la serrure de contact pour que la voiture puisse rouler.

Lavage manuel

Pour laver le véhicule à la main, utiliser beaucoup d'eau et éventuellement un shampoing pour véhicule. Nettoyer le véhicule avec une éponge ou une brosse nettoiyante à faible pression.

Avant de commencer le nettoyage du pare-brise, désactiver le détecteur de pluie ou couper le contact pour éviter le déclenchement inopiné du système d'essuie-glaces.



Respecter les prescriptions locales en vigueur relatives au lavage d'un véhicule à la main.

Projecteurs

Ne pas les frotter à sec et ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou caustiques. Détremper les saletés, par exemple, les insectes, avec du shampoing et rincer abondamment.

Éliminer le givre à l'aide d'un antigivre pour vitres, ne pas utiliser de grattoir.

Vitres

Nettoyer les vitres à l'extérieur et à l'intérieur ainsi que les verres des rétroviseurs avec du nettoiyant pour vitres.

Ne pas nettoyer les verres des rétroviseurs avec des produits à base de quartz.

Balais d'essuie-glaces

Les nettoyer avec de l'eau savonneuse et les remplacer régulièrement afin d'éviter des traces.

Les résidus de cire et de produits de lustrage ainsi que les saletés sur le pare-brise provoquent que les essuie-glaces laissent des stries lorsqu'ils fonctionnent et engendrent une usure prématurée des balais d'essuie-glaces et des dysfonctionnements du capteur de pluie.

ENTRETIEN COURANT DE LA VOITURE

Produits d'entretien

Un nettoyage et un entretien régulier contribue nettement au maintien de la valeur du véhicule.

Le constructeur recommande d'utiliser les produits d'entretien et de nettoyage MINI car ils ont été testés et sont homologués.

Les Original MINI Care Products sont contrôlés quant à leur substance, testés en laboratoire, expérimentés dans la pratique et offrent une protection et un entretien optimal pour les véhicules MINI.

 Pas de nettoyants contenant de l'alcool ou des solvants

Ne pas utiliser de nettoyants contenant de l'alcool ou des solvants, comme les diluants pour laques cellulosiques, les nettoyants à froid, l'essence ou similaires, car ils peuvent endommager les surfaces. ◀

 Produits d'entretien et de nettoyage
Respecter à ce sujet les indications données sur l'emballage.

Pour le nettoyage de l'intérieur, ouvrir les portes ou les vitres.

Utiliser exclusivement des produits prévus pour le nettoyage des voitures.

Les produits de nettoyage peuvent renfermer des substances dangereuses ou nocives. ◀

Peinture de la voiture

Un entretien régulier contribue au maintien de la valeur du véhicule et protège la peinture d'effets à long terme de substances nocives.

Les influences environnementales dans les régions avec une pollution d'air élevée ou les impuretés comme, par exemple, la résine d'arbre ou le pollen peuvent avoir un impact sur la peinture du véhicule. C'est pourquoi il est important d'y adapter la fréquence et l'ampleur avec lesquelles le véhicule est entretenu.

Éliminer immédiatement les substances agressives comme, par exemple, le carburant qui a débordé, l'huile, la graisse, le liquide de frein, les fientes d'oiseaux pour empêcher tout endommagement de la peinture.

Éliminer les dommages causés sur la peinture

Retoucher immédiatement les dommages dus à l'impact de gravillons ou les rayures selon la gravité du dommage afin de la parer à la corrosion.

Le fabricant recommande de faire éliminer les dommages causés sur la peinture par une répa-

ration effectuée dans les règles de l'art selon les consignes d'usine avec des matériaux pour peinture Original MINI.

Conservation

Des mesures de conservation ne sont nécessaires que si l'eau ne coule plus sur les surfaces propres de la peinture. Pour conserver la peinture, n'utiliser que des produits à base de cire synthétique ou de carnauba.

Produit d'entretien du cuir Premium

Le cuir utilisé par le constructeur est un produit naturel de haute qualité. De légers grains sont des caractéristiques typiques du cuir laissé à l'état naturel.

La poussière et la pollution des routes provoquent dans les pores et les replis du cuir une forte abrasion et une fragilisation prématurée de la surface. C'est pourquoi, dépoussiérer régulièrement les cuirs avec un chiffon ou en passant l'aspirateur.

Dans le cas de cuirs clairs en particulier, veiller à ce qu'ils soient nettoyés régulièrement car ils ont tendance à se salir plus que les autres.

Traiter le cuir deux fois par an avec une lotion pour le cuir car la poussière et les graisses attaquent la couche de protection du cuir.

Entretien des garnitures en tissu

Les aspirer régulièrement pour éliminer les saletés qui se sont déposées sur la surface.

En cas de fortes salissures, par exemple, des taches dues à des boissons, utiliser une éponge souple ou un chiffon en microfibres qui ne peluche pas, avec des nettoyants d'intérieur appropriés. Respecter à ce sujet les indications données sur l'emballage.

Nettoyer généreusement les garnitures jusqu'aux coutures. Éviter de frotter fortement.



Dommmages dus aux bandes Velcro

Des bandes Velcro ouvertes sur des pantalons ou autres vêtements peuvent endommager les revêtements des sièges. Veiller à ce que les bandes Velcro soient fermées. ◀

Entretien de pièces particulières

Pièces en matière synthétique à l'intérieur

Éléments concernés :

- ▷ Surfaces en similicuir
- ▷ Verres des lampes
- ▷ Verre des afficheurs
- ▷ Pièces mates

Les nettoyer avec de l'eau et éventuellement avec un nettoyant pour les matières plastiques sans solvant.



Pas de nettoyants contenant de l'alcool ou des solvants

Ne pas utiliser de nettoyants contenant de l'alcool ou des solvants, comme les diluants pour laques cellulosiques, les nettoyants à froid, l'essence ou similaires, car ils peuvent endommager les surfaces. ◀

Joints en caoutchouc

Ne les traiter qu'avec de l'eau ou avec un produit d'entretien pour caoutchouc.

Pour l'entretien des joints en caoutchouc, ne pas utiliser de spray au silicone ou autres produits d'entretien à base de silicone, cela risquerait d'engendrer des bruits et d'entraîner.

Surfaces chromées et similaires

Nettoyer les pièces chromées, telles que la grille de calandre et les poignées de porte, tout particulièrement si elles ont été exposées aux sels de déneigement, en utilisant de l'eau en abondance et, au besoin, un peu de shampooing auto. Pour un traitement supplémentaire, utiliser un produit lustrant pour chromes.

Jantes en alliage léger

Pour le nettoyage sur le véhicule, n'utiliser qu'un produit de nettoyage pour jantes neutre d'un pH de 5 à 9.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou de jets de vapeur à une température supérieure à 60 °C, cela risquerait d'entraîner des dommages. Respecter les consignes du fabricant.

Les produits de nettoyage agressifs, acides ou alcalins peuvent détériorer les composants situés à côté comme, par exemple, les disques de frein.

Capteurs extérieurs

Tenir les capteurs situés à l'extérieur du véhicule comme, par exemple, le détecteur d'obstacles PDC, propres et dégivrés afin d'assurer leur fonctionnalité.

Baguettes ornementales

Ne nettoyer les baguettes ornementales et les éléments en bois précieux qu'avec un chiffon humide. Sécher ensuite avec un chiffon doux.

Ceintures de sécurité

Les sangles sales s'enroulent mal, ce qui risque de compromettre la sécurité.



Pas de nettoyage chimique

Ne pas les nettoyer avec des produits chimiques car ils risqueraient de détériorer les fibres du tissu des sangles. ◀

Moquettes / tapis de sol



Pas d'objets dans l'espace de déplacement des pédales

Les tapis de sol, moquettes ou autres objets ne doivent pas glisser dans la zone de mouvement des pédales. Dans le cas contraire, ceux-ci peuvent entraver la fonction des pédales pendant la conduite.

Ne poser aucun autre tapis de sol sur un tapis existant ou bien au dessus d'autres objets.

Utiliser uniquement les tapis de sol agréés pour le véhicule et pouvant être fixés en conséquence.

Veiller à ce que les tapis de sol soient refixés de manière sûre après avoir été retirés, par exemple pour être nettoyés. ◀

Pour le nettoyage, les tapis de sol peuvent être retirés.

En cas de forte salissure, nettoyer les moquettes avec un chiffon en microfibres et de l'eau ou un détergent pour textiles. Ce faisant, frotter la moquette par des allers et retours dans le sens de la marche, sinon elle pourrait se feutrer.

Attelage de remorque avec boule d'attelage

Tenir propre la boule d'attelage et le support situé sur le véhicule. Graisser ou huiler régulièrement les points d'appui, les surfaces lisses et les billes avec de la graisse sans résine ou de l'huile.

Lors d'un nettoyage au jet de vapeur ou au nettoyeur haute pression, la boule d'attelage doit être retirée et le bouchon installé. Ne pas nettoyer la boule d'attelage au jet de vapeur ou au nettoyeur haute pression.

Écrans

Pour le nettoyage des écrans, utiliser un chiffon microfibres antistatique.



Nettoyage des écrans

N'utiliser ni agent de nettoyage chimique, ni produit ménager.

L'appareil ne doit pas entrer en contact avec des fluides quelconques et ne doit pas non plus être exposé à l'humidité.

Le cas échéant, les surfaces ou les composants électriques pourraient être attaqués ou détériorés.

Pour ne pas endommager l'écran au nettoyage, éviter d'exercer une trop forte pression et ne pas utiliser de matériaux abrasifs. ◀

Lecteurs de CD/DVD



Aucun CD de nettoyage

N'utiliser aucun CD de nettoyage, cela risquerait d'endommager des éléments du lecteur. ◀

Immobilisation de la voiture

Votre service après-vente vous conseillera sur les points à observer si le véhicule doit rester immobilisé plus de trois mois.

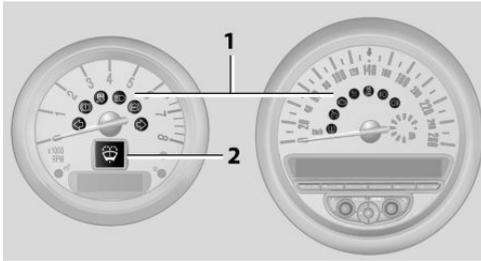
TÉMOINS ET VOYANTS

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui

ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

APERÇU



Dans les zones d'affichage 1 et 2, les témoins et les voyants peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs. Pour obtenir des informations concernant les causes et les interventions nécessaires, consulter le tableau. Observer si un voyant s'allume seul ou en combinaison avec un autre. Quelques lampes peuvent s'allumer en différentes couleurs. On en fait alors la distinction dans le texte.

1	2	Cause	Interventions nécessaires
		Clignotants	
		Feux de route/Appel de phares allumés.	
		Projecteurs antibrouillard allumés.	
		Feux arrière de brouillard allumés.	
		Veuillez boucler vos ceintures.	Bouclage de la ceinture de sécurité, voir page 41 .
		Avertissement de température extérieure	Conduire avec modération, voir page 63 .
		S'allume brièvement : Environ 8 litres de carburant sont encore dans le réservoir. S'allume en permanence : L'autonomie est encore au plus de 50 km, voir page 64 .	

1	2	Cause	Interventions nécessaires
		Le moteur ne peut pas démarrer.	Pour le démarrage du moteur, appuyer sur la pédale de frein ou d'embrayage, voir page 51.
		Contact mis et porte du conducteur ouverte.	Couper le contact, voir page 50, ou fermer la porte du conducteur.
		Éclairage encore allumé.	Éteindre l'éclairage, voir page 73.
		Feux de stationnement encore allumés.	Éteindre les feux de stationnement, voir page 74.
		Préchauffage, voir page 52.	
		Porte ouverte.	
		Capot moteur ouvert.	
		Hayon ouvert.	
		Niveau de liquide de lave-glace trop bas.	Faire l'appoint de liquide de lavage, voir page 59, le plus tôt possible.
		S'allume en rouge :	
		Entretien arrivé à échéance.	Prendre rendez-vous pour une révision. Contrôler les besoins d'entretien, voir page 184.
		S'allume en jaune :	
		Une impulsion sur le bouton Start/Stop démarre le moteur, le cas échéant sans qu'il faille appuyer sur la pédale de frein ou d'embrayage.	
		Télécommande perturbée ou, avec l'accès confort, pas détectée.	Démarrage du moteur impossible. Le cas échéant, faire vérifier la télécommande.

1	2	Cause	Interventions nécessaires
		Pile rechargeable ou pile de la télécommande déchargée.	Utiliser la télécommande sur un trajet prolongé ou, avec l'accès confort, remplacer la pile.
		Prétensionneurs et/ou système air-bag tombés en panne.	Faire immédiatement contrôler le système. Boucler tout de même la ceinture de sécurité.
		Assistance de la direction tombée en panne.	Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Comportement au braquage nettement modifié. Faire contrôler le système le plus tôt possible.
	S'allume en rouge : Défaut de fonctionnement du moteur S'allume en jaune : Pleine puissance du moteur plus disponible.	S'arrêter et couper le moteur. Poursuite du trajet impossible. Se mettre en contact avec le Service. Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Faire vérifier le moteur le plus tôt possible.	
	 Le témoin 1 clignote : Défaut de fonctionnement du moteur à charge élevée. Une charge accrue du moteur endommage le catalyseur. Le témoin 1 s'allume : Défaut de fonctionnement du moteur avec altération des émissions.	Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Faire immédiatement vérifier la voiture. Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Faire contrôler la voiture le plus tôt possible.	
	S'allume en rouge :		

1	2	Cause	Interventions nécessaires
		Moteur surchauffé.	S'arrêter prudemment, couper le moteur et le laisser refroidir. Ne pas ouvrir le capot moteur, risque de brûlure. Se mettre en contact avec le Service.
		S'allume en jaune : Moteur trop chaud.	Pour le refroidir, continuer de rouler à vitesse modérée. En cas de répétition du message, faire immédiatement vérifier le moteur.
		S'allume en rouge :	
		La batterie de la voiture ne se charge plus. Défaut de l'alternateur.	Couper les consommateurs de courant inutilisés. Faire immédiatement contrôler l'alimentation électrique.
		S'allume en jaune :	
		Batterie fortement déchargée, vieille ou pas branchée de façon sûre.	Recharger au cours d'un long trajet ou d'un chargeur externe. Le cas échéant, coupure automatique des consommateurs de courant. Faire vérifier la batterie le plus tôt possible.
		Frein à main serré.	
		Frein à main serré pendant la conduite.	Desserrer le frein à main.
  		S'allume en rouge : Quantité de liquide de frein insuffisante.	Efficacité du freinage réduite, s'arrêter prudemment. Prendre contact avec le service après-vente le plus proche.
 		Les plaquettes de frein sont usées.	Faire immédiatement contrôler l'état des plaquettes de frein.
  		Électronique de la voiture tombée en panne.	Poursuite du trajet impossible. Se mettre en contact avec le Service.

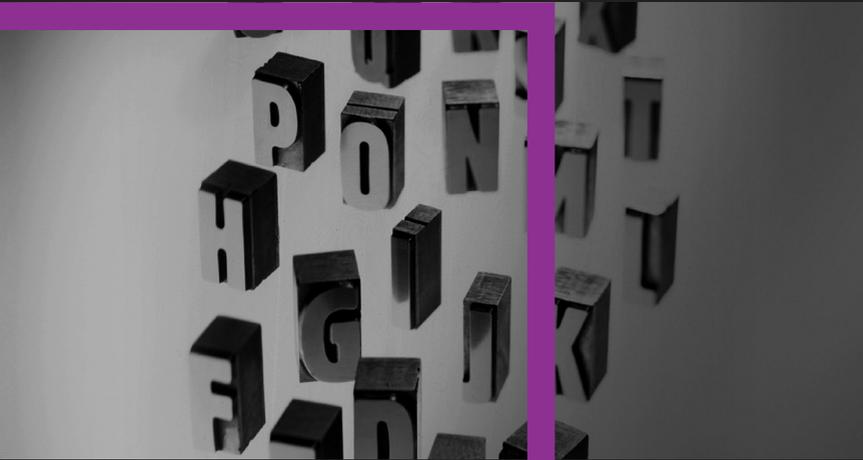
1	2	Cause	Interventions nécessaires
	 <p>S'allume en rouge :</p> <p>Démarrreur en panne ou</p> <p>Défaut de l'allumage. Redémarrage du moteur possible seulement avec le frein appuyé ou</p> <p>Système d'éclairage tombé en panne. Feux de croisement, feux arrière et feux stop encore en état de fonctionnement. Reste de l'éclairage tombé en panne.</p>	<p>Faire immédiatement contrôler le système correspondant.</p> <p>Redémarrage du moteur impossible.</p> <p>Pour redémarrer le moteur, toujours appuyer sur la pédale de frein.</p>	
	<p>S'allume en jaune :</p> <p>Commande des feux stop tombée en panne ou</p> <p>Alimentation en carburant perturbée.</p> <p>Entraînement perturbé.</p>	<p>Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Faire immédiatement contrôler le système correspondant.</p> <p>Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Programme de secours de la boîte de vitesses activé avec accélérations réduites. Faire immédiatement contrôler le système.</p>	
	 <p>Clignote :</p> <p>Le contrôle dynamique de stabilité DSC ou le Contrôle dynamique de motricité DTC régule les forces motrices et de freinage, voir page 86.</p>		
	 <p>Contrôle dynamique de motricité DTC activé, voir page 87.</p>		
	 <p>Contrôle dynamique de stabilité DSC et Contrôle dynamique de motricité DTC désactivés, voir page 86.</p>	<p>La stabilité de conduite lors des accélérations et en virage est limitée.</p> <p>Adaptation nécessaire du style de conduite.</p>	
	 <p>Contrôle dynamique de stabilité DSC et contrôle dynamique de traction DTC en panne.</p>	<p>La stabilité de conduite lors des accélérations et en virage est limitée.</p> <p>Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Faire contrôler le système le plus tôt possible.</p>	

1	2	Cause	Interventions nécessaires
		Transmission intégrale ALL4 en panne.	Il est possible de continuer à rouler. Continuer de rouler avec modération et vigilance. Éviter le mode mauvais chemins et la position pleins gaz ou Kick-Down de la pédale d'accélérateur. Faire immédiatement contrôler le système.
		Transmission intégrale ALL4 et DSC en panne.	Il est possible de continuer à rouler. Continuer de rouler avec modération et vigilance. Éviter le mode mauvais chemins et la position pleins gaz ou Kick-Down de la pédale d'accélérateur. Faire immédiatement contrôler le système.
		Les systèmes de régulation de la stabilité dynamique y compris l'ABS et l'avertisseur de crevaison sont tombés en panne, voir page 86.	Stabilité au freinage et stabilité dynamique diminuées. Continuer de rouler avec modération et vigilance. Éviter de freiner à fond. Faire immédiatement contrôler le système.
		Les systèmes de régulation de la stabilité dynamique y compris ABS, la transmission intégrale ALL4 et l'avertisseur de crevaison sont tombés en panne, voir page 86.	Stabilité au freinage et stabilité dynamique diminuées. Continuer de rouler avec modération et vigilance. Éviter de freiner à fond. Faire immédiatement contrôler le système.
	S'allume en rouge :		
	Il y a une crevaison.	S'arrêter prudemment. Autres informations, voir page 82.	
	Avertisseur de crevaison pas initialisé.	Initialisation de l'avertisseur de crevaison, voir page 82.	
	S'allume en jaune :		
	Avertisseur de crevaison tombé en panne. Les crevaisons ne sont pas signalées.	Faire contrôler le système.	
	S'allume en rouge :		

1	2	Cause	Interventions nécessaires
		Programme de secours de la boîte de vitesses activé avec choix limité des rapports, éventuellement avec accélérations réduites.	Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Faire immédiatement contrôler le système.
		Enclenchement d'un rapport possible sans appuyer sur la pédale de frein.	Pour l'enclenchement du rapport, toujours appuyer sur la pédale de frein.
		Lever sélectionneur de boîte automatique bloqué :	Déverrouiller le dispositif de blocage du levier sélectionneur manuellement, voir page 62.
		S'allume en jaune :	Faire contrôler le système le plus tôt possible.
		Lever sélectionneur de boîte automatique bloqué :	Déverrouiller le dispositif de blocage du levier sélectionneur manuellement, voir page 62.
		Quand le moteur tourne ou le contact est mis et que la pédale de frein est actionnée, le levier sélectionneur se bloque en position P ou	
		Signal de frein perturbé : enclenchement du rapport possible sans actionnement du frein.	Quand la voiture est arrêtée, toujours appuyer sur la pédale de frein pour l'enclenchement du rapport. Avant de quitter la voiture, placer le levier sélectionneur en position P et couper le moteur.
			
		S'allume en rouge :	
		Boîte de vitesses surchauffée.	S'arrêter et mettre le levier sélectionneur en position P. Laisser refroidir la boîte de vitesses. Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. En cas de répétition du message, faire vérifier le système.
		S'allume en jaune :	
		Boîte de vitesses trop chaude.	Éviter de solliciter fortement le moteur. Poursuite du trajet possible à vitesse modérée.
			
		Le levier sélectionneur n'est pas en position P. La voiture n'est pas protégée pour l'empêcher de rouler.	

1	2	Cause	Interventions nécessaires
	Le levier sélecteur n'est pas en position P. Le contact ne peut pas être coupé.	Enclenchez le levier sélecteur sur la position P quand vous désirez couper le contact, voir page 50.	
	S'allume en rouge : Verrouillage électrique de l'antivol de direction perturbé.	Plus possible de démarrer le moteur. Le cas échéant, ne pas couper le moteur. Se mettre en contact avec le Service.	
	S'allume en jaune : Verrouillage électrique de l'antivol de direction bloqué.	Avant de démarrer le moteur, actionner le volant.	
	Régulateur de vitesse tombé en panne.	Faire contrôler le système.	
	Détecteur d'obstacles tombé en panne.	Faire contrôler le système.	
	Ampoule de l'éclairage extérieur grillée.	Faire vérifier l'éclairage extérieur le plus tôt possible.	
	Feux de croisement ou phares antibrouillard tombés en panne.	Faire contrôler l'éclairage le plus tôt possible.	
	Feux de route tombés en panne.	Faire vérifier les feux de route.	
	Feu arrière de brouillard tombé en panne.	Faire contrôler les feux arrière de brouillard.	
	Réglage de portée des projecteurs tombé en panne.	Faire vérifier le correcteur de portée des projecteurs.	
	Éclairage de virage adaptatif tombé en panne.		
	Niveau de liquide de refroidissement trop bas.	Faire l'appoint de liquide de refroidissement immédiatement, voir page 182.	

1	2	Cause	Interventions nécessaires
		Filtre à particules pour diesel défectueux.	Il est possible de continuer à rouler. Faire contrôler le système le plus tôt possible.
		Pression d'huile moteur trop basse.	S'arrêter immédiatement et couper le moteur. Poursuite du trajet impossible. Se mettre en contact avec le Service.
		S'allume en rouge :	
		Délai d'entretien dépassé.	Prendre rendez-vous pour une révision. Contrôler les besoins d'entretien, voir page 69.
		S'allume en jaune :	
		Entretien arrivé à échéance.	Prendre rendez-vous pour une révision. Contrôler les besoins d'entretien, voir page 69.
		Pas d'entretien à échéance.	
		Vitesse supérieure à la vitesse limite réglée.	
		L'heure et la date ne correspondent plus.	Régler l'heure et la date, voir page 68.
		Le moteur a été coupé par la fonction Start/Stop automatique.	Démarrer le moteur : tester l'embrayage, voir page 53.
		Fonction Start Stop automatique désactivée.	Fonction Start Stop automatique désactivée par la touche de la console centrale, voir page 54. Le moteur n'est pas coupé ni démarré automatiquement. Couper/démarrer le moteur : appuyer sur le bouton Star/Stop.
		Fonction Start Stop automatique en panne.	Le moteur n'est pas coupé ni démarré automatiquement, voir page 53. Couper/démarrer le moteur : appuyer sur le bouton Star/Stop. Faire contrôler le système le plus tôt possible.



FIND ME.

APERÇU

UTILISATION

CONSEILS

DIVERTISSEMENT

COMMUNICATION

MOBILITÉ

RÉPERTOIRE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui

ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

DIMENSIONS

MINI Countryman

MINI Countryman		One, One D, Cooper, Cooper D	Cooper S, Cooper SD	John Cooper Works
Largeur avec rétroviseurs	mm	1995	1995	1996
Largeur sans rétroviseurs	mm	1789	1789	1789
Hauteur sans antenne de pavillon	mm	1561	1561	1549
Longueur	mm	4097	4110	4133
Empattement	mm	2595	2595	2596
Plus petit diamètre de braquage Ø	m	11,6	11,6	11,6

MINI Paceman

MINI Paceman		Cooper, Cooper D	Cooper S, Cooper SD	John Cooper Works
Largeur avec rétroviseurs	mm	1996	1996	1996
Largeur sans rétroviseurs	mm	1786	1786	1786
Hauteur sans antenne de pavillon	mm	1518	1522	1527
Longueur	mm	4109	4115	4124
Empattement	mm	2596	2596	2596
Plus petit diamètre de braquage Ø	m	11,6	11,6	11,6

POIDS

MINI Countryman

		One	Cooper	Cooper S
Poids à vide, véhicule prêt à rouler, avec chargement de 75 kg avitaillé à 90 %, sans équipement spécial				
Boîte de vitesses manuelle	kg	1340	1340	1385
Boîte de vitesses automatique	kg	1370	1370	1410
Poids total autorisé en charge				
Boîte de vitesses manuelle	kg	1775	1775	1820
Boîte de vitesses automatique	kg	1805	1805	1845
Charge utile	kg	510	510	510
Charge autorisée sur l'essieu avant				
Boîte de vitesses manuelle	kg	935	930	960
Boîte de vitesses automatique	kg	965	960	980
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	880	880	880
Charge autorisée sur le toit	kg	75	75	75
Capacité du compartiment à bagages	Litres	350–1170	350–1170	350–1170

		One D	Cooper D	Cooper SD
Poids à vide, véhicule prêt à rouler, avec chargement de 75 kg avitaillé à 90 %, sans équipement spécial				
Boîte de vitesses manuelle	kg	1385	1385	1395
Boîte de vitesses automatique	kg	-	1410	1420
Poids total autorisé en charge				
Boîte de vitesses manuelle	kg	1820	1820	1830

		One D	Cooper D	Cooper SD
Boîte de vitesses automatique	kg	-	1845	1855
Charge utile	kg	510	510	510
Charge autorisée sur l'essieu avant				
Boîte de vitesses manuelle	kg	995	985	995
Boîte de vitesses automatique	kg	-	1005	1015
Charge autorisée sur l'essieu arrière				
Boîte de vitesses manuelle	kg	880	880	880
Boîte de vitesses automatique	kg	-	880	880
Charge autorisée sur le toit	kg	75	75	75
Capacité du compartiment à bagages	Litres	350–1170	350–1170	350–1170

		Cooper ALL4	Cooper S ALL4	John Cooper Works
Poids à vide, véhicule prêt à rouler, avec chargement de 75 kg avitaillé à 90 %, sans équipement spécial				
Boîte de vitesses manuelle	kg	1415	1455	1480
Boîte de vitesses automatique	kg	1460	1480	1505
Poids total autorisé en charge				
Boîte de vitesses manuelle	kg	1850	1890	1915
Boîte de vitesses automatique	kg	1895	1915	1940
Charge utile				
Boîte de vitesses manuelle	kg	510	510	510
Boîte de vitesses automatique	kg	510	510	510
Charge autorisée sur l'essieu avant				
Boîte de vitesses manuelle	kg	960	990	990

		Cooper ALL4	Cooper S ALL4	John Cooper Works
Boîte de vitesses automatique	kg	1005	1010	1015
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	930	930	940
Charge autorisée sur le toit	kg	75	75	75
Capacité du compartiment à bagages	Litres	350–1170	350–1170	350–1170

		Cooper D ALL4	Cooper SD ALL4
Poids à vide, véhicule prêt à rouler, avec chargement de 75 kg avitaillé à 90 %, sans équipement spécial			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1455	1470
Boîte de vitesses automatique	kg	1480	1495
Poids total autorisé en charge			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1890	1905
Boîte de vitesses automatique	kg	1915	1919
Charge utile			
Boîte de vitesses manuelle	kg	510	510
Boîte de vitesses automatique	kg	510	499
Charge autorisée sur l'essieu avant			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1010	1020
Boîte de vitesses automatique	kg	1030	1040
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	930	930
Charge autorisée sur le toit	kg	75	75
Capacité du compartiment à bagages	Litres	350–1170	350–1170

MINI Paceman

		Cooper	Cooper S
Poids à vide, véhicule prêt à rouler, avec chargement de 75 kg avitaillé à 90 %, sans équipement spécial			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1330	1380
Boîte de vitesses automatique	kg	1360	1405
Poids total autorisé en charge			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1725	1775
Boîte de vitesses automatique	kg	1755	1800
Charge utile	Litres	470	470
Charge autorisée sur l'essieu avant			
Boîte de vitesses manuelle	kg	910	955
Boîte de vitesses automatique	kg	940	980
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	840	840
Charge autorisée sur le toit	kg	75	75
Capacité du compartiment à bagages	Litres	330–1080	330–1080

		Cooper D	Cooper SD
Poids à vide, véhicule prêt à rouler, avec chargement de 75 kg avitaillé à 90 %, sans équipement spécial			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1375	1390
Boîte de vitesses automatique	kg	1395	1410
Poids total autorisé en charge			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1770	1785
Boîte de vitesses automatique	kg	1790	1805
Charge utile	kg	470	470
Charge autorisée sur l'essieu avant			
Boîte de vitesses manuelle	kg	960	980
Boîte de vitesses automatique	kg	980	1000

		Cooper D	Cooper SD
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	840	840
Charge autorisée sur le toit	kg	75	75
Capacité du compartiment à bagages	Litres	330–1080	330–1080

		Cooper ALL4	Cooper S ALL4	John Cooper Works
Poids à vide, véhicule prêt à rouler, avec chargement de 75 kg avitaillé à 90 %, sans équipement spécial				
Boîte de vitesses manuelle	kg	1405	1445	1475
Boîte de vitesses automatique	kg	1450	1470	1495
Poids total autorisé en charge				
Boîte de vitesses manuelle	kg	1800	1840	1870
Boîte de vitesses automatique	kg	1845	1865	1890
Charge utile	kg	470	470	470
Charge autorisée sur l'essieu avant				
Boîte de vitesses manuelle	kg	940	970	975
Boîte de vitesses automatique	kg	985	995	995
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	890	890	915
Charge autorisée sur le toit	kg	75	75	75
Capacité du compartiment à bagages	Litres	330–1080	330–1080	330–1080

		Cooper D ALL4	Cooper SD ALL4
Poids à vide, véhicule prêt à rouler, avec chargement de 75 kg avitaillé à 90 %, sans équipement spécial			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1445	1465
Boîte de vitesses automatique	kg	1470	1490

		Cooper D ALL4	Cooper SD ALL4
Poids total autorisé en charge			
Boîte de vitesses manuelle	kg	1840	1860
Boîte de vitesses automatique	kg	1865	1885
Charge utile	kg	470	470
Charge autorisée sur l'essieu avant			
Boîte de vitesses manuelle	kg	990	1000
Boîte de vitesses automatique	kg	1015	1025
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	890	890
Charge autorisée sur le toit	kg	75	75
Capacité du compartiment à bagages	Litres	330-1080	330-1080

TRACTION D'UNE REMORQUE

MINI Countryman

		Cooper	Cooper S	Cooper D	Cooper SD
Charges tractables selon homologation européenne. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.					
Remorque non freinée					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	500	500	500
Boîte de vitesses automatique	kg	500	500	500	500
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	750	800	800
Boîte de vitesses automatique	kg	1000	1000	1200	1200
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %					

		Cooper	Cooper S	Cooper D	Cooper SD
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	750	800	800
Boîte de vitesses automatique	kg	1000	1000	1200	1200
Charge admissible au point d'attelage	kg	75	75	75	75
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	987	987	987	987
Poids total autorisé en charge					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	1895	1895	1905
Boîte de vitesses automatique	kg	1880	1920	1920	1930

		Cooper ALL4	Cooper S ALL4	Cooper D ALL4	Cooper SD ALL4
Charges tractables selon homologation européenne. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.					
Remorque non freinée	kg	500	500	500	500
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	750	800	800
Boîte de vitesses automatique	kg	1000	1000	1200	1200
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	750	800	800
Boîte de vitesses automatique	kg	1000	1000	1200	1200
Charge admissible au point d'attelage	kg	75	75	75	75
Charge autorisée sur l'essieu arrière					

		Cooper ALL4	Cooper S ALL4	Cooper D ALL4	Cooper SD ALL4
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	1032	1027	1032
Boîte de vitesses automatique	kg	1032	1032	1027	1024
Poids total autorisé en charge					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	1965	1965	1980
Boîte de vitesses automatique	kg	1970	1990	1990	1994

MINI Paceman

		Cooper	Cooper S	Cooper D	Cooper SD
Charges tractables selon homologation européenne. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.					
Remorque non freinée					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	500	500	500
Boîte de vitesses automatique	kg	500	500	500	500
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	750	800	800
Boîte de vitesses automatique	kg	1000	1000	1200	1200
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	750	800	800
Boîte de vitesses automatique	kg	1000	1000	1200	1200
Charge admissible au point d'attelage	kg	75	75	75	75

		Cooper	Cooper S	Cooper D	Cooper SD
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	950	950	950	950
Poids total autorisé en charge					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	1850	1845	1860
Boîte de vitesses automatique	kg	1830	1875	1865	1880

		Cooper ALL4	Cooper S ALL4	Cooper D ALL4	Cooper SD ALL4
Charges tractables selon homologation européenne. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.					
Remorque non freinée	kg	500	500	500	500
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	750	800	800
Boîte de vitesses automatique	kg	1000	1000	1200	1200
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	750	800	800
Boîte de vitesses automatique	kg	1000	1000	1200	1200
Charge admissible au point d'attelage	kg	75	75	75	75
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1000	1000	1000	1000
Poids total autorisé en charge					
Boîte de vitesses manuelle	kg	-	1915	1915	1935
Boîte de vitesses automatique	kg	1920	1940	1940	1960

CAPACITÉS

	Litres	Observations
Réservoir à carburant	environ 47	Qualité du carburant, voir page 168
dont réserve	environ 8	

TOUT DE A À Z

INDEX ALPHABÉTIQUE DES MOTS-CLÉS

A

- ABS, système antiblocage **86**
 Accès confort **28**
 Accès confort
 – À respecter dans une station de lavage **29**
 – Remplacement de la pile **30**
 Accessoires et pièces **7**
 Accoudoir central **108**
 Actionnement manuel
 – Serrure de porte **25**
 Activation et désactivation de la fonction de refroidissement **97**
 Adaptateur snap-in, téléphone portable **161**
 Additifs
 – Huile moteur **181**
 Additifs à l'huile **181**
 Affichage d'intervalle d'entretien, voir Besoins d'entretien **69**
 Affichage de consommation, consommation moyenne **65**
 Affichage de la température
 – Réglage des unités **67**
 – Température extérieure **63**
 Affichage de la température, avertissement de température extérieure **63**
 Affichage des points de passage de rapport **65**
 Affichage des rapports, boîte de vitesses automatique avec Steptronic **60**
 Affichages **14**
 Affichages et organes de commande **12**
 Affichages, voir Combiné d'instruments **14**
 Afficheurs, entretien courant **208**
 Age des pneus **171**
 Agrandissement du compartiment à bagages
 – Cache du compartiment à bagages **103**
 Aide au démarrage en côte **88**
 Aide au démarrage, voir Aide au démarrage en côte **88**
 Aide au stationnement, voir Détecteur d'obstacles PDC **91**
 Aide externe au démarrage, voir Démarrage avec des câbles de dépannage **199**
 Airbags **79**
 Airbags de tête **79**
 Airbags frontaux **79**
 Airbags latéraux **79**
 Airbags, voyant de contrôle/voyant **80**
 Air extérieur, voir Mode de recyclage d'air **94, 96**
 Air sec, voir Fonction de refroidissement **97**
 Alarme antivol **30**
 Alarme antivol
 – Alarme d'inclinaison **31**
 – Arrêt de l'alarme **30**
 – Comment éviter une alarme inopinée **31**
 – Protection de l'habitacle **31**
 Allumage, coupé **51**
 Allume-cigare
 – Douille **101**
 Antiblocage, ABS **86**
 Antibrouillard **77**
 Antigel, liquide de lavage **59**
 Appel de phares **55, 74**
 Appoint d'huile moteur **180**
 Appuie-tête **41**
 Appuie-tête
 – Démontage **41**
 – Réglage de la hauteur **41**
 Arrêt du moteur, bouton Start/Stop **50**
 Arrêter, moteur **52**
 Arrêt, véhicule **52**
 Arrière **37**
 Arrivée d'air
 – Climatiseur **93**
 – Climatiseur automatique **95**
 Assécher l'air, voir Fonction de refroidissement **97**
 Assistant de démarrage, voir Aide au démarrage en côte **88**
 Assistant de freinage **86**
 Assistant de parcage, voir Détecteur d'obstacles PDC **91**
 Assistant hydraulique de freinage **86**
 Attache des ceintures, voir Ceintures de sécurité **38**
 Automatique
 – Débit d'air **96**
 – Diffusion d'air **96**
 Automatique, commande des feux de croisement **73**
 Automatique, régulateur de vitesse **90**
 Autonomie **65**
 Avertissement de gel, voir Avertissement de température extérieure **63**
 Avertissement de perte de pression, pneus **82**
 Avertissement de température extérieure **63**

Avertissement réserve, voir
 Jauge à carburant **64**
 Avertisseur de crevaison
 RPA **82**
 Avertisseur de crevaison RPA
 – Chaînes à neige **82**
 – Initialisation du système **82**
 – Limites du système **82**
 – Signalisation d'une crevaison **83**
 Avertisseur sonore, voir Klaxon **12**

B

Baguettes ornementales, entretien **207**
 Balais d'essuie-glaces, entretien **205**
 Batterie de la voiture **196**
 Besoins d'entretien **69, 184**
 Besoins d'entretien, maintenance conditionnelle
 CBS **184**
 Biogazole **168**
 Blocage de boîte de vitesses
 – Voir Changement de position du levier sélecteur **60**
 Blocage du levier sélecteur, voir Changement de position du levier sélecteur, Shift-lock **60**
 Boîte de vitesses
 – Déblocage du levier sélecteur pour boîte de vitesses automatique avec Steptronic **62**
 Boîte de vitesses automatique avec Steptronic
 – Déblocage du levier sélecteur **62**
 – Kick-down **61**
 Boîte de vitesses, boîte de vitesses manuelle **59**
 Boîte de vitesses manuelle **59**
 Boucles de ceinture arrière
 – Réglage de la hauteur **39**
 Boussole numérique **99**

Boussole, numérique **99**
 Bouton de condamnation des portes, voir Verrouillage **25**
 Bouton pour démarrer le moteur, voir Bouton Start/Stop **50**
 Bouton Start/Stop **50**
 Bouton Start/Stop, couper le moteur **52**
 Bouton Start/Stop, démarrage du moteur **51**
 Buses, voir Ventilation **97**

C

Capacité du réservoir, voir Capacités **230**
 Capacités **230**
 Capot moteur **178**
 Capteurs extérieurs, entretien **207**
 Carburant **168**
 Carburant
 – Voir consommation moyenne **65**
 Carburant, additifs **168**
 Carburant, capacité du réservoir, voir Capacités **230**
 Carburant, consommation moyenne **65**
 Carburant, voir Qualité du carburant **168**
 Catégories de sièges enfants, ISOFIX **47**
 CBC, Cornering Brake Control **86**
 Ceinture de sécurité, rappel **41**
 Ceintures de sécurité **38**
 Ceintures de sécurité
 – Ceinture arrière centrale **39**
 – Endommagement **41**
 Ceintures de sécurité, entretien **207**
 Ceintures de sécurité voyant de contrôle/d'avertissement **41**

Ceintures, voir Ceintures de sécurité **38**
 Ceinture trois-points, voir Ceintures de sécurité **38**
 Cendrier **101**
 Center Rail **109**
 Center Rail, voir Vide-poches **109**
 Changement de pneus **172**
 Changement de rapport, boîte de vitesses manuelle **59**
 Changement de roue **195**
 Chauffage
 – Lunette arrière **94, 97**
 – Pare-brise **97**
 – Sièges **38**
 Chauffage de la lunette arrière **94, 97**
 Chauffage du siège **38**
 Chauffant
 – Pare-brise **97**
 Chauffante
 – Lunette arrière **94, 97**
 Chauffants
 – Sièges **38**
 Check-Control **71**
 Chromes, entretien **207**
 Circulation à droite, réglage de l'éclairage **77**
 Circulation à gauche, réglage de l'éclairage **77**
 Clé à radiocommande, voir Télécommande avec clé intégrée **20**
 Clé de contact, voir Télécommande avec clé intégrée **20**
 Clé de porte, télécommande avec clé intégrée **20**
 Clé intégrée **20**
 Clé, voir Télécommande avec clé intégrée **20**
 Clignotants **55**
 Clignotants
 – Témoin **14**
 Clignotants, commande par impulsions des clignotants **55**

- Clignotants, remplacement des ampoules **191**
- Clignotement lors du verrouillage et du déverrouillage **23**
- Climatisation **93**
- Climatisation
- Climatiseur **93**
 - Climatiseur automatique **95**
 - Ventilation **97**
- Climatiseur automatique
- Diffusion d'air automatique **96**
- Coffre à bagages, voir Compartiment à bagages **26**
- Combiné d'instruments, voir Affichages **14**
- Comfort Access, voir Accès confort **28**
- Commande automatique des feux de croisement **73**
- Commande de confort
- Vitres **23**
- Commande de secours
- Boîte de vitesses automatique, voir Déblocage du levier sélecteur **62**
- Commande de secours, trappe du réservoir, déverrouillage manuel **166**
- Commande de secours, voir Actionnement manuel
- Serrure de porte **25**
- Commande des feux de croisement, automatique **73**
- Commande manuelle
- Blocage du levier sélecteur, boîte de vitesses automatique **62**
- Commande manuelle, trappe du réservoir **166**
- Commande par impulsions des clignotants **55**
- Commodo, voir Clignotants/feux de route/appel de phares **55**
- Commodo, voir Essuie-glace **56**
- Commutateur d'éclairage **73**
- Commutateurs, voir Poste de conduite **12**
- Compartiment à bagages
- Accès confort **28**
 - Filet de séparation **105**
 - Ouverture de l'extérieur **26**
 - Plancher de chargement plat **104**
 - Porte-sacs **106**
- Compartiment moteur **177**
- Compartiment pour la télécommande, voir Serrure de contact **50**
- Compte-tours **64**
- Compteur de vitesse **14**
- Compteur journalier, voir Totalisateur journalier **63**
- Condamnation antivol **21**
- Conduite sur mauvais chemin **117**
- Configuration des réglages, voir Profils personnels **20**
- Conseils pour la conduite, voir Instructions pour la conduite **114**
- Console centrale, voir Tout autour de la console centrale **15**
- Consommation instantanée **65**
- Consommation moyenne **65**
- Consommation moyenne
- Réglage des unités **67**
- Consommation, voir Consommation moyenne **65**
- Contact **51**
- Contact, mis **51**
- Contour du dossier, voir Soutien lombaire **37**
- Contrôle de motricité **87**
- Contrôle dynamique de motricité DTC **87**
- Contrôle dynamique de stabilité DSC **86**
- Cornering Brake Control, CBC **86**
- Corrosion des disques de frein **116**
- Couvercle de coffre, voir Hayon **26**
- Couvercle de compartiment à bagages, voir Hayon **26**
- Crevaision
- Avertisseur de crevaision **83**
 - Pneus permettant de rouler à plat **84**
 - Témoins/voyants **83**
- Cuir, entretien **206**

D

- Date
- Format d'affichage **67**
 - Réglage **69**
- Défaut
- Boîte de vitesses automatique avec Steptronic **62**
 - Trappe du réservoir **166**
- Défaut électrique
- Serrure de porte **25**
 - Trappe du réservoir **166**
- Dégivrage de lunette arrière **97**
- Dégivrage du pare-brise, voir Dégivrage des vitres **94**
- Dégivrage et désembuage des vitres **94**
- Dégivrage, vitres **94**
- Dégivrage, vitres, voir Dégivrage des vitres **94**
- DEL, diodes électroluminescentes **189**
- Démarrage avec des câbles de dépannage **199**
- Démarrage dans les montées, voir Aide au démarrage en côte **88**
- Démarrage du moteur, aide **199**
- Démarrage, voir Démarrage du moteur **51**
- Démarrer le moteur, bouton Start/Stop **50**

Dépannage, Service Mobile **198**
 Descentes **116**
 Désembuage, vitres **94**
 Détecteur d'obstacles PDC **91**
 Détecteur de pluie **57**
 Déverrouillage
 – De l'extérieur **22**
 – De l'intérieur **25**
 – Hayon **28**
 – Sans télécommande, voir Accès confort **28**
 Déverrouillage du capot moteur, capot moteur **179**
 Déverrouillage et verrouillage des portes
 – De l'extérieur **22**
 – De l'intérieur **25**
 – Signaux de confirmation **23**
 Diagnostic embarqué, OBD **186**
 Difficultés de démarrage, voir Démarrage avec des câbles de dépannage **199**
 Diffusion d'air
 – Automatique **96**
 – Individuelle **94**
 – Manuelle **94, 96**
 Diffusion d'air individuelle **94**
 Diffusion d'air manuelle **94, 96**
 Diodes électroluminescentes, LED **189**
 Dispositif de freinage, système d'entretien MINI **184**
 Dispositif mains libres **15**
 Disques de frein, corrosion **116**
 Disques de frein, rodage **114**
 Données d'entretien dans la télécommande **184**
 Dossiers de sièges arrière, rabattables **103, 104**
 Dossiers, voir Sièges **36**
 DSC Contrôle dynamique de stabilité **86**

DTC Contrôle dynamique de motricité **87**

E

Eau d'essuie-glace **59**
 EBV Répartition électronique de la force de freinage **86**
 Echange de roues/pneus **172**
 Éclairage **73**
 Éclairage avant, remplacement des ampoule **190**
 Éclairage bi-xénon **189**
 Éclairage, commande automatique des feux de croisement **73**
 Éclairage d'accueil **75**
 Éclairage d'ambiance **78**
 Éclairage de coin, voir Éclairage de virage adaptatif **76**
 Éclairage de marche, voir Feux de position/de croisement **73**
 Éclairage de plancher, voir Éclairage intérieur **78**
 Éclairage de plaque d'immatriculation, remplacement de l'ampoule **192**
 Éclairage des indicateurs et affichages, voir Éclairage des instruments **77**
 Éclairage des instruments **77**
 Éclairage de virage adaptatif **76**
 Éclairage de virage, voir Éclairage de virage adaptatif **76**
 Éclairage du compartiment à bagages, voir Éclairage intérieur **78**
 Éclairage du tableau de bord, voir Éclairage des instruments **77**
 Éclairage du visuel, voir Éclairage des instruments **77**
 Éclairage, feux de position/de croisement **73**

Éclairage, instruments **77**
 Éclairage intérieur
 – Télécommande **24**
 Éclairage intérieur **78**
 Éclairage jusqu'au pas de la porte **75**
 Éclairage, remplacement des ampoules et des feux **189**
 Éclairage véhicule, voir Éclairage **73**
 Économie d'énergie, voir Économie de carburant **125**
 Économie de carburant **125**
 Économiser de l'énergie
 – Affichage des points de passage de rapport **65**
 – Fonction Start/Stop automatique **53**
 Écran de contrôle, entretien courant **208**
 Élimination
 – Pile de télécommande **30**
 Embrayage, rodage **114**
 Enfants, fixation ISOFIX pour sièges **46**
 Entretien de la voiture **205**
 Entretien des écrans **208**
 Entretien des garnitures **206**
 Entretien du cuir **206**
 Entretien, voir Livret d'entretien
 Équipement du véhicule **6**
 Équipements spéciaux, équipements de série **6**
 ESP Programme électronique de stabilité, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC **86**
 Essence **168**
 Essuie-glace **56**
 Essuie-glace de lunette arrière **58**
 Essuie-glace, détecteur de pluie **57**
 Essuie-glace, liquide de lavage **59**
 Etre remorqué **200**

F

Fausse alarme, voir Comment éviter une alarme inopinée [31](#)

Fermer la trappe du réservoir [166](#)

Fermeture

- De l'extérieur [22](#)
- De l'intérieur [25](#)

Fermeture du capot moteur, capot moteur [179](#)

Fermeture, voir Verrouillage [23](#)

Feu arrière de brouillard [77](#)

Feu arrière de brouillard, remplacement de l'ampoule [192](#)

Feu de croisement, remplacement des ampoules [190](#)

Feu stop adaptatif

- Feux stop dynamiques [84](#)

Feux arrière [192](#)

Feux de croisement [73](#)

Feux de croisement

- Automatiques [73](#)

Feux de croisement, automatiques [73](#)

Feux de croisement de jour [74](#)

Feux de croisement, réglage de portée des projecteurs [76](#)

Feux de détresse [15](#)

Feux de position [73](#)

Feux de position/de croisement [73](#)

Feux de position, remplacement des ampoules [191](#)

Feux de recul, remplacement des ampoules [192](#)

Feux de route [74](#)

Feux de route, remplacement des ampoules [190](#)

Feux de stationnement [74](#)

Feux de stationnement, remplacement des ampoules [191](#)

Feux rouges arrière, voir Feux arrière [192](#)

Filtre

- Voir Filtre à microparticules/ Filtre à charbon actif avec climatiseur automatique [97](#)

Filtre à charbon actif avec climatiseur automatique [97](#)

Filtre à microparticules [95](#)

Filtre à microparticules

- Avec climatiseur automatique [97](#)

Filtre à particules de suie, voir Filtre à particules pour moteur diesel [115](#)

Filtre à particules pour moteur diesel [115](#)

Filtre à particules, voir Filtre à particules pour moteur diesel [115](#)

Fixation ISOFIX pour sièges enfants [46](#)

Fonction de protection, voir Protection antipincement

- Vitres [34](#)

Freinage

- Feux stop dynamiques [84](#)

Freinage en sécurité [116](#)

Frein à main [54](#)

Frein d'immobilisation, voir Frein à main [54](#)

Frein de stationnement, voir Frein à main [54](#)

Freins

- Frein à main [54](#)

Freins, besoins d'entretien [69](#)

Freins, instructions [116](#)

Freins, système d'entretien MINI [184](#)

Fusibles [197](#)

G

Garnitures de frein, rochage [114](#)

Garnitures en tissu, entretien [206](#)

Gazole [168](#)

H

Hayon

- Accès confort [28](#)
- Ouverture/fermeture [26](#)
- Ouverture de l'extérieur [26](#)

Hivernage, entretien courant [208](#)

Huile moteur

- Additifs, voir Huiles moteur homologuées [181](#)
- Qualités d'huile utilisables en remplacement [181](#)

Huile moteur, capacité [230](#)

Huile moteur, jauge [180](#)

Huile moteur, système d'entretien MINI [184](#)

Huiles Longlife, qualités d'huile utilisables en remplacement [181](#)

Huiles moteur homologuées [181](#)

Huiles moteur Longlife, voir Huiles moteur homologuées [181](#)

Huiles moteur prescrites, voir Huiles moteur homologuées [181](#)

I

Immobilisation de la voiture [208](#)

Indicateur d'essence, voir Jauge à carburant [64](#)

Indicateur de carburant, voir Jauge à carburant [64](#)

Indicateur de distance, voir
 Détecteur d'obstacles
 PDC [91](#)

Indicateur des intervalles
 d'entretien, voir Mainte-
 nance conditionnelle
 CBS [184](#)

Indicateur de température ex-
 térieure [63](#)

Indicateur de température ex-
 térieure
 – Changement d'unités de
 mesure [67](#)
 – Dans l'ordinateur de bord [67](#)

Indicateurs de direction, voir
 Clignotants [55](#)

Indice d'octane, voir Qualité
 d'essence [168](#)

Indices d'octane, voir Qualité
 du carburant [168](#)

Initialisation
 – Boussole, voir Calibrage [100](#)
 – Toit ouvrant en verre, élec-
 trique [33](#)

Initialisation, avertisseur de
 crevaison RPA [82](#)

Inspection générale, voir Be-
 soins d'entretien [69](#)

Instructions pour la conduite,
 rodage [114](#)

Instrument combiné, voir Affi-
 chages [14](#)

Interface USB audio [148](#)

Interrupteur à clé pour les air-
 bags côté passager avant [81](#)

Interrupteur d'airbags, voir In-
 terrupteur à clé pour les air-
 bags côté passager avant [81](#)

Intervalles de vidange d'huile
 moteur, voir Besoins d'entre-
 tien [69](#)

ISOFIX, fixation pour sièges
 enfants [46](#)

J

Jantes en alliage léger, entre-
 tien [207](#)

Jauge à carburant [64](#)

Jauge de réservoir, voir Jauge
 à carburant [64](#)

Jauge, huile moteur [180](#)

Joints en caoutchouc, entre-
 tien [207](#)

K

Keyless-Go, voir Accès con-
 fort [28](#)

Key Memory, voir Profils per-
 sonnels [20](#)

Kick-down
 – Boîte de vitesses automati-
 que avec Steptronic [61](#)

Kilométrage restant avant
 l'entretien, voir Besoins d'en-
 tretien [69](#)

Kilométrage restant, voir Au-
 tonomie [65](#)

Klaxon [12](#)

L

Lancement du moteur, voir
 Démarrage du moteur [51](#)

Lanternes arrière, voir Feux
 arrière [192](#)

Lavage de la voiture [204](#)

Lavage manuel, entre-
 tien [205](#)

Lave-glace [56](#)

Lecteurs de CD/DVD, entre-
 tien [208](#)

LED, diodes électrolumines-
 centes [189](#)

Lève-vitres [33](#)

Lève-vitres électriques, voir
 Vitres [33](#)

Lévier de vitesses
 – Boîte de vitesses automati-
 que avec Steptronic [60](#)

Lévier sélecteur, boîte de vi-
 tesses automatique avec
 Steptronic [60](#)

Liquide de freins, voir Besoins
 d'entretien [69](#)

Liquide de lavage [59](#)

Liquide de nettoyage [59](#)

Livret de service [184](#)

Logement pour la télécom-
 mande [50](#)

Logement pour téléphone ou
 téléphone portable, voir
 Adaptateur snap-in [161](#)

M

Maintenance conditionnelle
 CBS [184](#)

Maintenance, voir Besoins
 d'entretien [69](#)

Marche arrière, boîte de vites-
 ses manuelle [59](#)

Marquage des pneus homolog-
 ués [172](#)

Marquage, pneus permettant
 de rouler à plat [173](#)

Marques et types de pneus re-
 commandés [172](#)

Matières synthétiques, entre-
 tien [207](#)

Messages d'avertissement,
 voir Check-Control [71](#)

Messages de défaut, voir
 Check Control [71](#)

Messages de dérangement,
 voir Check-Control [71](#)

Messages de dysfonctionne-
 ment, voir Check-Control [71](#)

Mise hors circulation de la voi-
 ture [208](#)

Mode air extérieur
 – Climatiseur automatique [96](#)

Mode de commande manuel,
 boîte de vitesses automati-
 que avec Steptronic [61](#)

Mode de recyclage d'air [94, 96](#)
 Modifications techniques, voir Sécurité propre [6](#)
 Montage de systèmes de retenue pour enfant [46](#)
 Montre
 – Mode 12h/24h [67](#)
 – Réglage de l'heure [68](#)
 Montre de bord, avertissement de température [63](#)
 Moquettes, entretien [207](#)
 Moteur
 – Démarrage, accès confort [28](#)
 Moteur, arrêter [52](#)
 Moteur, démarrage [51](#)
 Moteur, rodage [114](#)
 Moteur surchauffé, voir Température du liquide de refroidissement [64](#)

N

Nettoyage de la lunette arrière [58](#)
 Nettoyage des phares, liquide de lavage [59](#)
 Nettoyage des vitres, liquide de lavage [59](#)
 Nettoyage des vitres, lunette arrière [58](#)
 Nettoyage des vitres, réservoir de liquide de lavage [59](#)
 Nettoyage, voir Entretien [204](#)
 Nettoyer les écrans [208](#)
 Niveau d'huile [180](#)

O

OBD, système de diagnostic embarqué [186](#)
 Ordinateur de bord, appel des informations [64](#)
 Ordinateur de bord, vitesse moyenne, voir Ordinateur de bord [64](#)

Ordinateur, voir Ordinateur de bord [64](#)
 Organes de commande et affichages [12](#)
 Ouverture du capot moteur, capot moteur [179](#)
 Ouverture et déverrouillage
 – De l'intérieur [25](#)
 Ouverture et fermeture
 – Accès confort [28](#)
 – De l'extérieur [22](#)
 – De l'intérieur [25](#)
 – Par l'intermédiaire de la télécommande [22](#)
 – Par la serrure de porte [24](#)
 Ouverture et fermeture sans clé, voir Accès confort [28](#)
 Ouverture, voir Déverrouillage [28](#)

P

Page d'accueil [6](#)
 Page d'accueil MINI [6](#)
 Palettes de commande sur le volant [61](#)
 Panne, changement de roue [195](#)
 Pare-brise
 – Dégivrage et désembuage [94](#)
 Passage des vitesses
 – Boîte de vitesses automatique avec Steptronic [61](#)
 Passage de vitesses
 – Boîte de vitesses automatique avec Steptronic [60](#)
 PDC détecteur d'obstacles [91](#)
 Pédale de frein [116](#)
 Peinture de la voiture, entretien [206](#)
 Pièces chromées, entretien [207](#)
 Pièces et accessoires [7](#)
 Pile
 – Élimination [30](#)
 – Télécommande [20](#)
 Planche de bord, voir Poste de conduite [12](#)
 Pneus
 – Crevaison [83](#)
 – Pression de gonflage [170](#)
 Pneus, âge [171](#)
 Pneus d'été, voir Roues et pneus [170](#)
 Pneus d'hiver [172](#)
 Pneus, dommages [171](#)
 Pneus, état [171](#)
 Pneus, marques et types recommandés [172](#)
 Pneus permettant de rouler à plat, pression de gonflage des pneus [170](#)
 Pneus, pneus rechapés [172](#)
 Pneus, profondeur de sculpture minimale [171](#)
 Pneus rechapés [172](#)
 Pneus, rodage [114](#)
 Pneus, stockage [173](#)
 Pollen
 – Voir Filtre à microparticules [95](#)
 Pollen de fleurs
 – Voir Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif avec climatiseur automatique [97](#)
 Pollen, voir Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif [95](#)
 Pontage, voir Démarrage avec des câbles de démarrage [199](#)
 Porte-gobelet [101](#)
 Portes, actionnement manuel [25](#)
 Position 1 de la clé de contact, voir Position radio [51](#)
 Position 2 de la clé de contact, mise du contact [51](#)
 Position assise de sécurité [36](#)
 Position Defrost, voir Dégivrage des vitres [94](#)
 Position radio [51](#)
 Position radio, coupé [51](#)

Position radio, en circuit **51**
 Positions du levier sélecteur, boîte de vitesses automatique avec Steptronic **60**
 Possibilité de rouler à plat, pneus **173**
 Poste de conduite **12**
 Préchauffage, voir Moteur diesel **52**
 Premiers secours, voir Trousse de premiers secours **198**
 Pression d'air, voir Pression de gonflage des pneus **170**
 Pression de gonflage
 – Perte **83**
 Pression de gonflage des pneus **170**
 Pression de gonflage, voir Pression de gonflage des pneus **170**
 Pression, pneus **170**
 Prétensionneurs, voir Ceintures de sécurité **38**
 Prise AUX-In **147**
 Prise, diagnostic embarqué OBD **186**
 Prise OBD, voir Prise du système de diagnostic embarqué **186**
 Produits d'entretien, entretien du véhicule **205**
 Profil des pneus **171**
 Profil des pneus d'été **171**
 Profil des pneus d'hiver **171**
 Profil minimal, pneus **171**
 Profil, pneus **171**
 Profils personnels **20**
 Profondeur de sculpture, voir Profondeur de sculpture minimale **171**
 Programme AUTO avec climatiseur automatique **96**
 Programme électronique de stabilité ESP, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC **86**

Programme Sport avec la boîte de vitesses automatique avec Steptronic **61**
 Projecteurs **73**
 Projecteurs antibrouillard **77**
 Projecteurs antibrouillard, remplacement des ampoules **191**
 Projecteurs, entretien **205**
 Projecteurs halogènes, remplacement des ampoules **190**
 Projecteurs, réglage de portée des projecteurs **76**
 Protection antipincement – Vitres **34**

Q

Qualité d'essence **168**
 Qualités d'huile, homologuées **181**
 Qualités d'huile moteur, homologuées **181**
 Qualités d'huile moteur, utilisables en remplacement **181**
 Qualités d'huile, utilisables en remplacement **181**
 Quatre roues motrices, voir ALL4 **88**

R

Radio MINI Boost CD **138**
 Radio MINI CD **130**
 Radiotéléphone, voir Téléphone **154**
 Rapsmethylester RME **168**
 Recirculation de l'air, voir Mode de recyclage d'air **94, 96**
 Recyclage **187**
 Refroidissement maximal **96**
 Réglage de portée des projecteurs **76**

Réglage du siège **37**
 Réglage du siège
 – Manuel **36**
 Réglage en hauteur
 – Sièges **36**
 Réglages
 – Montre, mode 12h/24h **67**
 Réglages et informations **66**
 Régler la température de l'habitacle
 – Climatiseur **93**
 – Climatiseur automatique **95**
 Régulateur de vitesse **90**
 Régulation anti-cliquetis **168**
 Régulation antipatinage, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC **86**
 Remarques **6**
 Remorquage **200**
 Remplacement de la pile
 – Télécommande **30**
 Remplacement de roues/pneus **172**
 Remplacement des ampoules et des feux, remplacement des ampoules **189**
 Remplacement des balais d'essuie-glace **188**
 Remplacement des feux, voir Remplacement des ampoules et des feux **189**
 Répartition de la force de freinage, électronique **86**
 Répartition électronique de la force de freinage EBV **86**
 Réservoir de carburant, voir Capacités **230**
 Réservoir de liquide de lavage **59**
 Réservoir, voir Réservoir pour liquide de lavage **59**
 Rétroviseur extérieur **42**
 Rétroviseur extérieur, réglage **42**
 Rétroviseur intérieur **43**
 Rétroviseur intérieur, boussole **99**

Rétroviseurs [42](#)
 Rétroviseurs extérieurs, rabattement et déploiement [42](#)
 Rétroviseurs, rabattement et déploiement [42](#)
 Rétroviseurs, rétroviseur intérieur [43](#)
 RME Rapsmethylester [168](#)
 Rodage [114](#)
 RON, qualité d'essence [168](#)
 RON, voir Qualité du carburant [168](#)
 Roues/pneus, remplacement, changement [172](#)
 Roues, avertisseur de crevaisson RPA [82](#)
 Roues et pneus [170](#)
 RPA avertisseur de crevaisson [82](#)

S

Sécurité propre [6](#)
 Serrure de contact [50](#)
 Service Mobile [198](#)
 Siège enfant, montage [46](#)
 Sièges
 – Chauffage [38](#)
 – Position assise de sécurité [36](#)
 – Réglage [36](#)
 Sièges enfants, fixation ISO-FIX [46](#)
 Sièges pour enfants, voir Transport sûr des enfants [45](#)
 Signal acoustique, voir Check-Control [71](#)
 Signaux de confirmation pour le verrouillage et le déverrouillage du véhicule [23](#)
 Site Internet [6](#)
 Site Internet MINI [6](#)
 Soufflante, voir Débit d'air [93, 96](#)
 Soutien des vertèbres lombaires, voir Soutien lombaire [37](#)
 Soutien lombaire [37](#)

Sport Button [89](#)
 Stabilité dynamique, systèmes de régulation [86](#)
 Stations de lavage automatiques [204](#)
 Stockage, pneus [173](#)
 Support pour la télécommande, voir Serrure de contact [50](#)
 Surchauffe du moteur, voir Température du liquide de refroidissement [64](#)
 Surveillance de la pression de gonflage des pneus, voir Avertisseur de crevaisson [82](#)
 Surveillance de la pression de remplissage, voir Avertisseur de crevaisson RPA [82](#)
 Symboles [6](#)
 Système antiblocage, ABS [86](#)
 Système d'alarme, voir Alarme antivol [30](#)
 Système d'entretien MINI [184](#)
 Système de retenue pour enfant, montage [46](#)
 Système de transmission intégrale ALL4 [88](#)
 Système MINI Mobility [174](#)
 Système Mobility [174](#)
 Systèmes de régulation de la stabilité dynamique [86](#)
 Systèmes de retenue
 – Voir Ceintures de sécurité [38](#)
 Systèmes de retenue pour enfants [45](#)
 Systèmes de sécurité
 – Ceintures de sécurité [38](#)
 Systèmes de sécurité, airbags [79](#)

T

Tableau de bord, voir Poste de conduite [12](#)
 Tableau des instruments, voir Affichages [14](#)

Tachymètre, voir Compteur de vitesse [14](#)
 Tapis de sol, entretien [207](#)
 Télécommande
 – Accès confort [28](#)
 – Dysfonctionnements [24, 29](#)
 – Remplacement de la pile [30](#)
 Télécommande de recharge [20](#)
 Télécommande, données d'entretien [184](#)
 Télécommande, retirer de la serrure de contact [50](#)
 Téléphone [154](#)
 Téléphone mobile [154](#)
 Téléphone portable dans la voiture [115](#)
 Téléphone portable, voir Téléphone [154](#)
 Témoins et voyants [15](#)
 Témoins et voyants, aperçu [209](#)
 Température
 – Climatiseur [94, 97](#)
 Température du liquide de refroidissement [64](#)
 Température liquide de refroidissement, voir Température du liquide de refroidissement [64](#)
 Tempomat, voir Régulateur de vitesse [90](#)
 Toit ouvrant en verre, électrique
 – Commande de confort [23](#)
 – Ouverture, fermeture [32](#)
 – Soulèvement [32](#)
 – Télécommande [23](#)
 Toit ouvrant relevable
 – Voir Toit ouvrant en verre, électrique [31](#)
 Totalisateur journalier [63](#)
 Totalisateur kilométrique général [63](#)
 Traction d'une caravane, voir Traction d'une remorque [121](#)

Traction d'une remorque [121](#)
 Traction, voir Traction d'une remorque [121](#)
 Transmission intégrale, voir ALL4 [88](#)
 Transport d'enfants [45](#)
 Transport sûr des enfants [45](#)
 Trappe du réservoir, déverrouillage lors d'un défaut électrique [166](#)
 Trappe du réservoir, fermer [166](#)
 Trappe du réservoir, ouvrir [166](#)
 Triangle de présignalisation [198](#)
 Trousse de premiers secours [198](#)
 Tunnel de lavage [204](#)

U

Unités
 – Consommation moyenne [67](#)
 – Température [67](#)
 Utilisation sur mauvais chemins [117](#)

V

Véhicule, arrêter [52](#)
 Véhicule, entretien, voir Entretien [204](#)
 Ventilation
 – Climatiseur [97](#)
 Verglas, voir Avertissement de température extérieure [63](#)
 Verrouillage
 – De l'extérieur [23](#)
 – De l'intérieur [25](#)
 – Réglage du signal de confirmation [23](#)
 – Sans télécommande, voir Accès confort [28](#)

Verrouillage centralisé
 – Accès confort [28](#)
 – De l'extérieur [21](#), [22](#)
 – De l'intérieur [25](#)
 – Principe [21](#)
 Verrouillage des portes
 – Signaux de confirmation [23](#)
 Verrouillage électrique de l'antivol de direction [43](#), [50](#)
 Verrouillage, véhicule
 – De l'extérieur [22](#)
 – De l'intérieur [25](#)
 Visuels, entretien courant [208](#)
 Visuels, nettoyage [208](#)
 Vitesse, avec pneus d'hiver [173](#)
 Vitesse maximale, pneus d'hiver [173](#)
 Vitesse moyenne [65](#)
 Vitres
 – Commande de confort [23](#)
 – Fermeture [33](#)
 – Ouverture [33](#)
 Vitres, entretien [205](#)
 Vitres latérales, voir Vitres [33](#)
 Vitres, protection antipincement [34](#)
 Voiture, lavage [204](#)
 Voiture, rodage [114](#)
 Volant [43](#)
 Volant
 – Palettes de commande [61](#)
 – Verrouillage [50](#)
 Volant, réglage [43](#)
 Volant, verrouillage, voir Verrouillage électrique de l'antivol de direction [43](#)
 Votre voiture individuelle
 – Réglages, voir Profils personnels [20](#)
 Voyants et témoins, aperçu [209](#)
 Voyants et témoins d'avertissement [15](#)

Z

Zone de confort, voir Tout autour de la console centrale [15](#)



01 40 2 911 502 fr

DRIVE ME.

Online Edition for Part no. 01 40 2 911 502 - VI/13